कोशुर समाचार

Koshur Samachar

जनवरी/January 2005 Rs./ रू.20/-

New Delhi Declaration



Do Pandits Have An Alternative?

Editorial

NEW DELHI DECLARATION

What a supreme irony? A community which was passionately committed to liberalism, democracy, rule of law and secularism has been pushed to the wall and now has no alternative but to ask for a separate homeland. The managers of the Indian State so manoeuvered the constitutional system as to leave no space for the Kashmiri Pandits. Nehru swore *"Mun tu Shudi, tu Mun Shudi"*, in Srinagar Lal Chowk. Soon enough he was stabbed in the back and he found no alternative but to dismiss his friend, Sheikh Abdullah, and put him in jail. Smt. Indira Gandhi rising high on the victory wave after Bangladesh war spilled all the chances for solving the Kashmir problem. She proved naive enough to accept the reported verbal assurances by Bhutto. Rajiv Gandhi, while talking to a KP delegation declared that Farooq Abdullah has thus far been the best Chief Minister of J&K. V.P. Singh, in his rush to appease the Muslims, appointed Mufti Mohd. Syed as the Union Home Minister when it was well known that his loyal Party workers had combined with the Jamait-e-Islami to unleash a campaign of loot and arson against the Pandits in February 1986. Hundreds of Hindu shrines and temples were vandalised and descrated. Mufti Syed's elevation to the union Home ministry acted as the signal for the fundamentalists to unleash terror in Kashmir in 1989-90. The Rubiya Syed kidnapping drama was enacted then to get five most dreaded terrorists released from jail. Ironically, soon enough, Kashmir affairs were taken away from Mufti and given to George Fernandes. Narsimah Roa had to go to a god-forsaken island of Burkina Faso to declare that "short of Azadi sky is the limit". Atal Behari Bajpai said that he would lay no conditions for talks with separatists. Hê would talk on the basis of "insanyat". An unmistakable indication that the plight of KPs does not come within the preview of 'insanyat". He visited Kashmir within days of Wandhama massacre but did not choose even to express sympathies with the victims who happened to be KPs.

To ensure minimum security of his life and livelihood the KP went to extra lenghts not to annoy the local Muslim in the ultimate hope that the Indian polity will correct all the aberrations that had crept in. No such thing, however, happened and on the other hand the religious fundamentalists utilized the freedom provided to them to consolidate their forces and plan a grand design to separate from India. Since they rightly visualised the Pandit as a stumbling block in that process, they terrorised him to flee out of Kashmir. And the Pandit in still on the run.

Manmohan Singh's recent visit to J&K only confirmed the worst fears of the Pandit that his exodus has been perpetuated and that he does not figure anywhere in the talks on Kashmir either with Pakistan or with the local separatists. Not only that, the Pakistan President came up with another kite flying exercise by asking for dividing the J&K State into seven zones purely on communal basis : obviously, there is no place for Pandits in that scheme of things. And what is the beseiged Pandit supposed to do?

The oft claimed 'Kashmiryat' is a ruse by the separatists to equate Islam with it. There have lately been some noises among some local Muslim leaders that "Kashmiri Pandit should come back". This is for public consumption but privately they aver that if Pandits return they would have to join the struggle for 'Azadi'. Their pet slogan is *"Kashmir mein rehna hai to lai-illah-u-allulah kehna hoga"*. A large number of KPs have visited the valley during the last few years. Almost everybody has reported that his Muslim neighbour or friend has asked him "come for a short visit next year also". None has been asked to come back permanently. That depicts the mindset despite tall talks being made by some of "people to people" dialogue.

The adoption of "NEW DELHI DECLARATION" in the KP International Conference (December, 24, 2004) provides the only logical alternative to the KP to protect his identity and safeguard his own community life. He will go back to his homeland, which is his inalienable right and he will do so on his terms and at a time of his choosing. The International polity will have to take due notice of that.



FROM THE PRESIDENT'S DESK

Dear Biradari Member,

Namaskar. The KP International Conference held on December, 24-25, 2004 at Kashmir Bhawan was a Historic event. It brought various organisations and individuals from all over India and abroad together to evolve the broadest possible consensus on our political objective and a united approach. Every conceivable interest was invited. The large numbers that turned up only fortified our stand that the community is aspiring for united struggle despite having different ideas and ideologies. It was felt that a minimum common programme is possible and it must be evolved. The 'NEW DELHI DECLARATION' adopted at the conference was a good beginning. I would request you to thoroughly go through the Declaration and as also the detailed report on the conference contained in this issue. I would avail of this opportunity to appeal to all such persons / organisations who did not or could not attend the said conference to seriously ponder over the issues raised. I have no doubt they will, at some stage, agree that 'Homeland' is the only solution for our problems.

It took a lot of effort, planning and physical exercise to make this conference such a great success. I cannot but express my gratitude to my entire Executive Council and their families who left no stone unturned in doing so. The leading players were my two Vice-Presidents, Rakesh Kaul and Sanjay Wali, the General Secretary, Dr. Romesh Raina, the Treasurer, Hira lal Jad, Secretary, Avinash Tickoo. Those who provided the silent back up were Ashok Handoo, Ashok Trisal, Surender Kher, Bhushan Lal Bhatt, Arun Shalia, Dr. L.N.Dhar, Dr. C.L.Tickoo, Dr. J.L.Jad, Moti Lal Bamzai, K.L.Bhan, N.N.Zijoo, Moti Lal Kachroo, B.N.Wanchoo, P.L.Razdan, P.N.Wali, H.L.Muju, M.K.Bhat, T.N.Gurtoo, Ramesh Mota, P.K.Raina, Dalip Raina, R.K.Raina and Bansi Razdan. The whole logistics was ably backed up Shri B.L.Pajnoo and his office boys. Anoop Kaul and C.L.Misri looked admirably after the media.

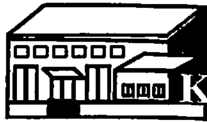
We were fortunate to have the divine blessings of Jagat Guru Swami Amritanand ji Maharaj, Kashyap Merru, Shankracharya. The divine self obliged the conference by lighting the inaugural camp. I have no doubt in my mind that Shankercharya jee's blessings will go a long way to make the community steer itself on a path of peace and prosperity. I wish to express my gratitude on behalf of executive council to Mrs, Sarla (Payari) Kher, who acted as a good host to his holiness Shankaracharya

I take this opportunity to thank all those donors who donated liberally to make this conference a success. My sincere thanks also go to those silent friends, supporters and elders who gave their valuable inputs so important for this conference.

I had appealed in the conference that each person to donate Rupees one per day to Samiti for continuing and sustaining the community welfare activities. The response, I must say, has been very encouraging.

On my own and on behalf of entire Shakdher family , my all Executive Committee members and their families, Staff Members of Samiti wish you and your family a happy new year.

(Sunil Shakdher)



KASHMIR BHAWAN CALLING

Exodus of Kashmiri Pandits from Kashmir reinforced and strengthened their belief about a predetermined violent deweeding process unleashed against them. The process is to be seen in the specific circumstances of the time while its outcome is largely determined by politico. Religious factors but the political aftermath is more influenced by politico-ideological assault on them.

Kashmiri Samiti is seeking dignity and self respect for its people. It is encouraging self assertion as a collective force and that is gradually gathering momentum, a step towards undoing insecurity complex piled up over the years. With the present new situation new dynamics is emerging with the quest for a better and secure future for them. The contours of such a process include a Homeland for them, to reach the Public opinion of India and to withstand the various currents and cross currents. It derives its legitimacy from the deep-rooted sentiment of the community that is still permeating to every conceivable area of the society. Kashmiri Pandits are seeking to liberate themselves from the clutches of indecissive fleeting moments to attain the position of preeminance yet again in their uninterrupted 5000 year old history.

Two Days International Conference (24th 25th December)

Kashmiri Pandits from across the world assembled under one roof on 24th-25th December to debate their future at a time when Kashmir issue is entering into a serious stage. What emerged at the end was a consensual demand for Homeland. This conference assumes significance because of two reasons:

1. It elevated the Homeland concept on a national plane and equated it with the survival of KP's as a community.

2. Continuity and commitment towards the cause.

The conference is an extra ordinary reflection of convergence of Kashmiri Pandits viewpoint. Qualitatively they emerged more focused than before. It drew its strength from the natural urge of people. It is important to recount at this juncture as to what the concept of Homeland encapsulates, since it has been used more as a slogan and less as an ideology. Therefore this conference became mobilization of a considerable ideological force. It became a fundamental commitment and an irreversible and inalienable paradigm for any organization that prides itself as being part of Kashmiri Pandits struggle. It is ceaselessly endeavouring to liberate the post exodus mindset to a promising future and ideologically convert them into an assertive force.

Kashmiri Samiti Expresses Shock

Kashmiri Samiti expressed its shock at the devastation and destruction caused by Tsunami all over Asia. It observed two minutes silence on 28th December, 2004 in memory of those killed by the killer giant ocean waves.

Special Thanks

Samiti wishes to thank all Executive Council especially S/Shri Rakesh Kaul, Sanjay Wali, Avinash Tickoo, Ashok Trisal, Ashok Handoo, Bhushan lal Bhat, Surender Kher, Bansi Razdan, Arun Shalia, Moti Lal Bamzai, for their support and assistance..

It also wishes to express its gratitude to Shri Vijay Bindroo and Ashok Saheb representativess of Youth Front Jammu wing for his help and management of Shiv Mandir, Pamposh Enclave by extending all the protocol and hospitality to the guests and delegates who had come to the conference.

The editorial board headed by Shri A.K.Kaul, gave valuable inputs both intellectual and physical so important for making the conference a great success and Samiti expresses its thanks to Shri Kaul and his team.

The Staff members S/Shri B.L. Pajnu, C.L.Misri, Chaman Lal Kaul, Birender Bisht, Pran Nath Raina, A. Roy, Jagdish, have worked overtime to make the conference a success and Samiti expresses its gratitude to them.

Dr. Romesh Raina
General Secretary





OUR NEWS FOLIO



FROM THE CAPITAL

International Criminal Court Presented Memo

The four-day Second International Law Conference, organized by the Indian Society of International Law, concluded in New Delhi on November 17. Five hundred delegates, representing 40 countries, participated in it. The conference was inaugurated by Mr. Natwar Singh, Minister for External Affairs. Mr. Philippe Krisch, President, International Criminal Court, The Hague, was the Special Guest.

On the occasion the delegation of the Panun Kashmir Movement presented a memorandum to Mr. Kirsch. The memorandum said: We register with your honour and with your institution our case of genocide and heinous acts of human rights violations perpetrated upon our community by fundamentalists and terrorists in Kashmir for your consideration.



NAND LAL DAY *HAVAN* IN FEBRUARY

On the eve of the Swami Nand Lal Jee *antardhan divas* his devotees will perform a *hawan.* The *hawan,* organized by the Swami Nand Lal Ji Ashram, Gopal Nagar Extension, Phase – 1, opposite Khaira Village, Najafgarh, New Delhi, will start at 7 p. m on Februaqry 10. The *puran ahuti* will be held at 2 p. m. on February 11 and *naveed vitran* between 3 p. m. and 6 p. m. on February 11.



FROM JAMMU

Tributes Paid to Dinanath Yaksha

The Sant Samagam Research Institute, Jammu, organized a meeting, on October 8, to pay tributes to a doyen of Sanskrit studies in Kashmir, Pandit Dinanath Yaksha, who passed away recently. Pandit Dinanath Yaksha served as Head Pandit of the Jammu & Kashmir Research and Publication Department, Srinagar, for 36 years.

Panditji was described as a luminous star in the firmament of Sanskrit shastras. He was a great exponent of the Paninian and other grammatical schools like that of Kantantra, Chandra and Kalapa.

The Director of the institute, Prof. N. K. Patil,, described Pandit Yaksha as a living encyclopedia on Kashmir.e was a great exponent of the Pani HeH He added that Panditji was thorough in the history, culture and philosophy of Kashmir.



BRAIN



A prodigious wonderful brain,
Which is faster than the light,
And faster than any imagination bright,
A brain that looks simple organ in the body,
But possesses the wonderful power that's crazy,
A powerful, awesone, amazing, magnificent gift of nature,
Which is the ultimate inventor of all the feature.
A brain that lies in the kingdom of every one.
But is ruled by no one.

Anmol Pandit,
Akalpur, Bohri, Talab Tiloo, Jammu



FROM INDORE

Samiti Elects Office-Bearers

The Kashmiri Samiti, Indore, held its annual elections on December 25. The following were elected as its office-bearers: President: Shri Ashok Bambroo; Vice-President: Smt. Santosh Dhar;



General Secretary: Shri Rajeev Shalia; Joint Secretary: Shri S. N. Kaul; Treasurer: Shri Anil Kaul; and executive body members: Sarvashri Kalpna Jalali, Avantika Bhan, Pawan Kaul, Vivek Sumbli, Vinod Kaul, Kalpana Jagdale and student members: Sarvashri Sahil Dhar and Vitasta Bambroo.



FROM MUMBAI

Abhay Awarded Kalawant Samman

Abhay, son of legendary musician Pandit Bhajan Sopori, was awarded the prestigious Kalawant Samman – 2004 in Bombay on December 4. It was given to him by the Shiv Sangeetanjali for his excellence in music as a santoor player and music composer. The award was given by the sitar maestro Ustad Abdul Halim Jaffer Khan and famous singer and actress Sushila Rani Patel. Abhay has, earlier, been honoured by many organisations in India and abroad.





FROM JALANDHAR

Opender Koul Conferred Recognition Award

The National Academy of Agricultural Sciences has conferred the Recognition Award for the Biennium 2003-2004 to Dr. Opender Koul, Director, Insect Biopesticides Research Centre, Jalandhar, for his outstanding contribution in plant protection. Dr. Koul is an insect toxicologist/physiologist/ chemical ecologist. He has been a visiting scientist at the University of Kanazawa, Japan, University of British Columbia, Canada and the Institute of Plant Protection, Poznan, Poland.





FROM NOIDA

The Kashmiri Migrants' Welfare Association, NOIDA, G. B. Nagar, has elected Shri Kuldeep K. Khashu as its President. He has been serving the needy in medicine and other fields.





Anita, Daughter of Smt. and Shri A.K. Zadu, with **Anil,** S/o Smt and Shri M.L.Taploo at Delhi on November 13, 2004.

CHANGE OF ADDRESS

✦ Shri C. B. Kaul, journalist, has moved to A – 503, Satisar Co-op Housing Society, Sector – 7, Dwarika, New Delhi – 110075. His mobile No. is 9818039818

✦ Shri Naresh Kumar Sapru has shifted his residence from BG – 5/ 17 B, Paschim Vihar, to 279, Nagin Lake Apartments, Outer Ring Road, Paschim Vihar, New Delhi. His telephone number continues to be 25254034.



ATTAINED NIRVANA

Shri Pushkar Nath Bhat, a devoted social worker and dedicated to the cause of the Kashmiri Pandit community, passed away on December 31 last. He was suffering for some time.

Shri Bhat was the Treasurer of the Kashmiri Samiti, Delhi, for a number of years. Two years ago he was presented a shawl by the Kashmiri Samiti.

Shri Bhat was instrumental in setting up the Kashmiri Colony at Pitampura, in west Delhi. He hailed from the distinguished Bhat family of Bandipora and was the brother-in-klaw of Shri Shamboo Nath Khachroo, also, an important office-bearer of the Kashmiri Samiti

Kashmiri Samiti expresses its profound condolences to the family of Shri P.N.Bhat.



✦ Shri Rugnath Shah, age 59 years, resident of Sekidafar, Safa Kadal, Srinagar, presently at 80/ 120, Pathak Road, Mansrover, Jaipur, on December 24.

✦ Shri Tej Krishan Trisal Resident of East of Loni, Delhi-93, left for his heavenly abode on January 2005 after a protracted illness

Shri Trisal is a life member of Kashmiri Samiti and former a muncipal councellor of Habba Kadal Constituency (Kashmir)

OBITUARY



Shri Baijkrishan Waza passed away on 18th December, 2004 at New Delhi. He was originally resident of Nai Sarak, Habbakadal, Srinagar (Kashmir).

After having migrated from Srinagar (KMR), he finally settled down in Viman Nagar in Pune. He endeared himself to one and all by his character and caring and earned him the deep and abiding respect and affection of all.

Our hearts goes out to his wife Sheela, Son Sanjay and other members of his family in this hour of grief. May God grant them strength to bear the irreparable loss.

We pray for eternal peace to the departed soul.

Deeply missed by :

Mrs. & Mr. S.K.Tandon, Mrs. & Mr. V.K.Kaul, Mrs. & Mr. Bharat Bushan Dass, Mrs. & Mr. M.K.Raina, Mrs. & Mr. R.K.Jalali, Mrs. & Mr. K.L.Raina.

Viman Nagar, Pune.

OBITUARY



Smt. Jagat Shori Kachroo

With profound grief & sorrow, we inform the sad demise of our beloved Smt. Jagat Shori Kachroo, w/o Late Shri J.N.Kachroo, R/o F-18, Sector-41, Noida, orginally from Chandpora-II Bridge, Srinagar, Kashmir, who left for her heavenly abode on 28.12.2004.

Grief Stricken :

Kachroo's Wali's

Bhan's Koul's

Mobile : 0-9811966421

Ph. No. 0120-3967669

KASHMIRI PANDIT WELFARE ASSOCIATION DILSHAD GARDEN TO PERFORM MAHAYAGNYA ON 19-20 FEB.-2005

Kashmiri Pandit Welfare Association Dilshad Garden is performing a community Hawan on 19-20 February, 2005. The Hawan Puja Shall start on the evening of 19th Feb. and Purna Ahuti will take place at 1.00 p.m on 20th February followed by *"Naveed Vitran"*

All the Biradari members are requested to participate and seek the benediction of Deity and Partake Naveed Vitran.

Nagarjuna Ganjoo
President

 EDITOR'S MAIL 

LIVING WITH VALUES

I read your journal often being a member of the community. The journal as a rule reports only on political issues concerning the Kashmiris, with most articles ending with blaming the Government or the majority community for the problems. Nowhere do I find writings that may make the community aware of its own part in its difficulties and the need to look into itself. Although the community thinks very highly of itself, it is no different from any other when it comes to committing illegalities or living without values. What is happening within numerous closed nuclear families is representative and not unlike that seen in many TV serials. From what I know and have seen, moral degeneration is spreading with heads of the family and matrons mainly responsible. The sense of right and wrong has virtually died out. It is important that organizations and institutions of the community do their part in showing it the right direction. Your journal can help by publishing regularly on right living. This shall benefit the young and the old, and men and women, and thus some good shall come to the community and the country.

Ajay Hashia
Trikuta Nagar, Jammu

ROOP NAGAR WELFARE COMMITTEE

Kindly accept my New Year's greetings to all the hon'ble staff of our dear paper 'Koshur Samachar'. Let this year 2005 may come with all comforts and blessings of our community.
I was very impressed by reading Koshur Samachar of December, 2004. I compliment Editor and staff who have done great service for the paper and it became our voice in the union capital. We, the residents of Roop Nagar Enclave, Block-A, Jammu Tawi, have formed a welfare committee for the welfare of the community.

P.K.Peshin

PANUN KASHMIR LEADERS

Dr. Agnishekhar, Dr. Ajay Chrangu and Ashwini Chrangu should have been happy at the outcome of the recent KP International Conference in Delhi. During the course of the Conference all the three tried to occupy the high moral ground to assert that it was they, through the 'Marg Darshan' resolution, who had initially thrown up the concept of 'Homeland'. In fact, they tried to have the Conference endorse that resolution in toto. It is also a fact that in the beginning there existed large groups of KPs who were opposed to the concept of separate homeland as they felt it would unwittingly endorse the two-nation theory. Further, it was felt that such a move would encourage fundamentalist Muslim elements in India to bid for another partition through the concept of separate 'Homeland'. It would also send the wrong signals that Hindus and Muslims cannot live together in India.

It is also a fact that their concept had greatly fired the imagination of the youth of the community who came to be their mainstay. The success of their Jammu and New Delhi Conferences, unfortunately, became their

SWAMI NAND LAL JI

Swami Nand Lal Ji, whose anterdhan divas is being observed on February 10, 2005, has been one of the rare saints of Kashmir whose clairvoyance was amazing. He could predict the events with amazing accuracy. He had collected innumerable devotees around him who would prostrate before him in utter devotion. Never given to any dress sense the Swami moved about like the minstrel of yore. He blessed one and all and never differentiated between people on the basis of his religion. He seemed always to be in communication with the almighty. He was a refuge of all particularly those who sought his protection. His disciples nostalgically remember the way Swami jee helped many a bad event to be thwarted. He was unusually very active when Kashmir was raided by Pakistanis. By sheer power of the spirit be kept the Pakistanis at bay.



Swamiji's blessings are always with us **—N.N.Zijoo**

undoing. Even then those who did not agree with their concept were highly appreciative of their having brought the issue of KPs centre stage whether in Jammu or Delhi or Geneva. And then hell broke loose. The three leaders separated and started spatting at each other.

The irony of the situation cannot be lost on the community. Those of us including the die-hard critics of the Homeland concept, have ultimately accepted the idea. Agnishekhar, Ajay Chrangu and Ashwini Chrangu would do well to realise that for many of us the concept of homeland was initially a romantic dream. As the three leaders had rested their oars on the laurels they had gained, we found the emergence of an unseemly race for leadership. That disappointed all of us. Now the Kashmiri Samiti, Delhi, under the leadership of Sunil Shakdher, has brought about the broadest possible consensus on the issue. The three leaders must introspect on the newly-evolved situation. Even for a moment if their path of "Marg Darshan" is accepted in toto whose road are we to follow. To start with, the road seemed straight but at a later stage we were accosted with Agnishekhar short-cut, Ajay Chrangu short-cut and Ashwini Chrangu short-cut. We were perplexed as to which short-cut to take when initially it was said that there existed only one road.

With the KP International Conference having hammered out the broadest possible consensus on 'Homeland', it devolves upon Agnishekher, Ajay and Ashwini to reforge as one group and lend fullest support to the proposed Political Affairs Committee. They would be doing great harm to the cause if, while upholding the same concept, they continue to keep their separate entities. There is no justification for that. Though Ajay Chrangu was not that enthusiastic but it was good to hear both Agnishekhar and Ashwini to say that they are prepared to wind up their factions and re-unite. They have our blessings for that.

R.K.Bhat
New Delhi

A Report on KP International Conference
(December 24-25, 2004)

— Samachar Bureau

The early morning chill on December 24, formed the background as Kashmir Bhawan was reverberating with lot of activities. With little trace of the fatigue of last few days and nights, **Sunil Shakdher** and his boys were seen busy giving the last minute touches. Cloth banners, name plates and A/V equipment were being placed at the proper places. Everybody looked keen to do Sunil Shakdher's bidding. **Dr Romesh Raina**, the General Secretary, was holding fast to a file cover rummaging through it at frequent intervals obviously to consult his check-list. **Rakesh Kaul,** Vice President, was busy to look after the logistics and **Sanjay Wali,** another Vice President would often go into a huddle with the President to tie the loose ends. The trio of **Avinash Tickoo,** Secretary, **Ashok Handoo** and **Ashok Trisal** were the must harassed people. All instructions and directions would ultimately come to the trio for implementation. The other members of the Executive Council received their directions from them. They seemed to be everywhere. **H.L. Jad,** the Treasurer, was keeping a hawk's eye on the goings on. He would quietly mark any aberrations in the operations and set them right, on his own. Another team working silently was that of **Surender Kher, Bhushan Bhatt** and **Bansi Razdan**. They seemed to be every where doing their chores. Every body was busy including **B.L. Pajnu, Chaman Lal Kaul, Birender Bisht, Pran Nath and Jagdish,** were ever present as the backup team. **Anoop Kaul** and **C.L. Misri**



looked after the press persons so efficiently. The pace was hectic and the mood was sombre.

The Bhawan Hall presented a beautiful view with walls plastered with cloth banners and a photograph of 'Maej Kashir' providing the back-drop. The seating arrangement for the delegates was set in a quadrangle with name boards neatly placed. There was enough seating arrangement for all these who chose to attend. One could see the great attention to details and nothing seemed to have been missed. There was hope and expectation in the air. After all it was the first international conference held at Kashmir Bhawan. There had to be something special about it. The co-organiser of the Conference, **Sanjay Kaul,** President KOA, USA, dressed immaculately, arrived early at the Bhawan and soon did a quick round of the venue with Sunil Shakdher. The two were often seen in animated discussion with each other and then they would throw a broad smile suggesting that things have been sorted out.

By 9.30 A.M. the delegates and guests started pouring in. They were received at the main gate, garlanded and then escorted to the hall. Pandit Amar Nath Vaishnavi with his traditional turban and trademark Achkan was there. O.N. Trisal, the firebrand political worker of yesteryears was there with rekindled fire, accompanied by Mrs Rajni Bhat the incharge of women wing of AKPS. Then came Dr Agnishekhar soon to be followed by Ajay Chrangu and Ashwini Chrangu - the three stalwarts of the P.K. The grand doyen, Dr M.K. Teng, also ambled across. Arrival of Ashok Pandit caused a little commotion as every body seemed to be wanting to shake hands with him. Next to arrive was Pandit O.N. Shashtri in his, traditional 'pheran'. Moti Kaul and Kamal Hak, both wearing light smiles, walked in. Intellectual stalwarts like Dr. K.N. Pandita and M.L. Kaul Saraf were also there. The grand old man of Anantnag,. Harji Lal Jad, the veteran of many battles also graced the occasion. There were many familiar face; J.L. Bhatt and C.L. Gudoo, ex-presidents of KSD, Nanji Raina, ex G. Secretary of KSD, Narender Safaya, Capt S.K. Tickoo, Deepak Bhan, Nagarjun Ganjoo, M.L. Wali, Prof. M.L. Raina, P.N. Jalali, the veteran journalist, A.N. Kaul Sahib, ex Editor-in-Chief Koshur Samachar, D.P. Bhan ex editor K.Samachar, Alka Lahori Handoo, Resident Editor of AIKS organ Naad participating as officer bearer of KPUF, Nancy Ganjoo. Then there were representatives from Mumbai (M.L. Bamzai and Smt Nirja Pandit), Pune (Kapil Kaul) Udhampur (Vijay Kaul and P.N. Dhar), Chandigarh (Nancy Ganjoo, and A.K. Bhan), Ambala (A.K. Razdan), Andhra (R.L. Pandita), Aurangabad (Anil Raina), Kathua (Dr. Romesh Tickoo) Srinagar (Dr T.N. Ganjoo), Nasik (B.K. Kaul), Jaipur (Sanjay Kaul), Ajmer (Shuban Kaul), besides from satelite towns of Ghaziabad, Sahibabad, Faridabad, Noida and Gurgaon. The delegates from abroad besides K.O.A. President, Sanjay Kaul, were Inder Kaul (Europe), Ravi Dhar (Canada), Uddit Sadhu (Africa), P.N. Tickoo (USA). There was also a fair sprinkling of women: Smt. Rajni Bhatt, Smt. Alka Lahori Handoo, Smt. Nancy Kaul, Smt. Jaikishori Pandit, Smt. Neerja Pandit, Smt. Vijay Malla, Smt. Nalini Razdan, Smt. Bita Kaul, Kum. Shikha Bhatt, Smt. Bimla Shali, Prof. Aparna Sopori, Smt. Nancy Ganjoo, Smt Sarla, Smt. Sangeeta Mattoo, Smt. Veena Kaul. The most significant event was the attendance of campers from Jammu. They themselves admitted that for the first time they had been invited by any organisation to such an important political meet. There were eighteen delegates from Mishriwala Camp, six from Purkhu camp and three each from Nagrota, Muthi and Durganagar camps. Many persons from Delhi camps were also there. Prominent among them were Kishan Lal and Sujit Jinsi. Their happiness was clearly palpable.



The die had been cast. With the arrival of **Jagat Guru Swami Amritanand jee Maharaj, Kashyap Meeru, Shankracharya** the entire hall stood up in reverence to receive the holy man. Soon Sunil Shakdhar and Sanjay Kaul, the co-organisors, put a shawl around the shoulders of the Shankeracharya in the company of O.N. Shastri, Dr. M.K. Teng, A.N. Vaishnavi, Dr. L.N. Dhar, Sanjay Wali and Rakesh Kaul. The holy guest was then requested to lit the traditional lamp as a signal for the start of the conference.



Dr. Romesh Raina, General Secretary of KSD, weighed down by the responsibilities of his office, rose from his seat and sought permission to start the conference. After welcoming the delegates he reminded the conference of the sacrifices made by community martyrs and requested for observation of two-minute silence as a homage to them. That done, the conference had a formal start. **Sunil Shakdher**



stood up, surveyed the scene around him and in measured tones welcomed the delegates to the conference. Setting the tone of the conference Shakdher talked of his Executive desiring to push up the process of unity in the community. "People are asking what the KSD is doing to bid for unity", he said "we found too many voices being raised from various corners but none really worked for unity. Kashmir Bhawan and KSD were built by our elders, some of whom are no more with us, with this very vision. Kashmir Bhawan has come to be a hallowed place for us. We thought that the time has come when the clarion call for unity should go out form this very Bhawan. We are grateful that you all have accepted our humble invitation and chosen to participate in this conference". Shakdher went on further to assert, "while we donot undermine the importance of relief and rehabilitation, which, in any case, shall be looked after with greater vigour, but the basic problem facing us is our political future which is closely connected with preserving and safeguarding our identity. We have led a life of refugees for the last fifteen years and now efforts are being made to move us to pre-planned settlements without any mention, whatsoever, of our fundamental right to return to our homeland. Now from refugees we have become moveable refugees. It is not acceptable to us. At the same time it is also true that shrill claims of composite culture and existence of multi-cultural ambience in Kashmir have proved totally misplaced. We find no such thing on the ground. If at all, we will move to a place or area where we can lead a peaceful community life and practice our customs and traditions freely. Not only has our right to live been denied but also our right to die. You are all aware how difficult we find to perform the last rites of our dead."

He declared that it has, therefore, been decided to confine the conference to discussing "our political future only". Speaking to a spellbound audience, Shakdher made it clear that the time to decide our political stance is "here and now and we cannot afford to procrastinate". He reminded that the whole community is looking up to this Conference to come up with the broadest possible consensus "based on the discussions we will have here". He wanted the delegates to thrash out all the matters on that day and announced that the "conference will continue un-interrupted even if means sitting into the night but it should arrive at a decision today". He appealed to the participants to cooperate. He declared, "nobody will leave the conference till its job is done". Sunil Shakdher was heard with rapt attention and the thunderous applause at the end clearly suggested the endorsement of his plea.

Next to speak was **Sanjay Kaul**, President KOA, and co-sponsorer of the conference. Reading from a written speech Sanjay Kaul said that he "brings greetings from our members from the United States of America". He traced



the history of the Central Government's inaptitude at tackeing the Kashmir problem and for "favouring Muslims over the Kashmiri Pandits in the ongoing civil war". He lamented that Govt. of India has cast "an image of an untrustworthy guardian". He further said, "the State and the Central Indian governments have initiated moves to bring back KPs promising few concessions and there are some who are falling for it. Some are asking for peaceful co-existence, some say we will go back to pre-1989 condition, some are pushing for return with honour and dignity and some are asking for return to our own homeland (geo-political restructuring). This is my biggest

grievance as I don't want our community to be undersold. We were forced out of Kashmir and we could do nothing about it, but when we have to go back I feel that it should be on our own terms. Everyday is an auspicious day but this day today has an added significance for us. We have with us Shri Amar Nath Vashnavi and Dr. M.K. Teng, ON Trisal, who are in their eighties and have been leading our struggle for a long time. We have among us Shri Agnishekher, Shri Ashwani Chrangoo and Dr. Ajay Charangoo. Those involved with the KP movement know that these three leaders have not gotten together yet, but their presence in this conference adds a different meaning to it. After 1991, we all realised that if we are not united we will not succeed. He said further, "(A) we have to redefine what we want as a community. Define an agenda (a goal) that is acceptable to all and that can be achieved. (B) We need to develop a "Mechanism of Operation" to achieve our goal. (C) We need to define ways to implement it (D) We have to ensure that any declaration adopted today is accepted and adopted by all individuals and organisations representing our community.

On the call of Sunil Shakdher, **Sanjay Wali** then read out the policy paper and draft resolution entitbed "NEW DELHI DECLARATION" prepared by KSD for the consideration of the conference.



Seconding the policy paper and the draft resolution **Dr L.N. Dhar**, a familiar face and experienced KSD leader said that "we have found it very difficult to live in, what is called, composite culture with Kashmiri Muslims". He said the existence of composite culture was a misnomer and "we have seen how methodically our community was eased out of Kashmir". Dr Dhar lashed out at the successive governmtns at the centre and in the State for their appeasement of the Muslims. He felt that there was a conspiracy to "make our exodus permanent and make us forget Kashmir. We should not allow the conspiracy to succeed." He was certain that it was only through united action that the KPs can safeguard their lives and rights. "Time has come", he declared, "when, through this conference the KPs must reassert their right to go to the homeland of their choice where they can live as free citizens". He found no alternative to the homeland concept and strongly commended it to the conference. That having been done the process to kick-start the discussions was set-off.



The first to speak was the octogenarian leader, **Pandit Amar Nath Vaishnavi.** Speaking in the genre of a patron-saint he welcomed the holding of the conference. He said that because of the wide representation of the various shades of opinion it is, in true sense, "a parliament of the community". He explained the background of his party's demand for "Kashyap State" and said it was essentially the same as had been presented in the policy paper and draft resolution. He pithily remarked, "earlier it used to be battle for drain in cities and towns, for the walls and windows in the villages but now it is the battle for our homeland". Pledging himself and his organisation to any unity move that might emerge Vaishnavi declared: "I am ready to make any sacrifice". He did not forget to congratulate Sunil Shakdher and KSD for having organised this conference "at an opportune time."



Speaking next was **Dr. M.K. Teng,** the doyen of intellectuals. He dwelt on his pet theme of the Indian state having surrendend to the Muslim Jehad. He said, "The Indian State has either been unable to recognise the real character of the Muslim Jehad in Kashmir or it has deliberately refused to recognise it". He condemned the Indian State for "its efforts to bargain with the Muslim Jehad groups even at the cost of diluting the sovereignty of the state at the cost of the Hindus'. He firmly believed that " that the offer of autonomy, porous borders, demilitariasation of LoC etc. are the expressions of the readiness of Indian State to surrender to the



Muslim separatist forces." He cautioned against any wrong step in the garb of "preace process". Dr Teng, vociferously felt that separate homeland for KPs was the only solution to their problems and announced his endorsement of the draft resolution presented in the conference. With the proper mood set for the conference speaker after speaker came forward to speak.

Dr. Agnishekhar, while welcoming the draft resolution on Homeland, alluded to the original "Margdardian" resolution adopted by Panun Kashmir in 1991. He was, however, candid to admit that the PK was unable to maintain the momentum it had generated. "Somewhere on the way our earlier success became our undoing", he asserted. He said that it was because of this feeling that he had announced the winding up of his group so as to facilitate the reunion of all the groups of the P.K. "I am still prepared to make any sacrifice to bring about this unity," Agnishekhar pleaded. He praised the efforts of Sunil Shakdher and the KSD to organise the present conference.



Ashwini Chrangoo, was more forthcoming. He declared that he would not seek any place as a leader of any committee evolved by this conference. "I shall, of course be a member of the same and help it to achieve its goal if that was needed for bringing about overall unity." He too supported the draft resolution and expressed happiness that even elements outside P.K. were now thinking positively of the Homeland concept. To him the conference constituted a wide spectrum of the KP society and it was for it decide on the future dispensation. He said that it was significant that the KSD had taken the initiative. He firmly believed that KSD's sponsorships of 'Homeland' concept will go a long way to restructure the community's outlook. "If there are no differences on the main concept, then the operational and structural change can be discussed and thrashed out", Ashwini Changoo concluded. **Dr Ajay Chrangoo** was, however, more circumspect. While he expressed his happiness at the endorsement of the idea of Homeland by an organisation other than the P.K., he wanted a thorough discussion and debate on the creation of an effective structure to sue for unity and make it an effective weapon. He too offered to support any move that would bring about unity initially in the PK and later among all the organisations. He expressed happiness at the draft resolution. He too eulogasid the KSD and Sunil Shakdher for convening the conference.





O.N. Trisal, the veteran political worker, who had vast experience from communists to National conference and the Congress has come to believe that KPs have been betrayed. Thundering with his usual sonorous yet forceful voice, Trisal said that we should be careful about usage of language, "after all it is the political language that is the vehicle of our ongoing struggle". He condemned those who still held that there existed composite culture in Kashmir. "Those who say so betray their ignorance", he averred. He held that there was no alternative to unity and commended the draft resolution.



Sanjay Raina while welcoming the resolution held that the KSD has been a major player in the community affairs. He reminded that KSD representatives were present when the "Margdarshan" resolution was adopted in 1991. He said he was happy that KSD was playing a crucial role in uniting the community. **M.L. Malla** felt that" a separate homeland was the only solution to our problems." Congratulating the KSD for organising the conference he said it has shown that it has lot of patience and maturity as one of the older organisations." He expressed full faith in the KSD and in the leadership of Sunil Shakdher. **S.K. Handoo** said there was no Kashmiryat in existence and those who were talking about it betrayed ignorance of the ground situation.







Utpal Kaul traced the history of Panun Kashmir and expressed happiness at the fact that more sections of the society had now realised the relevance of the concept of Homeland. He recalled the observance of Martyr's Day (Sept 14) this year and felt that was "the beginning of the journey which has ended in Kashmiri Bhawan today". **Vijay Handoo** lamented that "we were suffering because we have no unity. Today were are assembled here to attempt to build a united approach to our problem. If Muslims can unite why can't we." **Anil Dhar,** who had also attended the recent AIKS meeting at Bangalore, wondered why separate conferences needed to be held. He felt that the time has come when all sections and organisations should come together to chart an unified approach. While appreciating the efforts of KSD in this direction he advised that the problem of rehabilitation of the community should not be overlooked. He expressed full support to the draft resolution.







Alka Lahari Handoo read out a paper on behalf of her organisation, KPUF. She declared, "KPUF will also not approve of any clandestine plan by state or central government to drive back KPs like cattle..... Having gone through so much of suffering..... we cannot and should not once again become sacrificial goats at the altar of secularism of India". She advocated that if for some reason the Panun Kashmir type of model is not acceptable "let us consider the old pattern of Battapuras at Block, Tehsil and District levels". While supporting the draft resolution Alka suggested the holding of a few more such conferences.



Dr. K.N. Pandita could not hide his pleasure at the convening of the conference. He congratulated the KSD for the effort. While commenting on the policy paper and draft resolution Dr Pandita felt there were some ambiguities which needed to be removed. He opined that the international community; has not be adequately touched upon particularly in the context of human rights violations and genocide that has taken place. He suggested a programme of Dharnas etc be organised outside the US, UK and French embassies. He lamented that while during its proceedings the National Human Rights Commission accepted that KPs were internally displaced persons but when Dr Shakti Bhan went to procure a copy of the proceedings these words had been deleted. While he expressed certain reservations about the policy paper he was for the draft resolution.



Harji Lal Jad congratulated the KSD for such a "wonderful conference" and urged upon it to continue the tempo thus generated. He likened the conference to that of a parliament of KPs and urged for a proper follow up. He endorsed the draft resolution and urged the conference to adopt it.



Pintoojee Pandita from the Mishriwala camp in Jammu lent a whiff of freshness to the conference. He complained that "so far no organisation found it necessary to consult us on the future political moves. Those who are talking of unity today never came to us", he lamented. He was all praise for Sunil Shakdher and KSD for having "remembered these unfortunate brother who are living in camps. We promise our full support to any morv for joint action". He disclosed that unemployment, insanitation in their camps and lack of medical care are their immediate problems. He hoped that the new dispensation that is sought to be created in this conference must pay due attention to these problems. He fully endorsed the draft resolution. **R.K. Bhat** of the AIKS Youth Front gave details of the recent nation-wide pad-yatra organised by his organisation. He said that in their meetings with the Prime Minister and



others they had emphasised on the need to give up differentiation between the campers and noncampers. While appreciating the efforts to hold this conference he warned that they will resist all moves to break the unity. He commended the draft resolution and wanted it to be adopted.

Veerjee Biloo (Mishriwala Camp) was sad that the KPs were not united. He felt the present conference had provided an excellent opportunity to close the ranks. "Let us not lose it", he appealed. He endorsed the draft resolution and said that they "will be proud to carry the message of unity to our camps. Please donot disappoint us". **Manish Zijoo** (Panun Kashmir, Youth wing) wanted a concerted awareness programme to be launched to educate the community and those outside it.

Anupam Kaul (JKVM) expressed happiness that this conference has been convened and declared that if the need is felt to strengthen unity" I am prepared to wind up my organisation". He paid tributes to Sunil Shakdher and KSD and expressed full support to the draft resolution. **Vikram Bhatt (JKVM)** sounded a little pessimistic and said "we have only been talking". He advised that all political parties should be contacted and made wiser on the plight of KPs.

Ashok Pandit drew attention to the recent removal of Anupam Kher and M.K. Kaw from their posts. He called it as insulting and lamented that no organisation not even AIKS conference at Bangalore had condemned it. He felt that unless community members were prepared to make sacrifices nothing could be achieved. "Neither a bureaucrat nor a technocrat can do it for you', he thundered. He wanted the camp people to be kept in the vanguard of the struggle. He wanted the Jehadi Muslims to be "adequately replied". He endorsed the draft resolution and congratulated Sunil Shakdher and Sanjay Kaul for their efforts. **Moti Kaul** praised the KSD for the conference. He said that for the last two to three months he has been closely watching the various moves of Sunil Shakdher and today he was proud to be part of such a conference.



M.L. Kaul Saraf dwelt on his pet themes of human rights violations and what he called "cultural genocide". He said that "not only our houses and sacred places have been appropriated even our crematoriums have been encroached upon." He felt the only solution was the grant of a separate homeland for KPs. He announced his endorsement of the draft resolution.



C.L. Gudoo said that he was witnessing the presence of the heads of so many organisations here. He advised; "Fight unitedly, there is no other option".



Kamal Hak, as usual straight and precise, congratulated Sunil Shakdher for organising "such a good conference". He hoped that Panun Kashmir people will also realise that despite, their having been the originators of the concept of 'Homeland' they are today sitting on the side. He was happy that the community at large, was prepared to accept the Homeland concept. He advised Sunil Shakdher to continue his efforts boldly.



H.L. Chatta who could not come on 24th because due to bereavement in his family spoke on 25th. He said the community was like 52 cards of a pack and even if one card is lost the pack becomes useless. He promised that he and his organisation will work shoulder to shoulder with KSD under the leadership of Sunil Shakdher. It is a joint affair and I assure Shakdher that entire Jammu is with him". He concluded by saying that " now there is no solution without a separate



homeland".

Capt S.K. Tickoo felt that Kashmiri Muslims "are not our enemy". He held that a proper atmosphere needs to be created for a structured dialogue with them. He was, however, critical of State and Central Governments for wilful neglect of secular elements, particularly among the Kashmiri Muslims. He said separate 'homeland' may be a good idea 'but we should pursue it with great caution and circumspection.



Narender Safaya said that KSD's contribution to the cause of Kashmiri Pandits cannot be forgotten. He felt that "we have to fight jointly". He approved of the draft resolution.



Ramesh Manwati felt happy that the conference was to adopt the 'Homeland' resolution which had originally been mooted by Panun Kashmir. "If we are able to launch a joint struggle, nothing like that", he asserted. He appealed to the concerned to give up their egos and join hands for the common cause. **Sanjay Kaul** from Jaipur was sad that "we have lost our identity. My children ask me about their home and I cannot answer them. To regain our roots, preserve our identity and culture, separate Homeland is the only solution".





Nanji Raina, ex Gen. Secy. of KSD, while welcoming the overall unity that seems to be emerging, called for forming a larger committee to carry forward the community agenda. He suggested some names in this connection. He was also of the opinion that Shri Amar Nath Vaishnavi be chosen as the community's representative for a seat in the Rajya Sabha.



Inder Kaul (Europe) fully endorsed the draft resolution. **Dr T.N. Ganjoo** (from Srinagar) devolved upon the need to consolidate the temples and shrines in Kashmir under one organisation so that these are preserved properly. He agreed with the draft resolution. **S.K. Ganjoo** was happy that the whole issue was properly debated as in the Parliament and a consensus arrived. He advised that while pursuing the political objective attention on relief and rehabilitation should not get detracted. He wished the conference all success. **Surinder Kotru (ASKPC)** while affirming his support to the draft resolution said that only united action will help solve the problems of KPs.









M.K.Bhat, (Nagrota Camp) also supported the draft resulation. He also gave details of the activities they were carying out in Jammu.



A.K. Kaul, Koshur Samachar, admitted that he never favoured the concept of separate homeland but looking at the overwhelming response it received in the conference, he has no alternative but to submit before the overwhelming majority wish. He, however, continued that while pursuing the goal of homeland "we should not lose sight of the fact that besides being KPs we have higher calling as Hindus and citizens of India and that we should ensure that no harm comes to either Hindu civilization or the Indian nation". He pleaded that " let not an impression prevail that while we get our homeland we are not bothered about the rest of Kashmir. Let us not be accused of easing the way for the people of the areas outside our homeland to bid for Pakistan". He advised that integrity of India should never be undermined.



After having heard views of most of the speakers; Sunil Shakdher, on the evening of Dec 24, put the NEW DELHI DECLARATION resolution to vote by raising of hands. All the hands (some both hands), were raised. To ensure that the resolution was truly adopted Sunil Shakdher asked all those who supported the resolution to rise from their seats. This time one or two persons did not stand. The resolution was thus declared to have been adopted amid thunderous cheers. Winding up, Sunil Shakdher thanked the delegates for their patience and cooperation. He said mere adopting of the resolution was not enough unless a proper mechanism was evolved to carry forward the task. He disclosed that he would be coming up with a charter of action on 25th which the conference has to discuss and adopt after any changes or amendments suggested.

Amar Nath Vaishnavi concluded the day's proceedings by reiterating the call for unity and united action.

One of the important events of the evening was the visit of two guests, Pandit Mangat Ram Sharma, Deputy Chief Minister of J&K and Prof. Bhim Singh, Chief of the Panthers Party. While welcoming them Sunil Shakdher said that "so far in the conference we had confined our discussion of our problems within the community and we had not involved any outsiders. We had wanted to evolve a consensus on our political stand and that having been done successfully we would now like these two leaders of what we have decided". Shakdher talked of the New Delhi declaration ad gave its main features. He declared that KPs cannot be forced to return to their homes unless they are provided an earmarked area where they can live community life under the umbrella of Indian constitution. He said that the recent visit of the Prime Minister to a migrant camp in Jammu was more in the nature of a farce. Just a few people were assembled at the spot where the P.M. landed and after talking to them he returned. He did not inspect the camp nor did he choose to go to any other camp. He said further that the promises held out on employment of KP youth had also not been fulfilled. Refering to the setting up of joint Ministrial group Shakdher complained that bobody was knowing that

"NEW DELHI DECLARATION"

ADOPTED BY KP INTERNATIONAL CONFERENCE HELD AT KASHMIR BHAWAN, NEW DELHI ON DECEMBER 24-25, 2004

The International Conference cautions the Government of India against any misstep and any compromise with the Muslim Jehad in the name of the so called "peace process". The International Conference affirms its resolve to fight against any attempts the Indian State makes to reach a settlement with the Muslim Jehad or Pakistan which involves the dilution of the India is sovereignty in the State in the name of autonomy, porus borders, International protectorate, demilitarization of the Line of Control, etc. It will eventually lead to the second partition of India.

The International Conference rejects the autonomy of the State under the banner of "Kashmiryat" which, in effect, will lead to the endorsement of the exclusion of the State from the constitutional organisation of India and its Islamisation. The International Conference affirms its determination to oppose any settlement of the Government of India with the Muslim Jehad in Kashmir or Pakistan, which does not consider the territorial claims of the Hindus in Kashmir and perpetuates their exile.

The International Conference reaffirms the demand of the Hindus of Kashmir to a separate homeland constituted of the territory of the Kashmir province organised into a Centrally Administered Territory of India and governed by the Constitution of India.

The International Conference approves the representative character of Homeland, in tune with the constitution of India where community members be elected to the Parliament and legislature from within the electorate that constitutes the Homeland.

they are doing. "Nobody has met us or called us."

Pt Mangat Ram Sharma declared that no KP will be forced to go to Kashmir without his consent. "KP's will be consulted before taking any decition". He reveabed that his government has undertaken an exercise to list the posts vacated by KPs on retirement and has asked that a scheme be formulated to fill up these posts by KPs as far as possible. He said that he was personally monitoring it. Pt Mangat Ram assured all help in relief and rehabilitation and announced that his doors are always open for KPs to come up with there problems and complaints to him. Refering to the joint Ministerial group he assured that it would talk to KPs soon. "They will be asked to discuss the maters with you," he announced.

Prof. Bhim Singh eulogising the intellectual qualities of KPs assured full support to their just cause. He declared that he was one with them to fight the separatist and fundamentalist forces. While supporting the Homeland demand he advisad that "whatever decision you take remain steadfast on it".

The morning of 25th December started on a happy note as the proceedings of 24th had concluded successfully. The whole day had gone in a businesslike manner with no snags. Everybody took his turn to speak and everybody was heard with rapt attention. There was an aura of seriousness and urgency in the atmosphere. The organisers were working in a machine like precision catering to the various needs and demands of the delegates.

25th December, marking the Dedication Day, started with the ceremony of honouring some distinguished guests who had contributed to the Kashmiri Pandit cause. Dr. Romesh Raina, General Secretary of the KSD, while conducting the function called Sunil Shakdher, Sanjay Kaul (KOA), A.N. Vaishnavi, O.N. Shastri, Rakesh Kaul and Sanjay Wali to the dais to present the shawls. In his usual meticulous fashion Dr Raina then read out the names of each recipient along with citations. Those honoured with a Shawl each were;

1. Shri Pearay Lal Kaul 2. Shri Hira Lal Chatta 3. Dr. Utpal Kaul 4. Shri O.N. Trisal 5. Shri M.L. Kaul (Saraf) 6.) Shri S.N. Kalla 7. Shri L.C. Kaul 8. Shri Bhajan Sopori 9. Shri Ajay Kaul 10. Shri Ravinder Zutshi 11. Shri Ashok Pandit 12. Shri Sanjay Kaul (Kot) 13. Smt. Aasha Khosa 14. Shri Ashwini Kumar 15. Shri Onkareshwar Pandey. 16. Shri M.L. Malla. Also invited were **Shri Kuldeep Drabu (Director Videocon) and Shri Hira Lal Kaul, ex General Secretary of KSD. They could not attend due to other urgent pre-occupation. It was, therefore, decided that members of the Executive Council will visit the two persons at their respective homes and present them with the shawls.**

Shri O.N. Shashtri launched the new 'Nech partri' on the occasion. The most piognant moment, however, was the presentation of the formal letter of appreciation from KOA, USA, to the Kashmiri Samiti, Delhi for its **"support and self-less effort in helping the needy community in its hour of need............"** Tastefully framed, the letter was presented by Sanjay Kaul, President KOA, to Sunil Shakdher, President KSD, amidst thunderous cheers.

The audience was then treated to a scintillating cultural programme kick-started by the melodious voice of Smt. Neerja Pandit. Rishab Razdan, the well known youth performer, regaled the audience with his renderings. Smt. Panday, wife of Onkareshwar Pandey, offered a surprise music item which was lavishly savoured by the audience. Smt. Jaikishori Pandit came to the stage to felicitate Smt. Neerja Pandit. She disclosed that Neerja was one of her best students. She was happy to be present to hear her melodious voice. She congratulated Neerja and other performers for their "brilliant show". The entire programme was so well conducted that its effect remained etched deep in the minds of the audience.

Almost as a command performance, the organisers reset the Bhawan Hall for further proceedings of the International Conference. Within no time the sofas and other chairs for the cultural programme were removed and the central rectangle reset. The proceedings started in right earnest with some of those who could not speak on 24th were called upon to speak. Then there were the three stalwarts of Panun Kashmir, Agnishekhar, Ashwini Chrangoo and Ajay Chrangoo who made feeble attempts to get the 'Marg darshan' resolution of 1991 adopted in toto in place of the one that was adopted last night. Their arguments could not cut much ice and the conference decided to stick fast to the resolution already adopted Sunil Shakdher then introduced the paper on "Charter of Action" with some suggestions for evolving a common code of ethics. After a brief discussion it was decided that the heads of all organisations attending the conference would form the plenary body for selecting electing members to the 'Political Affairs Committee'. It was also decided that the PAC would be formed within a fortnight or so and it will follow the terms and conditions laid down by the plenary body.

KP INTERNATIONAL CONFERENCE HELD (DECEMBER 24-25, 2004)

RESOLUTION

With the adoption of the 'New Delhi Declaration' by the KP International Conference held on December 24, 2004 it has become imperative that an effective machinery is brought into existence to pursue the goals enunciated in the "Declaration' i.e. separate homeland. All the heads of organisations in India, abroad and other community leaders who attended this Conference formed the plenary group who will constitute a Political Affairs Committee. This committee would meet within a fortnight on the issue and will decide terms and references themselves.

The conference concluded late in the night with everybody in a happy mode of mind. One could see the delegates representing various migrant camps particularly happy. Their body language showed that they had great expectations from the proposed 'PAC'.

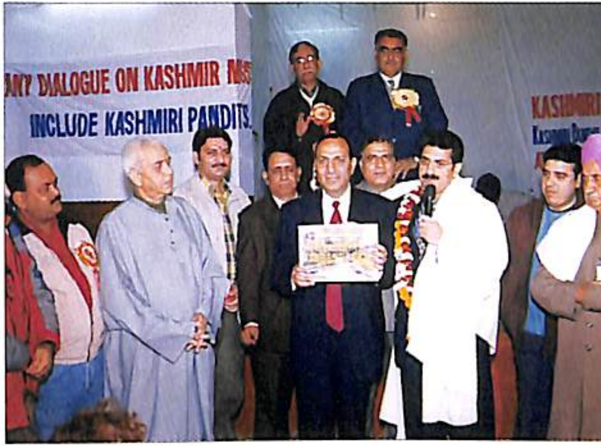
The fact that the conference concluded on a happy and successful note was immensely gratifying. A KP could look to his future with greater confidence and hope.The conference concluded late in the night with everybody in a happy mode of mind. One could see the delegates representing various migrant camps particularly happy. Their body language showed that they had great expectations from the proposed 'PAC'.

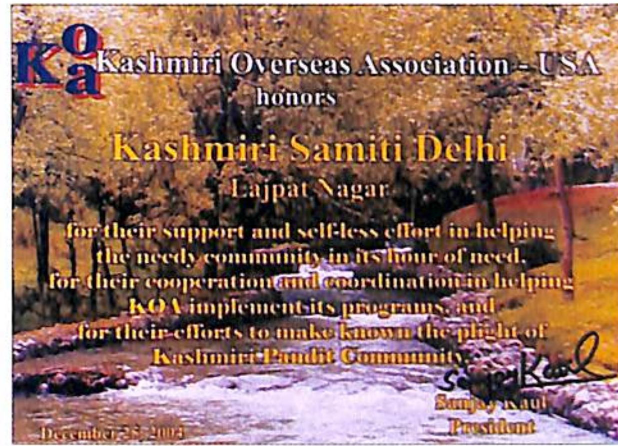
The fact that the conference concluded on a happy and successful note was immensely gratifying. A KP could look to his future with greater confidence and hope.

(Note : This does not purport to be the record of the proceedings but only a summary thereof)

LONG LIVE KASHMIRI PANDIT UNITY

Sanjay Kaul, President KOA, Presenting Letter of Appreciation to Sunil Shakdher





KOA

Kashmiri Overseas Association - USA

honors

Kashmiri Samiti Delhi

Lajpat Nagar

for their support and self-less effort in helping
the needy community in its hour of need,
for their cooperation and coordination in helping
KOA implement its programs, and
for their efforts to make known the plight of
Kashmiri Pandit Community.

Sanjay Kaul
President

December 25, 2004

Cultural Programme on December 25, 2004











Scenes from KP International Conference



LIST OF PROMINENT PERSONS FROM INDIA AND ABROAD WHO ATTENDED THE KP INTERNATIONAL CONFERENCE AT KASHMIR BHAWAN ON 24TH-25TH DECEMBER, 2004.

1. **Shri Sanjay Kaul**
President
Kashmir Overseas Association
U.S.A.

2. **Shri Inder Koul**
K. Samiti, Europe

3. **Shri Ravi Dhar**
Canada

4. **Shri Uddit Sadhu**
Africa

5. **Dr. S.K. Raina**

6. **Shri U.K. Kaul**

7. **Shri P.N. Tiku**
USA

8. **Shri Ajay Kaul**
KOA, U.S.A.

9. **Shri Amar Nath Vaishnavi**
President
All State Kashmiri Pandit Conference

10. **Shri Ashok Pandit**
Kashmiri Pandit Association
Mumbai

11. **Shri Moti Lal Bamzai**
Kashmiri Pandit Asoociation
Mumbai

12. **Shri Agnishekher**
Convenor, Panun Kashmir

13. **Dr. Ajay Chrangu**
Chairman, Panun Kashmir

14. **Shri Ashwani Kr. Chrungu**
Panun Kashmir Movement

15. **Shri O.N. Trisal**
President
All Kashmir Pandit Solidarity Conference

16. **Mrs. Rajni Bhatt**
Incharge Women Wing
All Kashmiri Pandit Solidarity Conference
Jammu

17. **Shri O.N. Shastri**
Jammu

18. **Shri Hira Lal Chatta**
Jammu

19. **Dr. T.N. Ganjoo**
President
Hindu Welfare Forum
Srinagar, Kashmir

20. **Dr. M.K. Teng**
Chairman Advisory Council
Panun Kashmir

21. **Prof. M.L. Kaul (SARAF)**
Panun Kashmir

22. **Dr. Kashi Nath Pandita**
Panun Kashmir
Jammu

23. **Shri Vijay Miskeen**
Kashmir Overseas
Association U.S.A. Liason Officer
Delhi

24. **Shri Vivek Raina**
Kashmir Overseas
Association U.S.A. Liason Officer Jammu

25. **Utpal Kaul**
Panun Kashmir Movement

26. **Sanjay Raina**
Jammu

27. **Bal Krishan Kaul**
Kashmiri Samiti, Nasik

28. **Shri Sanjay Kaul**
KVHS, Jaipur

29. **Mrs. Alka Lahori Handoo**
KPUF & Resident Editor, Naad.

30. **Shuban Kaul (K.P.A.)**
Ajmer.

31. **Capt. S.K. Tickoo**
JKAL

32. **Shri Manish Zijoo**
President
Panun Kashmir Youth Wing
Northern India

33. **Smt. Nancy Kaul**
Daughters of Vitasta

34. **Smt. Jai Kishori Pandit**
New Delhi

35. **Wg. Cdr. Rajinder Wanchoo**

36. **Shri Jawahar Lal Raina**
R.S.S. Faridabad

37. **Shri Chaman Lal Jatta**
New Delhi

38. **Shri J. Dhar**
A.C. Co-Ordinator Committee,
Jammu

39. **Shri A.K. Thusoo**
A.C. Co-ordinator Committee,
Jammu

40. **Shri R.L. Kaul**
A.C. Co-ordinator Committee,
Jammu

41. **Shri S.K. Bhat**
Jammu

42. **Shri A.K. Bhat**
AMCC, Jammu

43. **Shri Raj Nath Dhar (Pres.)**
Camp Co-ordinator Committee
Jammu

44. **Shri Bushan Lal Raina**
Camp Co-ordinator Committee
Jammu

45. **Smt. Neerja Pandit**
Artist & Singer
Kashmiri Pandit Association
Mumbai

46. **Shri Vijay Handoo**
Vasundhara
Ghaziabad (U.P.)

47. **Suriner Kotru**
ASKPC

48. **R.K. Bhat**
Youth Wing AIKS
Jammu

49. **Shri Sanjay Shashoo**
Youth Wing AIKS
Jammu

50. **Shri S.K. Handoo**
Chief Spokesman
Panun Kashmir
Jammu

51. **Shri Vijay Krishan Bhan**
New Delhi

52. **Prof. M.L. Raina**
President
R.P. Raina M. Foundation

53. **Shri Ajay Kaul**
Delhi

54. **Shri Arun Zalpuri**
ASKPC Student Wing
Jammu

55. **Dr. R.K. Tamiri**
Panum Kashmir
Jammu

56. **Shri Nana Ji Pandita**
Vitesta Samaj Seva (AMCCC)
Jammu

57. **Shri Pintoo Ji, Pandita**
AMCCC
Mammu

58. **Bansi Lal Marhatta**
Vitesta Samaj Seva
Nagrota

59. **Shri Pamposh Raina**
Youth Wingh AIKS

60. **Shri B.K. Bhat**
Youth Wingh (AIKS)
Jammu

61. **Shri Shadi Lal Kantru**
J.D.P.C.,
New Delhi

62. **Shri Pradmohan Kr. Koul**
C.C. Committee

63. **Shri Deep Bhat**
Youth Front
Jammu

64. **Shri Chuni Lal**
AMCCC
Jammu

65. **Shri P.K. Hangloo**
AMCCC
Jammu

66. **Shri Satesh Kr. Pandit**
AMCCC
Jammu

67. **Shri Anil Bhat**
A.C. Co-ordinator Community
Anantnag, Kashmir

68. **Shri P.N. Kaul**
General Secretary (AIFF Org.)

69. **Shri T.N. Kaul**
President (KPCC)
Jammu

70. **Shri Rabinder Kaul**
R.P. Raina M. Foundation
Delhi

71. **Shri S.S. Toshkhani**
Heritage Kashmir
New Delhi

72. **P.L. Mattoo**
President (KPS)
Ghaziabad

73. **Shri S.K. Handoo**
Panun Kashmir
Jammu

74. **Shri Ramesh Manvati**
Panun Kashmir
Noida

75. **Shri H.L. Mujoo**
Editor Kashmir Opinions

76. **Shri S.K. Sher**
Panun Kashmir

77. **Shri S.K. Kitchloo**
Panun Kashmir
Jammu

78. **Shri D.P. Bhan**
Ex-Editor Koshur Samachar
New Delhi

79. **Shri A.N. Kaul Sahib**
Ex-Editor in Chief
Koshur Samachar

80. **Shri P.N. Dhar**
Advisor

81. **Shri B.L. Kaul**
Political Activist
New Delhi

82. **Shri L.C. Kaul**
Secretary AIKS Trust

83. **Shri T.N. Wanchoo**
Ex-Gen. Secy. All India Kashmiri Samaj

84. **Shri A.K.Kachroo**
Social Activist
Ghaziabad

85. **Shri Ver Jee Belove**
AMCCC Jammu
Jammu

86. **Shri Anil Dhar**
Hindu Education Society Kashmir
Jammu

87. **Shri S.K. Ganjoo**
ASKPC
Jammu

88. **Dr. S.N. Kaul**
V.P. KECSS
New Delhi

89. **Shri P.K. Raina**
K.S.S. Sahibabad

90. **Shri M.L. Malla**
Kashur Samut

91. **Shri Moti Kaul**
Ex-National President
Panun Kashmir

92. **Shri Kamal Hak**
Chief Spokesman
Panun Kashmir
Naida

93. **Shri H.L. Bindroo**
AKPS Org.
Jammu

94. **Dr. J.L. Jad**
Shalimar Garden
Delhi

95. **Dr. C.L. Tickoo**
Rohani
Delhi

96. **Shri P.N. Wali**
Koshur Milchar
Vasundhara Enclave

97. **Shri B.N. Wanchoo**

Social Activist
Delhi

98. **Shri K.L. Bhan**
Social Activist
Delhi

99. **Shri Ramesh Mota**
Social Activist
Delhi

100. **Shri R.K. Raina**
Political Activist
New Delhi

101. **Dr. L.N. Dhar**
Political Activist
New Delhi

102. **Shri Rakesh Kaul**
Vice President (KSD)

103. **Shri Sanjay Wali**
Vice President (KSD)

104. **Shri A.K. Kaul**
Editor-In-Chief
Koshur Samachar

105. **Shri N.N. Zijoo**
Printer & Publisher
Koshur Samachar

106. **Shri Nagarjuna Ganju**
KPWA, Dilshad Garden
Delhi

107. **Shri Jawahir Lal Raina**
Social Activist
New Delhi

108. **Shri Bansi Lal Kachroo**
Koshur Mil Char
Vasundhara Enclave
Delhi

109. **Shri J.N. Kaul**
Koshur Milchar
Vasundhara Enclave
Delhi

110. **Shri M.K. Raina**
President (Koshur Milchar)
Vasundhara Enclave
Delhi

111. **Shri Ajay Sapru**
Social Activist
Greater Noida

112. **Shri Nikhil Braroo**
Kashmiri Overseas
Association (Young's India)
Noida

113. **Shri P.N. Tikoo**
Coordinator Committee
Noida

114. **Shri G.L. Shakdher**
Social Activist
New Delhi

115. **Shri I.B. Rangroo**
Social Activist
New Delhi

116. **Shri Ramesh Kr. Khachroo**
New Delhi

117. **Shri Subodh Mukoo**
All India Kashmiri Samaj
Faridabad, Haryana

118. **Shri Yuvraj Raina**
Panun Kashmir

119. **Shri P.L. Bhat**
Social Activist
Faridabad, Haryana

120. **Shri Manmohan Dhar**
Social Activist
New Delhi

121. **Shri Bhajan Lal Pandita**
Youth Wing All India Kashmiri Samaj
New Delhi

122. **Dr. Romesh Raina**
General Secretary
Kashmiri Samiti, Delhi

123. **Prof. C.L. Sapru**
Editor Hindi
Koshur Samachar

124. **Shri J.L. Bhat**
Former President
(Kashmiri Samiti, Delhi)

125. **Shri C.L. Gadoo**
Former President,
Kashmiri Samiti, Delhi

126. **Shri Harji Lal Jad**
Political Advisor

127. **Ashok Sahib**
All Kashmiri Pandit Youth Front
Jammu

128. **Shri B.L. Shali**
Social Activist
Delhi

129. **Shri Pradman Raina**
Social Activist

130. **Shri M.K. Bhat**
Social Activist

131. **Shri Pyare Lal Pandita**
A.M.C. Coordination Committee
Mishriwala Camp
Jammu

132. **Shri Sandeep Koul**
Panun Kashmir Youth Front
Ghaziabad

133. **Shri Moti Lal Nagri**
Social Activist
New Delhi.

134. **Shri P.L. Kaul**
Social Activist
Jammu

135. **Shri Deepak Bhan**
Social Activist
Delhi

136. **Mrs. Vijay Malla**
Social Activist

137. **Shri Rakesh Razdan**
Social Activist
Delhi

138. **Shri P.L. Razdan**
Social Activist
Delhi

139. **Shri N.N. Raina**
Pamposh Enclave
New Delhi

140. **Shri M.K. Bhat**
Helpline Humanity
Migrant Camp Nagrota
Jammu

141. **Shri K.N. Kaul**
Pamposh Enclave
New Delhi

142. **Shri T.N. Ganjoo**
Pamposh Enclave
New Delhi

143. **Shri R.K. Dhar**
Social Activist

144. **Shri S. Kachroo**
Social Activist

145. **Shri B.M. Kotru**
Social Activist
New Delhi

146. **Shri Mohit Khoda**
ASKPC, Student Wing

147. **Shri Sandeep Dhar**
ASKPC Student Wing
Jammu

148. **Shri M.L. Wali**
Social Activist
Delhi

149. **Shri Nanaji Raina**
Former Gen. Secretary
Kashmiri Samiti, Delhi

150. **Shri C.K. Wanchoo**
K.P. Samiti, Rohini
Delhi

151. **Shri Avinash Tickoo**
Secretary, Kashmiri Samiti, Delhi

152. **Shri T.N. Gurtoo**
Social Activist
Delhi

153. **Dr. J. Tickoo**
Social Activist
New Delhi

154. **Shri Arun Shalia**
Vice President
Kashmiri Education
Cultural Science Society

155. **Shri Surender Kher**
Social Activist
New Delhi

156. **Shri Vijay Bindroo**
Social Activist
Jammu

157. **Shri Moti Lal Kachroo**
President
Pamposh Residents Welfare Association
New Delhi

158. **Shri B.L. Bhat**
Co-ordinator Kashmiri Samiti, Delhi

159. **Shri Bansi Razdan**
Delhi

160. **Shri Ashok Trisal**
Co-ordinator Kashmiri Samiti, Delhi

161. **Shri Nalini Razdan**
Indian Habitat
New Delhi

162. **Shri R.L. Kak**
New Delhi

163. **Shri S.K. Jalali**
Delhi

164. **Shri P.N. Jalali**
Political Journalist

165. **Shri Ashok Handoo**
Co-Ordinator Kashmiri Samiti, Delhi

166. **Shri Anil Kumar Jinsi**
New Delhi

167. **Smt. Bita Kaul**
Delhi

168. **Miss Shikha Bhat**
Delhi

169. **Shri Hira Lal Shali**
New Delhi

170. **Mrs. Bimla Shali**
New Delhi

171. **Shri Aklesh Kaul**
New Delhi

172. **Shri B.L. Kaul (Chaman)**
Social Activist

173. **Shri Sunil Bhan**
New Delhi

174. **Shri K.N. Sumbaly**
Gurgaon, Haryana

175. **Shri Manmohan Munshi**
Jammu

176. **Shri T.N. Kaul**
Social Activist
New Delhi

177. **Shri B.L. Tickoo**
Jammu

178. **Shri B.K. Tickoo**
Delhi

179. **Dr. M.K. Dhar**
Delhi

180. **Shri Ravi Bhat**
Delhi

181. **Shri Kuldip Koul**
Social Activist
Noida

182. **Shri M.N. Kaul**
Social Activist

183. **Bansi Lal Kachroo**
Noida

184. **Dr. S. N. Koul**
New Delhi

185. **Shri Sanjay Razdan**
Delhi

186. **Shri R.K. Wanchoo**
Noida (U.P.)

187. **Prof. Aparna Sopori**
New Delhi

188. **Shri Tej Krishen Kaw**
New Delhi

189. **Shri Vijay Kumar Khandari**
New Delhi

190. **Shri Kapil Kaul**
Chinchwada
Pune

191. **Shri A.K. Bhan**
Chandigarh

192. Smt. Nancy Ganjoo
Chandigarh

193. **Shri R.L. Pandita**
Social Activist
Andhara Pradesh

194. **Shri Avtar Krishan Razdan**
Ambala
Haryana

195. **Shri Anil Raina**
President,
Kashmiri Welfare Association
Aurangabad
Maharashtra

196. **Rahul Razdan**
Social Activist
Gurgaon
Haryana

197. **Shri A.K. Trisal**
Roop Nagar
Jammu

198. **Shri K.K. Raina**
Jammu

199. **Shri Ashok Bradoo**
Faridabad
Haryana

200. **Shri V.K. Trakroo**
Gurgaon
Haryana

201. **Dr. Romesh Tickoo**
Kathua
Jammu

202. **Shri A.K. Kaul**
Sahibabad
U.P.

203. **Shri Sanjeev Tickoo**
Social Activis
Sahibad
U.P.

204. **Shri Atul Taploo**
Sahibabad
U.P.

205. **Shri Narinder Safaya**
Senior Advocate Supreme Court

206. **Shri N. Kachroo**
Vice President
Mitsubhishi
New Delhi

207. **Mrs. Sarla (Payari) Kher**
Ishwar Ashram Trust
New Delhi

208. **Shri P.N. Dhar**
Udhampur

209. **Shri Vijay Kaw**
Udhampur

210. **Shri B.L. Muju**
New Delhi

211. **Shri Surinder Kachroo**
Delhi

213. **Shri S. Krishan Chand**
Gurgaon

214. **Shri Uddey Kaul**
Kolkatta

215. **Shri. D.N. Kaul**
Pamposh Enclave
Delhi

216. **Shri Vinod Chagtoo**
Pamposh Enclave
Delhi

217. **Shri. K. Kaul**
Pamposh Enclave
Delhi

218. **Vijay Mattoo**
Media Person
Delhi

219. **Smt. Sangita Mattoo**
Migrant Teacher Association
Delhi

220. **Smt. Veena Kaul**
Migrant Teacher Association
Delhi

221. **Shri Ashok Sahib**
Jammu

222. **Shri Dalip Raina**
Faridabad

223. **Shri Sujit Jinsi**
Bapudham Camp
Delhi

224. **Shri Kishan Lal**
Krishna Mkt. Camp
Delhi

225. **Shri Sushil Raina**
Rohini
Delhi

PARTICIPANTS FROM JAMMU CAMPS

MISHRIWALA CAMP JAMMU

1. Shri Raj Nath Dhar
2. Shri Veerji Belove
3. Shri Bhushan Lal Raina
4. Shri Anil Kumar Bhat
5. Shri Pradhiman Krishan Kaul
6. Shri Sunder Bhat
7. Shri Pyare Lal Pandita
8. Shri Satish Kumar Pandita
9. Shri Avtar Krishan Thussu
10. Shri Deep Ji
11. Shri P.K. Hangaloo
12. Shri Jawahar Lal
13. Shri Robin Raina
14. Shri Chuni Lal Bhat
15. Shri Jitender Dhar
16. Shri Pintoo Jee Pandita
17. Shri Rattan Lal
18. Shri Vijay Bindru (Non-Camper)

NAGROTA CAMP JAMMU

1. Shri Nanaji Pandita
2. Shri Bansi Lal Maratha
3. Shri M.K. Bhat

VILLAGE MUTHI CAMP JAMMU

1. Shri Bal Ji Bhat
2. Shri Pran Nath Raina
3. Shri Roshan Lal Mava

DURGA NAGAR JAMMU

1. Shri R.K. Bhatt
2. Shri Sanjay Shashoo
3. Shri Chaman Lal Kaul

PURKHU CAMP JAMMU

1. Shri Ashok Kumar Bhat
2. Shri Bhushan lal Raina
3. Shri Chander Prakash
4. Shri S. Kotru
5. Sunil Bhat
6. Shri Tej Krishan

KASHYAPMERU SHANKARACHARYA AMRITANAND VEDIC VISHWA KALYAN TRUST (REGD)

Kashmiri Hindu Dharamshala, Haridwar is the oldest Dharamshala built by our forefathers keeping in view the sanity of haridwar. With the blessings of Jagat Guru Shankaracharya Swami Amritanand Devthirthji Maharaj, Sarvagya Kashyap Meru (Kashmir) Peeth, Dharamshala is free from unauthorized occupancy and is now available to Biradari members. Maintenance for years and is under renovation. Dharamshala is in need of Funds for ongoing works and liquidation of old liabilities — Electricity charges, water etc. Please donate for your Dharamshala in favour of "Kashyap Meeru Shankaracharya Amritanand Vedic Vishwa Kalyan Trust (Regd.) **JAMMU payable at JAMMU A/C No.18013399 of Bank of Punjab Ltd. Jammu and send to:**

1) C/o Kashmiri Hindu Dharamshala, Mansa Devi Mandir Marg, Upper Road, Haridwar

2) Mr. Anoop Kaul, A-2B/109 C, Paschim Vihar, New Delhi-63. Mob: 9810511766.

3) Mr. V.K. Kapoor, C. A. H.No. 248, Sector-1A, Trikuta Nagar Jammu. Mob: 9419190809.

Note: all donations are exempted U/S 80 G of Income Tax.

DEDICATION DAY (2004)

ROLL OF HONOUR

SHRI PYARE LAL KAUL

Shri Pyare Lal Kaul a Srinagar born advocate, journalist and publicman was from his school age politically minded and was considered a good speaker in urdu. Shri Kaul was for long associated with socialist parties particularly the Praja Socialist Party. He was the youngest Printer, Publisher and Editor of a newspaper in Kashmir. Shri Kaul has bee one of the known and valiant fighters for civil liberties in Kashmir. He became the General Secretary of the State Janata Party and also of Janta Dal. After re-Migration from Srinagar in 1990, Shri Kaul continued his politics of realism and other activities, least bothering about being the State General Secretary of the ruling party. Shri Kaul has written many books like **'Crisis in Kashmir", "Kashmir Trail and Travail"** and **"Kashmir War or Peace"** (all in English). His books reflect the Kashmir political trends, currents and cross currents and narrate important facts and events which rarely find mention in other books.

SHRI HIRA LAL CHATTA

He was born in 1942 at Baramulla, Kashmir where he lived till the tragic displacement of Kashmiri Pandits in the fateful year of 1990. He served in the Education Department in J&K Government. His socio-political activity started after late Amar Chand was killed by Maqbool Bhat of the JKLF at Sopore. During student days he was identified as an emerging student leader because of his dynamism. In 1990-91 he was actively involved in Jail Baro and Rail Roko Andolan and marched to Indian Parliament, Delhi, with 3000 people in 1992. He was spearheading an agitation before Parliament House Delhi along with Sh. Sunil Shakdher and clashed with Police, faced cane charge and was later arrested. During the period of KP diaspora his relentless efforts for relief and rehabilitation of displaced Kashmiri's through different agencies has been a tough job which he managed skillfully, for which the community is grateful to him. These days his main activity is to beef up and streamline "Amar Ballidan Trust" involved in Socio-Educational upliftment of budding KP generation in different vocational streams and to impart them skills of modern techno software technology.

SHRI O.N. TRISAL

A participating witness to the recent history of Kashmir Shri Trisal is a well known figure in the J&K political circles. He has vast experience garnerd from the communists, the National Conference and the congress. There is no political leader in J&K who is not on first name relationship with him. Possessed of an analytical mind he can assess any situation with logic and reason. Despite advancing age he presents a vigorous and active personality. Not only is he the maker of many a leader he has been great teacher also.

SHRI S. N. KALLA

Shri S.N. Kalla was born in Srinagar on 1st March 1928. After Completing formal education i 1947 he joined Intelligence Bureau in 1950 which initial posting at Lucknow. He was impressed and enthused by selfless work by the Kashmiri Samiti Delhi for the community. He was inspired to serve the community in whatever little way he could. He was actively associated with the Samiti for more than two decades during which he had the privilege of working with distinguished members of the Samiti. He was member of the executive council of the Samiti for many years and represented R.K. Puram.

SHRI UTPAL KAUL

Shri Utpal Kaul born in Rainawari, Srinagar Kashmir is the grandson of Master Samsar Chand Kaul the well-known ornithologist. Shri Utpal Kaul started socio-political activity during his early days as a college student. He fought for Kashmiri Pandit students' cause for getting due representation in professional colleges in Kashmir. He has been on the co-founders of **Kashmir Hindu Yuvak Forum** which organised the biggest

students movement in Kashmir. After the exodus of Kashmiri Pandits from their homeland he worked hard alongwith his friends and comrades to make the Indian masses and the world community aware of the plight of Kashmiri Pandits. He has been one of the founding members of **'Panun Kashmir'**. Shri Utpal Kaul's mission is to organise Kashmiri Pandits in such a way that ensures their political as well as cultural survival. In 1975-76, he travelled to more than 1000 villages alongwith his friends and colleagues engaged into census of Kashmiri Pandit community.

PROF. MOHAN LAL KOUL

Prof. Mohan Lal Koul born in 13th January 1934. He did Post-graduation in English Literature under the legendary Prof. Apurab Somnath.

His publications before exodus include :

a) Numerous research papers published in various newspapers and periodicals in and outside the state. Some prominent and well received among them are :-

i) Introducing Kierkegaard (an Existentialist Philosopher)

ii) Existentialism and Jean Paul stare.

iii) Ksemendra and his time (Broadcast from all stations of AIR)

iv) Wrote about twenty papers on Central Asian Syed-Sufis and the role they played in Kashmir. These papers have appeared serially in Kashmir Sentinel, the mouth pieces of Panun Kashmir.

His publications after exodus include:

i) Kashmir Past and Present (Unraveling the Mystique).

ii) Kashmir-Wail of a Valley (Atrocity and terror)

iii) Alankar-Saurab (Recommended as a Course Book for B.A. students by the University of Kashmir.

iv) Presently working on fourth book which will document in detail Syed-Sufi role in Kashmir from 14th century onwards.

SHRI L. C. KAUL

Shri L.C. Kaul born in 8 March, 1928, After doing M.A. M.ed, served Directorate of Education Delhi Administration in various capacities earned a distinct place for himself in the Dept. He has been a great social activist who was actively associated with Kashmiri Bazm-e-Adab and its publication Pamposh. He has been actively associated with Kashmiri Samiti Delhi during early sixties; for one term as a member of its Exe. Committee and actively associated with All India Kashmiri Samaj, as a member, later as its General Secretary for 3 years and there after as one of its Vice Presidents. Currently associated with AIKS Trust as its Gen. Secretary from 2002 onwards and from time to time contributes articles in Kashmiri magazines and letters to the editors in national dailies.

PANDIT BHAJAN SOPORI

Santoor and Bhajan Sopori are synonymous. Born in a family of musicians of *'Sufiana Gharana'* of Kashmir, Pandit Bhajan Sopori, the legendary Santoor maestro and music composer has been the pioneer in bringing Santoor on National and International platforms at par with Sitar and Sarod in *Tantrokari* and *boles* and giving it the honour and prestige of a complete concert instrument. Pandit Bhajan Sopori was initiated into Santoor playing by his grandfather Pandit S.C. Sopori and later by his father Pandit S.N. Sopori. A highly learned person, Pandit Sopori did his Masters both in Santoor and Sitar besides having Masters degree in English literature. He also studied Western classical music at the Washington University, USA. Pandit Bhajan Sopori's research on sound and his instrument Santoor are remarkable. Pharmaceutical companies have released his albums on **'sound therapy'**. One of the highly commended albums, which have had tremendous effects on the listeners is ***Naad Yoga on Santoor'***.

His awards include

Padma Shri 2004, Sangeet Natak Academy award 1993, Delhi Telugu Academy Award, Akashwani Anual Awards, Beenkar Samman,

Abhinav Kala Samman, Punjab Sakha Award, Shardha Samman, Sharomani Award, Kala Yogi Award, Delhi Rattan Award, Distinguished leadership award, Shree Bhatt Kirti Award, Munnu Guru Sangeet Award, Shama Award, **Goldel Jubilee Celebrations Award** (AIR-Srinagar) for his cotribution to Kashmiri music and society, honoured by Kashmiri Overseas Association (USA) for his contribution towards preserving Kashmiri Art & Music and his dedication to community service. Honoured by 'Kashmiri Samiti-J&K' and KOA for his contribution to the Kashmiri Art & Music and community service. Also honoured with the National Flag of the Arab Republic of Egypt and many more......

SHRI RAVINDER ZUTSHI

(Director (Sales), Samsung India Electronics Limited)

Mr. Zutshi is a Graduate from Delhi University. During his early days he had a zeal to earn a name for himself. He has worked with Videocon (8 years) & Philips India (11 years) prior to joining Samsung India. Mr. Ravinder Zutshi has spearheaded the success of Samsung in the Indian market place since the launch of Samsung in India in December 1995. As the Head of Sales for Samsung's consumer Electronics and Home Appliances business, Mr. Zutshi has not only successfully set up the Company's Sales & Distribution network but with his vast experience of over 29 years in the Consumer Electronics Industry, ensured that the Indian Consumer's expectations from the Samsung Brand are being met at every point of interaction with the brand - be it the product, at the retails level or the after sales service. Mr. Zutshi has also been instrumental in giving Samsung marketing initiatives the edge it enjoys in the market - aggressive, innovating advertising, exciting promotional campaigns and consistency in communication.

SHRI SANJAY KAUL

Mr. Sanjay Kaul is in the second term presidency of Kashmiri Overseas Association, U.S.A. By profession Mr. Kaul is a Registered Professional Civil Engineer and lives in Boston, Massachusetts along with his family. Sanjay takes keen interest in helping displaced Kashmiri community in refugee camps in India especially at Jammu. He travels extensively to make representation for the cause of Kashmiri Pandit community at various international forums. In 2003, from among all the Indian organizations representing Indian Diaspora in the United States of America, Prime Minister A.B. Vajpayee on his last visit to the US, recognized Sanjay and KOA for their cotribution to promote India and Indo-American interests in cultural, political & philanthropic and other spheres. Sanjay has been passionately working for our community and has dedicated his time, efforts, and resources to help the needy; protect, preserve and promote Kashmiri Hindu Culture; and promote the cause of Kashmiri Pandit Community.

SHRI ASHWANI KUMAR

Shri Ashwani Kumar born on June, 11, 1965 did his Bachelor's Degree in Commerce from Guru Nanak Dev University, Amritsar and latu a Degree in Journalism from Punjab University, Chandigarh. Presently he is working as Director Punjab Kesari, Jalandhar (Hindi Daily, Punjab Kesari, Delhi (Hindi Daily) Jag Bani (Punjabi Daily) and Hindi Samachar (Urdu Daily) ***"Shahid Pariwar Fund"*** is run by his family. It extends assistance worth crores of rupees by way of funds and other necessi, ies to widows particularly ***'War Widows & Victims of Terrorism"***. Also instituted other funds and collected millions of rupees and contributed to the affected by the Natural Calamities.

He has exclusively written on Kashmiri Pandits & their life in exile.

His shawl was accepted by this colleague as be could not be present personally.

SHRI ONKARESHWAR PANDEY

Born on Dec 31, 1967, is B.A.(Hons) in Sanskrit

Presently working as Resident Editor with Rashtriya Sahara National Hindi daily. Earlier worked in Sahara Samay (National TV channel) as an Anchor, Producer and Bureau co-ordinator from the year 2000 to September 2004. Conceptualised produced & Anchored Special weekly Programme on Kashmir Titled....Kashmir Kareeb Se... Conceptualised & Produced Special weekly Programme on The North-East Titled... North East Saath Hamaare... Conceptualised &

Produced Special weekly Programme.... One On One... Authored 'Ghati Mein Aatank Aur Kargil', an account of the militancy in the Kashmir valley during the past decade, culminating in the Kargil intrusion.

SHRI ASHOK PANDIT

One of the well known members of the community. Recently he shot into prominence for having produced the film "Sheen". This has been first ever attempt at filming the exodus of Kashmiri Pandits and its aftermath. Ashok is a hightly sensitive person who is not afraid of expressing his veiws. In the company of his wife, Neerja, he represents the quintessial quest of a KP for excellence.

SHRI M.L. MALLA

An old and experienced person who has been espousing the cause of Kashmiri Pandits in any forum that is available to him. A tireless worker he has set an example for the younger geration for dedicated service. He is a Kashmiri to the core and laments the loss of homeland. Shri Malla livens up any gathering with his sharp repartee.

SMT. AASHA KHOSA

One of the few young KP ladies who has successfully ventured into the world of print media. Presently working with Indian Express Aasha has been regularly writing on the plight of Kashmiri Pandits.

SHRI AJAY KAUL

Chief correspondent wiht PTI, Ajay Kaul has been regularly covering Kashmir Affairs with particular reference to the Kashmiri Pandits and their exodus.

In an office bearers meeting it was decided to create a data bank for Koshur Samachar (for all the three languages).

All the writers interested in writing for Koshur Samachar are requested to send their meterial for publication in Koshur Samachar (all the three langages viz English, Hindi and Kashmiri) directly to Shri Rakesh Kaul, Vice-President/I/C production & circulation Koshur Samachar. Kashmiri Samiti Delhi, Kashmir Bhawan, Kashmir Bhawan Marg, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-110024.

Romesh Raina
Gen. Secretary

HOLOCAUST DAY

KASHMIRI SAMITI DELHI IS OBSERVING 20TH JANUARY, 2005 AS HOLOCAUST DAY IN KASHMIR BHAWAN. IT IS THE DAY WHEN OUR COMMUNITY HAD TO LEAVE ENMASS FROM OUR HOMELAND KASHMIR TOWARDS UNKNOWN DESTINATION.

KSD'S ANNUAL MAHAYAGYA

THE KASHMIRI SAMITI, DELHI, WILL PERFORM ITS ANNUAL TWO DAY MAHAYAGYA AT KASHMIR BHAWAN, AMAR COLONY, LAJPAT NAGAR-IV, NEW DELHI-24, THE MAHAYAGYA WILL BEGIN ON THE EVENING OF FEBRUARY 26TH, 2005 AND WILL CONCLUDE ON SUNDAY, 27TH, 2005. PURNAAHUTI BEING OFFERED AT 1.00 P.M.

DR. ROMESH RAINA

GENERAL SECRETARY

TRYST WITH OURSELVES

— A.K. KAUL

A determined ethnic group of Hindus, generally referred to as Kashmiri Pandits, original residents of Kashmir and proud inheritors of its over five thousand years' history, culture and tradition, are seeking a place in the sun. Avid followers of Saraswati, the goddess of knowledge, the Kashmiri Pandits have evolved the most scientific and revolutionary creed of life called Kashmiri Shaivism. Ever in pursuit of excellence they have never hesitated to interact with other creeds, draw the best from them and incorporate it in their philosophy of life:

KPs AT RECEIVING END

Starting from early fourteenth century, the KPs have had to face untold tribulations from a creed that initially came as refugees and later made war and coercive proselytisation as its state policy. Legend has it that, at one time, only eleven KP houses were left in the Kashmir valley. The rest had either fled, been killed or converted. History has recorded seven mass exoduses of KPs in the last about seven centuries, the last one is still in process since the last nearly fifteen years. Nearly the entire ethnic group has been hounded out of its moorings and most of them are eking out miserable lives in ramshackle and unhygienic camps in Jammu, Delhi and other places in India. Though it was natural for the KPs to seek refuge and support from their mother civilization yet they have been deeply disappointed at the response of the Hindu society and the national polity. They have found that since they do not from part of any vote-bank, the political establishment, including those who proclaimed to be upholders of Hindutuva, have chosen to ignore the group. The KPs and their cause has further suffered because of emergence of pseudo-secularism in the country which seeks to support the contrived and imaginary grievances of Muslims only. Even the high sounding Human Rights groups have not only ignored the continuing human rights violations of the KPs but they seek to play up imaginary grievances of the Kashmiri Muslims.

MUSLIMISATION OF KASHMIR

In real terms, Kashmiri Muslims have been the most pampered group of Muslims anywhere in India. Even a casual inspection would reveal the phenomenal growth of mosques in Kashmir since 1947. Not only that, the local administration, covertly and overtly, helped Kashmiri Muslim groups to encroach upon Hindu temples and shrines. This process has culminated in forcing almost the entire Hindu community to flee for life. Kashmir, at the moment, is without Kashmiri Pandits. Interestingly, this whole process of Islamisation of Kashmir has been hidden under the veneer of mythical 'Kashmiryat - a bait for which the pseudo secularists and their human rights cohorts have fallen hook, line and sinker. Preposterous explanations are being given for the current Kashmir imbroglio as the lack of democracy, rigging of polls, corruption, unemployment, economic backwardness, all high sounding words which have no meaning in Kashmir. There is a simpler and more cogent explanation. Assiduously fanned by Pakistan at the behest of the Pan-Islamic movement, Kashmiris Muslims are made to feel uncomfortable in an Indian disposition which upholds, democracy, secularism and rule of law. They are being fed on the propaganda that living in 'Hindu' India is not good for them and, therefore, they must seek separation from it. It is in this context that a few groups are even talking of independence from both India and Pakistan. Those among the Kashmiri Muslims who see no prospect of India easily giving up Kashmir are cleverly trying to loosen India's hold and are thus bidding for greater autonomy. From whatever angle you look at the Kashmir problem it boils down to one certainty only - attempts at Islamisation of Kashmir valley.

A RUNNING EMBARRASSMENT

One cannot, even for a moment, undermine the fact of thousands of Kashmiri Muslims having lost their lives in the last fifteen years of the turmoil. Seemingly these deaths have been in vain as these did not emanate from any urge to safeguard Kashmiriyat and Kashmiri identity. One should not forget that about a thousand KPs also became target of this mad orgy of bullets. While the Muslims have been, unfortunately, caught into a syndrome of mass suicide, the KPs have been killed because they cherished their history and tradition. They were the real votaries of the mythical Kashmiryat. Kashmir history, tradition, culture and way of life is unimaginable without a Kashmiri Pandit. The Kashmiri Muslim has totally surrendered his Kashmiri identity to an ideological creed which believes in utter exclusivism. If he is not a Kashmiri he is no Kashmiri Muslim. He cannot, howsoever he may try, delink himself from his roots and their ambience. He cannot negate his history. He is sadly paying for such insouciance. In a sense KPs are a continuing embarrassment for the Kashmiri Muslims who are amazed at the fact that despite all the slings and outrages of time the KPs continue to exist, holding on to their culture and tradition. They cannot overcome the feeling that their own ancestors were from the same stock. They may not admit but they are aware in deep recesses of their mind that a KP belongs to a higher stratum of life. That is their embarrassment and that is why they are periodically stirred to physically push the Pandit out of their sight.

STAND UP AND BE COUNTED

Kashmiri Pandits have today reached a stage where they have to pull up their socks and forge ahead, as the chosen children of history. The KP International conference provided the unique opportunity for the KP to stand up and be counted.. He has the wherewithal and resources to do so. He must strive to shun the dross he has collected and emerge as a new dynamic and purposeful person. He has variously been described by some quarters as quarrelsome, argumentative, egoist, self centered, highly opinionated and a lonely hunter. Some of these epithets may stick but the basic fact remains that these have emanated from elements who have been jealous of his intellect and who have been over-awed by his uncanny sense of survival.

INTERNATIONAL KASHMIRI PANDIT CONFERENCE - A PERSPECTIVE

-Kamal Hak

The two day conference organized by Kashmiri Samiti, Delhi on 24th and 2Sth of December 2004 will go down in the history of Kashmiri Pandit struggle as one the significant events, which could have an important bearing on the contours of the on going back- home movement of the displaced community. The organization, the deliberations and the conclusions arrived at the end of the conference assume all the more signil lcance in view of the contrary political resolutions adopted by All India Kashmiri Samiti recently during its general body meeting held in Bangalore. The proceedings of both the meetings held in Bangalore and Delhi clearly highlight the deep ideological chasm not only between the two influential Kashmiri Pandit organs but also within the displaced community as well. However, the differences in the political ideology, notwithstanding, the events also demonstrate the evolution of definitive political thought within the Kashmiri pandits.

The exodus of 1990 required the Kashmiri Pandits to respond to a number of challenges arising out their need for facing the threats to their survival and their capability of coming to terms with the uncongenial circumstances. They also needed to politically respond to a situation with a fresh mindset dictated by some radical thinking. Having been the front line victims of the religious fanaticism unleashed by Islamic extremists, the Kashmiri Pandits needed to confront the civilizational assault on Indian nationalism with a bold political response. Considering the socio-political history of the community and its behavioural precedent under adverse conditions, it needed to break its own shackles and demonstrate to the world that the Pandits could actually think and pursue an agenda contrary to what could be normally expected from them. Marg darshan **1991** resolution, which later became the basic tenant of the demand for Panun Kashmir. a separate homeland for Kashmiri Pandits, therefore, not only surprised the Indian intelligentsia but also amazed a large section of the community as well. An independent political assertion of the Pandits, rendered an insignificant minority over the centuries by the historical events, was incomprehensible to all those who had till then accepted the persecution of the community as an inescapable fact of life.

Panun Kashmir as an independent thought and organization went through a meteoric rise, a phenomenon never witnessed in the history of Kashmiri Pandits. Most of the people adopted the thought because of their conviction. They believed Panun Kashmir was the only answer to the centuries of persecution, deprivation and discrimination that the community had been subjected to after the advent of Islam in Kashmir. Since most of them had been at the receiving end of the fundamentalist fury and had experienced the most inhuman and dastardly frenzy in person, they clearly understood the impossibility of their returning to their place of birth without any specia1 socio-political dispensation. A significant majority of other Kashmiri Pandits also saw sense ill tlle ideology of Panun Kashmir and unreservedly joined the movement to give it all international representation. Panun Kashmir, therefore, became not only the first ever Kashmiri Pandit organization to have supporters in every part of the world, it also dispelled the myth of the community not being able to collectively respond to a situation. be a section of the Kashmiri Pandits who maintain a thought and are opposed to any division of Kashmir.

However, there was and continues to mainstream national political Panun Kashmir organization conceived and executed many innovative and challenging programmes, which demonstrated farsightedness and inimitable thinking process of the persons behind the movement. The unique responses that the organization managed to create not only made it an exceptional Kashmiri Pandit body, it also created a halo not visible with any other community organ till then. The huge early successes emboldened the organization to set a difficult and ambitious course for correcting the historical"" aberrations in the community. It brought the issue of Kashmiri Pandits into a national a~ well as international focus. **It** also raised the expectations of the community to tremendous heights.

Unfortunately, Panun Kashmir soon split into two different units, thereby lending a serious blow

to the expectations of the community. However, Panun Kashmir soon reorganized itself and bounced back, with a greater determination and path breaking events. People, by and large, forgot the earlier split and extended an unflinching support to the policies and programmes of the organization. Historians will classify the subsequent years as the golden period of Panun Kashmir. It was during this period Panun Kashmir organized two mammoth events like 1st World Kashmiri Pandit Conference and Guru Tegh Bahadur Kritigtya Yatra. That no other Kashmiri Pandit programme has been, till date, able to match the above-mentioned events in sheer size, innovation and flawless execution bears ample testimony to the brilliance of the people who conceived those programmes. The euphoria generated by the tremendous response that Panün Kashmir programmes were generating, however, proved to be short living. The organization served a crushing blow to the community by splitting once again. Neither the community nor Panun Kashmir could recover from the shock. The three factions of Panun Kashmir chose to pursue the common agenda of a separate homeland separately. Soon the people, already disillusioned at the developments within Panun Kashmir, started becoming insensitive towards the internal rumblings of the organization and stopped being enthusiastic about their participation in the programmes organized by the different factions of the Panun Kashmir. In between, some moves were initiated both by the members of some factions as well as some independent well -wishers for bringing around the unity of the organization. Recently, the major faction of Panun Kashmiri by Dr.

Agnishekhar dissolved itself in an attempt to bring about unity of the various factions. However, nothing tangible has come out till date. It will not be appropriate to go into the factors behind the two Panun Kashmir splits now. It will also not be pertinent to go into the reasons for failure of the different Panun Kashmir factions to forge a unity among themselves.

The two-day conference organized by Kashmiri Samiti, Delhi was, therefore, a significant event for it was the first time any organization other than Panun Kashmir was becoming becoming the prime mover of separate homeland demand. The conference, attended by a spectrum of Kashmiri Pandit organizations and individuals from India and abroad reiterated the separate homeland demand with firm conviction, was demonstrative of the prevalent mood in the community. The presence and participation of all the three faction leaders of Panun Kashmir was noteworthy for the tact of their attendance signaling the recognition of the demand for homeland now having transcended organizational limitations and becoming the community's agenda.

The successful culmination of the two-day conference also needs to be viewed in a critical appraisal. The proceedings of the conference will have an important bearing on the future course of Kashmiri Pandit struggle in exile. The conference also needs to be viewed in the light of the responses provided by the three P3nun Kashmir leaders to the persistent queries from the participating delegates on the U1lity and the current state of affairs of the organization. If on the one hand,

Dr. Agnishekhar impressed the audience with an honest and candid admission of his hand he unreservedly explained the reasons behind his dissolving the structures of his organization. The declarations of both Dr. Agnishekhar and Ashwani Kumar that they would not stand in the way of larger unity in the community would, in the future. put some amount of pressure on those who would like to tread an independent path on the plea of an ideological cleavage. These people will now have to do a serious introspection of their political stand in order to gain acceptance in the society.

Kashmiri Samiti, Delhi and its associates, who were the prime movers of this conference will have to be constantly aware of the challenges that their chosen path will confront them with. They will also have to resist the temptations of taking the smaller constituents for granted while formulating future programmes. The shape and constitution of Kashmiri Pandit Political Affairs Committee, as resolved during the conference, will also be a challenge before the organizers.

Despite the muted scepticism of an insignificant number of people, the conclusions of the conference deserve to be seen in a very positive light. Never before have so many organizations collectively reiterated the demand for a separate homeland. The successful culmination of the conference also proves that despite people's disillusionment with various

Panun Kashmir factions, a separate homeland continues to be a cherished dream of the displaced community. The demand for P ANUN KASHMIR has now transcended the organizational limitations to become an agenda for the whole community. This conclusively proves that some times the ideas become greater than the people who conceived those. The brains behind the Kashmiri Pandit Political Affairs committee will do well to remember that.



UNEQUAL CHILD OF MAEJ KASHEER

— **Shyam Kaul**

An eminent American Poet, Walt Whitman, wrote of America:

'The redoubtable mother, the great mother,
Thou mother with equal children.

I wish I could say the same thing of Kashmir, my mother, that brought me into this world, brought me up, but finally sent me scampering away for fear of my life.

Once upon a time Kashmir was indeed a mother of equal children, but she has long ceased to be so. Now, as a Kashmiri, but with a label of Kashmiri Pandit that I inherited, I am not an equal child. I am an unequal child, a step-child, an unwanted child, and, for the past 15 years, an exiled child.

My mother is not at fault for what happened to me. She had never treated me as anything other than an equal child. It is her other children, who took it into their heads that they were more equal than me, or that they were the only equal children and I am unequal one and, therefore, not worthy of living in the halo of my mother.

It is an irony that many demoniacal and bloodthirsty children of alien and distant lands also came over to tell me that I was not an equal child of my own mother. They used all violent means to tell me so, including massacre-hungry guns, and wrote their diktats of my death, with my blood, on the innocent face of my mother.

I often wonder why I am not an equal child and what makes me unequal. I am the child of the same mother, speak the same language, eat the same food, wear the same clothes, share the same cultural and social life, the largely revere and believe in the same saints and sages and shrines and live the same way as the "equal" children of my mother. Am I an unequal child because I worship in a different way, though the God that the equal children worship is the same as mine? Am I unequal because I love my mother, Kashmir, my state, country, and because I am not prepared to make any comprise in my loyalty to the land that brought me into this world.

The Quran says: "Noblest religion is this — that all may feel safe from thy tongue and hands." Why don't I feel safe from the "equal" children and safe also from their tongue and hands?

"Exile", wrote Salman Rushdie, "is a dream of glorious return". For the unequal child, the Kashmiri Pandit, this dream was born the day he fled his home and crossed the mountain barriers to seek safety elsewhere. He has been nursing and nurturing this dream, like the mother of an only child, all these years of his exile. For him it is not a mere dream now; it is a craving. It is a longing of his heart and soul for belongingness in his land of ancestors. Sometimes in moments of distress, in the midst of a world of apathy and unconcern, the dream becomes a chimera, a wild dream, that the Pandit fears may not be achievable in his lifetime.

I asked a noted Kashmiri Pandit artist, Gokul Dembi, what is it that would take him back to his home? He said he would indeed go back, but to make Pandit's stay at home safe, peaceful and normal, it was necessary that the Kashmiri Muslim must first have his "freedom of mind". Elaborating his point, Dembi said when a Kashmiri Muslim interacts intimately with a Pandit, as a neighbour or a friend, or an office colleague or an acquaintance or simply a fellow Kashmiri, he has his fears too, which are not wholly unfounded. His constraints and reservations, therefore, are understandable. A militant or a militant group, a religio-political fanatic or an extremist, may not take kindly to his close proximity with the Pandit, an unfortunate but real post-1990 phenomenon. This way harm could come to him. They way out is

to free his mind from all such fears, but it is not totally in his hands. Then also, said Dembi, Kashmiri Muslim has to learn to treat the Pandit as a fellow Kashmiri and not merely as a "bhatta"

Dembi vehemently opposed the idea of settling Pandits in 'clusters' at certain selected places in Kashmir. It is as bad as putting them in barbed-wire enclosures. Pandits would prefer to be back with the love and confidence of Muslim fellow Kashmiris, and not in the security of barricaded ghettos, he said.

Dr. Sushil Razdan, a neurologist of high repute and one doctor in Jammu to whose clinic Muslim patients from Kashmir make a beeline, says he would love to go back any moment and resume his practice there. He said many opportunities of better prospects had come his away if he had moved over to Delhi, but he did not, simply because he wanted to go back to Srinagar. And yet, he has a peculiar apprehension. " I am convinced" he says, that many of my professional colleagues would not be happy to see me back and practicing in Srinagar. This could harm me and I have no qualms in saying so."

Prof. P.L. Trisal, who teaches English literature, would go back only as an "equal citizen, with guarantees that I don't have to go through the agony of displacement again".

He said : "My roots are in Kashmir and I am not prepared to be wrenched away from my roots for all time. I don't want to lose my identity of thousands of years and I have a right to live in my own home with honour, dignity and security, and nobody can deny me this right for all time." Right now Mr Trisal wanted the government to end all encroachments, intrusions and illegal occupation of Pandit properties and religious places to instil a sense of being cared for in the exiled community.

Noted journalist, M.K. Bangroo, emphasized that every displaced Pandit dreamed of going back home, "not to live in barbed wire clusters but in our own homes. He has strong doubts about the government's "honesty, sincerity and earnestness" in taking Pandits back to their land of birth.

Bihari Kak, a popular theatre person, has less faith in what the government is doing, but more faith in his strong hope that ultimately it could only be the common Muslim of Kashmir who would make it possible for Pandits to return in honour and dignity. "But are the people back home in a frame of mind do so, without reservations, without fear and without inhibitions and compulsions of the situation that has prevailed in Kashmir for a decade and a half? "He asks. It is, what he calls, the Kashmiri Muslims "participation" that will make" my homecoming a reality."

Jai Kishori Bhat, who has spent half her life in Rajasthan where her husband was a teacher, ridicules the "false notion" that Pandit boys and girls working in other parts of the country have bid adieu to the valley. It is a myth created by those who do not want Pandits to come back. Moving over to different places for jobs is a countrywide phenomenon and those who do so, do not abandon their homes and home states. Muslim youths from Kashmir are also now moving out in search of jobs but do they abandon their homes? she asks. "Let the government first make the return of Pandits in honour and dignity possible, other things will come later" she says.

"What is it that would take you back home" I asked Prof. M.L. Kaul, well-known teacher and author.

"Nothing" he said tersely. "If you destroy a bird's nest, along with the branch it rests on, and its foundation, the tree, what will the bird go back to? This is precisely what has happened to me and my community."

The exiled Pandits have for all their long years of exile, nursed and nurtured the dream that one day they would be back home. But one wonders. Back go home, what would be the level of willingness to accept them in the Kashmiri fold as equal Kashmiris.

Pandits have been out for 15 years, and as things stand now, there is not bright hope of their exile coming to an end in foreseeable future. One of the many important things that

have happened in Kashmir, during all these years, is the emergence of a whole new generation of Kashmiris which is rapidly elbowing out the older one in most walks of life, including politics. One should not expect third new generation to be much interested, if at all, in the issue of the return of Pandits. For them generally it is an issue, which they view with unconcern and indifference, and certainly not with any keenness. Perhaps it would be no exaggeration to say that for larger sections of the new and emerging Kashmiri society, Pandit is becoming a "thing of the past," a "thing" which has ceased to be around and, therefore, ceased to be a matter of any concern, importance or urgency.

The political presence of Pandits in Kashmir is next to nil today and the social presence a rare phenomenon, if not totally absent. Therefore there is hardly any scope for interaction between Pandits and Muslims on any appreciable scale which naturally leads to increasing estrangement. There is no dearth of Muslims in Kashmir who still insist that Pandits were taken out of Kashmir by the then governor of the state, Mr Jagmohan.

Mian Abdul Qayoom, President of Srinagar Bar Association, had told Murtza Shibli in an interview in June 1993 (Surya magazine): "Well, they (Pandits) opted out, what can we do? Then, he added, "If they want to come back, then first they have to support the movement."

Eleven years later, in October 2004, Mian Qayoom told the same things, in slightly different words, to a visiting delegation of Pakistani media persons, describing the exodus of Pandits as "stage-managed."

Molvi Umer Farooq had also told Murtaza Shibli: "We have grave concern for them (Pandits) but they are themselves responsible. The Indian Government exploited them in order to give a communal touch to our movement". Molvi Farooq had also put the "active

participation" in the movement a condition for return of Pandits. There is no reason to presume that his views have changed.

There is no dearth of Pandits in the exiled community either who have lost trust and faith in the Kashmiri Muslim. The demand for a separate homeland is obviously an outcome of this feeling, which is far stronger in the younger generation.

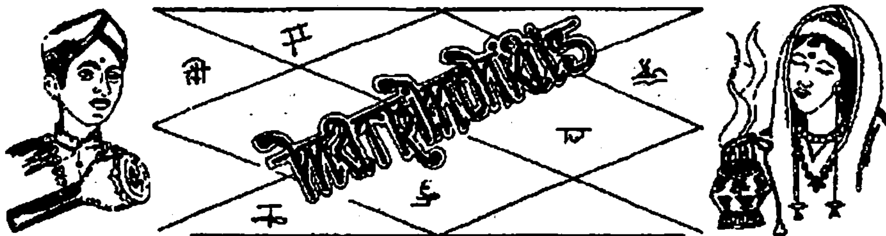
No doubt, a few thousand Pandits continue to live in the valley and a few visit it during summers, but the Pandit presence in the affairs and business of life and living in its different dimensions is hardly noticeable anywhere. Alienation and loss of trust are bound to sneak into such situations.

During the heady days of terrorist violence between 1990 and 1996, hardly any displaced Pandit visited Kashmir. It was during this period that all the encroachments, illegal occupations of Pandit properties and lands, and destruction of houses occurred. No preventive or punitive or administrative measures were taken to correct the wrongs. What else could it lead to if not to the feelings of dismay and distrust in the mind of the Pandit, the only sufferer?

The exiled Pandit's irrepressible craving to go back home notwithstanding, the trauma and trepidation that he went through in 1989-90, rankle deep down in his heart and he has strong fears that it could happen to him again if he went back to live in his home.

Tragically, a visiting Pandit is largely seen now as a transient visitor in Kashmir and one question he is asked most often, is, "How long are you going to stay"? If the existing situation persists for another decade or two, a Pandit would be a total stranger in Kashmir

I asked Prof. V.K. Handoo, a popular teacher of Jammu, what is it that would take him back to Kashmir. " A difficult question, " he replied. Then after a reflective pause, he said. "Desire to die in Kashmir."



ATTENTION:

1. **Koshur Samachar is merely advertising the matrimonial advertisements and is in no way responsible for the veracity of its contents.**
2. **In case of Mat Box advertisements, please send the matrimonial alliance correspondence to advertiser, Koshur Samachar, Kashmir Bhavan, Amar Colony, Lajpat Nagar-IV, New Delhi-110024.**

WANTED BRIDES

SUITABLE MATCH INVITED FOR A KP BOY BORN APRIL, 1975, HT. 5'-7", DEGREE IN BUSINESS MANAGEMENT (MYSORE UNIVERSITY), ADVANCE DIPLOMA IN WEB TECHNOLOGY, MASTER DIPLOMA IN INTERNATIONAL TRADE (SYMBIOSIS PUNE). WORKING AS MANAGER (COORDINATION) IN REPUTED REAL ESTATE COMPANY. DRAWING HANDSOME SALARY. CORRESPOND TO R.L.RAZDAN, B-277, MIG DDA FLATS, EAST OF LONI ROAD, DELHI-93. PH: 22812765, 22813762, MOB : 9810422127. 1001 / 01

WANTED ALLIANCE FOR A HANDSOME K.P. BOY, NOV. 1975 BORN, 5'-11" TALL, QUALIFICATION, B.E. (INDUSTRIAL ENGINEERING AND MANAGEMENT), MBA (OPERATIONS) AND SAP THROUGHOUT Ist DIVISION, WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN MNC OF REPUTE IN MUMBAI. DRAWING HANDSOME SALARY. THE GIRL SHOULD BE SLIM, TALL AND BEAUTIFUL FROM A RESPECTABLE K.P. FAMILY, PREFERABLY A DOCTOR OR AN ENGINEER WITH ADDITIONAL QUALIFICATION. WORKING IN MUMBAI OR READY TO DISLODGE FOR MUMBAI, BOY HAVING OWN RESIDENCE AT JAMMU & MUMBAI. CONTACT ADDRESS M.L.KAR, C/o 'SHEHJAR', 441-GANGYAL GARDEN, SECTOR-3, GANGYAL, JAMMU-180010. PH. No. 2480057. 1002 / 01

LOOKING FOR A SUITABLE ALLIANCE FOR A 5'-11" / 27 YRS., GRADUATE, CIVIL ENGINEER, WELL PLACED WITH A MULTINATIONAL CONSTRUCTION COMPANY AT PRESENT WORKING ON A PROJECT IN TURKAMENISTAN (ERSTWHILE U.S.S.R.), DRAWING SIX FIGURE SALARY. THE GIRL SHOULD BE GOOD LOOKING, REASONABLY TALL AND EMPLOYED PREFERABLY (B.E., MBA OR BANK EMPLOYEE), FROM A REPUTED FAMILY. MATCHING OF TEKNIS AS PER ASTROLOGICAL NORMS IS A MUST. FOR TEKNI AND BIODATA, PLEASE CONTACT S.K.KAKROO, 101/4, ANAND NAGAR, BOHRI PATTA, JAMMU-180002. PH : 0191-2554714, M : 9419191226. E-mail. surinderkakroo@rediffmail.com. 1003 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR HANDSOME BOY 5'-6", BORN JUNE 1972 (SLIGHTLY MANGLIK), B.COM, DIPLOMA IN COMPUTER APPLICATIONS. PRESENTLY WORKING WITH A PHARMACEUTICAL COMPANY AT MOSCOW (RUSSIA). HANDSOME PACKAGE. CONTACT M.M.MUNSHI, F-2, 200/6, SECTOR-III-A, RACHNA VAISHALI, GHAZIABAD. PH : 0120-2770105, MOB : 9811236535, 9810579522, PH : 0191-2591112 (JAMMU). 1004 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FROM RESPECTABLE KP FAMILIES FOR MY SON (SLIGHTLY MANGLIK) BORN OCT. 76 / 5'-5", DIPLOMA IN PRODUCTION ENGG., DIPLOMA IN EXPORT-IMPORT MANAGEMENT, PRESENTLY PURSUING PGDBA FROM SYMBIOSIS. WORKING IN A U.S. BASED MNC (OWENS CORNING INDIA LTD. MUMBAI) FOR LAST SIX YEARS. DRAWING ATTRACTIVE FIVE FIGURE SALARY AND OTHER INCENTIVES. KINDLY CONTACT 105/B WING, VARUN CHS, TILAK NAGAR, DOMBIVLI (E), MUMBAI – 421201. 836, SECTOR-11, VASUNDARA, GHAZIABAD, U.P. PH : 0251-2422385, 09819637580, 09869538002 (MUMBAI), 0120-2885191, 09891265513 (GHAZIABAD), 0191-2533729 (JAMMU). 1005 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR 1975 BORN KP BOY, THREE YEARS DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEERING, WORKING IN MNC AS SERVICE SUPERINTENDENT (MANAGEMENT CADRE EQUIVALENT TO ASST. MANAGER POSITION), VERY HANDSOME SALARY. FOR DETAILS PLEASE CONTACT ON MOBILE NO. 9891241165, OR AT E-mail. rktiku@dhanuka.com. 1006 / 01

SUITABLE ALLIANCE FOR KASHMIRI BOY BORN 1974, HEIGHT 172 CMS, B.E. ELECTRICAL FROM PUNE UNIVERSITY, WAS WORKING AS AN ENGINEER IN REPUTED CONCERN AT BAHRAIN. PRESENTLY PURSUING MBA AS REGULAR STUDENT FROM PITTSBURGH (USA), CONTACT C-147, SEC-26, NOIDA, PH : 2541394, E-mail. mrsganju@rediffmail.com. 1007 / 01

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH (INCLUDING MEDICO) FOR HANDSOME BOY JUNE 76 BORN, 5'-10", B.E. (ELECT. & COMMUNICATION) REC, SOFTWARE ENGINEER TATA CONSULTANCY SERVICES, GURGAON. CORRESPOND WITH BIODATA & KULAWALI TO M.L. MALIK, LANE NO-4, HOUSE NO. 1164, GREEN ENCLAVE, REHARI COLONY, JAMMU, PH. NO. 0191-2585353. 1008 / 01

ALLIANCE SOUGHT FROM A GENTLE FAMILY, LOVING KASHMIRI CULTURE, FOR A HANDSOME BOY, BORN JUNE 1972, B.E. COMPUTER SCIENCE, HEIGHT- 5'-9", SETTLED AT PUNE AND SERVING IN A REPUTED SOFTWARE COMPANY (MNC) AT PUNE. GIRL SHOULD BE SOBER, SIMPLE AND SUITABLY QUALIFIED TO FIND EMPLOYMENT AT PUNE. BIODATA OF THE GIRL IS NECESSARY FOR FURTHER COMMUNICATION. CONTACT SHRI B.N.BHAT, D-6, CHIDANAND, SUS ROAD, PASHAN, PUNE-411021. E-mail. sandeep_bhat@hotmail.com. TEL.NO. (020) 25861359. 1009 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR HANDSOME KP BOY FROM RESPECTABLE FAMILY. BORN 1973, 5'-7", B.SC, OWN BUSINESS OF MEDICINES IN RUSSIA. CONTACT KG-1/18, VIKASPURI, NEW DELHI. 1010 / 09

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY SON HANDSOME AND SMART, HEIGHT 5'-9", BORN 1972, EMPLOYED IN A MNC IN NOIDA. DIPLOMA IN COMPUTER APPLICATIONS, FIVE FIGURE SALARY. WRITE TO B.N. KHAZANCHI, 55-C, BLOCK D-1, ARAVALI APPTS., SECTOR-52, NOIDA. TEL.NO. 2586974. 1011 / 01

INVITED A SUITABLE AND QUALIFIED GIRL FOR OUR SON WHO IS 75 BORN, B.E. (MECHANICAL). PRESENTLY WORKING WITH A REPUTED COMPANY AT DUBAI. CONTACT BHAN'S, C-503, SECTOR-6, PLOT NO-11, DWARIKA, NEW DELHI-45. PH.NO. 011-55460396, MOB : 9810667757, 9350042066. 1012 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SON 1976 BORN, 5'-11" TALL, B.SC, B.C.A, DIRECTOR SENIOR SECONDARY INSTITUTIONS RUN BY FAMILY AT MUZAFFARPUR BIHAR. THE GIRL SHOULD BE FAIR AND WELL QUALIFIED. PLEASE CORRESPOND WITH DETAILS TO DR. KAUSHLYA LAHORI, DURGA NIVAS, BAWAN BIGHA, MUZAFFARPUR, BIHAR-842001. PH.NO'S. 0621-2280170 (RESIDENCE), 09431238640 (M). 1013 / 01

ALLIANCE INVITED FOR HANDSOME KP BOY, SEPTEMBER 1976 BORN, 5'-11", B.E. MECHANICAL, WORKING AS ENGINEER IN A LEADING COMPANY AT GURGAON, HARYANA. PLEASE CORRESPOND WITH DETAILS TO N.J. KAR, 7 / 107, VIKAS NAGAR, PATOLI, P.O. JANIPUR, JAMMU TAWI OR F-1 / 10-D, HARI KUNJ, OPP. DESU OFFICE, HARI NAGAR, NEW DELHI-64. PH.NOS. 0191-2531376 (JAMMU), 011-28125236 (DELHI). 1014 / 01

ALLIANCE INVITED FROM K.P. FAMILY FOR MY SON, B.SC, THREE YEAR'S DIPLOMA IN SOFTWARE FROM NIIT, NEW DELHI WITH MICROSOFT SYSTEM ENGINEER COURSE, BORN 1976, 5'-6". WORKING AS NETWORK CONSULTANT IN PVT. LTD. COMPANY, NEW DELHI. HAVING DECENT PAY PACK. OWN HOUSE IN VAISHALI (GHAZIABAD). CONTACT BHAT'S AT 4/465, SUPERTECH, VAISHALI (GZB). TEL.NO. 95120-2779976 (R), 9891038895 (MOB). 1015 / 01

LOOKING FOR A SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED GIRL FOR A US BASED, HANDSOME, MERITORIOUS KP BOY, 1976 BORN, 5'-6", B.E. ELECTRONICS FROM BITS PILANI AND WORKING AS A SR. SOFTWARE ENGINEER IN A REPUTED TELECOM COMPANY IN CALIFORNIA, USA. THE BOY BELONGS TO A RESPECTABLE FAMILY. CONTACT VIJAY DHAR, 316, B-2, YAMUNA BLOCK, NATIONAL GAMES VILLAGE HOUSING COMPLEX, KORAMANGLA, BANGALORE -560047, MOB : 09341949545, PH : 080-25710007, E-mail. dharvdhar@rediffmail.com. 1016 / 01

WANTED WELL EDUCATED GOOD LOOKING GIRL FOR 1976 BORN BOY, 5'-8", B.E. MECHANICAL GCET, JAMMU. MBA, I.I.M. CALCUTTA. WORKING AS SENIOR MANAGER SALES KOTAK MAHINDRA, OLD MUTUAL INSURANCE DELHI. CONTACT M.K.KOUL, 81, NITCOLANE, TALAB TILLOO, JAMMU (TAWI), PH : 2554980, 2552523, 011-22619640. 1017 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FROM A RESPECTABLE K.P. FAMILY FOR A K.P. BOY, BORN JANUARY 1976 / 5'-6" / BACHELOR IN HOTEL MANAGEMENT / SPECIALIZATION FROM U.S.A. WORKING AS A REALTOR WITH EXIT REALTY, WEST PALM BEACH, FLORIDA, U.S.A. KINDLY CORRESPOND WITH GIRLS

BIODATA / KULAWALI TO S.K.KHOSA, 121-CANAL ROAD, JAMMU TAWI (TELE. NO. 0191-2541068 / E-mail. oneilk@rediffmail.com. LOCAL CONTACT ASHISH KUMAR, (M) 9810619100. 1018 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SON BORN 1974, 5'-8", (B.E.) IN ELECTRONICS ENGINEERING. WORKING AS ENGINEER IN (NETWORK OPERATIONS) IN HUTCHISON ESSAR TELECOM LTD. (HUTCH). PLEASE CONTACT BHUSHAN LAL ZUTSHI, 1A / A-83, POST OFFICE COLONY, NEAR ATTA CHOWK, SECTOR-17, NOIDA (U.P.) 201301. PH : 2510774. 1019 / 01

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED HOMELY GOOD LOOKING WORKING KP GIRLS PREFERABLY IN OR AROUND DELHI FOR MY YOUNG SMART SONS;

(1). BORN FEB. 76, 5'-6", B.E. SOFTWARE ENGINEER, HANDSOME SALARY, WORKING IN MNC AT GURGAON.

(2). BORN FEB. 79, 5'-10", MBA, HANDSOME SALARY. WORKING IN MNC AT DELHI. INTERESTED MAY PLEASE CONTACT BANSI LAL BHAN AT 0191-2563018 OR RATTAN LAL BHAN AT 0120-3094080. 1020 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR AN ENGINEER BOY (3 YEARS DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEERING, ONE YEAR DIPLOMA IN MARKETING MANAGEMENT, PURSUING PGDBM). WORKING AS SALES ENGINEER WITH A REPUTED COMPANY HEAD-QUARTERED AT SATARA-MAHARASHTRA. THE BOY IS STATIONED AT FARIDABAD AND COVERS NORTH INDIA. BORN AUGUST 76, HEIGHT. 5'-5", HANDSOME, EXTREMELY SOCIAL AND CULTURED. OWN HOUSE AT FARIDABAD. CORRESPOND FOR TEKNI, BIODATA WITH P.L.BHAT, HOUSE NO. 703, SECTOR-9, FARIDABAD. TEL.NO. 2282588, MOBILE :9810621789, 9873421789, E-mail. amitkaul 2@rediffmail.com. 1021 / 01

WANTED A SUITABLE ALLIANCE FOR K.P. BOY BORN OCT. 69, B.COM AND DIPLOMA IN COMPUTERS. WORKING AS SENIOR SUPERVISOR IN PRESTIGIOUS HOTEL AT DELHI. CONTACT FOR BIODATA KOUL'S 0191-2563319, DHAR'S 0191-2455040, 9868014144. 1022 / 01

SUITABLE K.P. MATCH INVITED FOR A K.P. BOY, NOV. 78 BORN FROM A RESPECTABLE FAMILY, 5'-8" HEIGHT, B.COM, PURSUING MBA AND PRESENTLY ASSOCIATED WITH FAMILY BUSINESS BASED IN DELHI. CONTACT F-12 / 27 A, KRISHNA NAGAR, DELHI-51. PH : 9312215043. SH. S.N. DEMBI / 9810147373, SH. S.K. TENG. E-mail. alokteng@yahoo.com. 1023 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR A K.P. BOY, BORN JUNE 76, 5'-11", B.E. CIVIL ENGINEERING, WORKING AS AREA SALES MANAGER IN A MULTINATIONAL COMPANY AT NEW DELHI. PLEASE CONTACT S.M.KOUL. PH : 0172-2647795. 1024 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FROM RESPECTABLE K.P FAMILY FOR MY ONLY SMART AND HANDSOME SON BORN FEB 69, 5'-8", B.A., L.L.B, WORKING AS GOVT. CONTRACTOR. CONTACT R.N. MATTOO, 406 A, GANDHI NAGAR, JAMMU. TEL.NO. 0191-2436767. 1025 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR JUNE 1972 BORN, KASHMIRI BOY, 5'-6", B.E. / MBA. WORKING IN A PUBLIC LIMITED COMPANY AS SR. SALES ENGINEER (WELL SETTLED IN DELHI). PLEASE CONTACT MR. A.K.KAUL, 19/1, REHARI COLONY, SUBASH NAGAR, JAMMU TAWI. PH.NO. 0191-2541060. 1026 / 01

ALLIANCE INVITED FOR A HANDSOME KASHMIRI BOY, JULY 1977 BORN / 5'-8", DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEERING, PURSUING FURTHER STUDIES, SALES AND SERVICE ENGINEER SHANTHI GEARS LTD. KARAMPURA, NEW DELHI, SALARY FIVE FIGURE. CONTACT SHRI OPINDER BHAT, S-1, B-43, RISHIS AMAN RESIDENCY-III, SHALIMAR GARDEN, EXT.II, SAHIBABAD. MOB : 9899284441. 1027 / 01

ALLIANCE INVITED FOR A K.P. BOY BORN ON 14-07-1972, TALL HANDSOME, DRAWING FIVE FIGURE SALARY AS SALES OFFICER IN S.KUMAR NATION WIDE, BOMBAY COMBINED CONTACT KRISHEN KUMAR KOUL, LAXMI NAGAR, HOUSE NO. 80, SECTOR-I, MUTHI, JAMMU. PH: 0191-2309692. 1028 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR A K.P. BOY, BORN JULY 77, 5'-7", DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEERING, PURSUING MBA, THROUGH I.I.M.M PUNE. WORKING AS ASST. MANAGER (SALES) IN A U.S. MULTINATIONAL COMPANY. CORRESPOND TO FLAT NO. 205, GAUR GALAXY, PLOT NO-5, SECTOR-5, VAISHALI, GHAZIABAD (U.P). 1029 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR KP BOY BORN 1ST JUNE 1975, GRADUATE, DIPLOMA IN HOTEL MANAGEMENT, UNDERGOING MBA FROM AUSTRALIA UNIVERSITY (REGULAR), WORKING AS MANAGER WITH BURZ AL ARAB, DUBAI (SUPER DELUXE FIVE-STAR HOTEL). FOR DETAILS CORRESPOND VIJAY KUMAR KAUL, 43/ C, INDIRA COLONY, CAMP ROAD, TALAB TILLOO, JAMMU (J&K). TEL. (0191) 2501625, 2505482, MOB : 9419137215 & DELHI (011) 27197072, 27484771. 1030 / 01

ALLIANCE INVITED FOR MY SON 1977 BORN, 5'-6", B.SC, AGRICULTURE AND DIPLOMA IN COMPUTER. EMPLOYED WITH MULTI-NATIONAL COMPANY AT NEW DELHI. DRAWING DECENT FIVE FIGURE SALARY AND OTHER PERKS. THE GIRL SHOULD BE WELL EDUCATED AND FROM A RESPECTABLE FAMILY. KINDLY CONTACT MR. O.N. DHAR, 202-PACCI DHAKI, MUBARAK MANDI, JAMMU (TAWI). TEL.NO. 2575265, MOBILE : 9419189084. 1031 / 01

WANTED SUITABLE QUALIFIED TALL KP GIRL OF RESPECTABLE FAMILY FOR JULY 76 BORN, KP BOY TALL 5'-11", 3 YEARS DIPLOMA IN MECHANICAL ENGINEER WORKING AS SENIOR ENG. NO. 1 IN RECHO AUTO INDUSTRY LTD. GURGAON, HARYANA WITH HANDSOME SALARY. CONTACT NANAJI TURKI, N-455 / B, SECTOR-23, RAJ NAGAR, GHAZIABAD, U.P. 0120-2787794, BUSHAN LAL TURKI, PH : 0191-2534010. 1032 / 01

SUITABLE ALLIANCE ARE INVITED FOR KP BOY, FROM RESPECTABLE FAMILIES AUGUST '69 BORN, 5'-8" HEIGHT, DIPLOMA IN ELECTRONICS AND COMMUNICATION AND ONE YEARS DIPLOMA IN COMPUTER SOFTWARE. HAVING HIS OWN WELL ESTABLISHED TELCOM. BUSINESS AT DELHI. PLEASE CONTACT AT KAUL'S, U-215, SHAKARPUR, DELHI-92. PH : 22048665, MOBILE : 9811969705. 1033 / 01

PROFESSIONALLY QUALIFIED ALLIANCE FOR JAN. 73 BORN, 5'-10", ENGINEERING, GRADUATE, SAP (COMPUTER), PROFESSIONAL, WORKING AS SAP CONSULTANT IN A RENOWNED MNC (HP) AT SINGAPORE. PLEASE WRITE TO A.K.BHAN, H.NO-244, LANE NO-2, ADARASH ENCLAVE, TRIKUTA NAGAR, JAMMU. BOY SHALL BE IN JAMMU.IN 2ND WEEK OF JAN. 2005. (M) : 9419193573. 1034 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A B.E. (CIVIL) ENGINEER KP BOY BORN NOV. 1975, HEIGHT 5'-7", HANDSOME AND SMART. PRESENTLY POSTED AT KOKEN RAILWAY KATRA AS CONSULTANT ENGINEER. DRAWING A FIVE FIGURE HANDSOME SALARY. PREFERABLY LOOKING FOR A PROFESSIONALLY QUALIFIED BRIDE. INTERESTED PERSON MAY KINDLY CORRESPOND WITH BIODATA TO SHRI D.N.PANDITA, H.NO-171, MCJ, LANE NO. 25, RAJPURA MANGOTRIAN, JAMMU. CONTACT NO'S. 0191-2582655 (RES.), MOBILE NO. 09419198028. 1035 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR A K.P. BOY B.Sc, MBA & HONERS DIPLOMA IN NET WORK CENTERED COMPUTING FROM NIIT, BORN APRIL 1974, HEIGHT 5'-10". WORKING IN J&K BANK AS CASHIER-CUM-CLERK, PRESENTLY POSTED AT MANGLORE, INTERESTED PERSON MAY KINDLY CORRESPOND WITH BIODATA TO SHRI M.L.PANDITA, HOUSE NO. 543, 2ND FLOOR, KANISHKA RESIDENCY, ASHOKA ENCLAVE-III, SECTOR-35, FARIDABAD (HARYANA). CONTACT NO. 0129-2254737 (R), MOBILE NO. 09811236299, 09810285017 OR 0191-2595735. 1036 / 01

WANTED SUITABLE PROFESSIONALLY QUALIFIED NON-MANGLIK MATCH FOR KASHMIRI BOY BORN 1976, NON KARKUN, 5'-8" TALL, B.E. (REC), MBA WITH DISTINCTION, WORKING IN REPUTED COMPANY AT MUMBAI. PLEASE CORRESPOND WITH FULL BIODATA & TEKNI TO FLAT NO. 31, MANGAL-ASHISH, PLOT 52-B, SECTOR-12-B, KHOPERKHARINE, NAVI-MUMBAI. TEL.NO. 0191-2571778, 0191-2534897, 022-27550124. 1037 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FROM A PROFESSIONALLY QUALIFIED KP GIRL FOR A JULY 1975 BORN, HANDSOME, MANGLIK, 5'-8", MBA PROFESSIONAL. WORKING IN DUBAI. CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO VINEET BINDRU, B-95, SOUTH CITY-I, GURGAON. TEL (0124)-2383838 / 5081939, E-mail. vineetbindru@yahoo.co.in. 1038 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY CHARTERED ACCOUNTANT SON (19 JUNE, 76 / 5'-4" / 11.30 A.M./ DELHI), C.A, I.C.W.A, M.B.A & C.I.M.A. (U.K). WORKING AS MANAGER IN A WORLD KNOWN TOP C.A. FIRM, VERY HANDSOME, SALARY PLUS BONUS. RECENTLY POSTED TO U.K. FOR 1½ YEAR. PLEASE CALL OR WRITE ON 27015459, 55669906, 9899110231, BHAT'S, E-7, KASHMIR APARTMENT, PITAMPURA, DELHI-34, E-mail. ushabhat2@rediffmail.com. 1039 / 01

PROPOSALS INVITED FOR MY ONLY SON MARCH –74, 5'-11", MBA, PUNE. WORKED IN EXECUTIVE POSITIONS IN MNC'S IN INDIA & ABROAD. MOVING TO AUSTRALIA (HOLDING PERMANENT RESIDENT STATUS). FOR FURTHER STUDIES & SETTLEMENT IN JAN. 05. CONTACT 0755-2587287, 14/1, SHAKTI NAGAR, BHOPAL. E-mail. mlfotedar@hotmail.com. 1040 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FROM PARENTS OF RESPECTABLE, CULTURED, TALL, GOOD LOOKING, PROFESSIONALLY QUALIFIED

GIRLS FOR MY SON 75 BORN, 6'-2", M.M.S. WORKING AS A MANAGER IN A REPUTED M.N.C AT MUMBAI. CORRESPOND THROUGH PH : 022-28324232. 1041 / 01

SUITABLE MATCH FOR MY SON 73 BORN, 5'-9", FAIR COMPLEXION, BA, LLB, PRACTICING LAWYER AT CHANDIGARH. OWN DOUBLE STOREY HOUSE, ONE MARRIED BROTHER, NO SISTER, SOUND FAMILY, NO LIABILITY, FATHER RUNNING OWN BUSINESS OF LTD. COMPANY. CONTACT K.N.KAUL, HOUSE NO. 6, SECTOR-11, PANCHKULA (CHANDIGARH), TEL.NO. 0172-2575583, 2565330. 1042 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH (K.P.) PREFERABLY MEDICO, ADMINISTRATIVE OFFICER, LECTURER, BANK EMPLOYEE FOR OUR SON, BORN JAN. 1973, 5'-6", M.B.B.S FROM CALICUT UNIVERSITY, KERALA, PRESENTLY PURSUING M.D. MEDICINE SKIMS, SOURA, KASHMIR. CONTACT JAMMU, PH.NO. 2591533. 1043 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KP BOY BORN MAY 1971, 5'-11", AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEER POSTED AT DELHI. EARNING 3.72 LAKH P.A., CONTACT MRS. SUDHA GANUWAR, PH: 0522-2269238 OR ASHOK GURTU, 0512-2611826, 9818499283, 128 / 112'G' BLOCK, KIDWAI NAGAR, KANPUR-208011. 1044 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR MANGLIK BOY BORN 70, 5'-6", B.COM, DIPLOMA IN COMPUTERS, OWNING OWN HOUSE IN DELHI. WORKING IN A LEADING CHEMICAL MANUFACTURING COMPANY IN DELHI. CONTACT B.N.KOUL, A-2/211, PHASE-V, MANDIR MARG, (M.G. ROAD), AYA NAGAR, NEW DELHI-110047 OR CONTACT PHONE .NO. 26503258. 1045 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A KP BOY, 1981 BORN, 5'-9", COMPUTER ENGINEER, WORKING IN A RENOWNED MULTINATIONAL COMPANY AT NOIDA. ENGINEERING, GRADUATE, GIRL PREFERRED, CONTACT THUSOO'S, 0191-2505263, 09419148931. 1046 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FROM THE PARENTS OF CULTURED, GOOD LOOKING AND EQUALLY QUALIFIED, WORKING GIRL. FOR MY SON 29 PLUS, HEIGHT 5'-6", POST GRADUATION IN MARKETING MANAGEMENT. WORKING AS DEPUTY MANAGER IN IBM-DAKSH AT GURGAON, GETTING RS. 3.60 LPA+PERKS. PLEASE CONTACT 9810998186 (GGN). E-mail. ashish_777@hotmail.com. 1047 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR HANDSOME, GOOD LOOKING, KP BOY, ONLY SON BORN FEB. 1976, 5'-10" TALL, GRADUATE FROM MUMBAI UNIVERSITY, DEGREE IN HOTEL MANAGEMENT FROM DADAR INSTITUTE MUMBAI. WORKING IN A REPUTED INTERNATIONAL HOTEL AT DUBAI, DRAWING HANDSOME SALARY PLUS PERKS. OWN FLAT AT MUMBAI. INTERESTED CAN CONTACT / CORRESPOND TO SARAF'S, 33/3, PAMPOSH COLONY, JANIPUR, JAMMU TAWI. TELE. NO. 2537599 OR 3147 A/BC, VASANT KUNJ, NEW DELHI-110070, TELE.NO. 26124146 OR MOB : 9829263339 (JAIPUR). 1048 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY ELDER SON JULY 76 BORN, HEIGHT 5'-6", M.C.A. WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN NET KRAFT (P) LTD. BANGALORE. THE GIRL SHOULD BE FAIR AND PROFESSIONALLY QUALIFIED. CONTACT B.L.TIKU, Q-367, GOVT. QT'S, TOP SHERKHANNIA, SUBASH NAGAR, JAMMU. PH : 0191-258643 OR (M) 94191-26434 OR DELHI-25014408. 1049 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY SON 5'-5", BORN NOVEMBER 1973, B.E. (ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION). WORKING AS MANAGER WITH RELIANCE INFO-COM, LUDHIANA. CORRESPOND WITH BIODATA & TEKNI TO PROF. B.L.BAZAZ, H.NO-3A, EXT.II, SUBASH NAGAR, NEAR TOPH MORE, P.O. PALOURA, JAMMU-181121. TEL.NO. 0191-2584050. 1050 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MANGLIK K.P. BOY, B.E. (PRODUCTION), OCT. 78 BORN, 5'-5", WORKING IN ANAND GROUP OF COMPANIES AT GURGAON. CORRESPOND WITH BIODATA TO C.L.KOUL, HOUSE NO. 1, SECTOR-1, (OPPOSITE KAILASH VIHAR), NETAR KOTHEY, LOWER BARNAI, MUTHI, JAMMU. PH : 0191-2604297, 2604831 AT DELHI 011-26263571. 1051 / 01

WANTED PROFESSIONALLY QUALIFIED, GOOD LOOKING, TALL, WORKING GIRL FOR JULY 75, 180 CMS, B.COM, MBA BOY, WORKING IN PUBLISHING HOUSE AT DELHI. PLEASE CONTACT WITH BIODATA, KULAWALI TO TRICHAL'S, 631, SECTOR- 21D, FARIDABAD. TEL.NO'S. 0129-5086311, 2460132 OR E-mail. koshur@yahoo.com. 1052 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR A BRILLIANT, MERITORIOUS, HANDSOME, 5'-11", KP BOY, BORN APRIL 1978, MASTERS IN

ARCHITECT (URBAN PLANNING), FROM SPA COLLEGE DELHI AND B.ARCH FROM R.E.C, NAGPUR. WORKING IN A REPUTED MNC COMPANY & DRAWING FIVE FIGURE SALARY. PLEASE CONTACT ASHOK BRADOO, A-19, ASHOKA ENCLAVE-II, SECTOR-37, FARIDABAD (HARYANA). PH: 0129-2256381 (R), MOBILE: 9818085070. 1053 / 01

WANTED SUITABLE ALLIANCE FOR NOV. 1974 BORN KP BOY, WORKING AS ENGINEER WITH TCS, PRESENTLY IN U.K. THROUGHOUT MERITORIOUS. CONTACT V.K. TRAKROO, 608 / D, SURYA VIHAR, GURGAON. PH : 0124-2360496, ASHOK HANDOO, 0191-2571585. 1054 / 01

ALLIANCE INVITED FOR AUGUST 1976, 5'-6", B.E MECHANICAL, CAD/CAM/CAE, EXPERTISE IN DESIGN & DEVELOPMENT OF AUTOMOTIVE ENGINEERING, OVERSEAS BUSINESS DEVELOPMENT & PROJECT MANAGEMENT. FAIR AND HANDSOME BOY FROM KASHMIRI (NON-KARKUN) PANDIT FAMILY. WORKING AS PROJECT ENGINEER (OVERSEAS) WITH TACO-FAURECIA, PUNE, A PREMIER JV COMPANY BETWEEN TATA GROUP & FAURECIA (FRANCE) IN AUTOMOTIVE DESIGN. THE BOY HAS WORKED IN USA & FRANCE. GIRL FROM A BROADMINDED KASHMIRI FAMILY MUST BE PROFESSIONALLY QUALIFIED WILLING TO SETTLE IN PUNE. CAST NO BAR, NO DOWRY. CONTACT SH. S.N.RAINA, (ASST. COMMISSIONER), F-33, EXCHANGE ROAD, JAMMU. PH : 0191-2575546 (R), 0191-2476339 (O), 09906022499 (M), 09822527105 (M). 1055 / 01

ALLIANCE INVITED FROM A QUALIFIED, CULTURED, GOOD LOOKING KP GIRL FOR A (MANGLIK), HANDSOME, NOV. 1974 BORN, 5'-11", PG, DBA, SERVING AS SUB-INSPECTOR EXCISE DEPARTMENT J&K GOVT. JAMMU. FOR FURTHER DETAILS CONTACT MR. DILEEP RAINA, TEL.NO. 94191-26890, 94191-18247, 0191-2548754 (OFFICE). 1056 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KASHMIRI BOY BORN JULY 1974, HEIGHT 172 CMS, B.E. (CHEMICAL) AND MBA. PRESENTLY WORKING AS AUDITOR GENERAL ELECTRONIC AT U.S.A. DRAWING HANDSOME SALARY. THE GIRL SHOULD BE OF FAIR, COMPLEXION AND TALL. KINDLY CORRESPOND YOGINDER KAUL, FLAT NO. 10, RM-2, SURYA PRAKASH CHS LTD. SUDHAMA NAGAR, DOMBIVLI (EAST), THANE DISTRICT, MUMBAI- 421403. TEL.NO. 02512422183. 1057 / 01

MATRIMONIAL ALLIANCE INVITED FOR SMART K.P. BOY, BORN AUGUST 1974, 5'-10", B.E. (MECHANICAL). WORKING AS DEPUTY BUSINESS MANAGER IN A MULTINATIONAL COMPANY AT MUMBAI. DRAWING DECENT SALARY PLUS PERKS. INTERESTED MAY KINDLY CORRESPOND O.N.KAUL, N-47, SAKET NAGAR, INDORE-452018. TEL.NO. 0731-2563854. 1058 / 01

MATCH FOR DELHI BORN KP BOYS
1). 6th MARCH, 1977 / 15.54 / 180 CMS / MBA – ASSTT. MANAGER H.T, GREATER NOIDA.
2). 27th MAY, 1981 / 09.04 / 168 CMS / MBA – ASSTT. MANAGER, HDFC BANK, NEW DELHI. BOTH BOYS ARE GETTING HANDSOME PAY PACKAGE WITH BRILLIANT CARRIER AHEAD. CONTACT / CORRESPOND RAZDAN'S, 114, SATHI APARTMENTS, PLOT NO. 18, SECTOR-19, ROHINI, DELHI-110085. PH : 27565950, MOBILE : 9868261863. 1059 / 01

SUITABLE KP MATCH INVITED FOR VERY SMART, HANDSOME, 5'-9" TALL, JUNE 74 BORN, KP BOY FROM CULTURED WELL SETTLED FAMILY. HIGH SCHOOLING IN USA. HOTEL MANAGEMENT, GRADUATE, PURSUING MBA PART TIME. OWN FLAT, WORKING IN LIFE INSURANCE FORTUNE 5000 MNC AS SALES MANAGER IN NEW DELHI. SALARY 4 LACS PER ANNUM PLUS INCLUDING PERKS. FATHER CLASS-I OFFICE. GIRL SHOULD BE SMART AFFECTIONATE WITH GOOD CULTURED & ACADEMIC BACKGROUND. MATCHING OF TEKNI MUST. CORRESPOND WITH KULAWALI TO SUNIL KHOSA, 335 / 10, SHAKTI NAGAR, CANAL ROAD, JAMMU TAWI. PH : 0191-2582090. 1060 / 01

WANTED SUITABLE DELHI BASED WORKING GIRL FOR K.P. BOY 1976 BORN, 5'-8" (MANGLIK), BACHELOR'S DEGREE IN HOTEL MANAGEMENT FROM BANGALORE UNIVERSITY. PRESENTLY WORKING IN FRENCH BASED COMPANY (SODEXHO PASS) AS MANAGER AT NOIDA. DRAWING FIVE FIGURES SALARY. CORRESPOND WITH TEKNI / KULAWALI TO T.K. THUSOO, 67 / A, KASHMIRI COLONY, NIRANJANPUR, DEHRADUN (UTTARANCHAL). PH: 0135-2627824, MOB: 09412971982. 1061 / 01

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR JULY 1977 BORN, 160 CMS, TALL, HANDSOME BOY, B.E. (MECHANICAL), M.B.A. (MKTG.), WORKING WITH REPUTED COMPANY IN MUMBAI. INTERESTED MAY CONTACT AT 022-55727983 OR MOBILE NO. 09869253776, E-mail. razusha@yahoo.co.in. 1062 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR MY SON 1978 / 5'-10", ELECTRONICS ENGINEER, PURSUING MBA. WORKING IN MNC AS MANAGER. CONTACT ASHOK KAUL, 8/51, JANGPURA EXTN., NEW DELHI-110014. TEL.NO. 24315494. 1063 / 01

ALLIANCE INVITED FOR HANDSOME KP BOY BORN JULY 1974, 5'-6", B.COM (HONS), MBA, CA. WORKING AS ASSISTANT MANAGER IN ACC CO. LTD. DRAWING HANDSOME SALARY PLUS PERKS, PREFERABLY CA, DOCTOR, ENGINEER, MCA, MBA, CS, LECTURER DELHI BASED. PLEASE CONTACT DHAR ASSOCIATES UG-8, ASHOK DEEP BUILDING, E-4/24, EAST PATEL NAGAR, NEW DELHI-8. TEL.NO. 27021174, (M) : 9811044050. 1064 / 01

LOOKING FOR A ATTRACTIVE, SLIM GIRL AS A LIFE PARTNER FOR A KP NRI BUSINESSMAN, 1.71.CM TALL, HANDSOME LOOKS YOUNG IN HIS FIFTY'S, CAST, COLOUR NO BAR. CORRESPOND TO KSD MAT BOX NO- 3001 / 01

WE INVITE AN ALLIANCE FOR OUR MEDICO SON, SEPTEMBER 1974 BORN, 5'-6", VERY FAIR AND HANDSOME./ HAVING COMPLETED MRCP, HE IS WELL SETTLED IN THE U.K. THE GIRL SHOULD BE FAIR, PRETTY, SMART FROM A RESPECTABLE FAMILY AND A SUITABLE MATCH. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA TO MAT BOX NO. 3002 / 01

WANTED A TALL, FAIR, BEAUTIFUL AND A PROFESSIONALLY QUALIFIED KP GIRL WORKING FOR JUNE 1978 BORN KP BOY 5'-9", B.E. REC. WORKING FOR A TOP SOFTWARE COMPANY IN BOMBAY INTERESTED MAY KINDLY CORRESPOND THROUGH MAT BOX NO. 3003 / 01

ALLIANCE INVITED FOR OUR SON, BORN MARCH '76, 5'-8", MERITORIOUS, DISCIPLINED, HANDSOME; B.E COMPUTER SCIENCE REC. SOFTWARE CONSULTANT WITH TCS (DELHI). INVOLVING FREQUENT OVERSEAS DEPUTATIONS. GIRL SHOULD UPHOLD KASHMIRI TRADITIONS AND VALUES, BESIDES HAVING COOPERATIVE MERIT AND STATUS. KINDLY RESPOND TO KOUL'S AT MOBILE: 9871299619/ MAT BOX NO. 3004 / 01

ALLIANCE INVITED FOR A TALL 5'-11", HANDSOME, '76 BORN KP BOY, ENGINEER (B.E-INDIA, MS-USA), WORKING IN US (COLUMBUS, OHIO) GIRL SHOULD BE WORKING/STUDYING IN US. MBBS GIRL WORKING IN INDIA AND WILLING TO SETTLE IN U.S. WILL ALSO BE CONSIDERED. CONTACT MAT BOX NO. 3005 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR HANDSOME NON-KARKUN BRAHMIN BOY SEPTEMBER 1975 BORN, 5'-5", B.E, MBA, SENIOR SOFTWARE ENGINEER IN A REPUTED COMPANY DRAWING HANDSOME SALARY PLUS PERKS. CONTACT 09826708369 AND CORRESPOND WITH BHP THROUGH KS MAT BOX NO. 3006 / 01

WANTED GROOMS

ALLIANCE INVITED FROM A PROFESSIONAL KP BOY BROUGHT UP AND SETTLED IN UK/USA FOR A SLIM, PRETTY, EUROPEAN UNION (NATIONAL) KP GIRL, MARCH 1980 BORN, 166 CMS. HAVING DONE L.L.B (HONS), LLM (INTERNATIONAL TRADE LAW) FROM UK UNIVERSITY. PRESENTLY WORKING AS LEGAL TRAINEE IN EUROPE. FLUENT IN ENGLISH, HINDI, GERMAN, PARTIALLY KASHMIRI. WELL VERSED IN INDIAN/WESTERN CULTURE. GIRL'S FAMILY IS SETTLED IN EUROPE. PLEASE CORRESPOND WITH BIODATA TO: tikoovk@hotmail.com. 4001 / 01

ALLIANCE INVITED FOR OCTOBER 1978 BORN 5'-5" GIRL CONVENT EDUCATED B.E HONS COMPUTER SCIENCE AND ENGINEER BITS PILANI SOFTWARE ENGINEERING BANGALORE. CORRESPOND TEKNI AND BIODATA PROF. MALLA 43 BHAGWATI NAGAR JAMMU TAWI PHONE 2554332 (M) 9419110189 4002 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR KP GIRL BORN MARCH '70, 5'-4", (NON-MANGALIK), B.E (PRINTING ENGG AND GRAPHIC COMMUNICATION-POONA UNIVERSITY), MBA IGNOU. WORKING IN 'MNC' MUMBAI FAMILY SETTLED IN PUNE. CORRESPOND WITH TEKNI, BIODATA, KULAWALI TO PROF. P.K.KAUL, BLD-3A, FLAT-17, ADINATH APPTS, MANIK BAGH (VADGAON-BUDRUKH), SINHAGAD ROAD, PUNE-51, MAHARASHTRA. PHONE: 020-24350130 4003 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR KP GIRL OCTOBER '78 BORN HEIGHT 159 CMS, SLIM AND BEAUTIFUL, MASTERS DEGREE IN COMPUTER SCIENCE, PUNE. WORKING IN STANDARD CHARTERED BANK. PLEASE SEND TEKNI, BIODATA, PHOTOGRAPH OF THE BOY (PROFESSIONALLY QUALIFIED) TO MR. KUCHROO (ADVOCATE) 266/KAILASH NAGAR, CANAL ROAD, JAMMU. PHONE: 0191-2555979, (M) 09906007917. 4004 / 01

WANTED SUITABLE MATCHES, PREFERABLY DELHI BASED BOYS FOR KP GIRLS. (I) 5'-5", '79 BORN, ADVOCATE, SUPREME COURT. (II) 5'-7", '81 BORN, CIVIL ENGINEER, WORKING IN A REPUTED CONSTRUCTION COMPANY AT DELHI. FATHER SESSIONS JUDGE IN U.P CORRESPOND WITH TEKNI, BIODATA AND

KULAWALI TO R.L. DHAR, J-2, JUHI COLONY, NEAR TRAFFIC CHAURAHA, ALLAHABAD (UP), PH: NO-0532-2603959, MOB: 9839520552, DELHI-22812146 4005 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR KP GIRL (MANGALIK) '71 BORN, 5'-6", Ph.D IN POLYMER SCIENCES FROM N.P.L. (PUSA), D.E.C (DELHI UNIVERSITY) PRESENTLY DOING P.D.F (ELECTRICAL AND COMPUTER FACULTY) AT CANADA (CANADIAN P.R UNDER PROCESS) GIRL IN INDIA FROM 20TH DECEMBER TO 20TH JAN 2005. CORRESPOND ALONGWITH TEKNI/ BIODATA TO KAUL'S 112-A, JANAKI VIHAR LANE NO-3, OLD JANIPUR JAMMU-180007 PHONE 0191-2535674. 4006 / 01

SUITABLE MATCH B.E/M.C.A FOR A KP GIRL, NOVEMBER 1975 BORN (MANGALIK) 5'-4", SLIM FAIR, B.Sc. M.C.A (IGNOU) WORKING AS LECTURER IN GOVT. POLYTECHNIC. PLEASE CORRESPOND K.L. DHAR, C/O JANDIAL PROVISION STORE, HOUSE NO-40, USTAD MOHALLA JAMMU. PHONE NO-0191- 2565707. 4007 / 01

LOOKING FOR A SUITABLE MATCH PREFERABLY A DOCTOR FOR MATCH '77 BORN, 5' Ft TALL GIRL B.D.S, PRESENTLY DOING M.D.S. CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA AND KULAWALI OF THE BOY WITH DHAR, HOUSE NO-5, BLOCK NO-4, SECTOR-2, CHHANNI HIMAT, JAMMU TAWI-180015. TEL: 0191-2462723. 4008 / 01

WANTED A SUITABLE AND PROFESSIONALLY QUALIFIED MATCH FOR MY DAUGHTERS (I) B.E ELECTRONICS JULY 1973/5'-6" WORKING AS CENTRE MANAGER IN MULTINATIONAL COMPANY IN PUNE AND (2) M.B.A (HRD) MARCH 1976/5'-2" WORKING IN A MANAGERIAL POSITION INA REPUTED MULTINATIONAL COMPANY IN JAMMU. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI AND COMPLETE KALAWALI TO K.K. DAFTARI 54/5, LAXMI NAGAR, SECTOR-2, MUTHI JAMMU. TEL: 2596449. 4009 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR GOOD-LOOKING, SOBER AND HOMELY KP GIRL, DEC '76 BORN 5'-4", B. COM, DIPLOMA IN COMPUTERS, PRESENTLY WORKING WITH AN ADVERTISING COMPANY IN NEW DELHI. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI AND COMPLETE BIO-DATA/KULAWALI TO THUSSU'S, C/O SHRI V.P. SHARMA, 227-SARWAL CHOWK, JAMMU TAWI. TELE:-0191-2573180, 2563273. 4010 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR MY SLIGHTLY MANGALIK DAUGHTER AUGUST 1980 BORN, 5'-2", PGDC, MA (ENGLISH), B.ED TAJENDER SWAROOP RAINA, C-72, NATIONAL FERTILIZER CORPORATION LIMITED TOWNSHIP, BHATINDA-151003. TEL: 0164-2270495, 011-22618994, 9891240492. 4011 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MARCH 1980 BORN BEAUTIFUL AND TALENTED GIRL, 159 CM TAL, SLIGHTLY MANGALIK, MASTER OF PHARMACY, WORKING IN A REPUTED PHARMACEUTICAL COMPANY IN MUMBAI. INTERESTED MAY CONTACT AT 022-55727983 OR MOBILE NO-09869253776, E-mail:razusha@yahoo.co.in. 4012 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR SMART AND PRETTY JULY '74 BORN KP GIRL, HEIGHT 5'-2", GRADUATE FROM UNIVERSITY OF DELHI, 2 YEARS DIPLOMA IN SECRETARIAL PRACTICE AND OFFICE MANAGEMENT. ONE YEAR HONOURS DIPLOMA IN NETWORK COMPUTING FROM NIIT AND WORKING IN CENTRAL GOVERNMENT ON COTERMINOUS BASIS. CORRESPOND WITH TEKNI AND KULAWALI TO C.L.MISRI, F-252, ROAD NO-3, ANDREWS GANJ, NEW DELHI-49. TELE # 011-26251144. MOB: 9312643920. 4013 / 01

WANTED A VOLUNTEER MATCH FOR A '74 BORN KP GIRL WORKING AS STATE GOVT. TEACHER IN JAMMU HAVING UNDERGONE KIDNEY TRANSPLANT OPERATION IN 2000. CONTACT NOS: 0191-2593124. MOB: 09419113982. 4014 / 01

A WELL SETTLED PUNE BASED FAMILY INVITES A SUITABLE ALLIANCE FOR THEIR DAUGHTER TALL, HANDSOME, WELL EDUCATED BOY, PREFERABLE DOCTOR/ENGINEER FOR THEIR DAUGHTER BORN NOVEMBER '79, 5'-7" TALL, VERY FAIR, BEAUTIFUL, CULTURED, B.E ELECTRONICS FROM INDIA, DIPLOMA IN V.L.S.I., INDIA, M.S COMPUTERS FROM U.S.A THROUGHOUT MERITORIOUS, GOOD IN MUSIC AND ART. GIRLS IS AT PRESENT IN USA BOYS SETTLED OR WORKING IN USA WELL BE PREFERRED. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI, DETAILS OF THE BOY AND KULAWALI AT DR. S.N.KAUL, E-6/9, SALUNKE VIHAR, KONDHWA PUNE-411022. TEL: (R) (020) 26850306 (C) 020-26126246. (M) 9823290788. 4015 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FROM BOYS BORN NOT BEFORE 1979 FOR BEAUTIFUL, FAIR, SLIM GIRL 5'-7½, B.E ENGLISH HONS, GNIT BORN APRIL 1982. WORKING WITH AIRLINES

CORRESPOND WITH BIODATA/KULAWALI/TEKNI TO RAINA, A-69, FIRST FLOOR, RAMPRASTHA COLONY, GHAZIABAD (U.P). 4016 / 01

ALLIANCE INVITED FOR A KP GIRL SLIGHT MANGALIK BORN 1977, 5'-3" HAVING DONE B.Sc, PGDBM, MCA. PRESENTLY WORKING WITH PHARMA MNC COMPANY AS TERRITORY MANAGER BASED AT DELHI. CORRESPOND WITH TEKNI, KULAWALI TO J.L. RAINA, O-17, IST FLOOR, LANE NO-20, NEW MAHAVIR NAGAR, TILAK NAGAR, NEW DELHI-18. TEL: 011-25994222. MOB: 9871330052. 4017 / 01

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED BOY FOR A GIRL BORN FEB 6, 1977/ 5'6" B.ARCH IN PUNE AND MBA DELHI. PLEASE SEND TEKNI, BIODATA AND KULAWALI TO MR. NARANDRA KOUL, RAJ BHAWAN-8, SHANKAR SETH ROAD PUNE-2. TEL: 26446919. 4018 / 01

ALLIANCE INVITED FROM A QUALIFIED HANDSOME MATCH FOR OUR GOOD LOOKING DAUGHTER BORN '76, HEIGHT 5'-5", B.Sc, MBA, WORKING IN TATA TELECOM AT CHANDIGARH. HANDSOME SALARY . CORRESPOND WITH SHRI T.N. RAINA, HOUSE NO-5/49, PANDOKA COLONY, PALOURA, NEAR MAST BAB ASHRAM, JAMMU . TEL: 2533584. 4019 / 01

MATRIMONIAL PROPOSAL INVITED FROM SUITABLE KP BOY FOR MY DAUGHTER BORN NOVEMBER 1979, 5'-2" TALL B.Sc (B GROUP) DELHI UNIVERSITY, 3 YEARS I.T DIPLOMA FROM NIIT NEW DELHI. PURSUING MBA FROM IGNOU. PRESENTLY WORKING WITH MNC (BPO) AT GURGAON AS COORDINATOR. VISITED (USA) AND (SPAIN) FOR OFFICIAL TRAINING CORRESPOND WITH BIODATA/KULAWALI AND TEKNI WITH R.K, WARIKOO, VASUNDHA APPTS, FLAT NO-034, SECTOR-9, ROHINI DELHI-110085 OR E-mail: rkwarikoo@yahoo.com. TEL: 9810226292. 4020 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR A KP GIRL, JUNE 1975 BORN, B.Sc, MBA, SLIM AND SMART HAVING SOUND FAMILY BACKGROUND, PRESENTLY WORKING IN A CORPORATE HOUSE AT DELHI. PLEASE CONTACT WITH TEKNI/ BIODATA TO TICKOO'S JA-I, RAJOURI GARDEN, NEW DELHI-27. TEL: 2514-3284. 4021 / 01

ALLIANCE INVITED FOR A WELL SETTLED OLD KASHMIRI BOY FOR A HOMELY GIRL (M.A IN SANSKRIT) 29/5'-4". PLEASE SEND IN YOUR DETAILS TO vasu_august@yahoo.co.in OR CALL TO UDAI RAINA ON 09322210330. 4022 / 01

ALLIANCE INVITED FOR CONVENT EDUCATED, CULTURED, SLIM AND BEAUTIFUL GIRL, 1979 BORN, 165 CMS, COMPLETING BDS INTERNSHIP FEB. 2005 PREPARING FOR INTERNATIONAL QUALIFYING EXAM UK.BELONGS TO HIGHLY CONNECTED AND DECENT KP FAMILY. DOCTOR/DENTIST MATCH FROM A PROMINENT KP FAMILY PREFERRED. CORRESPOND WITH TEKNI, BIODATA OF BOY AND FAMILY DETAILS TO HARI PARBHAT, 67 A/ 7, TRIKUTA NAGAR JAMMU-180012. TEL: 0191-2470470/2470398. 4023 / 01

WANTED A PROFESSIONALLY QUALIFIED WELL PLACED KP BOY FROM A RESPECTABLE FAMILY, PREFERABLY ENGINEER, MBA, DOCTOR FOR OUR WELL CULTURED, SLIM AND SMART DAUGHTER BORN MARCH 1982, HEIGHT 5'-5", B.Sc (HONS) BOTANY, G-NIIT, PG DIPLOMA IN INSURANCE, COMPLETING HER MBA IN FEBRUARY 2005 FROM AMITY-NOIDA PLEASE CORRESPOND WITH KULAWALI, BIODATA, TIME AND PLACE OF BIRTH WITH PHOTOGRAPH TO MR. I.K. KAUL, RANBAXY -25, NEHRU PLACE, NEW DELHI-19. OR CONTACT PHONE: 011-22460412. E-mail: inder.kaul@ranbaxy.com AND inder2kaul@yahoo.com. 4024 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR A B.E (ELECTRONIC & TELECOMM) GIRL 1978 BORN, HEIGHT 5'-3", COMING FROM A RESPECTABLE FAMILY. PRESENTLY WORKING WITH LG ELECTRONICS JAMMU. CORRESPOND WITH TEKNI AND OTHER DETAILS TO MATTOO'S, 270-A, GANDHI NAGAR, BEHIND APSARA THEATRE, JAMMU TELE: 0191-2459728, MOBILE: 9419142331. 4025 /01

WANTED A SUITABLE MATCH FROM A RESPECTABLE KP FAMILY FOR MY JUNE 1978 BORN DAUGHTER, 5'-4", B.E , MBA (SYMBOISIS).CONTACT WITH TEKNI, BIODATA & DOODA, HOUSE NO-660, SECTOR-29, FARIDABAD. TEL: 0129-5049773, E-mail: skdooda@yahoo.co.in. 4026 / 01

ALLIANCE IS INVITED FROM THE PARENTS OF PROFESSIONALLY QUALIFIED BOYS FOR OUR CULTURED AND BEAUTIFUL DAUGHTER M.C.A WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN MNC IN DELHI, 32/155 CMS, DRAWING DECENT FIVE FIGURE SALARY. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO R.K. MISRI, B-1/101, NEELPADAM KUNJ OPP DABUR FACTORY, VAISHALI GHAZIABAD-201012. TEL: 2777636. 4027 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR A KP GIRL 5'-3", JANUARY 1978 BORN, SLIM SMART AND GOOD-LOOKING YET HOMELY AND RELIGIOUS, BA (HONS) ECONOMICS PGDM/MBA IN INTERNATIONAL BUSINESS MANAGEMENT. EMPLOYED IN A LEADING EXPORT HOUSE IN NEW DELHI. PLEASE CONTACT WITH TEKNI AND KULAWALI TO H.L.SAPRU, GENERAL MANAGER, COAL INDIA LIMITED, CCL, P.O.KATHARA, DISTT BOKARO-829116, TEL: 06549-235970 (BOKARO) 011-26526512653 (DELHI) MOB: 9431128843. 4028 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR KP GIRL BORN AUGUST 1975, MCA, WORKING AS LECTURER IN REPUTED COLLEGE IN JAMMU. HEIGHT 5'-5", CONTACT WITH TEKNI/ BIODATA TO THE FOLLOWING ADDRESS: SHRI TIKOO, GOVT. QUARTERS, BLOCK-X, 553, TOPSHERKHANI JAMMU. TEL:0191-2584969. 4029 / 01

WE ARE LOOKING FOR A GOOD-LOOKING HOMELY KP GIRL, PREFERABLY SCIENCE/POST GRADUATE WITH M.Ed/B.Ed. FOR OUR SON B.COM/ 3YEARS ENGG . DIPLOMA ELECTRONICS & TELECOMMUNICATION, APRIL 1974 BORN, 5'-11". WORKING AS MANAGER INFORMATION TECHNOLOGY IN A DELHI BASED REPUTED MNC. EARLY MARRIAGE. CONTACT R.K. KAUL, F 1, 665-A, SHALIMAR GARDEN-I. MOB: 9891145934, 981018396, 9891748738. JAMMU ADDRESS: A.K.KAUL, 69, UDHAIWALA, BOHRI, JAMMU. TELE: 0191-2504587. 4030 / 01

SUITABLE MATRIMONIAL ALLIANCE INVITED FOR MY DAUGHTER BORN JUNE '77, Ht. 5'-2", B.E WORKING AS 'SYSTEM ANALYST' WITH A REPUTED I.T COMPANY PUNE. KINDLY CORRESPOND WITH BIO-DATA AND KULAWALI TO MR. M.K.RAINA, E-19, SAI VIHAR RESIDENCY, SUS-ROAD PASHAN, PUNE-411021. TEL: 020-56254361. CEL: 9890273113/9417273664. 4031 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR MY DAUGHTERS BORN NOVEMBER 1976, 5'-2", TALL BA NTT, B.Ed WORKING IN PRIVATE EDUCATIONAL INSTITUTION AND DAUGHTER BORN JUNE 1979, 5'-3" TALL 10+2, AND DIPLOMA IN FASHION DESIGNING AND DOING LAST YEAR DIPLOMA IN TEXTILE DESIGNING IN JAMMU. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA TO SHRI J.K. KHAR, 1/15, PAMPOSH COLONY, JANIPUR JAMMU. CONTACT NO-94191-26635. 4032 / 01

1971 BORN, 6'-2", HANDSOME, B.E MECHANICAL REC DURGAPUR. POSITION HOLDER MANAGER MNC. LEGALLY DIVORCED INNOCENT CONTACT: TIKOO'S, C-503, STELLAR GREEN'S, SECTOR-44, NOIDA. TEL: 2579611. MOB: 9313036246. 4033 / 01

WANTED A WELL PROFESSIONALLY QUALIFIED KP BOY FROM A RESPECTABLE FAMILY FOR A WELL CULTURED AND SOBER KP GIRL WITH QUALIFICATION B.E (MECHANICAL) PRESENTLY WORKING AS A LECTURER IN A REPUTED ENGINEERING COLLEGE AT JAMMU AND ALSO DOING M.B.A SIDE BY SIDE, BORN SEPTEMBER 1979, Ht. 5'-2" FOR FURTHER ENQUIRY PLEASE CONTACT ON MOBILE NO: 9419162474 OR 01992-271340. 4034 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A KP GIRL DECEMBER 1972 BORN 5'-2", M.Sc B.Ed WORKING IN A PUBLIC SCHOOL IN EAST DELHI CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA TO SOPORI, 152-C, IIND FLOOR, JHILMIL COLONY, VIVEK VIHAR, DELHI-95. TEL: 24929320. MOB: 9818816401. JAMMU. 0941187570. 4035 / 01

WANTED SUITABLE MATCH FOR A NON-MANGALIK GIRL, B.E ELECTRONICS DIPLOMA IN ADV. COMPUTING PRESENTY WORKING IN A MNC AT BANGALORE, BORN MAY 1978/153 CMS IN HEIGHT, HAVING RESPECTABLE FAMILY BACKGROUND. INTERESTED CANDIDATE PREFERABLY WORKING AT BANGALORE MAY CORRESPOND WITH COMPLETE BIO-DATA ALONGWITH TEKNI TO SHRI S.K.KAUL (DEMBI) HOUSE NO-49, NEAR TALAB, SECTOR-I, DURGA NAGAR JAMMU. TEL: 0191-2593760 -(RES), 9871220534- (CELL) 9419143164. 4036 / 01

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A QUALIFIED, MALLINSON EDUCATED, TALENTED, GOOD-LOOKING KP GIRL, 5'-5", BORN MARCH 1979, B.TECH (INFORMATION TECHNOLOGY) WORKING AS A SOFTWARE ENGINEER IN U.S.BASED COMPANY IN PUNE. CORRESPOND TO C.B. BHUSHAN C/O PRITHVI PROVISION STORE, SHOP NO-1, SHAKUNTALA SHOPPING COMPLEX, OPP. JOSHI GLASS HOUSE, BARNAI LINK ROAD, BANTALAB, JAMMU TAWI-181123. LAND-LINE: 0191-2595992. MOB: 9419186741. 4037 / 01

WANTED ALLIANCE FOR GOOD-LOOKING CULTURED (MANGALIK) GIRL 5'-2", JANUARY 1977 BORN, "MASTER I COMPUTER APPLICATION" (IGNOU) CONTACT: SHRI A.K.KAUL, 175/5, TRIKUTA NAGAR, JAMMU-12, TEL: 0191-2471400. 4038 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MY DAUGHTER BORN NOVEMBER '76, 5'-5" TALL, B.A (HONS). AND P.G. ENG. LIT., DELHI UNIVERSITY. WORKING WITH AN AMERICAN MNC, DELHI AS

PROJECT MANAGER. DRAWING FIVE FIGURE SALARY. SHE HAS ALSO DONE A DIPLOMA COURSE IN INTERIOR DESIGNING AND CARRIES OUT THAT WORK FREE-LANCE. KINDLY CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA: H.N. BHAT, A-7, OMKAR APARTMENT, BHUSARI COLONY, KOTHRUD, PUNE-411038. TEL: 020-25280377 # MOB-9850573836. 4039 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY DAUGHTER, GOOD-LOOKING, BORN SEPTEMBER 1978, HEIGHT 5'-1", DIPLOMA IN FASHION DESIGNING AND CAD COMPUTERS WORKING WITH A LEADING BUYING HOUSE IN NEW DELHI AS MERCHANDISER DRAWING (FIVE FIGURE SALARY). KINDLY SEND TEKNI/BIODATA TO B.L. KAUL PUNJABI, HOUSE NO-347, JULAKA MOHALLA, JAMMU TAWI. TEL: 0191-2570203, MOB NO. 9810073731. 4040 / 01

ALLIANCE INVITED FOR FAIR GOOD-LOOKING KP GIRL (MANGALIK) B.E. (E&T) THROUGHOUT DISTINCTION HOLDER BELONGING TO RESPECTABLE FAMILY AUGUST '77 BORN, 5'-6", WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN REPUTED ORGANISATION AT GURGAON. PLEASE CORRESPOND WITH TEKNI/ BIODATA AND KULAWALI AT LABRU'S, 1857, SECTOR-9, FARIDABAD (HARYANA) TEL: 0129-5016729 AND 0129-5102888, 5101344. 4041 / 01

WANTED SUITABLE KP BOY IN THE AGE GROUP OF 34-37, FOR OUR ONLY DAUGHTER FAIR, SLIM KP GIRL 5'-4½" .WORKING AS LECTURER IN DELHI. DRAWING FIVE FIGURE SALARY. FATHER RETIRED SR. EXECUTIVE GOVT. OF INDIA UTK. CORRESPOND WITH TEKNI AND BIODATA THROUGH KS MAT BOX NO. 6001 / 01

SUITABLE GOOD-LOOKING WELL QUALIFIED ALLIANCE BELONGING TO GOOD AND PROGRESSIVE KASHMIRI FAMILY REQUIRED FOR OUR DAUGHTER NOVEMBER 1977 BORN, 5'-23", M.Sc MICROBIOLOGY WORKING LECTURER IN REPUTED PHARMACY COLLEGE DELHI. CORRESPOND WITH TEKNI, KULAWALI AND BIODATA THROUGH K.S MAT BOX NO. 6002 / 01

PROPOSALS INVITED FROM SUITABLE HIGHLY QUALIFIED PROFESSIONALS FOR 5'-6", VERY FAIR AND BEAUTIFUL KP COMPUTER ENGINEER GIRL, BORN OCTOBER 1979, WORKING WITH MNC, GURGAON. BELONGS TO HIGHLY RESPECTED WELL-CONNECTED FAMILY. PARENTS HIGH PROFESSIONALS. ONLY BROTHER (DOCTOR) MARRIED. KINDLY RESPOND WITH BIO-DATA/ TEKNI AND KULAWALI TO MAT BOX NO. 6003 / 01

SUITABLE QUALIFIED, PREFERABLY SETTLED IN USA OR IN CANADA FOR OUR MANGALIK DAUGHTER Ph.D IN BIOSCIENCES, PRESENTLY PURSUING POST-DOCTORATE RESEARCH IN USA, AGE 33, HEIGHT 5'-6", SLIM, INTELLIGENT AND GOOD-LOOKING, INNOCENT, LEGALLY SEPARATED, NO ISSUE. CORRESPOND WITH TEKNI TO K.S MAT BOX NO. 6004 / 01

WANTED A SUITABLE MATCH FOR MANGALIK KP GIRL 1977, 5'-2", B.E COMPUTERS MUMBAI UNIVERSITY. WORKING AS SOFTWARE ENGINEER IN REPUTED COMPANY AT BANGALORE MATCHING OF TEKNI MUST. KINDLY CORRESPOND WITH MAT BOX NO. 6005 / 01

WANTED A SUITABLE ALLIANCE PREFERABLY SETTLED IN OR AROUND DELHI FOR MY DAUGHTER, FEBRUARY 1975 BORN, B.A DIPLOMA IN FASHION DESIGNING FROM SOUTH DELHI POLYTECHNIC, WORKING AS FASHION DESIGNER FOR A REPUTED EXPORT HOUSE IN DELHI. DRAWING FIVE FIGURE SALARY. CORRESPOND WITH COMPLETE BIO-DATA & TEKNI THROUGH MAT BOX NO. 6006 / 01

SUITABLE MATRIMONIAL ALLIANCE IS SOUGHT FROM PROFESSIONAL KP BOYS FOR A WELL PLACED '67 BORN, CONVENT EDUCATED MBBS MEDICO GIRL BELONGING TO A WELL CONNECTED JAMMU BASED KP FAMILY. CORRESPOND WITH TEKNI/BIODATA OF BOY TO K.S. MAT BOX NO. 6007 / 01

ALLIANCE INVITED FROM A PROFESSIONALLY QUALIFIED FOR MY DAUGHTER, BORN AUGUST '79/5'-5", MCA, DIPLOMA IN TEXTILE DESIGNING, WORKING AS SOFTWARE DEVELOPER IN A REPUTED CONCERN IN DELHI. PLEASE CORRESPOND WITH BIODATA AND TEKNI. TEL: 01923-250059.E-mail:ashokraina@fastmail.fm or MAT BOX NO. 6008 / 01

WANTED BRIDES & GROOMS

SUITABLE ALLIANCE INVITED FOR A KP GIRL AND KP BOY (1) SON BORN OCTOBER 1973, HEIGHT 5'-9", HANDSOME AND VERY GENTLE. B.E ELECTRONICS FROM SHIVAJI UNIVERSITY WORKING AS PRODUCT SPECIALIST (NEUROLOGY PRODUCTS) (TRAINED FROM ISRAEL) IN A LEADING BIOMEDICAL "CO" IN DELHI. DRAWING HANDSOME FIVE FIGURE SALARY AND PERKS. (2) DAUGHTER BORN DECEMBER 1975, HEIGHT 5'-4", FAIR GOOD-

LOOKING, CULTURED AND GENTLE B.Sc, B.Ed AND M.C.A THROUGH IGNOU. WORKING AS COMPUTER TEACHER IN HGS A PROJECT OF (SOS) VILLAGES OF INDIA AT JAMMU. PLEASE CORRESPOND/CONTACT TO OMKAR NATH BHAT, HOUSE NO-546-A, GANDHI NAGAR JAMMU TAWI-180004 TELE: 2438983. 8001 / 01

WANTED MBBS/PG MEDICO KP GIRL FOR MY SON MD (PEDIATRICS) BORN APRIL 1977, 5'-10", HANDSOME. WORKING IN PGI CHANDIGARH. (2) SUITABLE MATCH FOR MY DAUGHTER B.AM.S, BORN JUNE 1980, 5'-6", GOOD-LOOKING AND WELL-CULTURED WORKING IN GAYTRI HOSPITAL, PATIALA. PLEASE CONTACT DR. SOOM NATH RAINA, HM-5132, HOUSING BOARD, URBAN ESTATE, PHASE-II, PATIALA. TELE: 0175-2286150. 8002 / 01

SUITABLE ALLIANCE IS INVITED FOR MY DAUGHTER (MANGALIK), PGDBA, BORN JUNE 1976, WORKING IN MNC AND FOR MY SON, MBA, BORN MARCH 1978, WORKING IN ICICI BANK. INTERESTED FAMILIES MAY CONTACT WITH TEKNI (SHOWING DATE, PLACE AND TIME OF BIRTH), BIODATA AND KULAWALI TO DR. C.M. BHAN, A-102, MANAS APPTTS, MAYUR VIHAR, PHASE-I, DELHI-110091. TEL: 22711699, MOBILE: 9810852098. 8003 / 01

कोशुर समाचार

कश्मीरी समिति, दिल्ली का मासिक प्रकाशन

मुद्रक प्रकाशक – एन.एन. ज़िजू़ | संपादक – चमनलाल सप्रू
सह संपादक – ब्रजनाथ बेताब

वर्ष 53 अंक : 10 पौष सप्तर्षि संवत ५०८० (जनवरी 2005)

इस अंक में

चिंतन

क्या तुमने विश्व के इतिहास में महापुरुषों की शक्ति की कथाएँ नहीं पढ़ी? यह शक्ति उन्हें कहां से मिली? बुद्धि से? उनमें से क्या कोई दर्शन संबंधी सुन्दर पुस्तक लिख गया है? अथवा न्याय के कूट विचार लेकर कोई पुस्तक लिख गया है? किसी ने ऐसा नहीं किया। वे केवल थोड़ी सी बातें कह गये हैं। ईसा के समान सहृदय बनो, तुम भी ईसा हो जाओगे; बुद्ध के समान सहृदय बनो, तुम भी बुद्ध बन जाओगे। भाव ही जीवन है, भाव ही बल है, भाव ही तेज है– भाव के बिना कितनी ही बुद्धि क्यों न लगाओ, ईश्वर प्राप्ति नहीं होगी।

●

एक शब्द में वेदान्त का आदर्श है – मनुष्य के सच्चे स्वरूप को जानना। और वेदान्त का यही सन्देश है कि यदि तुम व्यक्त ईश्वररूप अपने भाई की उपासना नहीं कर सकते, तो तुम उस ईश्वर की कैसे उपासना करोगे जो अव्यक्त है?

●

यदि तुम वास्तव में पवित्र हो तो तुम्हें अपवित्रता कैसे दिखायी दे सकती है? कारण, जो भीतर है वही बाहर दीख पड़ता है। हमारे अन्दर यदि अपवित्रता न होती तो हम उसे बाहर कभी देख ही न पाते। वेदान्त का यह एक व्यावहारिक पहलू है। आशा है, हम सभी लोग जीवन में इसको व्यवहार में लाने की चेष्टा करेंगे।

●

तुम्हारा ईश्वरत्व ही ईश्वर का भी प्रमाण है। यदि तुम वास्तविक महापुरुष नहीं हो तो ईश्वर के संबंध में भी कोई बात सत्य नहीं। तुम यदि ईश्वर नहीं हो, तो कोई ईश्वर भी नहीं है और कभी होगा भी नहीं। वेदान्त कहता है, इसी आदर्श का अनुसरण करना चाहिए। हम लोगों में से प्रत्येक को ही महापुरुष बनना पड़ेगा– और तुम स्वरूपतः वही हो। केवल इतना ही है कि यह 'ज्ञात' हो जाय। यह कभी न सोचना कि आत्मा के लिए कुछ असम्भव है। ऐसा कहना ही भयानक नास्तिकता है। यदि पाप नामक कोई वस्तु है तो यह कहना ही एकमात्र पाप है कि मैं दुर्बल हूं अथवा अन्य कोई दुर्बल है।

—स्वामी विवेकानन्द

दो कमरों का झुनझुना

अपनी द्वि–दिवसीय कश्मीर यात्रा के दौरान प्रधानमंत्री ने कश्मीर वासियों को 24,000 करोड़ की आर्थिक सहायता की घोषणा के साथ आतंकवाद ग्रसित राज्य में तैनात सेना में कमी करने की न केवल घोषणा की अपितु पहली टुकड़ी को हरी झंडी दिखाकर घाटी से विदा भी किया। आतंकवादियों ने उनके सभा स्थल से कुछ सौ गज़ की दूरी पर पहाड़ी से विस्फोट करके उन्हें ज़मीनी वास्तविकता का परिचय कराया।

प्रधानमंत्री की शान्ति प्रक्रिया के संदर्भ में सेना का हटाना किसी भी हालात में उचित नहीं है। आधिकारिक सूचना के अनुसार जून से लेकर साढ़े तीन सौ उग्रवादी पाकिस्तान से हमारी सीमा में घुस आए हैं। कम से कम वाजपेयी सरकार पाकिस्तान को बारंबार चेतावनी देती थी कि जब तक सीमा पार से आतंकवाद का सफाया नहीं किया जाता कोई भी वार्ता तब तक सार्थक नहीं बन सकती है।

अपनी द्वि–दिवसीय कश्मीर यात्रा के अवसर पर प्रधानमंत्री जम्मू में विस्थापितों के एक कैम्प में अवश्य गए और इस अवसर पर कश्मीरी विस्थापित परिवारों को दो कमरे बनाकर देने की घोषणा की। क्या 15 वर्ष से अपने घर से बेघर हुए लाखों लोगों की मूलभूत समस्याएँ इस घोषणा से हल हो जाएंगी।

यह सर्वविदित है कि देश के टैक्स दाताओं से ग्रहित धनराशि अन्य राज्यों की अपेक्षा सर्वाधिक आर्थिक सहायता के रूप में कश्मीर को दी जाती है। एक बार स्वर्गीय राजेश पायलट ने मुझसे कहा था कि कश्मीर में accountability नहीं है। वह कश्मीर के प्रभारी मंत्री थे। उन्ही दिनों अनन्तनाग जनपद के विकास उपायुक्त केन्द्र से प्राप्त धनराशि से आठ करोड़ रु. लेकर गायब हो गए थे और प्राप्त सूचनानुसार किसी अरब देश में जमे अपने परिवार से मिला था।

वर्तमान सरकार की कमज़ोर कश्मीर नीति के फलस्वरूप जो हुर्रियत पिछली सरकार के साथ बिना शर्त बात करने के लिए तैयार हो गई थी। अब पाकिस्तान को वार्ता में सम्मिलित करने पर अड़ी है। इस शैतानी में अमेरिका भी भारत की अपेक्षा पाकिस्तान की ही पीठ ठोंकता है। काठमंडू में कश्मीर को लेने का क्या मतलब? काठमंडू सम्मेलन के आयोजक प्रागवाश (अमरीकी संस्था) कश्मीर के विभाजन का हिमायती है। निश्चय ही उक्त सम्मेलन भारत के प्रति कतई सहानुभूति पूर्ण नहीं था। अमेरीकनों द्वारा आयोजित हुर्रियत की प्रमुख सहभागिता से नेपाल में आयोजित यह कान्फ्रेस हमारे नाजुक मसले में अमरीका की दखल अन्दाज़ी का स्पष्ट संकेत है। अतीत में भी पाकिस्तान ने कई बार अमेरीका की परोक्ष या अपरोक्ष शह से हमारे लिए प्रायः संकट खड़े कर दिए हैं। पूर्वी–पाकिस्तान को गंवाकर पाकिस्तान अब छद्म युद्ध से हमारे साथ बदला लेने की कार्य योजना में संलग्न है। अतः गुरु तेगबहादुर के अनुयायी डॉ. मनमोहन सिंह को कश्मीर को इस्लामीकरण से बचाकर चार लाख कश्मीरी हिन्दुओं को ससम्मान घाटी में बसाने का ज़ोरदार अभियान चलाना चाहिए। कश्मीर को आतंकवादी इस्लामी जुल्म से बचाने के लिए महाराजा रंजीत सिंह से भी डॉ. मनमोहन सिंह को कुछ सीखना चाहिए। लाहौर से भेजी हुई सिख फौज के सैनिकों को कश्मीर विजय के बाद घाटी में बसाया था जिनके वंशज आज लगभग लाख हैं। हमारे नए सिख सेनापति से भी यही आशा की जा सकती है कि वह जनरल अरोड़ा का अनुसरण करें। जिन्होंने 1971 में पाकिस्तान के दो टुकड़े कर दिए और नए सेनापति पाकिस्तान के चार टुकड़े करके दिखाएं। गुरु गोविन्द सिंह ने खालसा पंथ का निर्माण हिन्दुओं की रक्षा के लिए ही किया था।

अन्त में प्रधानमंत्री जी से हम यही कहना चाहेंगे कि दो कमरे देने से पंद्रह साल से विस्थापित देश भक्तों की समस्याएँ हल नहीं होंगी। हुर्रियत के साथ–साथ उन्हें भी वार्ता के लिए आमंत्रित करके कश्मीर को सही रूप में बचाना चाहिए। कश्मीर को बचाने का मतलब भारत को बचाना है। कश्मीर में की गई एक भी भूल से देश का विघटन होगा। अतः सतर्क होना ही होगा। प्रधानमंत्री जी आपकी नसों में यदि महान गुरुओं का खून दौड़ रहा है तो कश्मीरी पंडितों के लिए बलिदान देना ही होगा।

धारा 370 अलगाववादियों का शक्तिस्रोत

कश्मीर के मुसलमानों पर भारत सरकार सदा ही उदार रही है। इसी कारण कश्मीर में धारा 370 लागू की गई जिससे कश्मीर में अलगाववादियों को बल मिला और भारत विरोधी शक्तियाँ अपना घिनौना खेल खेलती रहीं। परिणामतः इन भारत विरोधी शक्तियों ने 1989–90 में घाटी से हजारों वर्ष से वहाँ रहने वाले लाखों कश्मीरी हिन्दुओं को मार–मारकर भगा दिया और केन्द्र सरकार चुपचाप सब कुछ देखती रही। अब जम्मू डिवीजन में आतंकवादियों द्वारा लोगों को मारा जा रहा है, जिस कारण स्थान–स्थान पर हिन्दू अपने घर–बार छोड़कर पलायन करने पर विवश हो चुके हैं। हिन्दू बहुल क्षेत्र में मुस्लिम बस्तियाँ बसाई जा रही हैं जिससे जम्मू भी पाकिस्तानी गतिविधियों का अड्डा बन जाये। लद्दाख में भी यही प्रक्रिया अपनाई जा रही है। इसी मुस्लिम तुष्टिकरण की नीति के कारण केन्द्र द्वारा कश्मीर को अत्यधिक धन दिया जा रहा है। वाजपेयी सरकार ने भारत का बहुत अधिक धन वहाँ लुटाया और अब मनमोहन सिंह सरकार द्वारा 24,000 करोड़ रुपयों का पैकेज देना भारतवासियों का धन अनुचित रूप से अलगाववादी तत्वों को लाभान्वित करना है। यदि यह धन देश की उन्नति में लगाया जाये, बिजली निर्माण या सिंचाई आदि योजनाओं में या सैनिक शक्ति बढ़ाने में लगाया जाये तो देश को लाभ हो, किंतु कश्मीर में तो जितना धन दिया जाता रहा है उतना ही उग्रवाद बढ़ा है और देशभक्त तत्वों को पलायन करना पड़ा है। सीआरपीएफ के (से.नि.) महानिदेशक श्री प्रकाश सिंह ने एक बार उल्लेख किया था कि पूर्वोत्तर भारत तथा जम्मू कश्मीर के लिए भारत सरकार जो धन भेजती है, उसका एक बड़ा भाग आतंकवादियों तक पहुँचा दिया जाता है। ऐसा ही उल्लेख अपने गृहमंत्री काल में श्री आडवाणी ने भी किया था।

रणवीर कुमार खन्ना
सै. 13, रोहिणी, दिल्ली

•

चमचमाती पत्रिका

नवम्बर का अंक अति शृंगारित हस्त में कलात्मक–दीप लिए कवर को चमचमा रहा था। इतना सुन्दर कि मेरी पत्नी अरुन्धती ने मेरे हाथ से इस अंक की चमक आंखों में भरने के लिए इसे झटक लिया। "यह हमारी जाति की प्रतीक पत्रिका है" वह बोलीं। मेरे पास अनेक भाषाओं की कई पत्रिकाएं आती हैं, जैसे शाइर–नाद, शुद्धविद्या, क्षीरभवानी टाइम्स, आजकल पंचतरिणी, वितस्ता (कलकत्ता) समकालीन भारतीय साहित्य, शीराजा (उर्दू, कश्मीरी व हिन्दी) उर्दू दुनिया, Link इंडिया टुडे इत्यादि। किन्तु 'कोशुर समाचार' का कवर हर मास एक नई सज्जा, एक नया संदेश लाकर आता है। इसके लिए मैं आपके द्वारा सभी सम्पादकों को बधाई देता हूं। छपाई अति मनोहर होती हैं।

कृपया हिन्दी और कश्मीरी का कलेवर शीघ्र बढ़ाये। यदि इस पत्रिका के विज्ञापनों से 9 लाख की आय होती हैं तो पृष्ठ बढ़ाने में क्या बाधा है?

अर्जुन देव मजबूर
115, जीरो लाइन, तामल पो.ब. सूर्य विहार, तालाब तिल्लू, जम्मू

•

तुष्टिकरण की राजनीति

देश में हिन्दू विरोधी मुस्लिम तुष्टीकरण की बाढ़ आई हुई है। इसी क्रम में कुछ वर्षों से भारत के कुछ तथाकथित धर्मनिरपेक्ष राजनीतिज्ञों ने रमज़ान के महीने में मुस्लिम वर्ग के लिए इफ्तार पार्टी देने का प्रचलन शुरू किया है। अनेक इस्लामी विद्वानों ने इसे मजहब विरोधी बताया है। लेकिन इस सबके बावजूद धर्मनिरपेक्ष हिंदू राजनीतिज्ञों को मात्र वोट हासिल करने की चिंता है। इसलिए वे तुष्टिकरण की किसी भी हद तक जाने को तैयार हैं। ये छद्म धर्मनिरपेक्ष हिंदू इसे सांप्रदायिक सद्भाव कायम करने का प्रयास कहते हैं। यदि इफ्तार पार्टी आयोजित करने से सांप्रदायिक भाव बढ़ता है तो वे ऐसी पार्टियां जम्मू कश्मीर में आयोजित क्यों नहीं करते, जहां से लाखों हिंदू भाइयों को अपने ही देश में विस्थापित होने पर मजबूर कर दिया गया। लेकिन ऐसा करने के लिए जो नैतिक साहस चाहिए वह इनमें शेष नहीं बचा है। इफ्तार पार्टियां आयोजित करने वाले ये काफिर हिंदू गोधरा हत्याकांड पर तो चुप्पी साध लेते हैं। लेकिन उसकी प्रतिक्रिया स्वरूप होने वाले दंगों को सरकारी साज़िश करार देते हुए अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर देश को बदनाम करते हैं। इन हिंदू राजनीतिज्ञों को चाहिए कि वे बेवजह इफ्तार पार्टियों का सिलसिला समाप्त कर देशहित में कार्य करें, इसी में सभी का हित है।

मुकेश कुमार मित्तल
गुड़गांव, हरियाणा

सामयिकी

कश्मीरी हिन्दू समाज के अन्तर्राष्ट्रीय सम्मेलन में उद्घोष

उत्तिष्ठत! जाग्रत!! प्राप्य वरान्निबोधत् !!!

कश्मीर भवन दिल्ली में 24 और 25 दिसंबर 2004 को सम्पन्न अंतर्राष्ट्रीय कश्मीरी सम्मेलन एक सार्थक–भव्य आयोजन था। अपनी जन्म भूमि (कश्मीर–घाटी) से 15 वर्ष पूर्व निष्कासित समाज की प्रत्येक संस्था के देश–विदेश से आए प्रतिनिधि एक ही मंच पर, एक स्वर से अपनी कार्य–योजना एवं रणनीति के क्रियान्वयन के लिए प्रतिबद्ध देखकर सबके मन में खुशी हो रही थी। संगठन में शक्ति है। इसका पूरा आभास मिला, गत मास सम्पन्न इस द्वि–दिवसीय सम्मेलन में।

इस अवसर पर "नई दिल्ली कश्मीर भवन घोषणा" शीर्षक से पहले दिन कश्मीरी समिति के अध्यक्ष द्वारा प्रस्तुत एक प्रपत्र में उल्लिखित मुद्दों पर देश–विदेश से आए प्रतिनिधियों ने खुलकर चर्चा की। प्रायः सभी वक्ताओं ने उस पृष्ठभूमि की सविस्तार चर्चा की जिसके अन्तर्गत कश्मीर को मुस्लिम आतंकवाद से जूझना पड़ रहा है। जिसके अन्तर्गत पंद्रह वर्ष पूर्व असंख्य निर्दोष कश्मीरी हिन्दुओं का कत्लेआम शुरू हुआ और बन्दूक की नोक से लाखों देशभक्तों का अपनी जन्मभूमि से निष्कासन किया गया। चर्चा गोष्ठी में इस तथ्य को रेखांकित किया गया कि कश्मीरी हिन्दू समाज के लिए यह संक्रान्ति काल है। अपने पुराने अनुभवों के आधार पर आज की परिस्थिति में उसकी उपेक्षा न केवल जम्मू–कश्मीर राज्य के लिए महंगी पड़ सकती है बल्कि केन्द्र के लिए और पूरे देश के लिए भी एक बड़े संकट को रेखांकित करती है। इन विकट परिस्थितियों के मद्देनज़र भावी चुनौतियों को शुत्रमुर्ग की भान्ति रेत में अपना सिर छुपाकर टाला नहीं जा सकता है। अतः केन्द्र को इस बात का शिद्दत से एहसास करना चाहिए कि राष्ट्रहित के लिए कश्मीर समस्या को वर्तमान संकट से उभारने में कश्मीरी हिन्दू की सकारात्मक भूमिका हो सकती है।

आज कश्मीरी हिन्दुओं के अस्तित्व का निर्णय मुस्लिम अलगाववादियों के हाथ में धकेल दिया गया है। लगभग 40 प्रतिशत की हिन्दु आबादी को जम्मू कश्मीर की समस्या का समाधान करने के लिए बिल्कुल पूछा भी नहीं जाता। बस राष्ट्रीय और अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर केवल मात्र कश्मीर घाटी के अलगाववादियों को महत्त्व दिया जा रहा है। जबकि राष्ट्र की एकता और संविध ाान में निर्दिष्ट प्रावधानों के अनुसार पंथनिरपेक्ष छवि को सुरक्षित रखने के लिए हमारे कर्णधारों को कश्मीर के अलगाववादियों को हाशिए पर लाना चाहिए। इसके साथ–साथ विश्व को मज़बूती के साथ यह सन्देश भी देना चाहिए कि यदि कश्मीर को शेष देश से अलग कर दिया जाता है तो पाकिस्तान की जनसंख्या से अधिक अपने देश में रहने वाले मुसलमानों को भविष्य में भारी नुकसान उठाना पड़ सकता है। देश दूसरा बटवारा नहीं होने देगा। न केवल ऐसा कहना है अपितु ऐसा करके दिखाना है।

निष्कासित लाखों कश्मीरी हिन्दुओं के मूलभूत अधिकारों की प्राप्ति के लिए युद्धस्तर पर एक कार्य योजना को यथार्थ में परिवर्तित करने के लिए केन्द्र को वरीयता देनी चाहिए। कश्मीरी हिन्दुओं को बचाने से ही कश्मीर बच सकता है। और कश्मीर को बचाना तो पूरे राष्ट्र को बचाना है। कश्मीर की सुरक्षा के साथ समूचे राष्ट्र कां अस्तित्व जुड़ा हुआ है। अंतर्राष्ट्रीय षड्यंत्र के अन्तर्गत आज वही स्थिति बनती दिखाई दे रही है जो 1947 से पहले की थी। अंग्रेज़ शासकों के मन में क्या था? यह किसी को मालूम न था। लेकिन बटवारे की योजना पूरी शिद्दत के साथ बन रही थी। हमारे तत्कालीन कर्णधार कहते थे कि देश का बटवारा हमारी लाश पर होगा। लेकिन धूर्त अंग्रेज़ शासकों के सामने एक न चली। मज़हब के आधार पर देश का विभाजन हुआ और उस भयंकर

त्रासदी के दुष्परिणाम हम आजतक भोग रहे हैं।

अतः भारतीय नेतृत्व और सत्ता में बैठे लोगों की कश्मीर संदर्भ में निष्क्रियता की पोल खोलनी ही पड़ेगी। कश्मीरी अलगाववादियों द्वारा घाटी का इस्लामीकरण करने की योजना को निष्क्रिय करना समय की मांग है। इसके लिए कश्मीर घाटी में हिन्दुओं के पुनर्वास को प्राथमिकता देनी होगी। अब आज की परिस्थिति में घाटी में एक सुरक्षित होमलैंड ही विकल्प हो सकता है। जहाँ पर भारतीय संविधान का शत–प्रतिशत अनुपालन होगा और सब को समान अधिकार होंगे। केवल मात्र अलगाववादियों के तुष्टिकरण का सिलसिला बन्द होना चाहिए।

आश्चर्य की बात है कि हमारे नेता कश्मीर में चल रहे इस्लामी आतंकवाद को कभी बेरोज़गारी की उपज मानते हैं और कभी 'कश्मीरियत' को सुरक्षित रखने का आक्रोश बताते हैं। किन्तु अंतर्राष्ट्रीय इस्लामी जिहाद की भूमिका को नज़रअन्दाज़ करके हमारे लोग तुष्टीकरण की नीति अपनाकर अलगाववादियों के हौसले ही बुलंद कर रहे हैं।

हमारे कर्णधारों की आँखें खुलनी चाहिए और उन्हें देखना चाहिए कि पिछले पंद्रह वर्ष से चल रहे आतंकवाद का उद्देश्य केवल मात्र निम्न मुद्दों पर केंद्रित है :

- घाटी को हिन्दू विहीन करना क्योंकि उनके कारण मुस्लिम जिहादियों का स्वप्न साकार नहीं होता।
- कश्मीरी हिन्दू पाकिस्तान के साथ विलय अथवा कश्मीर के लिए स्वायत्तता का विरोध करते हैं।
- कश्मीरी हिन्दू कश्मीरियत को इस्लामी आईने में उतारने के विरुद्ध हैं।

अतः भारतीय एवं राष्ट्रीयता के पक्षधर कश्मीरी हिन्दुओं को मारो और भगाओ।

यह देखकर आश्चर्य होता है कि घाटी के मुसलमान एवं पूरे देश के राष्ट्रवादी मुसलमान खुलकर पाकिस्तानी इरादों और कश्मीर में चल रहे जिहाद के नाम पर इस्लामी आतंकवाद का विरोध क्यों नहीं करते? पंजाब में पाकिस्तान समर्थित भटके हुए कुछ सिखों ने जब ऐसे ही हालात पंजाब में पैदा किए तो देशभक्त सिखों ने खुलकर आतंकवाद का विरोध किया। परिणाम हम आज देख रहे हैं। वहां आतंकवाद समाप्त हो गया और पंजाब फिर प्रगति की डगर पर आगे बढ़ रहा है। वहाँ साम्प्रदायिक सद्भाव का वातावरण पुनः स्थापित हुआ।

द्वि–दिवसीय अन्तर्राष्ट्रीय सम्मेलन में अधिकांश प्रतिनिधियों ने अपने वक्तव्य में इस बात पर बल दिया कि केन्द्र सरकार को राज्य के भविष्य का निर्णय लेते समय कश्मीरी हिन्दुओं से भी बातचीत करनी चाहिए।

कश्मीर के संदर्भ में किसी भी समय केन्द्र को कोई ऐसा कदम नहीं उठाना चाहिए जिससे केन्द्र की सत्ता कमज़ोर अथवा अलग–थलग पड़ गए। जब तक हिन्दुओं का घाटी में पुनर्वास नहीं होता तब तक उन्हें अन्तर्राष्ट्रीय मान्यताओं के अनुसार शरणार्थियों का दर्जा देकर यथोचित सुविधाएं प्रदान की जाएं।

दो दिन तक चलने वाले कश्मीरी हिन्दू सम्मेलन में अपने समाज के लिए भी कुछ निर्णय लिए गए।

सम्मेलन में भाग लेने वाली सभी संस्थाओं के अध्यक्ष एवं नेता गणों को मिलाकर एक राजनैतिक मामलों की समिति के गठन करने का निर्णय लिया गया।

यह समिति समाज से सम्बन्धित सभी प्रमुख समस्याओं पर विचार विमर्श करके समाधान हेतु कदम उठाएगी। इस समिति का सचिवालय स्पष्ट कारणों से राष्ट्रीय राजधानी दिल्ली में होगा। इस प्रकार यह सन्देश सर्वत्र जाना चाहिए कि कश्मीरी हिन्दू समाज एक जुट है। 'कोशुर समाचार' सम्पूर्ण समाज के मुखपत्र के रूप में अपना कर्त्तव्य निभाएगा।

अन्ततः यह कहने में हमें कोई संकोच नहीं कि पंद्रह वर्ष से संघर्षरत कश्मीरी हिन्दू समाज को दो–दिन के अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन से नए संकल्प के साथ नई दिशा और नई ऊर्जा प्राप्त हुई।

–च.ल. सप्रू

हे भाईयों! हम सभी लोगों को इस समय कठिन परिश्रम करना होगा। अब सोने का समय नहीं है। हमारे कार्यों पर भारतमाता का भविष्य निर्भर है। देखिए, वह तत्परता से प्रतीक्षा कर रही है। वह केवल सो रही है। उसे जगाईए और पहले की अपेक्षा और भी महिमा मंडित और परम शक्तिशाली बनाकर भक्ति भाव से उसे उसके चिरन्तन सिंहासन पर प्रतिष्ठित कर दीजिए। –स्वामी विवेकानन्द

सामयिकी

कश्मीर : आँख मूँदकर मत करो घोषणाएँ

■ रवीन्द्र जुगरान



संप्रग गठबंधन सरकार के भारत के प्रधानमंत्री, श्री मनमोहन सिंह 18–19 नवम्बर को जम्मू कश्मीर राज्य के दो दिवसीय प्रवास पर गए। कश्मीर, जहाँ आम नागरिक भी आज की परिस्थितियों में वहाँ जाने के लिए अनेक बार सोचकर ही निर्णय कर पाता होगा। जहाँ के छुटमुँए नेताओं को भी केन्द्रीय रिजर्व पुलिस एवं राज्य की सुरक्षा पुलिस के अनेक जवान अंगरक्षक के रूप में मिले हुए हैं। मौहल्ले के नेताओं के घरों की सुरक्षा करने के लिए अर्धसैनिक बलों की कम्पनियाँ लगा दी जाती है। कश्मीर के ऐसे वातावरण में भारत के प्रधानमंत्री जाएँगे तो हम कल्पना कर सकते हैं कि उनकी सुरक्षा व्यवस्था कितनी अभेद्य बनाई गई होगी! पूरे शहर को सैनिक छावनी में तबदील कर अभेद्य सुरक्षा कवच प्रदान किया गया। परन्तु अनेक परतों से रक्षित ऐसी सुरक्षा व्यवस्था को धत्ता बताकर दो आतंकवादी शस्त्र सहित आ जाते हैं और दहशत फैलाकर सुरक्षा बलों के द्वारा मारे जाते हैं। यहाँ यह प्रश्न नहीं है कि आतंकवादी मारे गए बल्कि प्रश्न यह है कि इतनी कड़ी सुरक्षा के बावजूद दहशतगर्द किस प्रकार वहाँ जा पहुँचे। यह घटना इस बात का खुला संकेत देती हैं कि, देखो! कश्मीर घाटी में आतंकवाद की जड़ें, कितनी गहरी पैठी हुई है। परन्तु हमारे प्रधानमंत्री इसी दिन इस घटना की असलियत को समझकर भी नासमझी का जामा औढ़कर राज्य में सेना की कटौती की घोषणा घटना स्थल से कर हरी झण्डी दिखाकर श्रीनगर से एक सैनिक कम्पनी की रवानगी भी कर देते हैं।

आज आतंक के कारण सन् 1984 में प्रारंभ किया गया दुल हस्ती जल विद्युत परियोजना चालू नहीं हो पा रही है; बग्लियार बाँध का काम अधर में लटका हुआ है; बनिहाल में रेलवे लाइन का काम कर रहे रेलवे अभियन्ता का अपहरण कर हत्या कर देना– आदि अनेक ऐसी बातों में धन की कमी कारण नहीं है बल्कि आतंकवाद के कारण है जो कि राज्य का विकास रोके हुए है। अतः यह सोचना है कि राज्य को अधिक से अधिक धन देकर आतंकवाद को काबू किया जा सकता है, यह एक निरी मूर्खतापूर्ण गलत सोच है। राज्य में आतंकवाद का कारण बेरोज़गारी नहीं है बल्कि सीमा पार से पाकिस्तान का षड़यन्त्र और पाक परस्त कश्मीरी

आखिर यह विचार क्यों नहीं किया जाता कि हमने कश्मीर में फिर उसके बाद जम्मू के क्षेत्रों में सेना की तैनाती क्यों की? मुझे अभी भी अच्छी तरह से वह समय याद है और रहेगा जब सन् 1988–89 तक घाटी के अन्दर सेना की तैनाती थी ही नहीं, पुलिस के नाम पर भी कुछ सिपाही ही दिखाई पड़ते थे। यही दृश्य जम्मू के डोडा आदि क्षेत्रों का भी रहता था। परन्तु इसके साथ–साथ सन् 1990 के हृदय को खून के आँसू रुला देने वाले वे दर्दनाक दृश्य भी सामने आते जा रहे हैं– जब हिन्दुओं को घाटी के गाँवों में रातो–रात अपना सब कुछ छोड़कर खाली हाथ भागना पड़ा, साथ था तो केवल अपना धर्म, देशभक्ति और आबरु। जब जम्मू के क्षेत्र डोडा में नरसंहार होते गए, हिन्दू नेताओं को सरेआम गोली का निशाना बनाया गया, आतंकवाद की ऐसी दर्दनाक घटनाओं के बाद ही वहाँ की पीड़ित जनता ने भारतीय सेना को पुकारा और धीरे–धीरे आवश्यकता के अनुसार राज्य में सेना की तैनाती होती गई। मैं यहाँ यह स्पष्ट लिख देना चाहता हूँ कि–घाटी से सेना को हटाना, कश्मीर को गवाना है।

राज्य में सेना की तैनाती का एक लक्ष्य–राज्य को आतंकवाद से मुक्त कर शान्ति का वातावरण स्थापित करना है। मैं देश की जनता का प्रश्न सरकार से पूछना चाहता हूँ–क्या आज कश्मीर और जम्मू के क्षेत्र आतंक की

ज्वाला से मुक्त हो गए हैं...?...देश क्या विश्व में भी किसी को यह कहने का साहस नहीं होगा, जो यह कह सके कि– हाँ! राज्य आतंकवाद से मुक्त हो गया है क्योंकि जो कहेंगे उन्हें बिना सुरक्षा के कश्मीर की वादियों में यात्रा करनी पड़ेगी।

आज देश इस घोषणा के क्रियान्वयन होने से आशंकित हैं और राज्य की जनता भयग्रस्त। राज्य से सेना की कटौती मात्र भारत सरकार की कश्मीर नीति का अंग नहीं है, बल्कि यह एक अंतर्राष्ट्रीय षड़यंत्र का हिस्सा है। पाकिस्तान शासकों ने और हुरियत नेताओं ने हमेशा ही भारतीय सेना की कश्मीर में तैनाती का विरोध किया है। वे बारंबार यह माँग करते रहे हैं कि घाटी से सेना को हटाया जाए। पाकिस्तान के राष्ट्रपति जनरल परवेश मुशर्रफ ने हाल ही में सेना को हटाने की वकालत की थी। ऐसे में डा. मनमोहन सिंह इस कार्य को श्रीनगर में स्वयं हरी झण्डी दिखाकर आ गए। उन्होंने यह ध्यान नहीं रखा कि भारतीय सेना कश्मीर की रक्षार्थ अपना बलिदान दे रही थी और देती रहेगी, परन्तु इस बात में तनिक भी संशय नहीं है कि भारतीय प्रधानमंत्री ने जिस पाक व हुरियत के नेताओं को खुश करने के लिए यह कदम उठाया है। वे सभी घाटी से सेना की वापसी के बाद खुल्लमखुल्ला कश्मीर के विखण्डन के षड़यंत्र को हवा देंगे। जिसके दुष्परिणाम देश के सम्मुख आज नहीं तो कल आएंगे ही ।

कश्मीरी हिन्दू विस्थापित के नाम से विस्थापित शब्द कब हटेगा? इस पर प्रधानमंत्री मौन रहे। उन्होंने उनके दुःखों को सुना अवश्य परंतु उनके पास कोई उपचार नहीं था जो वे उन्हें बता सके।

दूसरी एक और महत्वपूर्ण घोषणा में प्रधानमंत्री ने राज्य की विकास योजनाओं के लिए 24,000 करोड़ यानि 240 अरब रुपये की राशि का आर्थिक पैकेज सहायता के रूप में प्रदान कर यह विश्वास जताया है कि इससे राज्य की बिगड़ी अर्थव्यवस्था में सुधार आएगा, विकास कार्य तेजी से आगे बढ़ेंगे, रोजगार के अवसर पैदा होंगे और परिणामस्वरूप आतंकवाद थमेगा। यानि फिर वही नीति–खिलाओ, खिलाओं, खिलाओ...। आखिरकार हम दूसरे राज्यों के पेट में लात मारकर कश्मीर को और कितना खिलाएँगे? अभी तक देश की आर्थिक सहायता के कुल भाग में से 35 प्रतिशत केवल कश्मीर घाटी को दिया गया है और हमेशा यह उम्मीद लगाई जाती रही कि इसके राज्य में शान्ति व विकास होगा। परन्तु परिणाम एकदम इसके विपरीत रहा। मैं यह मानता हूँ कि राज्य में आतंकवाद के कारण भारी क्षति हुई है, उसका पुनर्निर्माण होना चाहिए परन्तु उस पुनर्निर्माण के लिए वैसा वातावरण भी तो होना चाहिए। आज आतंक के कारण सन् 1984 में प्रारंभ किया गया। दुल हस्ती जल विद्युत परियोजना चालू नही हो पा रही है; बग्लियार बाँध का काम अधर में लटका हुआ है; बनिहाल में रेलवे लाइन का काम कर रहे रेलवे अभियन्ता का अपहरण कर हत्या कर देना– आदि अनेक ऐसी बातों में धन की कमी कारण नहीं है बल्कि आतंकवाद के कारण है जो कि राज्य का विकास रोके हुए है। अतः यह सोचना है कि राज्य को अधिक से अधिक धन देकर आतंकवाद को काबू किया जा सकता है, यह एक निरी मूर्खतापूर्ण गलत सोच है। राज्य में आतंकवाद का कारण बेरोजगारी नहीं है बल्कि सीमा पार से पाकिस्तान का षड़यन्त्र और पाक परस्त कश्मीरी नेताओं की अलगाववादी विचारधारा है। हम सभी यह भी जानते हैं कि राज्य की सरकार ने समय–समय पर केन्द्र द्वारा दिए गए अनुदान का किस प्रकार से दुरुपयोग किया हैं। इसके लिए संप्रग सरकार को चाहिए कि वे 24,000 करोड़ की सहायता देने से पूर्व, इससे पहले दिए गए धन का हिसाब राज्य से माँगे। मगर ऐसा दम केन्द्र की सरकार में नही है। कारण – सभी जानते हैं; मैं लिखूँगा नहीं।

मैं क्या प्रत्येक भारतीय यह चाहता है कि अन्य राज्यों के साथ जम्मू कश्मीर राज्य भी फले–फूले क्योंकि वह मेरी माँ भारती का मुकुट हिमालय का एक अंग है और मै हूँ –हिमालय पुत्र। इसके लिए राज्य में अमन बहाली के लिए सेना तैनाती अति आवश्यक है और उसे आतंकवादियों से लड़ने के लिए अतिरिक्त अधिकारों की भी आवश्यकता है। केन्द्र की मनमोहन सिंह जी की सरकार को अपनी भूल का अहसास अवश्य होगा और उन्हें सेना को वापस भेजना ही पड़ेगा। बिना शान्त वातावरण के मात्र आर्थिक पैकेज देकर माहौल नहीं बदला जा सकता और न ही विकास को गति दी जा सकती है। सरकार राज्य को पहले भयमुक्त कर शान्ति स्थापित करे फिर विकास। यही सही दिशा है। यही स्पष्ट नीति।

अब कुछ बात दुख–दर्द में भी सुख के आस की। कश्मीरी हिन्दू विस्थापित के नाम से विस्थापित शब्द कब हटेगा। इस पर प्रधानमंत्री मौन रहे। उन्होंने उनके दुःखों को सुना अवश्य परन्तु उनके पास कोई उपचार नहीं था जो वे उन्हें बता सके। दो कमरों का एक मकान–जो कि घर नही होगा, क्योंकि वो मिलेगा कश्मीर के बाहर–जो नहीं पोंछा जा सकता है दर्द के आँसू। यह भी मात्र आश्वासन है क्रियान्वयन नहीं। **चौदह वर्षों का बीत गया वनावास, कब होगा केसर तिलक...?...सब चुप हैं...मौन हैं....खामोश हैं। ...फिर याद आ गई है वह घाटी, वो केशरी मंद शीतल हवा, वो खप्परेल, टीन, मिट्टी का घर, खीर भवानी का पूजन, गणपतयार की आरती, जय भारती,....आगे नहीं लिख पा रहा हूँ।.. बस.....!!!!** ❑

संपर्क सूत्र : डब्ल्यू जेड 1238/3, नांगल राया, नई दिल्ली–110046

मन्थन

कश्मीरी पंडित और गंगा–जमुनी तहज़ीब

■ डॉ. बैकुण्ठ नाथ शर्गा



बाल्यावस्था में अपने पूर्वजों को कई बार यह कहते हुए सुना था कि साहब एक जमाना था जब लखनऊ का गंगा–जमुनी तहज़ीब सारी दुनियां में मशहूर हुआ करती थी तो स्वाभाविक रूप से युवावस्था में पदार्पण करने के पश्चात् यह जानने की प्रबल जिज्ञासा उत्पन्न हुई कि वास्तव में यह गंगा–जमुनी तहज़ीब क्या थी जिसका उस समय इतना गुणगान किया जाता था और देश के अन्य सुसंस्कृत नगरों की तहजीब से किस प्रकार भिन्न थी या इसमें क्या ऐसी विशेषता थी जो यह तहज़ीब केवल लखनऊ नगर तक ही सिमट कर रह गई और इसका विकास देश के अन्य महानगरों में किन्हीं कारणों से सम्भव नहीं हो सका। या फिर कोई ऐसी विवशता थी कि समाज के कुलीनवर्ग ने इस गंगा–जमुनी सभ्यता को अन्य स्थानों में विकसित करना उचित नहीं समझा। इस अनूठी संस्कृति का जन्म कब और कैसे हुआ यह अपने आप में एक बहुत ही महत्वपूर्ण यक्ष प्रश्न है जिसके उत्तर के लिए गूढ़ अध्ययन एवं चिंतन करने की आवश्यकता है।

भौगोलिक दृष्टि से लखनऊ नगर गोमती नदी के तट पर बसा है और गंगा तथा जमुना नदी से इस ऐतिहासिक नगर का कोई सम्बन्ध नहीं है तो फिर यह तथाकथित गंगा–जमुनी तहज़ीब किस प्रकार इस नगर में पल्लवित और विकसित हुई जबकि वह नगर जो गंगा नदी या जमुना नदी के तट पर बसे हैं इस प्रकार की तहज़ीब से एकदम अछूते रह गये और उन नगरों के समाज ने इस विशेष संस्कृति को व्यापक रूप से अंगीकार नहीं किया जिनकी सभ्यता और संस्कृति लखनऊ नगर की तुलना में बहुत अधिक प्राचीन है। वह प्राचीन नगर इस प्रकार की तहज़ीब से आखिर क्यों वंचित रह गए।

इस सम्बन्ध में काफी गूढ़ अध्ययन तथ शोधकार्य करने के पश्चात् यह जानकारी प्राप्त हुई कि वह बहुचर्चित गंगा–जमुनी तहज़ीब मुख्य रूप से लखनऊ नगर में नवाबी शासनकाल में शासकों द्वारा भरपूर पोषित की गयी। अतः इस विशेष तहज़ीब का स्वर्णिम युग 1775 से 1856 के मध्य का अन्तराल माना जा सकता है।

इतिहास की दृष्टि से अवध में नवाबी शासन काल की आधारशिला सर्वप्रथम नवाब सआदत खां बुरहानुल मुल्क ने सन् 1720 में रखी जिनको मुगल सम्राट मोहम्मद शह रंगीले (1719–1747) ने अवध का सूबेदार नियुक्त किया था। उस समय तक लखनऊ एक छोटा सा कस्बा था। जहाँ पर पठानों और शेखों का वर्चस्व था और उनमें नियमित रूप से एक दूसरे पर अपना प्रभाव स्थापित करने के लिए संघर्ष हुआ करते थे। अवध प्रान्त की राजधानी फैजाबाद थी जहाँ अधिकतर राज घराने के सदस्य तथा दरबार में उच्च पदों पर आसीन अधिकारी वर्ग रहता था। लखनऊ नगर में तब तक बुनियादी नागरिक सुविधायें भी नहीं थीं और यह नगर एक प्रकार से लगभग 20 गाँवों का एक समूह था जो एक दूसरे से काफी दूरी पर आबाद थे जहाँ अधिकतर पिछड़ी जातियाँ निवास करतीं थीं जिनको कदाचित सभ्यता की परिभाषा का भी ज्ञान नही था। तो स्वाभाविक रूप से उस समय ताकि इस गंगा–जमुनी तहज़ीब के बारे में किसी को कोई जानकारी नहीं थी और न ही इस प्रकार की किसी तहजीब का चलन प्रारंभ हुआ था।

नवाब आसफउद्दौला ने सन् 1775 में फैजाबाद के स्थान पर लखनऊ को सर्वप्रथम अवध की राजधानी बनाया और इस नगर के समुचित विकास पर एक बहुत बड़ी धनराशि व्यय की। नगर को एक भव्य तथा आकर्षण रूप देने में उसने कोई कोर कसर नहीं छोड़ी जिससे प्रभावित तथा आकर्षित होकर देश के अनेक अंचलों से गुणवान व्यक्ति, भाव शिल्पी, लेखक, कवि, शायर, संगीतज्ञ

इत्यादि इस नगर में आकर बसने लगे और उनके मनोरंजन के लिए विभिन्न संसाधन जुटाने का प्रयास प्रारंभ हुआ ताकि नगर के बड़े–बड़े रईस, उमरा, दरबारी तथा सामन्त अपने रिक्त पलों को एक खुशगवार वातावरण में व्यतीत कर सकें और साथ ही साथ उनका मनोरंजन भी हो जाए। इसी क्रम में देश के विभिन्न अंचलों से और मुख्य रूप से दिल्ली से जहाँ मुगल शासन काल का पतन प्रारंभ हो चुका था तवायफों का लखनऊ में आगमन प्रारंभ हुआ और नगर के मुख्य बाजार चौक में उनके कोठे आबाद होने लगे जहाँ नित्य सायंकाल मुजरों की महफिलें सजने लगीं और नगर के बड़े–बड़े रईस और उमरा अपनी हसीन और रंगीन शामें धीरे–धीरे इन्हीं तवायफों के कोठों पर उनकी सोहबत में गुजारने लगे और उन हसीनाओं के हुसन और शबाब का भरपूर रसास्वादन करने लगे। यह पुरानी कहावत है कि खरबूजे को देखकर खरबूजा रंग बदलता है। उसी के अनुसार इस विकसित हो रही नव संस्कृति ने बहुत कम समय में सारे नगर को अपने प्रभाव में ले लिया और यह रंगीन शामें सारे जहां में शामें अवध के नाम से जानी जाने लगीं।

अवध के मनसबदारों और दरबारियों पर इन तवायफों की सोहबत का रंग इस कदर चढ़ा कि वह उनकी आन, बान और शान का एक महत्वपूर्ण अंग बन गयीं। बहुत से बिगड़े रईस और नवाब व्यापक समाज में अपना रुतबा कायम करने के लिए अपनी एक विशेष तवायफ रखने लगे जिसके भरण पोषण का भार वह स्वयं वहन करते थे और जिसका कार्य केवल उनको मनोरंजन प्रदान करना होता था। किसी अन्य को नहीं। समाज में बड़े–बड़े रईसों का एक तवायफ को रखना एक आम बात थी जो उनकी सामाजिक प्रतिष्ठा का एक प्रतीक माना जाता था और जिसने समाज के एक विशेष वर्ग में नवाबी शासनकाल में एक प्रथा का रूप ले लिया था।

इस तीव्र गति से बदलते हुए सामाजिक परिवेश में तवायफें इतनी अधिक प्रभावशाली हो गयीं कि वह बड़े–बड़े आकाओं और सूरमाओं को अपने ईशारों पर नचाने लगीं जो उसके हुस्न और शबाब के दीवाने थे और उनकी सोहबत में आकर अपना सब कुछ गंवाने को सदैव तत्पर रहते थे। समाज के इस विशेष वर्ग के पारिवारिक मामलों में भी महत्वपूर्ण निर्णय लेने में यह तवायफें एक अहम भूमिका निभाती थीं।

अवध के अनेक शासकों ने भी कुछ चुनिन्दा तवायफों को अपने हरम में आश्रय तथा संरक्षण प्रदान किया जिसके कारण दरबार के राज कार्य पर भी इन तवायफों का धीरे–धीरे प्रभाव पड़ने लगा। कुछ शासक अपना समय राजकाज में कम और उन तवायफों की सोहबत में अधिक व्यतीत करने लगे जिसके कारण शासन और प्रशासन पर उनकी पकड़ शिथिल होने लगी। जिसका पूरा लाभ बाद में अंग्रेजों ने सन् 1856 में उठाया और अवध को बड़ी सुगमतापूर्वक बिना कोई गोली दागे अधिग्रहित कर अपने आधीन कर लिया।

इन तवायफों की अवध के दरबार में इतनी अधिक दखलनदाज़ी हो गयी कि नगर के कुलीन और सम्भ्रान्त नागरिक अपने पुत्रों को तहजीब और तमद्दुन सीखने के लिए तवायफों के कोठों पर भेजने लगे जिसमें परोक्ष रूप से उनका ध्येय इन तवायफों के सम्बन्धों का उचित लाभ उठाते हुए दरबार में अपने पुत्रों को अच्छे पदों पर आसीन कराना होता था और जिस लक्ष्य को प्राप्त करने में यह काफी सीमा तक सफल भी हो जाते थे।

अब यहाँ सभी पाठकों के लिए यह बात विशेष रूप से ध्यान देने योग्य है कि एक तवायफ का वास्तव में किसी धर्म विशेष से कोई सरोकार नहीं होता उसके व्यवसाय का मुख्य धर्म केवल अपने ग्राहक को हर प्रकार से मनोरंजन प्रदान कर अलमस्त करना होता है उसके कोठे पर सभी धर्मों की सीमायें और मतभेद स्वयं समाप्त हो जाते थे और सब धर्मों का एक अनूठा संगम देखने को मिलता था। उस काल खण्ड में इस अनूठी विकसित हो रही संस्कृति को गंगा–जमुनी तहज़ीब की संज्ञा दी गई जिसका अभिप्राय मुख्य रूप से विभिन्न संस्कृतियों के इस अनूठे मिलन से था जहाँ हर व्यक्ति के साथ बिना किसी भेदभाव के एक समान व्यवहार किया जाता था।

कश्मीरी पण्डितों में अपने को समय तथा वातावरण के अनकूल ढालने की एक अद्भुत क्षमता होती है। अपने इस विशेष गुण के कारण वह एक लम्बे अन्तराल तक सत्ता के केन्द्र बिन्दु के निकट रहने में अपने को सफल सिद्ध कर सके। अवध में नवाब आसफउद्दौला के शासन काल में बहुत बड़ी संख्या में कश्मीरी पंडित सीधे कश्मीर और देश के अन्य नगरों से लखनऊ में आकर बसे और वह इस गंगा–जमुनी तहज़ीब के सम्पर्क में आये। यह एक कटु सत्य है कि किसी भी समाज के लिए अपने को एक बिलकुल नये वातावरण और विषम परिस्थिति में स्थापित करना काफी कठिन कार्य होता है। पर कश्मीरी पंडितों ने अपनी एकजुटता का परिचय देते हुए न केवल अपने को एक बिलकुल नये परिवेश में स्थापित करने में एक अभूतपूर्व

सफ़लता पाई अपितु समाज के विभिन्न क्षेत्रों में ख्याति भी अर्जित की। यह तभी सम्भव हो सका जब उन्होंने अपनी सदियों पुरानी सभ्यता और संस्कृति पर इस गंगा–जमुनी तहज़ीब को हावी नहीं होने दिया और विशेष रूप से अपने युवा वर्ग को इसके प्रभाव से मुक्त रखा कश्मीरी पंडितों ने अपनी परम्पराओं, मान्यताओं, सिद्धान्तों, आदर्शों तथा मूल्यों का पूरी निष्ठा के साथ समर्पित भाव से पालन किया और अपने मर्यादित आचरण को बनाये रखा। वह कभी भी अपने निर्धारित लक्ष्य से विचलित नहीं हुये। जिसके कारण वह व्यापक समाज में आदर का पात्र बने और एक लम्बे समय तक अपनी विशिष्ट पहचान को बनाये रखने में सफल सिद्ध हो सके। उन्होने एकता के महत्व को समझा और उसमें निहित शक्ति को पहचाना। यदि वह वहीं सब करते जो आज हो रहा है तो वह अपने अस्तित्व को बहुत पहले समाप्त कर चुके होते और आज उनका नाम और निशां लेने वाला शायद ही कोई होता। पर कुछ कश्मीरी पंडित अपने को इस गंगा–जमुनी तहजीब की चमक–दमक से बचा नहीं पाये और उसी के रंग में पूर्ण रूप से रम गए। इसका परिणाम यह हुआ कि दिल्ली में सन् 1834 में बाजार सीताराम के निवासी पंडित मोहन लाल जुत्शी को बिरादरी से बहिष्कृत कर दिया और उनको विवश होकर इस्लाम धर्म का अनुयायी बनना पड़ा तथा उनकी मृत्यु के पश्चात् उनको मुस्लिम रीति रिवाज के अनुसार आजादपुर में दफन कर दिया गया।

इसी प्रकार लखनऊ के पंडित नारायण दास गुर्टू इसी तहजीब के मोह में अपने को नवाब नारायण दास लखने लगे और सन् 1856 में अवध के अन्तिम शासक नवाब वाजिद अली शाह के साथ अपने परिजनों को कश्मीरी मुहल्ले में राम भरोसे छोड़कर कलकत्ते चले गए और वहाँ एक तवायफ के साथ रहने लगे इसी प्रकार लखनऊ के पंडित संतोष कुमार वांटू इसी तहज़ीब के चक्कर में सन् 2003 में मृत्यु के पश्चात् ऐशबाग़ के कब्रिस्तान में दफना दिये गए। ऐसे अनेक उदाहरण हैं जहाँ इस तहज़ीब की लपेट में आकर कई कश्मीर पंडित अपना अस्तित्व ही गंवा बैठे।

अंग्रेजों ने अपने लगभग 90 वर्ष के शासनकाल में बड़ी चतुराई के साथ इस गंगा–जमुनी तहज़ीब को जीवित रखा क्योंकि इसी तहज़ीब ने उनको अवध पर राज करने का बड़ी ही सुगमता से अवसर प्रदान किया था अंग्रेज चाहते थे कि बड़े–बड़े राजा महाराजा और नवाब इस तहज़ीब में पूरी तरह से रमे रहें ताकि उनको शासन करने में किसी प्रकार क़ी कठिनाई न हो। ओरछा रियासत के महाराजा वीर सिंह नियमित रूप से मशहूर तवायफ मुनीर बेगम का मुजरा सुनने के लिए आते थे पर उसका आशियाना उजड़ने के बाद उसकी बेटी ज़रीना परवीन को अपनी कला को जीवित रखने के लिए मुम्बई जाकर फिल्म जगत का सहारा लेने को विवश होना पड़ा जहाँ इस गंगा–जमुनी तहज़ीब के कुछ प्रबल समर्थकों ने उसको आश्रय प्रदान किया।

सन् 1947 में देश के स्वतंत्र होने के पश्चात् सर्वप्रथम सरकार ने इस पनप रही गंगा–जमुनी तहजीब को नष्ट करने का प्रयास किया जब वेश्यावृति के विरुद्ध कानून बनाया गया और दिसम्बर 1958 में पुलिस ने चौक में तवायफों के कोठों पर छापे डाले और बहुत बड़ी संख्या में तवायफों और उनके कद्रदानों को गिरफ्तार करके ज़ेल में ठूंस दिया। तवायफों के मुताबिक वह वास्तव में कयामत की रात थी जिसने लखनऊ की हसीन शामों का रंग फीका करके उनको एकदम वीरान कर दिया। कुछ शौकीन लोग तो अब भी उस मंजर को याद करके सिहर जाते हैं। जिसने एक ही झटके मे गुलजार चमन का एकदम नज़ारा ही बदल दिया। इन रस प्रेमियों के सम्मुख अब यक्ष प्रश्न यह है कि आखिर अब वह जायें कहाँ जहाँ उनको मन की शान्ति प्राप्त हो सके और वह इस नैसर्गिक सुख का रसास्वादन कर सकें।

उत्तरप्रदेश में भारतीय जनता पार्टी के शासन काल में एक मंत्री महोदय ने इस गंगा–जमुनी तहजीब को पुनः जीवित कर स्थापित करने का अधकचरा प्रयास अवश्य किया ताकि समाज के एक विशेष वर्ग के वोटों को अपने पक्ष में करके उसका राजनीतिक लाभ लिया जाये पर उनको किन्हीं कारणों से इस कार्य में बहुत अधिक सफलता नहीं मिल सकी और आम जनता ने उनके इस राजनीतिक खेल को एकदम नकार दिया। जिसके कारण उनकी पार्टी को चुनाव में आपेक्षित लाभ नहीं मिल सका और पार्टी को प्रतिपक्ष की भूमिका निभाने के लिए बाध्य होना पड़ा।

आजकल देश में उदरीकरण तथा भूमण्डलीयकरण का दौर चल रहा है जिसका प्रभाव समाज के अन्य वर्गों की अपेक्षा कश्मीरी पंडितों पर सबसे अधिक पड़ रहा है जो समाज के अन्य वर्गों की तुलना में अपने को अधिक प्रगतिशील और आधुनिक सिद्ध करने की होड में न केवल अपने समाज में बिखराव की स्थिति उत्पन्न कर रहे हैं, अपितु अपने अस्तित्व को बचाये रखने पर भी एक बड़ा प्रश्न चिन्ह लगा रहे हैं इस अंधी दौड़ में कश्मीरी पंडित

समाज के बहुत बड़ी संख्या में नवयुवक और नवयुवतियाँ अपनी बिरादरी के बाहर न केवल देश के अन्य वर्गों और धर्मों में परन्तु विदेशों में भी अपने वैवाहिक सम्बन्ध-स्थापित कर रहे हैं जिससे एक अजीब नयी विकृत संस्कृति जन्म ले रही है जिसका परिभाषित करना प्रायः असम्भव सा प्रतीत होता है। इन अर्न्तजातीय और अन्तर्राष्ट्रीय वैवाहिक सम्बन्धों, उनकी मिश्रित संस्कृति तथा उनके आचार–विचार का कश्मीरी पंडित समाज पर दूरगामी परिणाम क्या होगा इसकी कल्पना करना बहुत कठिन कार्य नहीं है। इसका फल निश्चित रूप से एक चूं चूं का मुरब्बा होगा जिसके बारे में कभी पंडित गोपीनाथ गुर्टू ने अपने लाहौर से प्रकाशित समाचार पत्र 'अखबार–ए–आम' में लिखा था। क्या इस प्रकार के विचित्र वैवाहिक सम्बन्ध कश्मीरी पंडित समाज को एक सूत्र में बाँधे रखने में सफल हो पायेंगे। क्या इस प्रकार के क्षणिक आवेग में किये गये सम्बन्धों से हमारी विशिष्ट पहचान पर किसी प्रकार का कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा? क्या हम अपने अस्तित्व को इस प्रकार के वैवाहिक सम्बन्धों को प्रोत्साहन देकर अधिक समय तक सुरक्षित रखने में सफल सिद्ध हो सकेंगे? निश्चित रूप से ऐसी परिस्थितियों में यह कदापि सम्भव नहीं हो सकेगा। समय की पुकार है कि हम इस पर गम्भीरतापूर्वक चिंतन करें और इस प्रर प्रभावी अंकुश लगाने का प्रयास करें ताकि समय रहते हम अपने समाज को विखण्डित होकर पूर्ण रूप से लुप्त हो जाने के पूर्व बचा सकें।

जब हम ही न होंगे तो क्या रंग–ए–महफिल,
किसे देखकर आप शरमाईएगा।

मनोहर निवास, कश्मीरी मुहल्ला, लखनऊ–226003

धूप

■ **सुरेश सपन**

घर के बाहर टहल रही है
अकुलाई सी धूप।
जाने क्यूं लग रही आज कुछ
झल्लाई सी धूप ।।

संगीनों से छलनी–छलनी
हैं चिनार के पात।
टुकड़े–टुकड़े हुआ झील का
दरपन जैसा गात ।।
विस्फोटों से दहल रही है, घबराई सी धूप।।

चीड़ वनों तक फैल गई है
बिफरी–बिफरी आग।
धुआँ–धुआँ केसर की क्यारी
और सेब के बाग।।
विस्फारित हो देख रही है, पथराई सी धूप।।

सर्द हवा के झोंकों में है
झुलसन का अहसास।
इक पल में हो गया
अचानक
जहरीला वातास।।
इस कारण से घूम रही है,
कतराई सी धूप।।



<u>*नशेमन चिनार के*</u>

ग़ज़ल

आतिशफिशां लगे हैं इरादे बहार के।
शोलों में घिर गये हैं नशेमन चिनार के।।

दहशत की आँधियों ने मिटाया है गुलसितां।
बतला रहे हैं रास्ते उजड़े दयार के।।

दहशत नहीं सूकून के मंज़र हो आँख में।
फरियाद कर रही हैं फज़ायें पुकार के।।

फिर से सुकूनो–मेहर के दाने बिखेरिये।
पंछी ज़रूर लौट के आयेंगे प्यार के।।

नाकाम हो गयी हों भले कोशिशें 'सपन'।
इक बार तू भी देख ले सदक़ा उतार के।।

कृष्णं वन्दे जगत गुरुम्

■ **पवन पंडित (एस्ट्रोपामिस्ट)**

पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात् पूर्णमुदच्यते । पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते।।

अनेक कारणों से भूमंडल के सबसे प्रशंसनीय, पुण्य क्षेत्र, विद्वद्रत्नाकर विद्यास्थान, और सम्यदेश इस भारतवर्ष के निवासी चार वर्गों में से श्रेष्ठ ब्राह्मण हैं इन ब्राह्मणों में कश्मीरी ब्राह्मणों का उकृष्ट स्थान है –

सत्यं दानं क्षमा शील मान शंस्यन्तपोघृणा ।
दृशयन्ते यत्र नागेन्द्र सः ब्राह्मण इति समृतः ।।

(महाभारत)

अर्थात् युधिष्टर भगवान शंकर से कह रहे हैं कि सत्यादान क्षमाशील मनुष्य और घृणा के बगैर हे नागेन्द्र उसी को ब्राह्मण समझना चाहिए।

भगवान श्रीकृष्ण ने श्रीमद्भगवद्गीता में ब्राह्माणों की परिभाषा इस प्रकार की है –

शमो दमस्तपः शौचं क्षान्तिरार्जवमेव च ।
ज्ञानं विज्ञानमास्तिक्यं ब्रह्मकर्म स्वभावजम् ।।

अर्थात् अन्तःकरण का निग्रह और इन्द्रियों का दमन करना धर्मपालन के लिए कष्ट सहना, बाहर–भीतर से पवित्र रहना, दूसरों के अपराधी को क्षमा करना, मन इन्द्रियों और शरीर की सरलता, वेद शास्त्र?, ईश्वर और परलोक आदि में श्रद्धा रखना है। वेद–शास्त्रों का अध्ययन–अध्यापन और परमात्मा को तत्व का चिन्तन ब्राह्मणों के स्वाभाविक कर्म हैं।

अब हम लोगों का ब्राह्मणपन उत्कगुणों समेत दिनोदिन अब घटता जाता है।

हम वह ब्राह्मण थे, जो पूर्वकाल में सांसारिक तमाम सुखों और भूगों को भोगते हुए अपना परलोक वेद उपदेश के अनुसार चलकर सुधरते थे और निचले तीन वर्णों को भी सदुपयोग सत्य–सुख से परिपूर्ण कर देते थे –

आयुषः क्षण एकाऽपि न लम्यः स्वर्णकोटिमिः ।
स चेत् विफलतां नीतः का नु हानिरितोधिका ।।

अर्थात् आयु का एक क्षण भी कोटि स्वर्ण से भी प्राप्त नहीं होता। यदि यह विफल कर दिया जाये तो उससे बढ़कर हानि क्या है?

ज्ञानात् अमृतत्वं –ज्ञान से अमृत की प्राप्ति होती है।

अब आज हम में उन्हीं महिमाओं के घट जाने से पितृपैतामहिक विद्याओं का न पड़ना और न जानना उनकी जैसी इच्छाओं का न करना, और परलोक को विस्मृति में डालना– इत्यादि बहुत से कारण हैं।

तर्कोऽप्रतिण्ठः श्रुतयो विभिन्नाः ।
नैको ऋषिर्यस्य मतं प्रमाणम् ।।
धर्मस्य तत्वं निहितं गुहायां ।
महाजनो येन गतः स पन्थाः ।।

(महाभारत, वनपर्व)

अर्थात् धर्म का निर्णय अपनी अन्तरात्मा की गहरी ध्वनि से अथवा किसी महापुरुष के अनुभव–वाक्य से कर सकता है। या जो हमारे बड़ों ने किया है वहीं करना चाहिए उसी में हमारी भलाई है।

हम नैमित्तिक धर्म, कर्म, स्नान, सन्ध्या, वैश्वदेव, व्याहर्ति, वेदपाठ आदि नित्य नैमित्तिक क्रियाओं को छोड़कर अत्यन्त हीनावस्था में पड़ रहे हैं। जिसका फल प्रत्यक्ष है कि उत्तम होकर अधर्म बली होकर निर्बल और स्वयं आचार्य होकर औरों के शिष्य बन रहे हैं। इसलिए हमें सत्य का आभास नहीं होता है।

यो जागार तमृचः कामयन्ते ।
यो जागार तमु सामानि यन्ति ।।

(ऋग्वेद 5, 44, 14)

अर्थात् भीतर के ज्ञान चक्षु खोलो, जागो और उठ खड़े हो। जागरण ही जीवन है। जब जागे तभी सबेरा।

उतिष्ठत जाग्रत प्राप्य वरान्निबोधत् – उठो जागो और अपने लक्ष्य को जानो। जागने वाले को भय नहीं होता।

सुखिया सब संसार है खावै और सोवे ।
दुखिया दास कबीर है, जागै और रोवै।

या निशा सर्वभूतानां तस्यां जागर्ति संयमी ।
यस्यां जाग्रति भूतानि तस्यां निशा पश्यतों मुनेः ।।

अर्थात् जिनकी इन्द्रियां और मन वश में नहीं है, जो भोगों में आसक्त है, सोये हुए हैं। परमात्मा क्या है? तत्व ज्ञान क्या है? हम दुःख क्यों पा रहे हैं? सन्ताप–जलन क्यों हो रही है। हम जो कुछ कर रहे हैं। इसका परिणाम क्या होगा? इस तरफ बिल्कुल न देखना हीं उनकी रात है यानि अंधेरा है संयमी मनुष्य जागता है।

सत्यप्रतिष्ठायां क्रियाफला श्रयत्वम्।

(योगदर्शन 236)

अर्थात् सत्य की प्रतिष्ठा होने पर मनुष्य वांछित फल प्राप्त कर लेता है– यह सत्य की महिमा है।

अब इस समय यह स्थिति है कि न हमें वृत्ति मिलती है, न वह आदर सत्कार और न ही परलोक मिलता है। जिसके हम अधिकारी हैं इसका मूल कारण यह है कि हम अपनी हितकारिणी पूर्वजों की संस्कृतविद्या से तो संस्कारहीन होते जा रहे हैं। जिसके कारण हम अवर्ण वर्ण होते जा रहे हैं

आचारहीनं न पुनन्ति वेदाः ।
सत्यप्रतिष्ठायां क्रियाफला श्रयत्वम्।।

(योगदर्शन 236)

अर्थात् आचारहीन मनुष्य हो वेद भी पवित्र नहीं कर सकते।

इससे ज्यादा हम अपने धर्म से क्या गिर सकते हैं कि धर्म शास्त्र की आज्ञा यह है कि यज्ञोपवीत संस्कार ब्राह्मण को 7वें वर्ष से 16 वर्ष तक करना चाहिये।

ऋते ज्ञानान्न मुक्तिः–ज्ञान के बिना मुक्ति नहीं होती।

मगर आज कल हम या तो शादी के समय या अधिक आयु होने पर करते हैं या करते ही नहीं है जबकि कश्मीरी पंडितों का गायत्री मंत्र सामूहिक गुरुमंत्र है कुछ लोग यज्ञोपवीत संस्कारके बाद भी यज्ञोपवीत धारण ही नहीं करते हैं। जिसके कारण वह स्वयं शुद्र हो जाते हैं। गायत्री का अर्थ ही यह है कि (गायतनत्रीनम) जो गाने वाली का रक्षा करें उसी को गायत्री कहते हैं।

यतो धर्मस्ततो जयः – जहां धर्म होता है वही जय होती है।

यह हमारी विडंबना है कि पूरा समाज इसी दिशा की ओर बड़ रहा है। हमारी माताएं तथा बहनों ने भी इसमें काफी क्षति पहुंचाई। आजकल वह डिजहोर और अटहोर पहनते ही नहीं जो कि एक सुहागिन के लिए सुहाग की निशानी है। अगर उनसे इस बार में बात भी की जाए तो एक अच्छा एक्सक्युज मिलता है कि पहनने में डर लगता है कि कोई काट न ले जाए –

अर्धमाभि भवात कृष्ण प्रदुण्यन्ति कुलस्त्रियः ।
स्त्रीषु दुषासु वार्ण्णय जायत वर्ण सङक्रः ।।

अर्थात् धर्म का पालन करने से अन्तःकरण शुद्ध हो जाता है अन्तःकरण शुद्ध सात्विक बन जाती है सात्विक बुद्धि में क्या करना चाहिए और क्या न करना चाहिए इसका विवेक जाग्रत रहता है परन्तु जब कुल में अधर्म बढ़ जाता है और कुल की स्त्रियां प्रदुशित हो जाती हैं तब आचरण अशुद्ध होने लगते हैं जिससे अन्तःकरण अशुद्ध हो जाता है। अन्तःकरण अशुद्ध होने से बुदी तामसी हो जाती है। बुदी तामसी होने से मनुष्य अर्कतव को कर्तव्य होने से बुदी तामसी हो जाती है। बुरी तामसी होने से मनुष्य अर्कतव को कर्तव्य और कर्तव्य को अकर्तव्य मानने लगता है अर्थात उसमें शास्त्र मरियादा से उल्टी बातें पैदा होनी लग जाती है। इस विपरीत बुद्धि से व्याभिचार पैदा होता है और कुल में वर्णसंकर पैदा हो जाते हैं।

मैं यहां पर यह अवश्य कहना चाहूंगा कि मैं आफिस के काम से एक आई.ए.एस. अधिकारी से मिलने गया। जब मैं उससे मिला तो मेरा मन गदगद हो उठा। वे आई. ए.एस. अधिकारी एक कश्मीरी पंडित महिला थी जिसने धागे की अठ में डिजहोर और अटहोर डाल रखा था और अपने आफिस में लटका के अपना कार्य कर रही थी। –

कुलं पवित्रं जननी कृतार्था विश्वम्भरा पुण्यवती चे तेन।
अपारसंवित् सुखसागरेऽस्मिन् लीनं परे ब्रह्मणि यस्य चेतः।।

(वेदान्तसिद्धान्तमुक्तावली)

अर्थात् वह कुल पवित्र और जननी कृतार्थ होता है जो परमब्रह्मस्वरूप आनन्द के अपार सागर में जिसकी चितरूपी तरंग लीन हो गई, वह कुल कृतार्थ होता है। जिसकी जननी पृथ्वी के समान विश्व का भरण करने वाली पुण्यवती हो गई।

यह हम सब कर सकते हैं अगर हम चाहें तो वह एक अधिकारी होकर अगर पहन सकती है तो हम क्यों नहीं पहन सकते। ये जरूरी नहीं है कि हम सोने का ही पहने यह तो सुहाग की रक्षा के लिए पहनते हैं न कि दिखावे के लिए। हम अपने कर्तव्य, धर्म, दान को भूलते जा रहे हैं और अहम में जी रहे हैं। यह अहं की भावना ही हमें अपने धर्म से हटा रही है। अहं को छोड़कर शोच, दान, धर्म जो करता है उसकी परमानन्द प्राप्त हो जाता है। यहां पर मैं अवश्य कहना चाहूंगा कि देश काल के अनुसार ही निस्वार्थ

होकर धर्म, दान को कर्तव्य मानकर करे वही दान सात्विक होता है। भगवान कृष्ण ने भी भगवत गीता में कहा है :

दातव्यमिति यद्दान दीयतेऽनुपकारिणे।
देशे काले च पात्रे च तद्दानं सात्त्विकं स्मृतम्।।

अपने समाज की गिरी हुई अवस्था देखकर मेरी चेतना ने मुझे जंझोड़ा और समाज के प्रति जितना योगदान हो सके करने के लिए प्रेरित किया। यहाँ पर मैं आवाहन करता हूँ कि पूरे समाज, परिवारों तथा उन संस्थानों को जो इसमें संलग्न है कि वह इस और अपना ध्यान आकृष्ट करें और अपनी–अपनी चतना को जगाये (चेतना लक्षणों जीव) (अर्थात् जीवात्मा का लक्षण चेतना है।) और इस कार्य को आगे ले जाने का संकल्प होगा,

(धैर्यनत्याज्यम् – धैर्यपूर्वक आगे बढ़ना चाहिए।) अन्यथा परिणाम कुछ और ही होगा जो हमें ही भविष्य में भुगतने पड़ सकते हैं इसलिए हमें इस होने वाले अमंगल को रोकना होगा,

"अत्रा जहीत ये असन्ना शिवा" – जो अमंगल है उसे छोड़ो। "भद्र वद् गृहेषुच"– घरों में शुभ विचार बोलो।

संगच्छध्वं संवदथ्वं संवो मनासिं जानताम
देवों भांग पूर्व संज्ञानाना उपासते

अर्थात् परस्पर मिलकर चलो, मिलकर बातचीत करों, ज्ञानी बनकर मन को एक बनाओ और उपासना करो।

समानो मन्त्र सामितिः सामानी।
समान मनः सह चित्त मेषाम ।।
समांन मन्त्रं अभि मन्त्रेय वः ।
समानेन वो हविषा जुहोमि।।

(ऋग्वेद)

अर्थात् गुण विचार एक हो, स्वभावों में एक हो, सब मिलकर मनन् करें, एक विचार उद्देश्य देता हैं, त्याग जीवन में नियुक्त रखता है।

समाना व आकतिः समाना ह्द्धयानिवः।
समान मस्तुवो मनो यथाव सुसहासति।।

अर्थात् संकल्प एक हो प्रयेतन एक हो ह्रदय आपस में मिले हुए हो, अनतः करण मिले हुए हो, परस्पर सहायता से भरपूर उन्नति हो।

इस विषम भाव में समभाव का दर्शन ही कल्याणकारी साधन है, समाज और परिवार के वैविध्य में व्यवहार का कुशलता ही योगसाधन है इसलिए भगवान स्वयं श्रीमद्भागवद्गीता में कहा – योगः कर्मसु कौशलम्।।

चूंकि समता ही योग है 'समत्वं योग उच्यते' और योग ही कर्मों (व्यवहार–जगत में कौशल है। तात्पर्य यह कि सम्पूर्ण जगत को– वासुदेवः सर्वम्ः मानकर तथा ईर्ष्या और द्वेष रहित होकर सबसे प्रेम करे।

मैं फिर से एक बार फिर विनम्र प्रार्थना करता हूँ कि हमें चाहिए कि हम ऐसे धार्मिक कार्यक्रमों का आयोजन, अनुष्ठानों तथा साप्ताहिक भागवत् कथाओं का आयोजन करें जिसमें हम सब मिलकर इस पर चर्चा तथा मनन करें। निश्चय ही यह कार्यक्रम, अनुष्ठान सर्वोच्च आध्यात्मिक रचनायें तथा भागवत कथायें जिनका अनुशीलन व्यक्ति और समाज के लिए कल्याणकारी है।

दुर्लभो विषयत्यागों दुर्लभं तत्त्वदर्शनम् ।
दुर्लभा सहजावस्था सद्गुराः करूणां विना।।

अर्थात् महाचेतना में संस्थित सद्गुरु की करूणा के बिना तत्त्वदर्शन होना कठिन होता है। नास्ति तत्त्वं गुरोः परम् (शिवमहिम्नस्तोत्र)–अर्थात् गुरु से बढ़कर तत्त्व नहीं होता।

गुरुप्रसादतः सर्व लम्यते शुभमात्मनः ।
तस्मात् सेव्यो गरुर्नित्यमन्यथा न शुभं भवेत।।

(शिवसंहिता, 3.14)

अर्थात् सद्गुरु के प्रसाद से जीवन में शुभ हो जाता है मार्गदर्शक होने के कारण गुरु को प्रथम पूजनीय कहा जाता है।

गुरु बिनु भवनिधि तरई न कोई।
विरंची संकर सम होई।। (रामचरितमानस उत्तराखण्ड)
अर्थात् गुरु के बिना ज्ञान प्राप्ति नहीं होती।
अद्रोहः सर्वभूतेषु कर्मणा मनसा गिरा।
अनुग्रहश्त दानं च सतां धर्मः सनातनः।।

(महाभारत)

अर्थात् मन, वचन, कर्म से सब प्राणियों के प्रति निवैर होना दया और दान करना सनातन धर्म है।

सर्वेभवन्तु सुखिनः सर्वे सन्तु निरामयाः।
सर्वे भद्राणि पश्यन्तु मा कश्चिद् दुःख भाग्भवेत्।।

किसी भी धार्मिक कार्यक्रम, अनुष्ठान, साप्ताहिक भागवत कथा, हवन, मेखला, नवग्रह पाठ पूरे काश्मीरी रिवायत के साथ, जन्मपत्री बनांनी, टिकनी मिलाना, हस्तरेखा देखना, ग्रहों के अनुसार नग, सटीक फलादेश तथा उपाय के लिए प्रार्थी से संपर्क कर सकते हैं।

विनीत : पवन पंडित, (एस्ट्रोपामिस्ट),
दिल्ली दूरभाषः 9811735947

पौष कृष्ण दशमी (6 जनवरी) जयन्ती के अवसर पर

महात्मा नन्द बब साहिब

■ डा. शिबन कृष्ण रैणा



देव भूमि कश्मीर प्राचीनकाल से विद्या–बुद्धि, धर्म–दर्शन तथा साहित्य–संस्कृति का प्रधान केन्द्र रहा है। इस भूखण्डको 'ऋेश्य वॉर' भी कहते हैं क्योंकि यहां की अद्‌भुत एवं समृद्ध दार्शनिक परंपरा के दर्शन हमें इस भू भाग में आविर्भूत अनेक साधु–संतों, सूफियों, मस्त–मलंगों, तपेश्वरों, जोगियों, वीतरागियों, सिद्ध पुरुषों आदि के रूप में हो जाते हैं। कहने की आवश्यकता नहीं कि ऐसे ही स्वनामधन्य महापुरुषों की श्रेण्य–परंपरा में महात्मा नन्द बब का नाम बड़े आदर के साथ लिया जाता है।

गत वर्ष (अक्टूबर 2004) माता वैष्णो देवी के दर्शन कर लौटती बार जम्मू में कुछ घंटे रुकने का सुयोग बना। जहां मैं रुका वहीं आसपास नन्द बब का स्मारक/मन्दिर है, यह जानकर मेरी इच्छा इस मन्दिर को देखने को हुई। 'लाले दा बाग' (अखनूर रोड पर स्थित) इस सुन्दर मन्दिर को देख मन–प्राण पुलकित हुए। संयोग से उसी दिन नन्द बब की स्मृति में एक हवन आयोज्य था। अतः उस दिन भक्तजनों की अच्छी–खासी भीड़ भी जुड़ी हुई थी। कश्मीरी परंपरानुसार मोगल चाय, कुलचे, प्रसाद आदि को मैं और मेरे परिवार के सदस्यों ने सादर ग्रहण किया। मन्दिर में जब नन्द बब की मूर्ति के मैंने दर्शन किए तो मेरी आंखें उन्हें एक टक निहारती रही... मेरी स्मृति काल की परतों को चीरती हुई लगभग 50 वर्ष पीछे चली गई. .. देखते ही देखते नन्द बब की छवि मेरी आंखों के सामने तिरने लगी। पुरुषयार, हब्बाकदल श्रीनगर–कश्मीर में स्थित हमारे घर पर नन्द बब यदा–कदा आया करते थे। पूरे मुहल्ले में हमारे घर का आंगन तनिक बड़ा था जिसमें प्रवेश करते ही नन्द बब इधर से उधर तथा उधर से इधर चक्कर काटने लग जाते। देखते–ही–देखते मुहल्ले भर के लोग हमारे आंगन में एकत्र हो जाते जिनमें बच्चों की संख्या अधिक होती। कुछ उन्हें श्रद्धा की दृष्टि से, कुछ कुतूहल की दृष्टि से तथा कुछ विस्मय की दृष्टि से देखने लग जाते। भौंहे उनकी तनी हुई होती। कभी आकाश की ओर दृष्टि घुमाते तो कभी सामने वाले की ओर। कागज की पुर्जी पर पर कुछ लिखकर वे बुदबुदाते जिसे समझ पाना कठिन होता। मेरे दादाजी उनकी दैवी–प्रक्रिया से शायद वाकिफ़ थे इसलिए उन्हें पर्याप्त आदर देते। नन्द बब भी दादाजी के प्रति सम्मान का भाव रखते। दोनों के बीच मौन–संभाषण होता और इस प्रक्रिया में नन्द बब दाएं–बाएं, इधर–उधर तथा ऊपर–नीचे देखकर दादाजी को कागज़ की पुर्ज़ी थमाकर निकल जाते। सभी कहते कि नन्द बाबा का दर्शन देना किसी महत्वपूर्ण घटना सूचक है।

नन्द बब जिन्हें कश्मीरी जनता नन्द मो'त (मस्ताना/मलंग) के नाम से जानती है, का पहनावा एकदम विचित्र था। ऐसा पहनावा जो ज़्यादातर जोगी,फ़कीर, मस्त–मौला किस्म के लोग पहनते हैं। ...कद–काठी लम्बी, गठीला शरीर, दमकता चेहरा, गले में दाएं–बाएं जनेऊ, सिर पर हैट, कोट–पेंट, करमबंद, लांग बूट, माथे पर लम्बा तिलक, हाथ में छड़ी, कमरबन्द के साथ बगल में लटकती एक छुरी व टीन का बना डिब्बा/(नोर)... चाल मस्तानी–फुर्तीली, बोली अनबूझी, आँ कभी स्थिर तो कभी अस्थिर... रुहानियत के उस कलन्दर के लिए सभी बराबर थे। जाति–भेद की संकीर्णताओं से मुक्त उस पूतात्मा के लिए हिन्दू–मुसलमान सभी बराबर थे। उसके लिए सभी प्रभु की संतान थे। न कोई ऊंचा और न कोई नीचा। एक झोली उनके कंधे पर सदैव लटकती रहती जिसमें श्रीमद्‌भगवद् गीता, गुरु ग्रंथ साहब, बाइबिल, कुरान आदि पवित्र ग्रंथ रहते। हर जाति के लोगों से वे प्यार करते तथा हर धर्म के लोग उनसे मुहब्बत करते। वे भक्तों के और भक्त उनके।

उपलब्ध सूचनाओं के अनुसार नन्द बब का जन्म पौष कृष्ण पक्ष दशमी संवत् 1953, मंगलवार तदनुसार एक अप्रैल 1897, शनिवार को हुआ। उनके पिता का नाम शंकर साहिब तथा माता का नाम यम्बरजल था।

10 अक्टूबर 1973 को बबजी दिल्ली के एक अस्पताल में ब्रह्मलीन हुए। पुष्करनाथ बठ द्वारा रचित 'नन्द ज्योति' नामक पुस्तक में नन्द बब की अंतिम यात्रा का बड़ा ही मार्मिक वर्णन मिलता है... 'उनका पार्थिव शरीर हवाई जहाज के जरिए उनके भक्तजनों ने श्रीनगर लाया। यहां चोटा बाजार के शिवालय मन्दिर में उनके शव को बड़े आदर से लोगों ने आखिरी दर्शन के लिए रखा। सारे शहर तथा गांव में समाचार फैल गया। हिन्दू–मुसलमान अपनी छातियां पीटते हाथों में फूल/आखिरी नज़राना लेकर बब जी के दर्शन करके इधर–उधर खड़े होकर रोते बिलखते थे।...पूरा शहर लोगों से उमड़ पड़ा। बबजी का आखिरी श्राद्ध तथा क्रिया–कर्म इसी मन्दिर में हुआ। इसके बाद एक मिलट्री गाड़ी, जिसे फूलों से सजाया गया था, मैं नन्द बब के शव को रखा गया। यहां से शव यात्रा शुरू हुई जिसमें हज़ारों लोग हिन्दू–मुसलमान शामिल हुए। श्मशान घाट पहुंचकर जब उनके शव को चिता पर रखा गया और मुखाग्नि दी गई तो उपस्थित जन समुदाय ज़ोर–ज़ोर से रोने लगा.... रोती आवाज़ें चारों से गूंजने लगी... नन्द बब की जय, नन्द बब की जय... जन्द बब अमर है, नन्द बब अमर है...!!!'

नन्द बब की दिव्यता, उनकी रूहानियत, उनकी सिद्ध शक्ति, उनकी करामतों आदि का विवरण सर्वविदित है। वे असहायों के सहायक, दीन–दुखियों के दुःख भंजक, अनाथों के नाथ तथा मानव बन्धुता के उपासक थे। कहते हैं कि उनकी भविष्य–वाणियां अटल एवं अचूक होती थी। जो भी उनके पास सच्चे मन से फरियाद लेकर जाता था, नन्द बब उसकी मुराद पूरी कर देते थे। ऐसी अनेक घटनाएं, कथाएं, करामातें आदि इस मस्त–मौला के जीवन चरित के साथ जुड़ी हुई है जिन सब का वर्णन करना यहां पर संभव नहीं है। केवल दो का उल्लेख कर नन्द बब की महानता का अन्दाज़ लगाया जा सकता है।...एक दिन एक नौजवान बब के पास साइकिल पर आया। बब की नज़रें ज्यों ही इस नौजवान पर पड़ी उसने इस नौजवान को कमरे में बन्द कर दिया और कमरे के बाहर ताला लगा दिया। इसके बाद बब कहीं चले गए। बब के जाने के बाद नौजवान ने घर वालों से खूब मिन्नत की कि उसे छुड़ाया जाए और आखिर काफी अनुनय–विनय के बाद घर वालों का हृदय पसीजा और उन्होंने उस नौजवान को छोड़ दिया। उधर कुछ देर बाद ही नन्द बब लौट आए और नौजवान को कमरे में न देखकर चिंतित हो उठे। उनके मुंह से अचानक निकल पड़ा – 'बिचोर मूद, गव जान मरग!' अर्थात् बेचारा मारा गया, भरी जवानी में काल–कवलित हो गया! बब बार–बार भारी मन से ये शब्द दोहराने लगे...। तभी किसी ने आकर यह समाचार बब को दिया कि जो नौजवान उनके यहां से कुछ देर पहले निकला था, उसका मरगरमल बाग के निकट सेना की एक ट्रक के साथ एक्सीडेंट हो गया और घटनास्थल पर ही उस नौजवान की मौत हो गई। समाचार सुनकर सारे घर में सन्नाटा छा गया। काश! नौजवान ने मेरी बात मानी होती और वह बाहर न गया होता – बब जी मन में सोच रहे थे।

एक दूसरी घटना इस प्रकार से है। एक व्यक्ति बब जी के पास आशीर्वाद के लिए आया। उसकी पत्नी एक असाध्य रोग से पीड़ित थी... शायद कैंसर था उसे। सारे डाक्टरों ने उसे जवाब दे दिया था। अब आखिरी सहारा नन्द बब का था। बब के सामने उस व्यक्ति ने अपनी व्यथा–कथा अश्रुपूरित नेत्रों से कही जिसे सुनकर बबजी का हृदय पसीजा और उन्होंने उस व्यक्ति की मुसीबत को दूर करने का मन बनाया। नन्द बब ने कागज़ के टुकड़े पर कुछ लिखा और कहा कि वह जाकर भगवान् गोपीनाथ जी से तुरन्त मिले। नन्द बब जी को बहुत मानते थे। वह व्यक्ति भगवान गोपीनाथ जी के पास गया जो उस वक्त साधना में लीन थे। थोड़ी देर बाद जब उस व्यक्ति ने नन्द बब द्वारा दिये गये उस कागज़ को गोपीनाथ जी महाराज को दिखाया तो वे झट बोले कि यह काम तो वह खुद भी कर सकते थे, तुम्हें यहां किस लिए भेजा? उस व्यक्ति की चिन्ता बढ़ गई।... भगवान गोपीनाथ जी उस व्यक्ति से कुछ नहीं बोले अपितु दमादम हुक्का पीते रहे। वह व्यक्ति भी वहीं पर जमा रहा। थोड़ी देर बाद भगवान गोपीनाथ उठ खड़े हुए और अपने फिरन/चोले के सामने वाले हिस्से को पीछे और पीछे वाले हिस्से को आगे कर पहन लिया। अपनी चिलम की थोड़ी सी राख को कागज़ में लपेटकर उस व्यक्ति से कहा कि इसे वह अपनी पत्नी को खिला दे, ईश्वर ने चाहा तो सब ठीक हो जाएगा।... प्रभु की लीला देखिए कि उस राख रूपी प्रसाद को ग्रहण कर कुछ ही दिनों में उस व्यक्ति की पत्नी स्वस्थ हो गई। उस व्यक्ति की पत्नी का इलाज कश्मीर के सुप्रसिद्ध डाक्टर अली मुहम्मद जान कर रहे थे। जब उन्होंने देखा कि उनका रोगी एक भयंकर एवं असाध्य रोग से उभरा है तो उनके आश्चर्य की सीमा न रही। रोगी के पति से सारी घटना सुनकर डाकटर साहब के मन में भी नन्द बब एवं भगवान गोपीनाथ जी से मिलने की इच्छा जागृत हुई। खुदा–दोस्त फकीरों की करामात की डाक्टर साहब ने मन

(शेष पृष्ठ 79 पर)

व्यक्तित्व

शचीरानी गुर्टू

हिन्दी की पहली महिला आलोचक

■ अरविन्द गुर्टू



डॉ. शचीरानी गुर्टू हिंदी साहित्य की गहन विदुषी व आलोचक थीं। वे कहती थीं– अंग्रेजी के एक आलोचक आई.एन. रिचर्ड्स का कथन है– 'आलोचकों के स्मारक नहीं बनते।' अध्येता विदुषी एक अलग धारा है, पर आलोचक होना शुभ–साध्य कार्य–निष्पति है। कुछ लोगों का मानना भी है कि जो मौलिक रचनाकार नहीं होते, वे आलोचक बन जाते हैं। पर मेरी मां ने यह तथ्य झुठलाया– वे आलोचक के रूप में अपने भौतिक साहित्यिक कर्म को लाती थीं। अपनी नितांत मौलिक शैली में ही वे अपना साहित्य रचती थीं।

वे लाडनूं की थी। लाड़नूं बीकानेर जोधपुर के पास छोटा सा कस्बा है। आजकल जैनधर्म का तीर्थस्थल है। यहाँ महावीर का ऐसा स्वर्ण मंदिर है, जो ठोस सोने से बना है। वहीं उनके पिता वैशम्पायन वैद्यक करते थे। वे अत्यंत प्रसिद्ध वैद्य थे और दूर–दूर से लोग असाध्य रोग का इलाज कराने आते थे। उन्होंने सांप काटे का अचूक इलाज किया था। शचीरानी को बचपन से ही लेखन का शौक था। अपना समय लिखने–पढ़ने में लगाती थीं। अंग्रेजी साहित्य में उन्हें अधिक रुचि थी। इसी कारण बचपन में ही महान उपन्यासों का प्रणयन कर लिया था। वे लिखती रहतीं थीं।

शचीरानी का विवाह हिसार में हुआ। वहाँ से वे मुरादाबाद गए जहाँ हमारी माँ एक महिला इंटर कॉलेज की प्रिंसिपल हुईं, और वहीं उनके पुत्र अरविंद का जन्म हुआ। वहाँ से वे आगरा गए जहाँ उनका दूसरा बेटा चैतन्य पैदा हुआ। आगरा से वे दिल्ली आ गईं और यहीं साहित्य साधना करती रहीं। पहले तीन दरियागंज में और फिर सात दरियागंज में उनके बच्चों का बचपन बीता शचीरानी के पति प्रसिद्ध उद्योगपति रामकृष्ण डालमिया के विशिष्ट अधिकारी बन गए। पहले वे चिड़ावा में डालमिया शिक्षा ट्रस्ट को संभालते रहे, फिर लगभग 1949 में टाइम्स ऑफ इंडिया में 'नवयुग' साप्ताहिक का संपादन करने लगे।

उस समय दरियागंज साहित्यकारों का गढ़ माना जाता था। वह एक साहित्यिक नगरी बन रहा था। सात दरियागंज में अज्ञेय जी 'प्रतीक' निकालते थे। जैनेंद्र कुमार भी वहीं मकान में रहते थे। यशपाल जैन बगल में थे। ऋषभचरण जैन कुछ दूरी पर थे। लगभग सभी साहित्यकार शचीरानी के घर पर आते थे। दिल्ली में जो भी लेखक आता था वह दरियागंज स्थित उनके घर अवश्य आता था। दिनकर जी तो अक्सर आते थे और बाल–कविताएँ हमारे घर में ही लिखते थे। उनकी बाल–कविता 'मिर्च का मजा' इसी घर पर ही उन्होंने लिखी और हम बच्चों को सुनाने में उन्हें अपार आनंद मिलता था। शांतिप्रिय द्विवेदी व रामविलास शर्मा काफी आते थे। डॉ. नगेंद्र तो इसी घर में ही रहते थे। एक तख्त पर ही बैठे लिखते–पढ़ते रहते थे। प्रभाकर माचवे रावी, नंदकिशोर तिवारी, विनयमोहन शर्मा–अनेक विचारक–लेखक आते और साहित्य विमर्श करते। इसी समय **रामविलास शर्मा ने लिखा कि हिंदी में कवयित्री तो बहुत हैं पर आलोचक एकमात्र शचीरानी गुर्टू है।**

रामविलास शर्मा ने लिखा कि हिंदी में कवयित्री तो बहुत हैं पर आलोचक एकमात्र शचीरानी गुर्टू है।

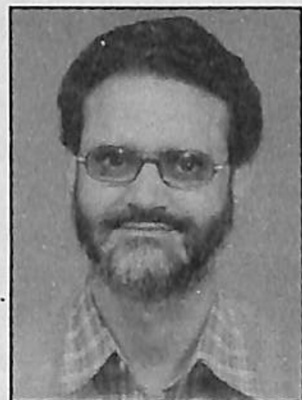
इसके साथ ही अनेक ग्रंथ प्रकाशित हुए जो कुछ संपादित थे, कुछ मौलिक थे पर वे सक्रिय समालोचना में अग्रणी कृतियां थी 'हिंदी के आलोचक' इसी दिशा में एक नवीन प्रयोग था। इसके साथ एक ग्रंथ प्रकाशित हुआ– 'साहित्यिकी जो उनका प्रिय नाम था। उसमें निबंध रूप में शास्त्रीय आलोचना थी।

महादेवी वर्मा भी घर पर आई थीं और शचीरानी उनसे अत्यंत प्रभावित थीं। जैनेंद्र कुमार ने महादेवी के संबंध में शचीरानी से इंटरव्यू उनके इसी घर पर ही लिया

(शेष पृष्ठ 79 पर)

कश्मीर की प्रमुख कवयित्रियाँ : एक सर्वेक्षण

■ डॉ. राजनाथ भट्ट



'आधुनिक कश्मीरी' भाषा में लिखा हुआ साहित्य 14वीं शताब्दी से उपलब्ध हैं। उससे पहले 6वीं तथा 11वीं शताब्दियों में रचित साहित्य 'प्राचीन कश्मीरी' में हैं। 14वीं शताब्दी कश्मीर के इतिहास में महत्त्वपूर्ण है। इस शताब्दी के पूर्व में कश्मीर के हिन्दू राजा की हत्या कर दी गई थी, रानी न आत्महत्या की थी और पहला मुसलमान राजा गद्दी पर बैठ गया था। शैव कश्मीर एक नयी संस्कृति से संघर्ष करने पर बाध्य हो गया था। इस सांस्कृतिक संघर्ष के परिणामस्वरूप राजनीतिक, सामाजिक, आर्थिक, शैक्षणिक, धार्मिक आदि क्षेत्रों में परिवर्तन के साथ–साथ प्रशासन तथा कुलीन और बौद्धिक वर्ग की भाषा–संस्कृत–भी अपदस्थ हो गयी थी और राजतंत्र में इसका स्थान फारसी भाषा ने ले लिया था। अफरा–तफरी और अशान्ति के इस माहौल में कश्मीरी भाषा में रचा गया साहित्य भयग्रस्त आम जनता के लिए वरदान भी था और सुलभ भी, जिसे समझने के लिए उसे किसी पंडित या मौलवी व्याख्याकार की आवश्यकता नहीं थी। प्रस्तुत आलेख का उद्देश्य 'आधुनिक कश्मीरी' की महिला साहित्य–सेवियों के अवदान का उल्लेख करने तक सीमित है।

ललेश्वरी

सन् 1320 के आस–पास श्रीनगर के एक गाँव में जन्मी लला इस राजनीतिक उथल–पुथल और तेजी से हो रहें इस्लामीकरण की प्रत्यक्षदर्शी थी। पास के ही एक गाँव में ब्याही लला को, उसकी आध्यात्मिक प्रवृत्ति के कारण, ससुराल में बहुत यातनाएँ दी जाती थीं। उसके सास और पति उसे तरह–तरह से प्रताड़ित करते थे। तंग आकर उसने घर–बार त्याग दिया और गुरु सिद्ध श्रीकण्ठ की शिष्या हो गई। सिद्ध श्रीकण्ठ कश्मीर–शैवमत और योग में निपुण थे। उनकी दीक्षा में लला योगिनी, वेदान्तिन, आरिफा, माता ललेश्वरी या ललद्यद (दयद अर्थात् दादी/नानी) कहलायीं।

ललेश्वरी ने कश्मीर शैवमत, त्रिक तथा योग का गहन अध्ययन किया एवं इस दर्शन और साधना से जुड़े अनुभवों को कश्मीरी भाषा में, वाखों (पद्य) में, वचनबद्ध किया। इन वाखों की दार्शनिक गहनता, भाषा और माधुर्य कश्मीरी साहित्य के इतिहास में अब भी सर्वोच्च है।

शैवमत के एकेश्वरवाद पर बल देने के कारण उस समय के फारसी सैयद मुसलमानों ने लला को आदर से 'आरिफा' का दर्जा दिया।

ललेश्वरी का ईश्वर सर्वशक्तिमान है जो मानव जाति का मित्र है। वह हर दिशा, हर कण में विद्यमान है तथा उसे पाने के लिए किसी धार्मिक स्थल की आवश्यकता नहीं है।– न ही फूलों, न धूप–दीप की–

देव फिर पूजा कैसी आज?
तू ही पवन, गगन, भूतल तू, तू ही दिन तू रात
तू ही अर्घ्य–पुष्प–जल चन्दन, सब कुछ तू ही तात।
व्यर्थ आरती! व्यर्थ ये पूजा के सब साज
देव फिर पूजा कैसी आज।।

(अनु. शशिशेखर तोषखानी)

ललेश्वरी के अनुसार शिव को गहन योगसाधना से प्राप्त किया जा सकता है। वे कहती हैं :

प्रेम की ओखली में हृदय कूटा
प्रकृति पवित्र की पवन से।
जलायी भूनी स्वयं चूसी
शंकर पाया उसी से।।

एक अन्य स्थल पर वे कहती हैं :

पैरों का माँस वीथियों में चिपका
एक ही ने एक ही का रास्ता दिखाया।
जो ये सुनते हैं, वे दीवाने क्यों नहीं होते

लली ने शर्तों में से एक ही बात समझी।।

लला नये शासकों की क्रूर कार्यशैली तथा पण्डितों की रूढ़िवादिता, दोनों से परेशान थीं। आम लोगों को बल, छल और भय से इस्लाम धर्म कबूल करने पर बाध्य किया जा रहा था। परिणामस्वरूप बड़े पैमाने पर लोग धर्म–परिवर्तन कर रहे थे। अशान्ति और बर्बरता की इस स्थिति को देखकर लला कराह उठीं :

बुद्धिमान को भूख से मरते देखा
जैसे पतझड़ में पेड़ से पत्ते गिरते हों
एक मासूम को रसोइये की हत्या करते देखा
मैं लला श्वास रुकने की प्रतीक्षा में हूँ।

जब घाटी में व्यापक स्तर पर लोगों को धर्म–परिवर्तन के लिए बाध्य किया जा रहा था तो शिव की अमरता में दृढ़ विश्वास रखने वाली लला कह उठीं :

हम ही थे, हम ही होंगे
हम ही ने चिरकाल से दौर किये
सूर्योदय और अस्त का कभी अन्त नहीं होगा
शिव की उपासना कभी समाप्त नहीं होगी।

लला ने उस समय के धार्मिक संघर्ष को समाप्त करने की दिशा में समन्वय, सहअस्तित्व तथा मानववाद को प्रस्तुत किया, जिसे उनके शिष्य नुन्द ऋषि अथवा शैख–उल–आलम ने आगे बढ़ाया। इसी से सूफीवाद के लिए धरती तैयार हुई, जो आगे चलकर कश्मीर को एक अलग सांस्कृतिक पहचान देने में सफल हुआ।

ललेश्वरी के जीवन–काल में ही कट्टर इस्लामीकरण की प्रक्रिया शुरु हो गई थी, परन्तु इस प्रक्रिया की सभी सीमाएँ मंगोल मूल के सिकंदर (बुत–शिकन अर्थात् मूर्ति भंजक) ने लांघ दीं। उसने कश्मीर के भव्य मंदिर, आश्रम और विहारों को तहस–नहस किया। इस कार्य में उसका मंत्री सुह भट्ट उसका पथप्रदर्थक था। सुह भट्ट कुछ ही समय पहले इस्लाम धर्म में शामिल हो गया था। सिकंदर ने पूरे कश्मीर में इस्लामीकरण किया। हज़ारों लोगों को मार डाला गया। कहा जाता है कि उस समय पूरे कश्मीर में हिन्दुओं के केवल ग्यारह घर बचे रह गये थे। अधिकतर लोग मुसलमान धर्म में शामिल हो गये थे या मारे गये थे। कुछ लोग घाटी से बाहर भाग गये थे।

सिकंदर की मृत्यु के पश्चात् उसके पुत्र जैन–उल–आबदीन ने 15वीं शती के मध्य में अन्य प्रदेशों में जा बसे पण्डितों को वापस बुला लिया। ललेश्वरी और उनके शिष्य नुंद ऋषि (जिनकी ज़ियारत चरारे–शरीफ में है), का दर्शन और नीति, जैन–उल–आबदीन का मार्गदर्शक बना, जिसके फलस्वरूप कश्मीर में कुछ समय तक फिर से शान्ति का वातावरण बन सका।

कश्मीर मानसपटल पर ललेश्वरी का गहन प्रभाव रहा है, इसी कारण उनके जीवन तथा आध्यात्मिक शक्ति को लेकर अनेक लोक–मिथक प्रचलित हैं। उनकी शक्ति, योग–साधना, दूरदर्शिता और दर्शन उनके वाखों में विद्यमान है। वे कश्मीरी साहित्य के शिखर व्यक्तित्व तो हैं ही, उत्तर भारतीय भक्ति साहित्य की अग्रणी भी हैं।

हब्बा खातून

16वीं शताब्दी के उत्तरार्द्ध में एक साधारण किसान लड़की जून अर्थात् –'चंद्रमा ने कश्मीरी भाषा में पहली बार नारी–पुरुष की प्रेम–अग्नि तथा विरह–पीड़ा को सामान्य जनभाषा में, संगीतात्मक और लयात्मक पद्य में प्रस्तुत किया। जून बाल्यकाल से ही मधुर वाणी में गीत गाती थी। उस समय की रीति के अनुसार छोटी आयु में ही उसका विवाह एक गँवार किसान से हुआ, जहाँ उसे, उसकी मधुर वाणी और प्रतिभा के कारण, प्रताड़ित किया जाता था। संभवतः उसी काल में जून ने गाया होगा :

ससुराल में कुछ भी ठीक नहीं है
कोई उपाय करो मायके वालो!
पानी का घड़ा लाने घर से निकली
घड़ा टूट गया मायके वालो!
या तो घड़े के बदले घड़ा
नहीं तो घड़े के पैसे दो मायके वालो!!

एक दिन जून खेतों में काम करते–करते मधुर सुरों में कोई दर्द–भरा गीत गा रही थी कि तभी वहाँ से युवराज यूसुफ चक गुजरा। जून का गीत सुनकर वह उस पर मर मिटा। जून के पति को उसे तलाक देने का आदेश हुआ और जून युवराज यूसुफ चक के महल में 'हब्बा खातून' के नाम से रहने लगी। महल में उसने फारसी भाषा तथा संगीत का प्रशिक्षण लिया।

कहा जाता है कि यूसुफ चक ने उसे अपनी रानी बनाया, जो संदेहास्पद है। यूसुफ चक सन् 1576 से 1587 तक कश्मीर का राजा रहा। मुगल बादशाह अकबर ने

कश्मीर पर आक्रमण कर कश्मीर के अन्तिम सुलतान यूसुफ चक को बन्दी बनाकर पटना में कैद रखा। हब्बा खातून कश्मीर वादी में भटकती प्रियतम के विरह में गीत गाती रहीं। यदि हब्बा खातून रानी होतीं, तो राजा के साथ पटना ले जायी जातीं। स्पष्ट है कि हब्बा सुलतान यूसुफ के हरम की एक प्रमुख सदस्या थीं।

हब्बा खातून के महल–जीवन के लगभग 20 वर्ष अत्यंत आनंद और प्रसन्नता से बीते, परन्तु उसके बाद वह विरह की अग्नि में जलती रही जिसे उसने अपनी कविता में बेबाक और प्रभावशाली भाषा में प्रस्तुत किया–

तेरे प्रेम की अग्नि में मैं जल रही हूँ
मैं केवल तुझे चाहती हूँ, तेरे सपने देखती हूँ
मेरे बादामी–चश्म रक्त के आँसू बहा रहे हैं
प्रियतम, तुम क्यों नहीं आते?

इस काल की कविताओं में हब्बा खातून की अभिव्यक्ति में प्रौढ़ता है, उसकी पीड़ा भरी चीखें ह्रदय को छू लेती हैं और उसकी पुकार में असीम करुणा है। उसकी कविताएँ साधारण नारी के मन को छू जाती है, जो इन्हें एकांत में या अपनी सखियों के संग गुनगुनाती हैं–

मुझे नींद की एक झपकी भी नहीं आयी है
तुम निश्चिन्त हो, यही मेरे ह्रदय का दुख और दर्द है
केवल तुम ही मेरी ह्रदय–पीड़ा को शान्त कर सकते हो
प्रियतम, तुम मेरी उपेक्षा क्यों कर रहे हो?

महल में इतने वर्ष रहने के बावजूद हब्बा खातून राजनीति से अनभिज्ञ रहीं। राजनीति ने क्या करवट ली थी, उससे समाज और सामाजिक संस्थाओं पर क्या प्रभाव पड़ा था, उसे इस सब से कोई लेना–देना नहीं था। वह अपने प्रियतम से मिलने को बेकरार थी। उसका प्रियतम उसके लिए जीवन का अर्थ भी था और लक्ष्य भी।

उसकी कविता आज भी ग्रामीण तथा निम्न–मध्य वर्गीय महिलायें बड़े मनोयोग से गाती हैं। हब्बा खातून कश्मीरी रोमानी कविता की अग्रणी हैं। उसे 'बुलबुल–ए–कश्मीर' कहा जाता है।

रूपा भवानी

17वीं शताब्दी के पूर्वार्द्ध में श्रीनगर के एक शैव, माधव धर के घर जन्मी रूपा का आध्यात्मिक निर्देशन उसके पिता के घर से ही आरम्भ हुआ था। बाल्यकाल में ही रूपा का विवाह कर दिया गया। जहाँ पर इस बाल–वधू को तरह–तरह की यातनाएँ और ताने सहने पड़े। उसके सास और पति उस पर अत्याचार करते थे। उस पीड़ा से मुक्ति पाने के लिए रूपा ने घर–बार त्याग दिया और सूफियों संतों की शरण में चली गयी। उसने वेदान्त और कश्मीर शैवमत का गहन अध्ययन किया। ललेश्वरी की कविताओं ने उसे अत्यधिक प्रभावित किया और उसने ललेश्वरी को ही अपना गुरु स्वीकार किया–

लला नामक लल परम गुरु
ललेश्वर की शरण में आयी हूँ

रूपा ने सामान्य जन की भाषा का प्रयोग न कर 11वीं शती की प्राचीन कश्मीरी में काव्य–रचना की। इस कारण उसकी भाषा प्राचीन होने के साथ–साथ जटिल और द्वयर्थक एवं रहस्यात्मक भी है। रूपा 9 दशकों तक जीवित रही तथा अपने जीवनकाल में ही 'संत रूपा भवानी' कहलायीं। माघ मास के कृष्णपक्ष की सप्तमी उनके आदर में 'साहिबा सप्तमी' के नाम से मनायी जाती है। उन्हें देवी शारिका का अवतार माना जाता है।

रूपा भवानी एक समाज–सुधारक थीं। उन्होंने पशुबलि, मदिरापान, बहुविवाह–प्रथा आदि सामाजिक कुरीतियों का परित्याग करने तथा एक मानवतावादी दृष्टिकोण को जीवन में अपनाने के लिए आम जन को प्रेरित किया। उनके जीवन–काल में ही औरंगजेब दिल्ली की गद्दी पर बैठ गया था और उसके शासन में कश्मीरी हिन्दुओं को फिर से एक बड़ी त्रासदी से गुजरना पड़ा। गुरु तेग बहादुर के बलिदान के परिणामस्वरूप कश्मीर की प्राचीन हिन्दू–सभ्यता का अस्तित्व पुनः शेष बचा रहा।

अरनिमाल

सन् 1757 में अफगान आक्रमणकर्त्ता अहमदशाह अब्दाली ने कश्मीर पर नियंत्रण कर लिया और कश्मीर के इतिहास में हत्या, हिंसा और बर्बरता का एक और अध्याय जुड़ गया। अफगान किसी भी सुन्दर महिला को उठाकर ले जा सकता था। परिणामतः पर्दा–पथा, बाल–विवाह और औरत का घर की चार–दीवारी में बन्द रहना अनिवार्य और आवश्यक हो गया था। इतिहासकार कहते हैं कि उस काल में घर के बाहर केवल असुन्दर और बूढ़ी–मरियल

महिलायें ही दिखती थीं। नारी स्वतंत्रता पर 14वीं शताब्दी से ही अंकुश लगा था, परन्तु अफगान–शासन काल में उसका जैसे अस्तित्व ही समाप्त कर दिया गया था। इसी काल में (18वीं शती के उत्तरार्द्ध में) मुंशी भवानीदास काचरू नाम का एक व्यक्ति अपनी बुद्धिमता के कारण राजदरबार में एक महत्वपूर्ण पद पर आसीन हुआ। वह फारसी का प्रखर विद्वान तथा कवि था।

भवानीदास का विवाह बाल्यकाल में ही अरनिमाल नाम की बालिका से हुआ था। राजदरबार में पदवी और प्रशंसा प्राप्त करने के पश्चात् वह अपनी विवाहिता को पूर्णतः भूल गया। अपने यौवन को नष्ट होते देख अरनिमाल का ह्रदय सिहर उठा और वह विरह–पीड़ा के करुणा–भरे गीत गा उठी–

मैं सावन की जुही पीली पड़ गई हूँ
वह कब आयेगा
उसका सुन्दर चेहरा मैं कब देखूँगी।

ऐसे कथन है कि वह चरखे पर सूत/रेशम/ऊन कातते–कातते गुनगुनाती थी। उसके गीत चरखे को भी संबोधित हैं–

चीं–चीं मत कर मेरे चरखे
मैं तुझे तेल में भिगो दूँगी।

वह हर पल अपने प्रियतम के कदमों की आहट सुनने को बरकरार थी, जिसमें चरखे की चीं–चीं विघ्न डालती थी। उसका प्रियतम ही उसका ईश्वर था, जिसकी प्रतीक्षा में उसने जीवन बिता दिया–

तुम्हारे पाँव मेरे आँगन को कब छुएँगे
मैं उन्हें अपने सिर पर रखूँगी, तुम आओ।
कभी मैं एक सुन्दर युवती थी
और अब अपने यौवन में ही फीकी पड़ गई हूँ,
तुम आओ।

ऐसी मान्यता है कि जब उसकी मृत्यु हुई, तभी भवानीदास उससे मिलने के लिए चल पड़ा था।

बिमला रैना

बिमला रैना हमारी समकालीन भक्ति कवयित्री हैं। उनका विवाह लगभग 45 वर्ष पूर्व तब हुआ, जब वे 9वीं कक्षा की विद्यार्थी थीं। उनका सुखमय वैवाहिक जीवन उन्हें ईश्वर–प्रेम की ओर आकर्षित करता रहा और उन्होने लला की भाँति 'वाख' कहना आरंभ किया। कुछ वर्ष पूर्व तक वे अपने आध्यात्मिक अनुभव को अपने तक ही सीमित रखना चाहती थीं, वरन् उनके पति और शुभ–चिन्तकों के प्रोत्साहन से उन्होंने अपना पहला कविता संकलन 'र्‌यशमाल्युन म्योन' अर्थात् 'ऋषि–मायका मेरा' प्रकाशित करवाया है, जिसमें उनके आध्यात्मिक अनुभव प्रकट हुए हैं। वे कहती हैं–

अपना मन दूध मान अपनी बुद्धि धौना मान
चित्त को गूंथ, ध्यान में रह
इसे वायु की रस्सी कर, एक समान घूम
विघ्न में मत पड़, तभी मक्खन अच्छा आयेगा।

पारिवारिक सुख और प्रोत्साहन उन्हें लला और रूपा से भिन्न अनुभवों का परिचायक बनाते हैं–

जो नारी पति को शिवरूप मान ले
पत्नी को वह शक्तिरूप मान ले
अन्न, धन, स्वास्थ्य, बुद्धि वहाँ कभी कम नहीं होंगे
यही ईश्वर को अर्पित फूल, दीप और धूप हैं।

बिमला रैना की भक्ति घर/परिवार को केन्द्र में रखकर आगे बढ़ती है। ईश्वर को पाने के लिए न घर–परिवार त्यागने की आवश्यकता है, न ही मन्दिर, फूल आदि की। सघन साधना, पूर्ण विश्वास और शुद्ध आचरण ही ईश्वर को पाने का मार्ग है–

बीच सहरा में कलाई थाम
कान में कहा
मन स्थिर कर
तभी, मिट्टी के इस वन में बसंत आया।

बिमला रैना किसी दर्शन या 'वाद' का सूक्ष्म विश्लेषण/विवेचन नहीं करती है। वे ईश्वर को अपने अन्दर अनुभव करने की प्रक्रिया को प्रस्तुत करती हैं जिसमें आत्मसंयम और ध्यान–साधना सर्वोपरि हैं–

ऐ मन! स्थिर रह
खामोश बैठ, दिखावा मत कर
उसके ध्यान में रह, उसे मन में छिपा
वीरान भी फुलवारी बनेगा।

नसीम शफायी

आधुनिक शिक्षा से लैस नसीम शफायी कश्मीरी की पहली कवयित्री हैं जिनकी कविता में स्त्री–विमर्श को प्रमुखता से उकेरा गया है। उनकी भाषा सशक्त और स्पष्ट हैं। वे पुरुष–प्रधान समाज में नारी की दयनीय/शोचनीय/उपेक्षित स्थिति को ऐसे प्रस्तुत करती हैं कि पाठक का मन पिघलने लगता है। बाल्यकाल से बुढ़ापे तक नारी उपेक्षा और अनादर की शिकार रहती है। वे कहती हैं –

गहरी नींद में पर आँखें अधखुलीं
यह मासूम सौंदर्य मुझे भयभीत करता है
जब यह किसी दिन कहीं परदेश जायेगी
वहाँ लोग जाने कैसे होंगे
क्या वे इसे प्रेम से जगाएँगे
कहीं वे इसकी यह नींद ही न छीन लें।

नारी उत्पीड़न के ऐसे उदाहरणों से कवयित्री पुरुष–मन को झकझोरती है। नसीम शफायी नारी से संबंधित पुरुष द्वारा निर्मित मिथकों में आंतरिक विरोधाभास कुछ इस तरह प्रस्तुत करती हैं–

मुझे सार्वभौम सौन्दर्य कहा ना
अब हर झगड़े का कारण भी कहोगे?
जिसे चाहते हो, तुम्हें उसी की कसम
बताओ मुझे किस कारण दोषी कहते हो?

इस धार्मिक विश्वास कि नारी पुरुष की पसली से फूटी है, का हवाला देकर वे ईश्वर से संबोधित कहती हैं–

न पिता, न माता, न मित्र, न सहयोगी
मेरा जन्म ही टेढ़ा, मेरा भाग्य उलझा हुआ
जिसे तुमने सोच–विचार कर गढ़ा
मैं उसी की पसली से फूटी, बेचारी मैं।।

और इसी विश्वास के आधार पर पुरुष–पाठक को सोचने पर मजबूर करती हैं–

मैं पैदा नहीं हुई, मैंने पूरी दुनिया को जन्म दिया
जो कुछ तूने चाहा, मैंने कभी विवाह किया क्या?
अपने हाथ में कलम और कागज ले
तूने कितना लिखा, क्या–क्या बखान किये
पर मैं तरसती रही कि तू मेरा प्रश्न सुनेगा
और उस प्रश्न का उत्तर भेजेगा।।

कवयित्री कश्मीर में मौजूदा आतंकवाद और इससे उत्पन्न त्रासंदी से पीड़ित है। उसे जीवन और मृत्यु के बीच की खाई समाप्त होती दिख रही है। हर तरफ भय और संदेह का आलम है। कोई किसी पर विश्वास नहीं कर पा रहा है। अमानुषता और अंधकार का इससे भयंकर दृश्य और क्या हो सकता है–

यह भी आकाश की कोई चाल है क्या
न कहीं प्रकाश, न धूप, न समय की चेतना
अंदर–ही–अंदर रात्रि प्रकाश से भयभीत है
दिन काँप रहा है कि शाम हो रही है।।

नसीम की कविता में एक स्वाभाविक लय है। वे अन्य कवयित्रियों से अलग नव–सृजन में लीन है।

निष्कर्ष

उपर्युक्त संक्षिप्त सर्वेक्षण एवं विश्लेषण से यह स्पष्ट है कि आधुनिक कश्मीरी साहित्य में महिला–रचनाकारों का महत्वपूर्ण योगदान है। उत्तर भारत में भक्ति–साहित्य की अग्रणी लला ही हैं। उनके पद्य में कश्मीरी शिवमत, योग–साधना और त्रिक् दर्शन का खुलासा है। उन्होंने अपनी कविता के माध्यम से शान्ति, सद्भाव और भाईचारे का पाठ जनता तक पहुँचाया, जिसके परिणामस्वरूप वे जन–जन की माँ कहलायीं। रूपा भवानी, भाग्यवान द्यद, मथुरा देवी (दोनों 20वीं शती) तथा बिमला रैना ने ललेश्वरी की धरोहर को आगे बढ़ाने की कोशिश की है। उसी प्रकार हब्बा–खातून और अरनिमाल ने अपने गीतों में गाँव–शहरों की उदास तथा विरह पीड़ित महिलाओं की भावनाओं को वाणी दी। इसलिए उनके संगीतमय प्रेमगीत आज भी लड़कियाँ खेतों में, रसोई में, खुलकर या चुपके से गाती/गुनगुनाती रहती हैं, जिससे उनकी पीड़ा का विरेचन हो जाता है। नसीम शफायी नारी को अपनी हस्ती ढूँढने की दिशा में प्रेरित करती हैं और पुरुष को नारी का आदर करने तथा उसे भी एक हाड़–माँस का जीवन और संवेदनायुक्त स्वतंत्र प्राणी समझने मानने के लिए बाध्य करती हैं। ❑

संपर्क : रीडर, भाषा विज्ञान विभाग, कला संकाय,
काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी–221005

कश्मीरी सीखिए–अपने आप

पाठ 36

जन्म शताब्दी के अवसर पर विशेष

मानववादी कवि अब्दुल अहद "आज़ाद"

हिन्दी

अब्दुल अहद "आज़ाद" एक प्रसिद्ध कश्मीरी कवि हुए हैं।
इनको मानवतावादी कवि कहते थे। इनका धर्म मानव–प्रेम था। इनकी कविता का संदेश भाई चारे को बनाए रखना है। वह हिन्दु और मुस्लिम में कोई भेद नहीं जानते थे।

इनका जन्म 1904 में श्रीनगर से 13 मील दूर रांगर गांव में हुआ था और देहान्त 1946 में हुआ। किसान परिवार में जन्मे आज़ाद साहिब एक प्राईमरी स्कूल टीचर थे। यह प्रसिद्ध कवि ज़िन्दा कौल "मास्टर जी" और गुलाम अहमद "महजूर" के समकालीन थे। आधुनिक कश्मीरी कविता के उत्थान में नए कवियों ने इनकी वाणी से प्रेरणा प्राप्त की।

अपनी कविता में एक जगह आज़ाद साहिब कहते हैं–
हे मनुष्य तुम बुद्धिमानी के प्रकाश स्तम्भ थे लेकिन तू आग बन गया रे!
हे मनुष्य तूने तो मानवता

कश्मीरी

अब्दुल अहद आज़ाद छु अख मशहूर कोशुर ग्वनमाथ सपुदमुत।
अमिस ऑस्य शायरि इन्सॉनियथ वनान। ॲम्य सुंद मज़हब ओस इन्सान दोस्ती। अमि संज़ि शॉयरी हुन्द पॉगाम छु बॉय तोन कॉयिम थावुन। सु ओस नुॅ ह्योंदिस तुॅ मुसलमानस कांह फर्ख करान।
तिम ऑस्य ज़ा'मत्य 1904 हस मंज़ सिरीनगरु प्यठुॅ 13 मील दूर रांगर गानस मंज़। तु मूद्य 1946 हस मंज़। ग्रीस्य गरस मंज़ ज़ामुत आज़ाद सॉब ओस प्राईमरी स्कूलस मंज़ माश्टर। यि ओस मशहूर शॉयिर ज़िन्द कौल "मास्टर जी" तुॅ गुलाम अहमद "महजूर" सुन्द हमअसर। अज़ कालॅचि कॉशिरि शॉयरी वो'थबव दिनस मंज़ कॅर यिहिंदि कलामुॅ सूॅत्य नव्यव शॉयिरव तहरीक हॉसिल।
पननि शॉयरी मंज़ छि आज़ाद सॉब अकिस जायि वनान –'च़ ओसुख गाटुॅ जारुक नूर लोगुथ नार इन्सानो।
कॅरथ इन्सॉनियथ बदनाम

हिन्दी

को बदनाम किया रे निर्दय मनुष्य! मनुष्य वास्तव में एक ही है और संसार भी एक। इन सब में नाखुन और मांस का जैसा सम्बन्ध है, तो भला बताओ तुम में यह अलगाव की भावना किसने पैदा कर दी?
"आज़ाद" इस सिद्धांत में विश्वास रखता है कि भिन्न–भिन्न धर्म वास्तव में एक ही लक्ष्य तक पहुँचाने वाले है। इसलिए अलगाव और नफरत काहे के लिए? यदि 'निमाज़' और 'पूजा' का अर्थ 'दुई' (अलगाव) है। तो मैं ऐसी भेंट उस परमपिता को वापिस सादर भेज दूँगा।'
"यदि परमात्मा की यह इच्छा होती कि धर्म और मज़हब भिन्न–भिन्न हों। तो प्रत्येक के लिए अलग–अलग ज़मीन और आसमान होते"
आज़ाद साहिब कहते हैं–
"मेरे लिए जैसा हिन्दू है वैसा ही मुसलमान।

कश्मीरी

हा, बे आर, इनसानो।।
कुनुय आदम कुनुय आलम
नमस सूॅत्य माज़ माज़स नम।
यि कॅम्य त्रोवुय दिस अन्दर
दुई हुन्द नार इन्सानो।।

"आज़ाद" छु यथ असूलस मंज़ पछ थवान ज़ि ब्योन धर्म छि दर असॅल अकिसुॅय निशानस कुन वातुॅ नावन वॉल्य। इसलिए अलगाव तु नफरत कमि बापथ?
"दोगन्यार छु येलि मतलब
पूज़ायि न्यमाज़न हुंद
बुॅ यि बख्शॉयिश सोज़स
बेयि तूर्य लॅदिथ डाले।"
"को'दरतस ब्योन–ब्योन थवुॅन्य येलि आसहन मिलत तुॅ दीन। प्रथ अकिस ब्योन ब्योन ज़मीनाह आसमानाह आसिहे।" आज़ाद सॉब छु वनान– "युथ म्य निश ह्योंद तय त्युथ मुसलमाना।"

शब्दावली

शायिर	=	ग्वनमाथ, शॅयिर	मरण	=	मरून
भाईचारा	=	बॉय तोन	उत्थान	=	वोथभव
जन्म	=	ज्योन	नया	=	नो'व

–च.ल. सप्रू

महात्मा नन्दबब

(पृष्ठ 71 का शेष)

ही मन खूब प्रशंसा की।

नन्द बब का स्मारक अपनी अनमोल दिव्यता के साथ 'लाले दा बाग' जम्मू में अवस्थित है तथा कश्मीरी समाज की समूची सांस्कृतिक धरोहर का साक्षी बनकर उसकी अतीतकालीन आध्यात्मिक समृद्धि की पताका को बड़े ठाठ से फहरा रहा है। यहां पर महामना श्री चमनलाल जी बामज़ई का नामोल्लेख करना अनुचित न होगा जिनकी सतत प्रेरणा एवं सहयोग से उक्त स्मारक की स्थापना संभव हो सकी है। आज उन्हीं की बदौलत मंदिरों वाले इस जम्मू शहर में एक और 'मन्दिर' अपनी पूरी भव्यता, गरिमा तथा शुचिता के साथ कश्मीर मंडल की रूहानियत को साकार कर रहा है। सच में, नन्द बब जैसे खुदा–दोस्तों का आविर्भाव मानव–जाति के लिए वरदान–स्वरूप होता है और शारदापीठ कश्मीर को इस बात का गर्व प्राप्त है कि उसकी धरती पर नन्द बब जैसे योगीश्वर अवतरित हुए। ❑

2/537 अरावली विहार, अलवर, राजस्थान–301001

शचीरानी गुर्टू

(पृष्ठ 72 का शेष)

था। 'महादेवी वर्मा नामक पुस्तक इसी समय प्रकाशित हुई। सुमित्रानंदन पंत पर गंभीर विवेचन उन पर लिख ग्रंथ है। 'प्रेमचंद और गोर्की' भी एक विषद गहन अध्ययन है। 'विश्व की महान महिलाएं में महान महिलाओं पर सारगर्भित लेख हैं। इसी प्रकार 'वैचारिकी' उनके अनेक निबंधों का संग्रहणीय ग्रंथ हैं, जो वृहद् है। 'अच्छा कहानियाँ' कहानी कला पर अध्ययन है, जिसमें श्रेष्ठ कथाकारों की कहानियाँ संकलित हैं। शचीरानी के पति मूलतः इलाहाबाद के पास श्रीनिवास गांव के थे। उनके सगे चाचा डॉ. लक्ष्मीनारायण पाठक शिवानी कॉलेज में हिंदी के प्राध्यापक थे। अब उनका भी स्वर्गवास हो गया। उन्हीं की पत्नी शकुंतला शचीरानी की बहन थीं। शचीरानी के पति इलाहाबाद से बचपन में ही भाग गए थे। वे प्रभुदत्त ब्रह्मचारी के साथ ही भक्ति में निरत थे और तभी उन्होंने अनेक पुस्तकें लिखीं। पर एक कश्मीरी महिला जिसको गुर्टू ने उन्हें अपना दत्तक पुत्र बना लिया, और तभी हमारे नाम के साथ 'गुर्टू जुड़, गया। कश्मीर में 'गुर्टू की व्युत्पत्ति 'गुरु' शब्द से हुई है। डॉ. कर्णसिंह जब स्वास्थ्य मंत्री थे, तब एक बार शचीरानी के पति को देखने अस्पताल में गए। उन्होंने चरण छूकर कहा कि आप तो हमारे गुरु हैं। हनुमान जी उनके इष्ट देवता थे– वे नित्य प्रति सुंदरकांड कंठस्थ पाठ करती थीं। कभी–कभी रामचरितमानस का पारायण करती थीं। हनुमानचालीसा नित्य होती थी। 11 अगस्त 1986 को उनका निधन हो गया।

वे एक अलग व्यक्तित्व की लेखिका थीं। इसी कारण अब उनकी कहीं गणना नहीं होती। पर उनका साहित्य विशद हैं, वहीं उनकी मूल पहचान हैं। उनका भी कथन था– व्यक्ति नश्वर होता है, उसका कृतित्व ही शाश्वत रहता है। यही उनके जीवन का सत्य है। ❑

स्मृति शेष

पंडित दीनानाथ यक्ष

कश्मीर की संस्कृत पाँडुलिपियों के विश्वकोष आचार्य पंडित दीनानाथ यक्ष जी नहीं रहे। जम्मू कश्मीर सरकार के प्राच्य शोध संस्थान में हेड पंडित के रूप में कार्यरत पंडित दीनानाथ जी शारदा लिपि में लिखित पाण्डुलिपियों के विशेषज्ञ थे। उनको सरकारी शोध संस्थान में सुरक्षित पांडुलिपियों का ज्ञान था ही साथ में उन्हें उन व्यक्तियों तथा संस्थाओं की जानकारी भी थी जहां शारदालिपि में लिखित पांडुलिपियाँ मौजूद थी। 'स्वाध्यात मा प्रमदतव्यम्' – इस सिद्धांत का अक्षरशः पालन करने वाले पंडित दीनानाथ जी अनेक शोधार्थियों के अनौपचारिक मार्गदर्शक भी थे। प्रातः ब्राह्म मुहूर्त मे जागकर प्रतिदिन श्रीनगर स्थित हारी पर्वत शारिका – चकेश्वरी के मन्दिर में पूजा पाठ के उपरान्त प्रद्युम्न पीठ की परिक्रमा करने के पश्चात घर आते थे। तत्पश्चात अपने कार्यालय जाकर कश्मीर के प्राचीन इतिहास, दर्शन एवं साहित्य से सम्बन्धित ग्रंथों में खो जाते थे। हमें खेद है कि ऐसे महान संस्कृत पंडित को राष्ट्रपति का सर्वोच्च प्राच्य भाषा विद्वान का पुरस्कार नहीं मिला। उनमें दिखावा रंच मात्र भी नहीं था। संभवतः यही कारण है कि उनको यथोचित सम्मान एवं पुरस्कार नहीं मिले। पंडित दीनानाथ यक्ष का नाम उन गिने–चुने कश्मीरी भाषी संस्कृत विद्वानों के साथ स्वर्णाक्षरों में लिखा जाएगा, जिन्होंने विस्थापन में भी संस्कृत भाषा की सेवा की।



–च.ल. सप्रू एवं राधाकृष्ण रैना

कॉशुर समाचार

कश्मीरी समिति, दिलि हुन्द रेतुँवार मैगज़ीन
(कॉशुर बोग)

मुद्रक-प्रकाशक : एन.एन. ज़िजू — सम्पादक : शम्भुनाथ भट्ट 'हलीम'
सह सम्पादक : ब्रजनाथ बेताब

वर्ष 53 अंक 10 (पोंह-माघ सप्तर्षि संवत् 5080) जनवरी 2005

यथ अंकस मंज़

•

लालव ख्वतुँ म्वलुँवुँनि कथुँ

दौर्मंत्र्यान्नृपतिर्विनश्यति यतिः संगात्सुतो लालना
द्विप्राऽनध्ययनात्कुलं कुतनयाच्छीलं खलोपासनात्।
हीर्मद्यादनवक्षेणादपि कृषिः स्नेहः प्रवासाश्रया
न्मैत्री चाप्रणयात्समृद्धिरनयात्यागात्प्रमादाद्धनम्॥
(भ.श. नीति.॥ 38 ॥)

अर्थ — गलत मशवरुँ दिनुँ सूँत्य छु राजुँ फना गछ़ान, नाकारुँ स्वहबतुँ सूँत्य यूगी, मिठुँ मिठुँ करनुँ सूँत्य न्यचुव, परुनलेखुन त्रावनुँ सूँत्य ऑलिम, क्वपूत आसनुँ सूँत्य खानदान, बदज़ातस निशि ब्यहनुँ सूँत्य चालचलन, शराब चनुँ सूँत्य शर्म-हया, रॉछ रावट न करनुँ सूँत्य खेत-खाह, दूरेंन गॅच़न रोज़नुँ सूँत्य माय-स्नेह, टार्डुँन्यार न करनुँ सूँत्य यारावुँ, अतुर करनुँ सूँत्य ऐश-आराम तुँ सॅहल-अंगॉरी सूँत्य छु धन-द्यार नाशस गछ़ान।

•

ललवाखुक अग्रेंथ

कवुँ छुख दिवान अनिने बछुँ
त्रुख हॅय छुख तुँ अन्दरुँय अछ़।
शिव छु ॲत्य तँय कुन मो गछ़,
सॅहजुँ कथि म्यानि कर तो पछ़॥
(ललद्यद-32)



संपादकीय

सॉरी समव ॲकिसुॅय रज़ि लमव यति योर रावि नुॅ काहन गाव!

कथ छें बॅड, मगर सथ छें तमि ख्वतुॅ ति बॅड। सन् 2004 कि 24, 25 दिसम्बरुक कॉशिरेन बटन हुंद यि अटल निश्चय छु अख अहम तॉरीखी फॉसलु ज़ि ॲस्य सॉरी छि यकराय। असि मंज़ छें नुॅ कांह ना इतिफॉकी। कॅशीर छें सॉन्य मातृभूमि। अति लसुन-बसुन छु सोन पॉदॉयशी हक (जन्मसिद्ध अधिकार)। सोन मॉल्य-मीरास, सॉन्य संस्कृति, सोन धर्म आचार-व्यचार-छु अमी बुतरॉच़ हुंद द्युत। असि हेंकि नुॅ कांह अमि अधिकारॅ निशि महरूम करिथ।

कश्मीरी समिति, दिलि हुँदिस एहतिमामस तल आयि कॉशिरेन बटन हुँज़ अख बैनुल-अकवॉमी कान्फ्रंस 24, 25 दिसम्बर सन् 2004 दिलि हुँदिस कश्मीरी भवनस मंज़ मुनज़्ज़म करनुॅ। अथ मंज़ कॅर द्रुस्ति दुनियाक्यव कॉशिर्यव बड्यु नुमायन्दव शिरकत। अथ मंज़ आव वार्याहन मामलन दल दिनुॅ, यॅमिच तफसील यमि अंककिस अंग्रीज़्य हिसस मंज़ तफसीलुॅ सान दर्ज छें तुॅ यॅम्युक बयान यमि मैगज़ीनु केंन थिनुॅ वाल्यन अंकन मंज़ विज़ि विज़ि व्यछुॅनॉविथ पेश करनुॅ यियि, मगर यो सुॅ अहम कथ कान्फंसिसि मंज़ यकराय सपदिथ तय करनुॅ आय— सॅ छें यि ज़ि बड्यु छि मुतहिद। तिमन मंज़ छें नुॅ कांह ति नाइतिफॉकी। सोन यकुत (unity) छु दोंर। अथ खलाफ योंसुॅ आवाज़ कनन गछ़ि, सॅ आसि बटन हुँद्यन बदखाहन हुँज़ आवाज़। सोन फर्ज़ छु ज़ि फास त्रावनुॅचि कुनि ति कथि गछ़व नुॅ ॲस्य कांह अहमियत दिन्य। लल द्यदि हुंद दयि-दोंप गछ़व नुॅ ॲस्य ज़ांह ति मॅशरावुॅन्य ज़ि—

ॲसी ऑस्य ॲसी आसव
असिय दौर कॅर्य पतुॅवथ
शिवस सोरि नुॅ युन तुॅ गछ़ुन
रवस सोरि नुॅ अतुॅ गथ॥

—ह०

व्वन्दुॅ बावथ

माजि ज़्यव (मादरी ज़बान) छें बनी आदमस क्वद्रतुक द्युत। थनुॅ प्यनुॅ प्यठुॅ तथ दोंहस ताम, यलि शुर चाटुॅहाल गछ़ुन लायक बनि, योंसुॅ कथ-बाथ बचि हेंछि या करि सॅ छें माजि ज़्यव। अक्सर छें मॉज या ओंन्द-पोंख शुरिस सॅय बूल्य वर्तावुॅन्य हेंछिनावान, योंसुॅ गरिक्यन बॉच़न व्यॅज़ आसि। केंछ़ि कॉल्य छु शुर तमि महदूद दॉयरुॅच ज़्यव हेंछान, युस तसुॅंज़न शुर्यबाशन विहातुॅ छु करान। मॉज, गरॅ या गॅर्युक दॉयरॅ— छि ख्वश कुॅस्मती किन्य माजि ज़्यवि हुॅन्दिय आयि वर्तावस मंज़ यिवान— अवुॅ किन्य छि अथ सॉरिसुॅय माहोलस प्यठ मादरी ज़बानुॅय हॉवी रोज़ान। तमी म्यूल माजि ज़्यवि ग्वडन्युक दर्जि।

यिम मुलुॅख ख्वद म्वखतार, तरकीयाफ्तुॅ तुॅ शुरू प्यठय आज़ाद रूद्यमुॅत्य छि, तिम छि ख्वशकुॅस्मती किन्य तिछ़ि माजि ज़्यवि हुॅंद्य वॉरिसदर, यिमन नुॅ चाटुॅहाल गछ़नुॅ पतुॅ ति माजि ज़्यव बदलावुॅन्य प्ययि। क्वद्रती कथ छें ज़ि तिमन प्यव नुॅ सबक परनुॅ विज़ि ज़बानन हुँद बदल मीडियम (वसीलुॅ) पानुॅनावस प्यठ वख रावुॅरावुन। तिम खॅत्य ग्वडुॅ प्यठय स्यॉज़ि हेरि तुॅ वॉत्य थद्यन पोरन ताम। मगर यिमन नुॅ माजि ज़्यव परनुॅ-लेखनुॅचि मामलस मंज़ दूर ताम वति लॉगिथ ह्यच, तिमन प्यव मजबूरन बदल ज़बॉन्य हेंछिथ सु मंज़िलुॅ तय करुन युस ब्ययन सहूलियॅच़ सान क्वमि आव।

यि फरॅख छें ग्वलाम तुॅ आज़ाद मुल्कन हुँज़ि दर्जिवंदी मंज़ टाकारॅ लब्नुॅ यिवान। अमी रूद मॅहकूम तुॅ तॉबीन मुल्कन हमेशि यि हमसोस ज़ि असि गॅछ़ आज़ॉदी, युथ ॲस्य पनुॅनि माजि ज़्यवि हुंदि वसीलुॅ शुरू प्यठय पनुॅन्यन नखन-पखन वाश कडिथ अस्मान मेननुक पनुन अरमान पूरॅ करिथ ह्यकुॅहव।

मगर यि अरमान द्युत नुॅ तिमव उन्सरव पूरॅ गछ़नुॅ, यिमन दुनियाकिस बेशतार हिसस प्यठ पनुॅनि आयि प्यठोवली करनुक

हवस रुद। साम्राज्य ह्योंक न तिमव प्रानि आयि ज़िन्दुँ थविथ, ग्वलॉमी हुंद बिदत ह्योंक न तिमव पॉलिथ, मगर ख्वद गर्ज़ी तुँ ख्वदपरस्ती कॅर्य तिम तिछुँ वतुँ तलाश करनस आमादुँ, यिमव किन्य तिमवं पनुँनि तनाबुँ चारनस मंज़ कामयॉबी प्रॉव। सँ ति तिथुँ पॉठ्य ज़ि असि बेकुँलन तोंर नुँ फिक्रिय ज़ि अँस्य कथ हदस ताम आयि पनुँन्यव मफादव निशि बोंठ खारनुँ। अंग्रीज़्य परनॉविख, बॉब्य बॅनाविख, अफसरशॉही हुँदिस महलुँखानस मंज़ कुर्सीनिशीन कॅरिथ कॅरिख पनुँन्यन निशि जुदा। वरजुँ बागय कॅरिथ गयि वतुँ अलग-अलग। परीनुँ बनेयि हॉकिम तुँ बाकुँय मातहत— परीनन हुंद बोल-बोश बन्योव फॉशन तुँ बाकुँय आयि पथख्वरि माननुँ।

अति प्यठय गयि सॉन्य मादरी ज़बान पथ।

लूकन प्यव अम्युक ह्वास, मगर वक्त ओस ब्रोन्ह पोंकमुत। असि छु क्वद्रतुक द्युत ब्यियि पनुँनिस दर्जस प्यठ वातनावनुँ खॉतरुँ वार्याह मंज़िलुँ तय करुन। अमि वरॉय ह्यकव नुँ अँस्य पखन वाश कडिथ तुँ कामयॉबी हॉसिल कॅरिथ।

अथ सोचस खलाफ छें बड़ुँ वज़नदार दलीलुँ दिनुँ यिवान ज़ि खबर कॉचाह ज़बॉन्य गयि वर्तावस मंज़ न रोज़नुँ म्वखुँ नाबूद। दलील आसि सही, अमापोंज़ ॲज़िकिस तरकीयाफ्तुँ दुनियाहस मंज़ यलि कुनि ज़बॉन्य हुंद्यन बोलनवाल्यन हुंद तेदाद करोरन हुंद आसि, सु ह्यक्याह नाबूद गछ़िथ, यलि ज़न होशदार लूख तथ लालुँन्य-ललुँवुँन्य करान आसन, यलि तथ सूँत्य सासुँबॅद्यन वॅरियन हुँज़ अर्ज़थ आसि तुँ यलि तमिच बुनियाद मॅहकम तुँ फ्वलुँवुँन्य आसि।

युस बदखाह उन्सर अथ सोचस दोल दिथ लूकन मंज़ कहालथ तुँ बेदिली पॉदुँ करनुँच कूशिश छु करान, सु छु गरज़मन्द तुँ मफ़ादपरस्तन हुंद चमचि। तिम छि अथ गरा मज़हबी रंगथ दिवान तुँ गरा अलाकॉयी तॉसुबस लोंचि गंडान। गरज़ छु सिरिफ यि ज़ि स्यज़रस कुन गॅछ़ नुँ लूकन वथुँय लगुँन्य।

यि बहस छोंटरावनुँ बापथ कोनुँ करन तिम नेकनियथ लूख, यिमन लूकुँ ह्योंत टोठ छु, त्युथ कदम तुलनुक कसद, यमि सूँत्य ज़बान, अदब, तॅहज़ीबी मीरास, सकाफती सरमायि तुँ ख्वददॉरी हुँज़ वस्मथ रॅछ़रावनुक संज़ करनुँ यियि।

ब्योंन गरुँ छु तोंतुय ताम ख्वश करान, योंत ताम चुँ तुँ बु तुँ लुतुँ बाबय योत ख्यनस ख्यावनस रोज़ि। बॅरति गरुँ खॉतरुँ गछ़ि सोरुय सामानुँ आसुन तुँ तमि बापथ गछ़ि समुँचार आसुन। सुय समुँचार— यथ दिवत ति आसि तुँ बितुर ति। यथ चालनबानुँ आसि तुँ फराखदिली ति आसि। म्वखसर यथ ती आसि यॅम्य सोन स्वर्ग (जन्नत) फोंलरोवमुत ओस। मुफलिस ऑसिथ ति ऑस्य ॲस्य बख्तुँ-बॅड्य। जंदुँ वॅलिथ ति ऑस्य ॲस्य ख्वशहाल— क्वद्रत ऑस असि मेहरबान।

व्वन्दुँ बावॅच़ हुंद यि नाद छु अकिस तिथिस लागरज़ शॉयरुँ सुंद आलव, यस वाँसि हुंद ज़्यूठ राद पनुँनि माजि कॅशीरि हुंद प्रक्रम दिवान फालवुन प्यव। सु रुद हमेशि ॲमिकिस अनहारस थलि-थलि वुछान— तथ वक्तस प्रारान यलि सु अम्युक बरजस्तुँ बहार वुछिथ यि महसूस करि ज़ि—

म्योन वतन छु शूबुँवुन, मायि बोंरुत तुँ लूबुँवुन
लोल अमन रॅस्यूल पयाम, बोलुँवुन हर सुबु तुँ शाम
दुँय तुँ हसद अमिक्य शॅथुँर, स्यज़र पज़र ॲमिक्य म्यथुँर
बॉय बंदुत अगर नुँ पोल, कॉशरुत बनि छरा मखोल
जन्नतस पाम च़लि नुँ ज़ांह, दागि जिगर ति बलि नुँ ज़ांह॥

-ह.

दिलि हुंज़ि कश्मीरी समिति हुँज़ बैनुल-अकवॉमी कान्फ्रन्स

यि अंक वाति त्वहि समिति हुंज़ि आलमी कान्फ्रंसि हुँद्य तिम वाक़ात, हालात, करारदाद तुँ बाकुँय कारगुज़ॉरी ह्यथ, यिमन प्यठ 24-25 दिसम्बर क्यन द्वन दोंहन दोरान कॉशिरेन बटन हुंद्य नुमायंदुँ संजीदगी सान बहस करन तुँ यि तय करन ज़ि ब्रोंठ कुन क्याह रोज़ि सोन प्रोग्राम यमि सूँत्य सॉन्य मसलुँ ॲन्ज़रावनुँ यिन। 15 वॅरियि वतन-ब्यलॉय रूज़िथ यथ क्रेछरस असि बुथ वुछुन प्यव, सानि बरादरी हुंदिस बरकरार रोज़नस, न रोज़नस मुतलक यिम द्वलाबुँ पॉदुँ करनुँ आयि, तिमन मुतलक क्या पज़ि असि सोंचुन— अथ सॉरिसुँय दल दिथ यि कान्फ्रंस तय करि— तम्युक सोरुय रोयदाद आसि यथ अंकस मंज़— व्वमेद छें तथ

Scenes from KP International Conference



Scenes from KP International Conference









प्यठ यियि न सिरिफ गोर करनुँ बल्कि यियि यि तय करनुँ ज़ि अमली तोर क्याह पज़ि असि पनुन वजूद ज़िन्दु थवनुँ खॉत्रुँ करुन। कॅशीरि तरनुक सोन यरादुँ छु अटल— सु ति यज़तुँ तुँ हकदॉरी सान— कॉसि हुँज़ि अनायच़ॅ किन्य नुँ केंन्ह। तिक्याज़ि कॅशीर छें सॉन्यं ज़्यनुँ जाय (मॉज), सानि सक़ाफती मीरासुक आगरुँ-नेब— केंचन शॅतिल्यन हुंद नुँ बल्कि सासुँ बॅद्यन वॅरियन हुंद। अती फाँफलेयि सॉन्य परम्परा-यॅम्य कुलि आलम पनुन गिरवीदुँ बनोव।

कशीरि न्यस्बत सोन सोंच छु नुँ वक्ती या आरज़ी, यि छु दॉयमी तुँ बुनियॉदी। सॉन्य हॅस्ती छें अथ सूँत्य जुडिथ।...

बहरहाल यि छु बहसुक मोज़ू— यथ मुतलक यिनुँवोल पगाह वार्याह केन्ह नन्यर करि। —ह.

मजबूरिया-लाचॉरिया!!

नागरी लिपि मंज़ कॉशुर लेखनुक-परनुक युस स्टैन्डार्ड (मेयार) अछरवोंतुर वार्याह दल दिथ व्वन्य पार्नुनावनुँकिस मरहलस प्यठ वोतमुत छु तुँ यथ मंज़ सान्यव केंचव हमकाल जमॉच़व तुँ मैगज़ीनव अमल ति करुँन्य छें हेंच़मुँच़, तथ न्यस्बत छु 'कॉशुर समाचार' मजबूरी हुँदिस गिर्दाबस मंज़ हेनुँ आमुत। अक्तूबरस मंज़ अन्योव यल्गार तुँ कर्योव नविस अछरवॅत्रिस दॅसलाबुँ; मगर न्यदोंर इंतिज़ाम आसनुँ किन्य गयि नवम्बरस मंज़ अॅस्य ब्ययि प्रानिय तारुँ तरनस मजबूर। वुनि बन्योव नुँ कांह व्वपाय। कूशिश छें जॉरी तुँ व्वमेद छें जल्दुँय नेरि नवि संज़ुँच कांह वथ। तोंत ताम छें— मजबूरी। अलबतुँ कॉशुर बोग समाचारस मंज़ न थवुन छु न मंज़ूर तिक्याज़ि केंन्ह आसुन छु न-आसनुँ ख्वतुँ ज़ान।

नोंव वॅरियि (2005 ई.)

आलमी स्वथिर्युक नोंव वॅरियि ऑसिन सारिनुँय मुबारक। कॅशीरि न्यस्बथ सॉन्य सथ रुज़िन असि मूज़ूद। यथ रुँतिस मोकस प्यठ छें सॉन्य अपील दुनियाकेंन इन्साफपसंद लूकन तुँ ताकतन ज़ि तिम कॅरिन असि पनुन इनसॉनी हक वापस दिवनावनस मंज़ अथुँरोंट। अमी सूँत्य लगि आलमी अमनस पोछर। —ह.

चुपॅद्य

—'हलीम'

ऑन्थुँ रुस्य असमान थॉविथ आयतन,
लांपुँ मीनिव वुफ तुलिव छाँडिव जहान।
क्रिफ ह्योंतुथ लेकिन पखन, ज़ंगन, नर्‌यन,
क्रूठ कूताह ब्रोंठुँ थोवुथ इम्तिहान॥

यार छुख, ख्वशबाश छुख, छुख प्योंद मगर,
थोवथस म्वख्तार लेकिन बे खबर।
म्वकजि थाव्यथ वार्याह वतुँ कोचि गॅल्य—
बितुर थोवुथ पकनुँ-टुँकनुक म्वखतुँसर॥

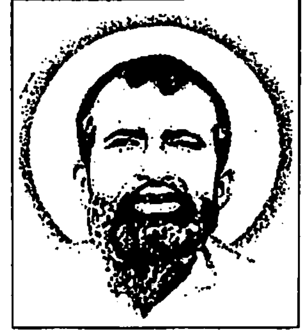
दोंह प्यवान प्योंठ्य राथ रावान ज़ॉग्य-ज़ॉग्य,
आशिकन कुठरोव लूकव लॉग्य लॉग्य।
वार वनुँनस कॉसि केंन्ह छुनुँ विज़ छें हॅज,
थॉविमित्य मा अज़लुँ लॉनी बॉग्य बॉग्य॥

रख्त बदलिथ आव वख्तुक शहसवार
गुर चुपंजल, कमचि टासस रछ़ नुँ वार।
ख्रख ख्ययन योंदवय तुँ कोबू युन महाल—
न्यॅम्रि क्रमिने कर ज़मानस मठ-मदार॥

दॅहशतस तकसीर रतुँसॅर्य गव ज़ागथ,
ताकतस इलज़ाम जबरस द्रायि वथ।
क्रेशिवुन इन्साफ फेरान दर-बुँ-दर—
दुनियहुक राहथ नुँ तस कुनि ऑकबथ॥

चोन गव हक म्यानि बापथ क्याज़ि न्याय?
बन्दुँ अॅस्य सॉरी, छुना असि कुन ख्वदाय?
हान म्यय खारुँख वुजोडुख म्योन ओल,
अथ छुना मछुँ ज़ोरुँ रोंस ब्ययि कांह व्वपाय?

श्रीरामकृष्ण वॉनी–कुस्त 86



पंडित शशधर आव अख–ज़ुँ दोस्त ह्यथ कमरस मंज़ तुँ श्रीरामकृष्णस नमस्कार कॅरिथ ब्यूठ आसनस प्यठ।

श्रीरामकृष्ण (असवुन)—ॲस्य छि माहरेनि तुँ व्यसन हुंद्य पॉट्य पलंगस निश बिहिथ हुशियार ज़ि कर यियि महाराज़ुँ।

पंडित शशधर छु असान। वार्याह भक्त छि मूजूद। बलराम सुंद मोल ति छु हॉज़िर। डाक्टर प्रताप ति छु आमुत। श्रीरामकृष्ण छि बे'यि कथ–बाथ करान।

श्रीरामकृष्ण (शशधरस कुन)—ज्ञानुक गोंडन्युक लख्यन छु, स्वभाव गछ़ि शान्त आसुन; दोयुम, अभिमान रोज़ि नुँ। च्ये मंज़ छिय दोंशवय लख्यन। ज्ञॉनियस छि बेयि ति केंह लख्यन। साधुहस निश छु सु त्यॉगी, कॉम करनुँ विज़ि–मसलन लेंकचर दिनुँ विज़ि—छु सु सुँहस ह्यू, ज़नानि निश छु रसराज, रस शास्त्रुक पंडित।

(पंडित जी तुँ बाकुँय लुख छि असान)

''विज्ञॉनी सुन्द स्वभाव छु ब्याख। यिथुँ कॅन्य चैतन्य देव सुँज़ अवस्था। शुर्य सुंद्य ह्यू, पागल ह्यू, मोंठुन ह्यू, पिशाच़ ह्यू। शुर्य सुंज़ि अवस्थायि मंज़ छि वार्याह अवस्थायि—बाल्य (शुर्य), कैशोर्य (जवॉनी ब्रूंठिम), जवॉनी, किशोर अवस्थायि मंज़ छि दिल्लगी वोंपदान। वोंपदीश दिनुँ विज़ि छि जवॉनी हुँज़ अवस्था आसान।

श्रीरामकृष्ण (पंडित जियस कुन)—ब्रोंठ ऑस्य बॅड्य बॅड्य मोंहनिव्य यिवान।

पंडित जी—क्या अमीर लूखुँ?

श्रीरामकृष्ण—न, बॅड्य बॅड्य पंडित।

पंडितजी—(व्यनुँयि सान) अछा माहरा, किथुँ कॅन्य व्याकोल सपदुनुँ पतुँ छि मनुँच यि प्रेंयुवुँन्य अवस्था सपदान?

श्रीरामकृष्ण—ईश्वरुँ सुंदि दर्शनुँ बापथ येंलि प्राण फटान–वोंतलान छि तमि विज़ि छि व्याकुलता सपदान। ग्वरन वो'न शिष्यस, वोंलु च्ये हावय किथुँ कॅन्य व्याकुल सपदुँनुँ पतुँ छि तिम मेलान। यि वॅनिथ निव तॅम्य शिष्य ॲकिस तालाबकिस बॅठिस प्यठ। तति फाटवुन पॉनिस तुँ प्युठुँ थोवनस च्यल। रछ़खंड, केंचस कालस न्यबर कॅडिथ वोंनुख, तस। वन तुँ वोंन्य च्ये क्या ओसुय ज़ुवस बासान? तॅम्य वोंन म्ये ओस बासान ज़न तुँ म्ये छु प्राण नेरान। बुँ ओसुस अकि लटि शाह हेंनुँ बापथ छोरुँ–छोरुँ करान।

पंडितजी—अवुँ–अवुँ, ठीक छु वोंन्य तो'रुम फिकिरि।

श्रीरामकृष्ण—ईश्वरस लोल बरुन, यिय छु सार चीज़। भक्ति छि छरा अख सार चीज़। नारदन वोंन रामस, 'ति कॅरिव ज़ि तुहुंद्यन पादि कमलन मंज़ रोज़ि प्रथ विज़ि म्यॉन्य शुद्धा भक्ति। वुँक्यनुँक्य पॉट्य समसारस मूहित करन वाजिनि तुहुंज़ि मायायि मंज़ यिमुँनुँ हेंनुँ। श्री रामचॅन्द्रन वोंन, केंह ब्याख वर मंग तुँ नि। नारदन वोंन, म्ये गछ़ि नुँ बेयि केंह। तुहुँद्यन पादि कमलन हुंज़ भक्ति रोज़्यम—यूतुय छु स्यठाह।'

पंडितजी छि नेरन वॉल्य। श्रीरामकृष्णन वोंन, यिहिंदि बापथ मंगनॉविव गॉड्य।

शाम छु सपुदमुत। श्री रामकृष्ण छि ज़गत अम्बायि हुन्द नाव ह्यवान। कुनि रामनाव स्वरान, कुनि कृष्ण नाव, कुनि हरिनाव। भक्त लुख छि छोपुँ दम कॅरिथ बोज़ान। यीति मोंदुर हटि सूँत्य नाव ह्यवान, ज़न तुँ माँछुक रूद छु प्यवान।

(बाकी)

—तरजमुँकार : चमनलाल सप्रू

लोहूर-बुँ तुँ भीष्म[1] पितामह

—श्री अर्जुन देव 'मजबूर'

नुन्दुँ बोन प्रोन सुय टोठ शॅहर
शोलुँ वुँन्य खाह वीग्य यथ लेखान ऑस्य
शांत रावी हुंद गोंबुर लोहूर म्योन
सुय शॅहर यति "मेहरि मशरिक" द्राव नोंन

माजि रोंखसथ ह्यथ बुँ द्रायोस चूरि पॉठ्य
ऑस्य तस चश्मन अन्दर ॲश्य-बुख यिवान
कूत फ़्यूरुम अज़ ति छुम ज़ख्मी यि चेंथ
अख ज़मानाह छुम दफन सीनस अन्दर।

ज़ॅरयि-अँज़ुँल्य शीनुँ-टाकान्यन ज़ॅरिथ
स्वर्मु-संगर ऑस्य दोराँ सूँत्य सूँत्य
क्वदरतुँक्य मन्ज़र चलाँ ऑस्य आसमॉन्य
स्वनहरी पंजाब तॅमिची राज़दॉन्य।

ऑस्य बुलबुल पोशि-लंजन प्यठ ज़ॅरिथ
लूख रुँत्य ऑस्य, लोलुँ-माये सूँत्य बॅरिथ
शामुँ पॅत्य ऑस्य पार्कन अन्दर सॅमिथ
ख्वश गछाँ हिन्दोस्तानुक बुथ वुछिथ

गाशु फोंलनय ऑस्य 'रावी' कुन दवाँ
श्रानुँ बापथ ऑस्य कम "अर्हट" नचान
दॅय-दोंहस ऑस्य अदबुँकी दफ़तर फिरान
अख ॲकिस ओस वोंन्दुँ-बावुन खोंश यिवान

ज़्यूठ "मिनटो-रोड" तॅथ्य प्यठ चायिवान
बाज़रा बोंड "दॉन-पोशन[2]" हिव्य दुकान
"शालुँमारुक-बाग़" तॉरीखा वनान्
ओस पथ-कालस दोंहय आलव दिवान

तापुँ-क्रायन मंज़ प्यवान असि ओस याद
आबि-डल, अछिवल, "व्यतस्ता" "शाहुँबाद"
कुकिलि गू गू बोनि हॅवहुक म्यूठ साद
आरुँ वसुँवुँन्य, पाँ-बुबर तय नागुँ-राद

अख दोंहा साँपुन ज़ि "माडल टाऊन" वॉत्य
बद-खबर ॲत्य बूज़ बस बदलेयि त्राय
लोंग फसादन कुँन तुँ काँह मा ओस पाय!
त्रेशि हॅत्य खूँनुर्य कॅरिथ वथवार द्राय।

रूँकनि रथ वोंथ शोख सडकन बाज़रन
खश कोंरुख शहरन, खाहन, सड़कन डलन
आस्तानन गोंरदुँवारन मन्दुँरन
यादुँ-वॅतर्यन द्यल् वोंथन यलि छुस सरन

सरहदौ वोंद चाख गय दरती च़ोंपॉरय
मॉल्य-माजन निश जुदा गय ब्यनि तुँ बॉय
वॅरयिवादन हुंद यकुत यलि व्युहुल गव
डेर लॅग्य लाशन तुँ हुय वोंथ हाय हाय!!

---

1. श्री शम्भूनाथ भट्ट 'हलीम'   2. अनार-कली मारकेंट (लोहूर)

अफ़सानुँ

टोड़ी बच्चा

—श्री हृदयनाथ कौल 'रिंद'

ज़ाँहिरा आसि हे सन् 1941-42. मूतीलाल तुँ मदनलाल ऑस्य मॉसुम बाँरुन्य ज़ुँ। मूतीलाल आसिहे आठुँ वुहुर तुँ मदनलाल पांचुँ वुहुर। मोल पं. शामलाल कौल ओसुख जम्मू-कशमीर सरकारुक मुलॉज़िम यॅमिसुन्द दफ्तर दरबार मूवस सूँत्य वंदस जोंम तुँ रेंतुँकालस सिरीनगर मुन्तुँकल गछ़ान ओस। गो शामलाल जियस ऑस पननि बॉर्यायि तुँ द्वन शुर्यन अलावुँ मॅरद्यादुँम माजि तुँ ल्वकुँट्यन बायन-बेंन्यन हुँज़ ति ल्वकुँचारुँय मोल मरनुँ किन्य् ज़िमुवॉरी (बॉय ऑस्य् वुनि बाल-बछ़ि लगुँनय तु बेंनि आसुँ नेथुँरस वाचुँमुचुँ), अमापोंज़ खलवत-पसंद, मंदछिबुड मेलुवुन गेलुँवुन न आसनुँ किन्य् तुँ ख़्यनस-च्यनस मंज़ नोज़ुख, नफ़ासत-पसंद, कम खोर आसनुँ किन्य् ओस न तस रफीक़ि-कारन सूँत्य म्यस बनॉविथ अवुल सवुल ख़्यनस वार यिवान। ब्ययि ओस ल्वकुट जवान, योहय 25-26 वुहुर। अमि मूजूब ऑस तसुँज़ दूरअंदेश मॉज, बोनिमाल, पानुँ किफायथ करिथ, नरि हुंज़ि जायि ज़ंग तुँ ज़ंगि हुँज़ि जायि नॅर लॉगिथ तुँ पनुँन्यन बाकुँयन शुर्यन वार्याहि रंगुँ काँटुँ दिथ जबरन तमिस गरवाज़्यन्य्, शूभावती, तुँ शुर्य, मूतीलाल तुँ मदनलाल दरबार मूवुँ वक्तुँ जोंम सूँत्य दिवान। शुर्य ऑस्य न्यशॅबोंद्य तुँ ल्वकुँच्यन जमॉच़न मंज़। परनस-लेखनस कित्य् ऑस्य हुशयार। अमि किन्य् ओस नुँ तिमन प्रथ शेंयि रेंत्य् च़ाटुँहाल बदलावनुँ सूँत्य परनस लेखनस कांह ज़ख वातान। द्वशवय बाँरुन्य ऑस्य् जमि इमतिहान दिथ अवल इवान तुँ बाज़े सिरीनगर तॅरिथ डबल प्रमोशन प्रावान।

तिमन दोंहन हुंद परुन-लेखुन ओस अज़ कलचि पढ़ायि निशि स्यठाह सॅहल। अख ओंड सर्फुँ हिन्दी उर्दू परुन ज़ुँ ज़ुँ च़ोर च़ोर सवाल जमा, तफ़रीक़, ज़रुँब, तकसीमुँक्य् करुँन्य, ग्रंद तुँ पहाडुँ दॅरुँरावुँन्य तुँ अख ज़ुँ मशक़ुँ लेखनि आसुँ च़ाट्हालस मंज़ पड़ॉय। होम वर्क ऑस नुँ आसानुँय। योंदवय आसान ति ऑस स्व ऑस बतोरि पादाश। मास्टर जी वनिहे सज़ावारस—"गरि लीख़्यज़ि च़ोर मशक़ुँ या कॅरिज़ि पांच़न तुँ शन हुंद पहाड़ याद तुँ तॅम्युक नविश्तुँ ऑनिज़ि मॉलिस अथि लेखुँनॉविथ पगाह"। अंग्रीज़्य्, हिस्ट्री, जाग्रफी, अरबी, फारसी, संस्कृत, साइंस बेतरि ओस शेंयमि जमॉच़ प्यठुँ यिवान परनावनुँ। नुँ कि अज़्युक फ़ैश। अज़ छु त्रयमि-चूरमि हुंद च़ाटुँ-शुर तिम तिम मज़मून तुँ मोज़ू परान यिम तेंलि ऑठिमि जमॉच़ मंज़ ति ऑस्य् नुँ परनॉवनुँ यिवान। प्रथ जमॉच़ मंज़ छु अज़कल निसाब वसी। तेंल्युक किताबुँ ज़ुज़दानुँ ओस अज़ कल किस लेडीज़ पर्सस सुम्ब आसान। वोंन्य छि बॅड्य बॅड्य हेवरसॉक यिमन वुह वुह किलो वज़न वाति तुँ यिम तुल्य् तुल्य् शुर्यन छु कोंब नेरान।

तेंलि ओस शुर च़ाटुँहालु यिथ बेंफिकिर गिंदान-द्रोंकान तुँ मॉलिस माजि ऑस नुँ तमिस कोचिंग करुँन्य् तुँ पीश्य् पीश्य् करुन प्यवान। अज़ कल छु शुरिस हफ्तुँवार, माहवार, तिमॉही, शशमॉही इम्तिहान सालान इम्तिहानुँ ब्रोंह आसान। यिम इम्तिहान बूज़ितव छि मॉलिस-माजी आसान। तिमन छि शुरिस सूँत्य बिहिथ तमिस इम्तिहानुँच तयारी करनावुँन्य प्यवान। शुरिस सूँत्य सूँत्य मालिस माजि तनावुक वजह छि मान मान। बब-मोज छु यछ़ान म्योन शुर गोंछ़ म्यॉनिस बॉयिस-बंदस हक़्स-हमसायि सुँदिस शुर्य् सुँदि ख्वतुँ हुर्य नम्बर अनुन, तुँ ब्रोंह कुन सरस रोज़ुन। च़्कि छि तिम यछ़ान ज़ि यि केंह तिम पानुँ प्रावनस मंज़ नाकाम रूद्य ति गोंछ़ तिहुंद अवलाद प्रावुन।

तेंलि मा ओस अज़कलुँक्य पॉठ्य गरन मंज़ रेडियो तुँ टी.वी. तुँ न ऑस इन्सानस सुबहस अखबार परनुँ वरॉय नाशतुँच चाय खंड रोंस बासान। अक्सर शुर्य ऑस्य नु बड़िथ ताम अखबारुक बुथ ति वुछ़ान। लिहाज़ा ऑस्य् नुँ शुरी यॉत्य बल्कि तिहिंद्य बब-माजि ति दुनियॉवी हालातव निशि बेख़बर अंद्य-पॅख्य, शहरस, रियासतस, हिन्दुस्तानस तुँ दुनियहॅस मंज़ क्याह छु सपदान या क्याह सपद्यव अम्युक पय ओस हना मर्दनुँय योत सुबहस यारुँबल छापनुँ यिनुँ वॉलि बटुँ गज़टुँ या दफ्तरन मंज़ सूँत्य कॉम करन वाल्यन सूँत्य् गप-शप तुँ गुफ्त-ो-शनीदुँ किन्य् लगान। अथ मंज़ ओस पोंज़ कमुँय तुँ टर तुँ अफवाह, ज़्यादुँ आसान। शुर्यन तुँ ज़नानन ओस नुँ मुतलक दुनियिहिक्यन मामलन हुंद एक्सपोजर। अज़ कल छि शुर्य चारुँ-नाचारुँ दोंहस मंज़

कम-अज़-कम जु-त्रे गंटुँ टी.वी. वुछान। नेशनल जॉग्रेफिकल चैनल, एनिमल वर्ल्ड, हिस्टोरिकल चेनल, डिस्कवरी चेनल, कार्टून न्यटवर्क बेतरी अलावुँ छि शुर्य न्यूज़ चेनलुँ ति वुछान तुँ अख़बारस ति नव्यव नव्यव इश्तिहारव मारुँमति नज़र दिवान। अमि किन्य्, पनॅन्यन हमजमातन सूॅत्य कथि-बाथि किन्य् तुँ सुबहन स्कूलन मंज़ मजलिसि (assembly) मंज़ खबर परनुँ यिनुँ किन्य छि शुर्य बाखबर तुँ तिमन छु दुनियॉवी वाक़ातन हुंद बॉनु बॉन पय।

जमि ओस शामलालस डेरुँ गंडिथ। सु ओस प्रथ वंदुँ पक्का डंगाहस मंज़ लाला देसराजनिस (यस अख बोंड बज़ाजि वान ओस कच्ची छावनी मंज़) मकानस मंज़ प्यॅठिमिस पोरस प्यठ अख कमरुँ तुँ चोकु किरायस प्यठ रटान। यि जाय ऑस वार्याहि रंगु शामलालस मुवॉफ़िक प्यवान। अति प्यठुँ ओस सेक्टरेट, शुर्यन हुंद चाटुँहाल, जमिक्य सॉरिय बाज़र, लक्ष्मी मंदर नज़दीक (योंत ज़न शूबावती बटुँवारि बोमवारि तुँ बडि दोह शामस या सुबहस दर्शनुँ तुँ आर्ती बापथ गछ़ान ऑस)। सारिवुँय ख्वतुँ बॅड कशिश ओस देसराजुन बज़ाज़ि वान यॅमि प्यठुँ दीसी कपरुँ अलावुँ इम्पोरटिड टेक्सटायल्ज़, कशमीर्‌च सूटिंग, सिल्क बेतरी ओस अयाल बार आसनुँ किन्य शामलाल, थानुँ वादुँ ह्यवान बाजे व्वजुम तुलिथ। अमी वानुँ प्यठुँ ह्यतिमुँति इंगलिश सिल्ककि कपरचि आसुँ तिमव शुर्यन पॅतिमि वॅरियि क्रमीजुँ बनावनाविमचुँ। कपुर ओस नफ़ीस जाफुर्य रंगु ज़मीनि प्यठ आसुँ क्रहनि रुँखुँ दरॉज़ी मंज़। सुविमच़ आसुँ हबुँकॅदलुँक्य अमुँ सुँचन, खुलुँ खलुँ तुँ ज़ेछि ज़ेछि, युथ ज़न बडुँवॅन्यन शुर्यन द्वन-च़्वन वॅरियन लगॅहन। शामलाल ओस आदतुँ किन्य् प्रथ कांह चीज़, खासकर कपुर अवल दर्जुक तुँ थदि कूॅमतुक, दोंर दोंर तुँ पनाहदार ह्यवान युथ ज़न पलव हरगा बॅडिस शुरिस छ़ोंट या तंग गव सु लगि ल्वकुँरिटस। सुवुँनॅ-कपटनुँ वक्तुँ ऑस पलवस सुँचस अथि गुंज़ॉयिश थावनावनुँ यिवान ज़ि योंदवय पलव श्रोक्याव या छ़ोंट गव तथ यियि सिलॉय खोलनु या लाद वालनुँ युथ ज़न ब्ययि वॅरियस-द्वन वॅरियन चलि। मुदा ज़ि चीज़ ओस पॉसुँक्य पॉठ्य गलान।

शूबावती ऑस शुर्यन पनुनी पॉठ्य साफ थवान तुँ साफ ख्यावान। अमि दोंहुँ ऑस बटुँवार। शुर्य आयि चाटुँहालुँ सुली। शूबावती छोंल द्वशवनी अथुँ-बुथ, कॅडिनख स्कूलुँक्य पलव, लॉजिनख यिमुँ जाफुर्य रंग ज़र्क बर्कु करुँवनि रीशमी कुर्तनि, खॉक्य् गबरडीनुँक्य किठ, कृहुँन्य मोजुँ तुँ व्वज़ॅल्य् बूठ। डेंकस खोवुँर्य लोगनख कजुँल्य ट्रयोंक, जुँ जुँ परोंठुँ ख़्यॉविथ तुँ द्वदुँ खोस खोस चॉविथ दोंपनख गॅछ़िव गिंदिव बोंनिम्यन शुर्यन सूॅत्य।

द्वशवॅय बारन्यव ओस स्यठाह हदस ताम माजि हुंद रंग रुँफ रोंटमुत, द्वदु प्रेन्य, बिलुँ काचुँर्य, ज़ेछि ज़ेछि ज़ॉविजि तोतुँ नस्तुँ तुँ दयि सुँन्दि धर्मु तन्दरुस। बुथ्य् लबुँ आसख अम्बुँर्य चूॅठ्य हिशि। यिम ऑस्य कनन तुरकि लॉगिथ शीरिथ तुँ पूॅरिथ वॉनिजि लर्दुँन्य् लायख गॉमुँत्य।

मूतीलाल तुँ मदन लाल यॅलि हेरि वसिथ देसराजुन गरुँ चाय तिमन कॅर्य देसराजुँन्यव गरिचव ज़नानव तुँ कोर्यव माह तुँ मीठ्य। देस राजनि गरि आसुँ अमि सातुँ तमिसुँज़ मॉज्य्, आशेंन्य्, जुँ बेनि तुँ जुँ कोरि। तिमुँ आसुँ मूतियस तुँ मदनस वैसे ति स्यठाह टाठुँन्यार करान तुँ लोल बरान। मूतीलालनिस प्रछ़नस प्यठ ज़ि रंजीत, रंबीर तुँ रंधीर (देसराजुँन्य त्रे न्यचिव यिमन सूॅत्य यिमन द्वन बारन्यन स्यठाह यारुँज़ ऑस) कति छि, तिमन नन्योव ज़ि तिम छि परेड गिंदुँनि गॉमुँत्य। (तिमन दोंहन ओस परेड तेलि चि चांदमारि हुंद्य पॉठ्य अख खुलुँ बोंड मॉदान)। यि बज़िथ दिच़ तिमव बोनुँ प्यठय माजि क्रख 'ॲस्य गछ़ोय परेड गिंदनि' तुँ द्रायि मकानुँ कि बर न्यबर कोचस मंज़ तुँ तति तुजिख दव। दवान दवान ओस बासान ज़न छि तोतुँ बचि जुँ ग्वडनिचि लटि ऑलि नीरिथ वुफ तुलॅन्य यछ़ान। लॅख्यमी मंदर निशि वॉत्य् नुँ कुनि ज़ि अति गॅयि दॅह दॅह, बाह बाह वुँहुँर्य शुर्य पंगथा यिमन ॲंदय्-पॅख्य् जमा तुँ तुलिख दोंशवय बारन्य् 'होय, होय, टोडी बच्चा देश का गद्धार अंग्रजों का चम्चा....आज़ाद हिन्दोस्तान ज़िदाबाद....होय होय' वनान वनान फ़ोति। द्वशवुँय बॉय बारुँन्य गय हयबुंगु, तुँ गाबरेय। तिमव ह्योंत वापस डेरस कुन फेरुन अमापोज़ बड्यव शुर्यव ओसहख गेरुँ कोंरमुत तुँ तिम रुद्य 'होय होय' बेतरी नारुँ लगावान। इथिसुँय मंज़ आव अख लडका तुँ ह्यचुन मूतीलालस मछ़ि चुमुँट। अदुँ मतुँ बूज़ितव बाकयव शुर्यव शह रटिथ किथुँ कॅन्य् कर्य यिम द्वशवय बारुँन्य चुमचव सूत्य अड्डुमार्य। बुथ्य लबुँ गॅयख त्रेलुँ हिशि रतुँ खलि, जायि जायि गोख माज़ दाग-ज़द, कनुँ दॅरय्व सूॅत्य गयख कन तेंहजि रतुँ दॉव्य्। केंचुँ कालुँ पतुँ यॅलि यि बेवजा सितम जॉरी रुद तुँ बरदाशुँ प्यॅठ्य गव तिमव ह्योंत बाकि वदुन तुँ गित्य करुँन्य्। तिमन आव नुँ समजुँय ज़ि तिमव क्याह खता कोंर यमि किन्य् तिम सतावनुँ यिवान छि तुँ तिमन छु यिज़ा यिवान दिनुँ।

यिमन नारन, नेंक्यन, चुम्चन हुंद सिलसिलुँ तुँ द्रशवुँनी बारन्यन हुँज़ बचाव खॉतर छ्रटुँ छ्रटुँ, नाकाम कूशिश तुँ वदुन यलि वारयाह हदुँ न्यबर ह्योंतुन गछुन केंचन वानुँ-वाल्यन यिम ओताम अमि शुर्य शेतॉनी हुंद मंज़ ऑस्य तुलान, आव आर, तिमव कोंर अज़ाब दिनुँ वॉल्यन शुर्यन लानुँ-तॉतु यिम न्यरलीफ तुँ मज़लूम ज़ॉलिमव निशि छुडॉविथ आय अख-जुँ नफ़र तिमन सूँत्य तुँ त्राविख देसराजनिस गरिकिस बरस प्यठ। बरुँ अंदर यलि तिम वदान वदान चाय गॅरिचि सारेंय ज़नानुँ तुँ कोरि ब्यथि शूबावॅती वछ़ दवान तुँ दोरान यि पय लगावनि ज़ि अमा यिम जुँ बारुँन्य् क्याज़ि आय वदान वदान वापस। मूतीलालुन तुँ मदनलालुन रतुँ दॉव्य बुथ तुँ मछुँ जुँ व्वज़जि नारहिशि कनुँ म्वंगजि वुछिथं ह्योंत सॉरिवुँय वावेला करुन। शूबावॅती करि ल्यलुँ तुँ गॉस गित्य्। गित्य् करान करान तुँ द्रशुवय शुर्य नालुँ मति रटिथ लॅज व्यलाफ करनि, "यि कसू फुचिनरि, यि कुसू लोंगवुँ तुहुँज़ि बलायि, यि कॅम्य्‌ कर्य म्यान्य् लालुँ फॅल्य् कालुँ-दॉग्य्। निर्लीफन तुँ स्यद्यन-ब्वद्यन कुस राख्युस मत्योव। म्यान्यन पूत्यन कुस पॉज़ प्यव...।" देसराजनि गरिचव ज़नानव ति करि यीचाह-ह्यचख तीचाह मूतीलालस तुँ मदनलालस नाहकुँ पाहकुँ तशदुद करन वाल्यन वोहवोह, "मुंडिया नू मारन वालियान दियां बांहां टुटन। मर जाने कार वी न पहुंचन, उनांनू रस्तेची मोत पै जावे....।" शूबावती व्यथरोव द्रशुँवनी शुर्यन दोति पछ़ि सूँत्य ओंश (स्व ऑस जमि दूत्य् करान तुँ पानुँ बीठ ज़नानन सूँत्य अथ्य मामलस प्यठ कथ-बाथ करनि तुँ सोचान ज़ि शामलालस किथुँ कॅन्य वातनावुँ शेंछ!

चूंकि वख ओस दुपहरुक, गरस मंज़ ओस नुँ मरुँद कांह। शामलल ओस दफ्तर तुँ देसराज वानस प्यठ। देसराजुँन्य न्यचिव ति ऑस्य परेड गिंदुँनि गॉमुत्य्। देसराजुँन्यन गरिक्यन ति चायि मूतीलालुन तुँ मदनलालुन हशर डींशिथ पनुँन्यन शुर्यन हुंज़ फिकिर। मगर करहन क्याह! तेंलि मा ऑस्य् अज़कलुँक्य पॉठ्य गरुँ गरुँ टेलिफोन, वति वति टेलिफोन बूथ, प्रथ त्रेयमिस नफ़रस मोबाइल फोन ज़ि शूबावती करिहे या करनाविहे शामलालस या देसराजस शेंछ तुँ शामलाल यियि हे दफ़्तर त्रॉविथ दवान तुँ दोरान करिहे शुर्यन तुँ गरवाजिनि तसला तुँ करनाविहे शुर्यन हुँदि अज़ाबुक तफतीश। तॅमिस तुँ देसराजुँन्यन गरिक्यन ओस सबरुँ सान देसराजनिस दुपहरस चोंट ख्यनि द्रयनस-प्रारुन। सु यिथुँय ह्यकिहे अथ वॉरिदातस परखाश करनावनुँ यिथ।

ड्वड बजे बॉग्य् मुचरोव लाला देसराजन पनुँनि गर्युक न्यबर्‌युम बर। थोंद थोंद कज़ाक तीर ह्यू, अड्-प्रोंन ख्वश शकल मर्दा, सफेद डूगरुँ लटुँ पॉजामस प्यठ सफेद सूती कमीज़, मलायि रंगुँ कोठ तुँ कलस ग्वलॉब्य रंगुँ पठकुँ त्रॉविथ साफ़ुँ, कनन तुर्कि, ख्वरन सफेद मोज़ुँ तुँ व्वज़ुँज्य गुरगॉब्य् लॉगिथ यॅलि तॅम्य वुज़सुँय मंज़ ज़नानन हुंज़ दॅयि वॅन्य् बिठ वुछ सुगव रुज़िथ तुँ हॉरान। तमिस गव फ्रठ ज़ि खबर छा क्याह बलाय छि आमुँच। तॅम्य् प्रुछ़ माजि, "चाची जी की गल है? तुस एथे केंवे बैठे ओ? खैर तो है?" माजि कोंरनस चारपायि प्यठ शोंगिंथ मूतीलालस तुँ मदनलालस कुन इशारुँ तुँ वनिनस तिमन सूँत्य गुदरेमतिच सॉरुय कूँफियत। 'टोडी बच्चा' लफ़्ज़ बूज़िथुँय गय देसराजस कन खडा। तॅम्य प्रुछ़ पनुँनि आशिनि, "मुंडियां नूं येहोय कपडे सन जद ये कार तू बाहर गये सन?" गर वाजिनि कोंरनस कलुँ सूँत्य आंकार। देसराजस आयि असनुँहना तुँ वोंनुन ज़नानि, ऐ कपडा जेदियां कमीज़ां इनां मुंडियां ने पायां ने, ऐ कपडा इंगलैंड दा बनिया है। ऐ कपडा पार साल पंडित जी ने साडी हटी तूं लया सी। अजकल त्वानू पता है कांग्रेस पार्टी ने विदेशी माल, कपडे ते बाकियां चीजां दे बायकाट दा काल दिता है। जम्मू शहर विच वी लोकी विदेशी माल बेचन ते वापरन वाल्यां नूं ऐ माल जलान वास्ते कह रहे हन।" पतुँ हना ल्वति, "सानू वी हटी तूँ फॉरिन माल जलान वास्ते कह गय सन, तां करके ही त्वानूं याद होना असी दो चार दिन पहलां देर रात कुच्छ माल हटी तूं एदर कार लाये हन जे स्टेार विच रखिया होया है।" आवाज़ थँज़ करिथ् वोंन ब्रोंह कुन देसराजन सारिनुँय बोज़वुन, कांग्रस पार्टी दी एहोय काल दे कारन जो कोई विलायती माल या कपड़ा पा के कार तूं बाहर आवंदा है लोकी ओ दी 'होय होय' करके ओनूं चिडांवदें हन। इनां मुंडियां नाल वी एहोयी गल होयी है। हां, पर इनांनू बड़े लोकां ने नयी बचियां ने तंग कीता है होर नाले शरारत विच चींटियां वी कटिया हन।" पतुँ वोंन तॅम्य् शूबावती कुन, "क्या आपको पंडित जी ने इस बारे में कुछ नहीं बताया है? खैर, अब ध्यान रखिये बच्चों को विदेशी कोई भी चीज पहनाकर घर से बाहर न भेजें, आप और पंडित जी एहतियात बरतें।"

साडि चोरि बजि यॅलि कुँनकुँ रंग थोंद ज़ॉविलि आयि शामलाल कोहिनूर लठुक खुलुँ पॉजामुँ, पापलॉनुच नीलि रंगुँ कमीज, गबरडीनुक कुँनकुँ रंगुँ कोठ, ऑलिचि रंगुँ मोज़ॅ,

क्रुहुन बूठ तुँ कलस जाफ़ुर्य रंगुँ साफ़ुँ गंडिथ थकिथ-छ़ेनिथ बेशूंक पॉठ्य डेरस प्यठ वोत तमिस मतेयि शूबावती, "चु छुख कोन कलम लॉगिथ सुबहस नेरान तुँ शामस बखॉलन छ़्योनमत डेरस अचान ज़न तुँ किलुँ छुय ज्यूनमुत आसान। यिवुँवुनुय छुख जजीर तुँ किताबुँ रटिथ बेंहान। दुनियिहुक छुय नुँ पय-पॉगामुँय। न्यबरुँ क्याह छु सपदान ति ज़ानि चॉन्य् बलाय। हरगाह हालातन हुंद पय आसिहे चुँ करहख में ति खबरदार तुँ शुर्य ति गछ़ुँहन नुँ ऑज़िक्य पॉठ्य अडमॉर्य। खबर कसुंद बतुँ काल आख ब्रूंठ्य तुँ यिम बचेयि कॅह्यताम। ग्वडुँ छुय नुँ कॉंसि सूँत्य व्वथुन-बिहुन तुँ न छय कथ-बाथा। बुँ ति छस चोकस तुँ यथ कमरस तिलुवॉन्य् दांदुँ सुँद्य पॉठ्य फेरुँ दिवान। नेरहव-फेरुँहव, कॉंसि हुंद गछ़ुँहव कांह यियिहे ॲती रोज़िहे पय ज़ि दुनियहॅस मंज़ क्याह छु सपदान। ॲस्य् छि कूँरिक्य न्यनि म्वंडक....।" शूबावती अकीशाह शरारथ छांटिथ तुँ बोस ल्वचरिथ यॅलि शाह ह्योंत, शामलालन प्रुछ़नस केंछ़ा खजालॅच तुँ केंछ़ा चखि सान नार छ़टनुक सबब। सॉरुय कूँफियथ बूज़िथ वोंनुनस, "यिछ़ कथ छनुँ ज़ि में छें नुँ न्यबरिम्यन मुल्कन हुंदि हालुक गांधी जियुन तुँ कांग्रेसकि बाईकाटकि नारुक पय। मगर में सूंच चें ज़नानुँ मोहनिविस तुँ सान्यन इमन फेंचि फटनय शुर्यन क्याह अथ सियॉसी मामलस सूँत्य। खॉर ब्रोंह कुन थवथ बुँ व्वन्य चु ति ख़बरदार।" पतुँ वुदुँ तॅल्य असनुँहना करिथ, पनुँन्य् ग़फलथ गॅय करनुँ बापथ, "बोज़ुँवय तुँ तक्सीर छुय चेंय। सान्यव शुर्यव छु रोंटमुत चोनुय मोंर तुँ रंग। अमि किन्य् आसन तिम न्यबरुँ लुकन अंग्रेज़ शुरी बासेमुँत्य तवय तुलुँहख टाव," पतुँ ॲछनाठ करिथ ल्वति, "शुकुर कर ज़ि चुँ ऑसुँख नुँ पानुँ द्रामुँच ओतरुँच म्यानि वोहरुँवादिच फ्रेंच शिफानुँच दूत्य करिथ....। व्वथ वोंन्य् शरारथ त्राव, यथ चिलिमि दितुँ त्योंगुल तुँ चावतुँ चाय। ब्ययि सोज़ुख शुर्य, बुँ दिमुँ तिमन दिलासुँ।" शूबावती खोंत पनुँनि शक्लि हुंद्य तॉरीफ़ बूज़िथ बुथिस व्वशुलुन। लोलुँ सान दोलुँ नज़रा करिथ वोंनुन बरथाहस, "जान छुय तगान मसखरी कॅरिथ अतुर गॅय करुन," व्वशा त्रॉविथ वॅछ़ तुँ द्रायि चोकस कुन शुर्यन आलव दिवान, 'सॉबा, बोबा टोठ हा छुवुँ नाद दिवान।"

—81, अणुशक्ति नगर, न्यू सगा रोड,
वडोदरा-390008

नज़्म

वीना

—डॉ. बी.के. मोज़ा (कोलकता)

वॅज़ि यॅलि वीना म्याने मनुँची, सज़ि आनन्द ग्रज़ि साज़-सन्तूर
थदि वसि आबशार दिल गछ़ि बेक़रार, कुकिला कू कू करि बरपूर!
नचि अदुँ च्यतुँ-मोर वनुँ वनुँ वोंथि शोर नज़रन फोंलि बस नूरुँय नूर
रोंनि-रोंस मदुँहोंस नचि आकाशस करि अरुँ-वरुँ दुँवुँ दव दोरुँ दोर
व्वसि यिन पोश अदुँ अथ स्वर्गुदारस खसि मुश्का : प्यठ्य तूर
गाह प्ययि फोंलि ज़ूल, गटुँ चलि गाश यियि पूर
ज़ान गछ़ि अमि गाशि सीरन हुँज़ुँय ज्ञान करि पानस पानुँ मंज़ूर
माया बावुक छ़्यनि अदुँ बन्दन दूर गॅछ़ि कर्मुक सोर गतुँ ग्यर
आशावान छुस वज़ि म्यान्य वीना सोरुय अनिगोंट गछ़ि अदुँ दूर
ऑखुँर यि दुनिया लयि यियि पानय विज़ आसि सोरुय गॅछ़ि मंज़ूर
आरती तिछ़ आसि बखते-बावुँच बोसुँ करि म्योनुय दिलि मसरूर
वीना यि म्याने लयि आसि न्यंर्मल वुज़ि आनंद नचि लोलुँ कोंस्तूर॥

अख न्यरुल तुॅ टोठ रिशतुॅ

—श्री चमनलाल कौल

पंदाह अगस्त कुनवुहशत्ॅ सततॉजि कि दोहुॅ गव हिन्दुस्तान आज़ाद, मगर हिन्दुस्तानस गयि ज़ुॅ हिसुॅ। हिन्दुस्तान तुॅ पॉकिस्तान। मुसलमान राजवाडुॅ हैदराबाद, जूनागढ़ मील्य हिन्दुस्तानस सूॅत्य। कशीरि हुॅन्द्य महाराजन तुल नुॅ अक्तूबर 1947 हस तान्य काँह ति कदम हिन्दुस्तानस सूॅत्य रलनुॅ खॉतरुॅ। अथ असनाहस मंज़ कोंर पॉकिस्तानन ज़ुतोवुह अक्तूबर कशीरि प्यठ हमलुॅ। पॉकिस्तान-अफग़ॅनिस्तानकि शुमॉली हिसुॅ वज़ीरिस्तानुॅ प्यठुॅ आयि कबॉल्य,अख जंगजू, कौम हमलुॅ खॉतरुॅ कॅशीरि सोज़नावनुॅ। लूटमार करान-करान वॉत्य तिम श्रीनगर बेंम्युन तान्य। हवाई अडस प्यठ ति ओस तिहुंद अनकरीबुॅय कबज़ुॅ सपदनवोल, मगर हिन्दुस्तॉनी फ़ूजी कार्यवाही सूॅत्य टल्याव यि खतरुॅ तुॅ दुशमन आव मुज़ॅफराबाद तान्य चॅलरावनुॅ।

अथ हमलस मंज़ कोंर दुशमनन हेन्द्यन तुॅ सिखन हुंद वारयाह कत्लोगारथ। ज़ुवुॅ लरज़ुॅ प्यव कमराज़केंन हेन्द्यन तुॅ सिखन गरु त्रॉविथ चलुन तुॅ श्रीनगरस मंज़ पनाह ह्योंन। धर्मसालुॅ, स्कूल तुॅ खॉली जायन मंज़ आव यिमन् लूकन र्ॅहरावनुक इन्तिज़ाम करनुॅ। वार्यहव लूकव कोंर पनुॅन्यन रिशतुॅदारन् निश गुज़र-बसर। अख चीज़ छु ज़रूर ज़ि अमि सातुॅ होव, शेख अबदुलाहन ज़बरदस्त 'Presence of Mind' तुॅ कॅरिन्य हेंन्द-सिख-मुसलमान इकुॅवटुॅ। नारुॅ आव दिनुॅ "शेरि कशमीर का क्या इरशाद-हिन्दू, मुस्लिम सिख इतिहाद" वलिव लूकव तुलिव अलुॅबॉन्य-पगाह आसि हकूमत सॉन्य।

अथ चलुॅलारि मंज़ आव अख शख्स अख लडकुॅ ह्यथ हंदवारि प्युठुॅ सोन घरुॅ। केंह कालाह रुज़िथ गव सु शख्स वापस मगर लॅडकुॅ त्रोवुन सानि गरिय। सानि माताजी वोंन असि, शख्सस छु नाव सर्वानन्द ब्रह्मचॉरी। सोपोर छु रोज़ान। तति मन्दरकिस अहातस मंज़ रुज़िथ, पाठ पूज़ा करिथ दोंह-द्यन गुज़ारान। मन्दरुॅच कामिहन ति छु करान। केंचव कट्टर मुसलमानव ऑसुॅहस कबाल्यन अथि मारनुॅच धमकी दिचुॅमुॅच। तवय प्योस सोपोरुॅ चलुन तुॅ सॉनिस घरस मंज़ पान छपुन।

लडकुॅ ओस पूरुॅ खानदानस मन्ज़ कुनुय। लिहाज़ा ओस सु बचावुन ज़रूरी। ब्रह्मचारी जियस ऑस सॉनिस पिता जियस सूॅत्य स्यठाह जान दोस्ती। इतिफाक किन्य ओस द्रशवनी नाव सर्वानन्द—"सर्वानन्द ब्रह्मचारी तुॅ सर्वानन्द कौल" असि शुर्यन आव हिदायत दिनुॅ ज़ि ॲस्य वनव ब्रह्मचारी जियस "लालुॅ" ति क्याज़ि घरस मंज़ ऑस्य अमिस सॉरी लालुॅ वनान। दोहुॅ अकि कोंर अमिस मखन लाल नावकिस लड़कस सानि माता जी श्रान तुॅ कलुॅ मंज़ुॅ कजिनस बेशुमार ज्ववुॅ। मखनलालस ओस व्वन्य कलुॅ लो'त बासान। रातस शोंग आरामुॅ सान, नतुॅ ओस कलस तछान आसान।

हालात गयि कुनि हदस तान्य ठीक। सॉरिय रिफ्यूजी गयि पनुन-पनुन घरुॅ वापस। मखनलाल ति न्यूख पनुन गरुॅ। वारयाहस कालस फ्यूर असि तसुन्द स्यठाह। वख गव गुज़रान। बुॅ आस दिलि परनुॅ खॉतरुॅ। 1954-हस मंज़ लोंगुस बुॅ नोकरी ति करनि। 59-ठस मंज़ कोंर में गृहस्ताश्रम धारन। ॲथ्य असनाहस मंज़ ओस मखनलालन हंदवारि दुकान खूलमुत। जान कारुॅबार ओसुस चलान। सॉनिस घरस सूॅत्य ओसुन बराबर युन-गछुन जॉरी थोवमुत। सान्यव घरिक्यव ऑस्य वारयह चक्कर हंदवोर कुन लगॉव्यमुॅत। खासकर माता जी ओस मखनलालुन सोरुॅय परिवार स्यठाह यज़थ करान। शेठस (1960) मंज़ गोस बुॅ श्रीनगर शुर्य-बॉच् ह्यथ। म्यानि वातनुॅ पगाह वोत मखनलाल सोन घरुॅ (तमिस ओस कालुॅ-पगाह दुकानुॅ बापत दवाह बेत्रि हेनि श्रीनगर युन प्यवान) हन्दवोर यिनुॅ बापत कोरुन में स्यठाह ज़ोर। तोर वसनुॅ खॉतरुॅ कोरमस वादुॅ मगर रेंतस तान्य आवनुॅ में काँह मोकुॅ। अथ असनाहस मंज़ आव यि दवा निनुॅ खॉतरुॅ बेंयि श्रीनगर। म्यानि न यिनुॅच कॅरुॅन स्यठाह शकायत। चन्दुॅ मंज़ुॅ कजन वुह रोपयि, तुॅ त्रावेन में ब्रोंहकनि। दोंपुन यि गव किरायि तुॅ पगाह गछ़ख चुॅ आसुन हुंदवारि। यि

वुछित गोस बुँ स्यठाह शर्मन्दुँ। में लोग नुँ काँह चारुँ हंदवोर वसनस। हंदवारि ओंस सु अडस प्यठ प्रारान-खॉर-पाठ सपुद तुँ द्रायि ॲस्य तसुंद गरुँ कुन। घर वाल्यव कोंर हदुँ खोतुँ ज़्यादुँ आवभगत। सारिनुँय सूँत्य करनावुँन ज़ान-पहचान। कॉफी बोंड परिवार ओस। सु वख्त फिरुन, यलि सानि माता जी दिस्मबर 47-हस मंज़ श्नान-ध्यान करिथ सुँ साफ-सुथरुँ बनोवमुत ओसुन। वोंनुन बुँ छुस माताजी (बोबई) हुन्द स्यठाह मशकूर, सु वख्त मशम नुँ ज़ांह। हालांकि में ऑस यि कथ बिलकुल मॅशिथ गॉमुच। गुज़र्योमुत वक्त आव म्यान्यन ॲछन ब्रोंह कनि।

हफतस खंडस बीठ्य ॲस्य तति। वारयाह फेरुन-थोरुन करनॉविन। गामुँकेंन, हमसायन सूँत्य मुलाकात, खेतन-खलन हुंद चक्कर, चूंठ्य बागन हुन्द सॉर। कच़ि लटि ख्यव बतुँ चूंठ्य बागन मंज़। आनन्द आव। व्यचार कोंर स्वर्ग क्याह आसि अमि खोतुँ जान!

वापस खसनुँ दोह आव सु बराबर श्रीनगर तान्य असि सूँत्य। 12 जोलाई ओस असि वापस दिलि युन। सु आव कॉहिमि जोलाई सोन घरुँ असि रोखसत करनुँ बापथ। नेरनुँकि दोहुँ आव सु बराबर TRC अडस ताम ॲसि सूँत्य। बस नेरनुँ विज़ि ऑस्य असि सारनुँय ॲशटॉर्य बॅरिथ।

यॅलि यॅलि ॲस्य श्रीनगर गछुँहॅव, हंदवोर ओस ज़रूर चक्कर लगावुन आसान। तोंत वॉतिथ ओस आसन गछुन गरा लंगेट, गरा महाभद्रकॉली, गरा नागबल, गरा चॅण्ड्यगोम (सोगोम), गरा साधुँ माल्युन, बेयि तिमन जायन यिमन हुँद्य नाव ति छिनुँ व्वॅन्य चेंतस।

अख वाका छु में याद प्यवान यलि ॲस्य साधुँ माल्युन गयि। टांगन प्यठ ओस पेंवान गछुन। अकिस जायि ऑस सख्त वुतरॉय। ज़नानव तुँ बचव वरॉय प्यव मरदन टाँगुँ प्यठुँ वसुन। अत्यथ ओस असि टांगस पथ कुन ज़ोर रटुन युथज़न टाँगुँ वसिहे आरामुँ सान, बेंयि वुलटेह नुँ। अमि सातुँ प्यव मखनलालस प्यठ सेंठाह ज़ोर। थकावट तुँ बेचैनी गयस महसूस। अमि किन्यँ आयि ॲस्य फोरन वापस। घरुँ वातान-वातान गयि अमिस हालथ खराब। डाक्टरन वोंन—म्यादुँकि अलसर किन्य छुँ तस म्यादस प्यठ स्यठाह ज़ोर तुँ दबाव प्योमुत। दवाह बेत्रि आव दिनुँ तुँ गोस आराम। मगर रॉत्य-रातस ऑस्य सॉरिय हुशारुँय। अख ज़्वल ति हेंचनुँ काँसि न्यँदुँर कॅरिथ।

गाश फोंल। पनुन हॅहर (प्रथुँकाक) बुलोवुन। यूत ब्यमार ऑसिथ ति वोंनुन तमिस यिमुँ करनावुख भद्रकॉली हुँज़ यात्रा। बुँ गोस हॉरान यि क्याह छु वनान। असि प्यव बेंमार त्रॉविथ गछुन तिक्याज़ि तॅम्य सुँदिस वननस ब्रोंहकनि पोकनुँ कांह चलनपाय। मगर मखनलालस कुनुय रुज़ असि फिकिर सोचान ओसुस वापसी प्यठ क्याह पेंयि डेंशुन। खॉर, महाभद्रकॉली ओस रुतुँय कोरॅमुत। ब्यमार सुँज़ हालत हना ठीक गछनुँ पतुँ आयि ॲस्य श्रीनगर वापस। दोंयमि वॅरियि बूज़ मखनलालस सपुद म्यादस कामयाब अप्रेशन तुँ ब्यमारि निश म्यूल हमेशि खॉतरुँ तस नजाथ।

सॉन्य माता जी ऑस व्वॅन्य स्यठाह ब्यमार। शायद ओस तस व्वन्य ऑखरी समय वोतमुत। सनुँ ओस कुनवुहशत तॅ च़्वयशीथ। डाक्टरव ओस वोंनमुत केंह ति यलि ख्यनुँ बापथ मंगि ह्युन गछेंस। पनुँन्यव बचव थॅवहस नुँ कुनि चीज़ुँच कमी। अथ वखतस मंज़ आव मखनलाल सपरिवार माताजियि खबरि-तिमन वोंनुन-तॅलिथ गॉडु गनिहनाह ख्यमुँहा। अति नीरथुँय कोंर तिमव अम्युक इन्तिज़ाम। केंह गनि तलिथ तुँ बाकी रनिथ ह्यथ वॉत्य तिम सोन घरुँ। पानस ब्रोंहकनि ख्यावनॉवुँख तलिथ गाड़। शामनस यलि बचन पता लॅज माताजी वोनुख चें क्याज़ि वोनुथनुँ असि तलिथ गाड़ ख्यनस मुतलक" जवाब ओस "बुँ छस न त्वहि तुँ ॲमिस मंज़ काँह फरुँख ज़ानान" यूत ओस पानुँन्यार बड्योमुत। मार्चिकिस रेंतस मंज़ गयि माता जी स्वर्गवास मखनलालन तुँ तॅम्य सुँदि परिवारुँच हालत ऑस वुछिन्य लायख।

1998-तस तान्य ऑस्य ॲस्य बराबर हंदवोर यिवान-गछान। अमि पतुँ ति थोव यि रिशतुँ बरकरार। ॲस्य छि दिलि रोज़ान, तिमुँ छि बोडी (जमि) रोज़ान। मगर पानवुँन्य छुँ स्यठाह मिलुँचार। च़्यथ छुस दिवान युथ रिशतुँ किथ पॉठ्य सपुद कॉयिम युस असली भायन हुँदि खोतुँ पायदार तुँ श्रूच छु। शायद छु यि केंह पुरुज़नमुक रिश्तु युस वुनि ति ॲस्य छि निभावान। अमि पवित्र रिशतुक असर छु व्वन्य सान्यन पीरेंन प्यठ ति प्योमुत।

"सर्वानन्द ब्रह्मचॉरियस तुँ सर्वानन्द कौलस समर्पित"

(पज़न कथन प्यठ मुशर्तेमिल)

आई-च़ोर

कशमीर अपार्टमेंट्स, दिल्ली

नज़्म

नाद

—डॉ. दिलीप परिमू

रावुँम सँ व्यथ यथ दोंहुँदिश पूज़ा ओसुस करान
तुँ तीलुँ ऑठुम दोंहु च़ाँग्य ओसुस बावान!
रोवुम सु गरय यथ गरुँ दिवता रॉछ ओस करान,
रोवुम ज़ेठ, हार तुँ श्रावुन
रोवुम पोंह, माग तुँ फागुन;
वॅथिव गछ़व तथ रेंश्यवारि मंज़
प्रक्रम दिमव च़ॅक्रीश्वरस
गछ़व
तुलुँमुल, ज़ीठ्ययार तुँ खिव!
अमरनाथ गछ़व, शिवनाथस नालुँमोंत करनि
लल माजि हुँद्य वाख बोज़नि गछ़व
वॅथिव गछ़व गॅनिशि सुंद, कॉली हुंद तुँ सूमुँयार
गछ़व शीन छावनि
कांगुँर तपनि तुँ वागुर बरनि
छुवुँ दिवान नाद रेंश्यपीर
छ़ांडान छुवुँ भगवान गूपीनाथ
प्रारान छवुँ रोपुँभवॉन्य पूज़ायि
ग्वसॉन्य ब्यख्यायि।
शिवालय छुवुँ प्रारान पोन्य बावनस
व्यथुँबोंठ छुवुँ प्रारान जतूँ तूँ करनस
गनपथयार छुवुँ प्रारान प्रक्रमस सुबुँ-शाम
ज़ीठ्ययॉर हर ब्रसवारि
तुँ तुलुँमुल प्रथ ऑठुँम!!
कॉली छवुँ प्रारान च़ोंट खारनस
गरुँ दिवता गाडुँबतस
ख्यचि़ मावस ख्यच़रि
तुँ पन रोठस
वथ-कथ छें दरस लॅजमुँच
क्याज़ि छिहख प्रारूँनावान
व्वथ सॉ अमरनाथा, शिवनाथा तुँ आशुतोषा,
व्वथी राधामॉली, परेमश्वरी तुँ संतोषय,
गॅंडिव कमर
वुनि छु वख।
काम्बुँर्य पछस छि वुनि केंन्ह रेंथ
कथ छुख प्रारान, क्याज़ि छिहख प्रारूँनावान
व्वलुँ गछ़व पर्नुँनि रेंश्यवारि
शीन छावनि तुँ शिवनाथस पोन्य बावनि
व्वथ सॉ अमरनाथा, व्वथी राधामॉली!!

किताबि हुंद नाव—पोंत ज़ूनि वॅथिथ

(शारुँ स्वंबरन)

शायिरा—सुनीता रैना पंडित

साम हेंनुंवोल — प्रो. ओमकार कौल

'पोंत ज़ूनि वॅथिथ' छें सुनीता रैना पंडित सुँज़ त्रेंयिम कॉशुर शारुँ सोम्बरन। ग्वडनिचि ज़ुँ छें 'रिहिज याद (2001) तुँ 'स्वंज़ल' (2003)। ऑज़िचि कॉशरि शॉयरी मंज़ छें सुनीता जीयि गज़ल लेखनस मंज़ बावुँच़ तु गरतुँ रँग्य, अख खॉस जाय प्रॉवमुँच़ यॅमिच़ वखनय प्रो. भूषणलाल कौल छि यॅमि किताबि हुंदिस 'व्यच़ार' नॉव्य ॲकिस ज़ीठिस पेश-लफज़स मंज़ करान। में छें पूरुँ व्वमेद ज़ि कॉशरि शॉयरी हुँद्य बाकुँय तनकीद निगार ति हेंन यथ शॉयरी साम, तुँ ऑज़िचि कॉशरि शॉयरी मंज़ खासकर गज़ल-निगॉरी मंज़ करन यिहुंद मुकाम तय।

बुँ करुँ यॅति सुनीता जी सुंद्यन केंच़न शारन हुंद ज़िकिर, यिम मुखतलिफ गज़लव मंजुँ छि च़ारनुँ आमुँत्य। यिम शार छि शॉयरा सुँज़ि बावुँच़-दुनियाहुँक्य नमूनु। अक्सर छि माने साफ, मगर कुनि-कुनि हेंकन केंच़न शारन अलग-अलग ति मतलब नीरिथ। नमून छि पेश।

हकस मुतलख छि वनान :
दिनु वॉल्य वोंनुम अज़ व्यछ़नॉविथ
हख गछ़ि नुँ मंगुन खॉरातस मंज़। (पृ. 9)

मनुँच मुचुकरी छेंनुँ नज़रुँ रलावनुँ दिवान :
नज़रन कर नज़रुँ रलन बोज़व
छेंनुँ यीच़ ह्यमथ वुनि ज़ातस मंज़। (9)

सुनीता जी छें ज़िंदगी हुंद मकसद यिथुँकुंन्य बावान :
में छु दूर च़लुन छ्यन दिथ रिशतन
केंन्ह प्रॉविथ पथ कुन त्रावुन अज़। (10)

कोरि हुंदिस ज़न्मस पेंठ दोख तुँ तॅम्य सुंदिस दितिस छें शायरा ज़्यव दिवान :

ज़ेंनुँ विज़ि त्रॉवुख ॲश ददराया
सुय आंगुन असनोवुम कोताह। (14)

मजबूरी मंज़ छि वॉरान ति पोशिज़ार वनान :
यॅलि आसि बसुन वॉरानस मंज़
त्यॅलि बासि फुलय शुमशानस मंज़। (16)

ज़िंदगी छेंनुँ हमेशि रोज़ान :
कथ यीच़ वजूदस रॉछ करुँन्य
वुडि सूरुँ म्वठा असमानस मंज़। (16)

कूर छें हमेशि मालिनि खॉतरुँ रुत कांछान :
दुआ मोंन्ग तथ गरस क्युथ पोंत नज़र दिथ
मे यति मनसॉव कथ व्वन्य यखतियारुँच। (17)

यि शार छु जलायि वतनी मंज़ माजि कॅशीरि कुन ति इशारुँ करान।

लफ़ज़ छि तिम यिम दिलस असर करन तुँ याद रोज़न :
बावनस किछ़ ऑस लफ़ज़न हुँज़ कमी
थॅव्य दिलस खॅन्य खॅन्य में चॉन्य तिम सोंखन। (18)

मॅशरावुन कोताह क्रूठ छु :
सॅहल कथ छा फिरुँथुर करुन ऑनु पॅट्यसय
मगर कूत मुश्किल सु अनुँहार मॅशरुन। (21)

यिनवालि वक्तुक बास छु ब्रोंहुँय लगान :
वक्तुँकिस वावस छु डालुन केंन्ह नुँ केंन्ह
पश चुँ ब्रोंठुंय पारि त्रॉविथ थव दोंपुन। (29)

यिवनुँ वक्तुक बास लोंग ब्रोंठुय तॅमिस
नेक नॉमी मॅल्य हेंनस मजबूर गव। (33)

मनुँ केंन बोहरानन ज़्यव न दिन्य छें अॅंदीबुँनि खॉतर ज़नमन हुँज़ हान :

छ़वपुँ गयि रोंपुंसुँज़ वक्तस पेंठ
कलमुँच छूवपुँ गयि ज़नमन हान। (40)

सुनीता जी छें च़ीन्यमितिस पज़रस यिथुँकुँन्य ज़्यव दिवानः

गरुं गॅयि शेरान अथुँवुँय कूँत्य
पानस छ़ांड़ान छपनस जाय।
लुकुँ–न्यायन तॅम्य छ़ेंन द्युत ना
पानस कुनि मा म्यूलुस न्याय। (45)

रोशनस म्वलनावान छि वनानः

में बास्योव रोशनुक हक ह्युव
में छा नतुँ ज़ारुंपारुक गम। (60)

ज़ुवचि क्वरबॉनी छु पनुन म्वल :

यथ मेंचि़ तल कॉत्याह लाल शोंगिथ
कॉह जितनुँ कॅरिव वुज़नॉविव कांह। (63)

क्वदरथ ति छें दोंखस मंज़ लरि लोंर रोज़ान :

छनुँ कुकिलुँ बागन मंज़ ग्यवान
हॅट्य चीर मा च्युतुँहोख खबर। (64)

सुनीता जी छें पनुँनि शॉयरी हुंद कुन मकसद यिथुँकुँन्य बावान :

में तुल कलम ज़नतुँ श्राकि ज़ोरय
में ल्यूख नुँ अदबी इबादतस क्युथ। (65)

में छें व्वमेद ज़ि यिम शारुं–नमूनुँ वुछिथ गछ़ि प्रथ कॉसि हुंदिस मनस मंज़ सुनीता जी सुँज़ सॉरुंय शॉयरी परनुँच यछ़ा पॉदु, तुँ परन वॉल्य तु शॉयरी हुँद्य नकाद म्वलुनावन यि शॉयरी पनुँनि–पनुँनि आयि।

—सी–13, ग्रीनविव अपार्टमेंटस
33/9, रोहिणी, दिल्ली–110085

तुहुँज़ुँ चिठि

25.9.2004

टाठि हलीम सॉबुं,

नमस्कार!

कॉशुर समाचार किस सितम्बर '04 किस शुमारस मंज़ म्योन ल्यूखमुत अफ़सानुँ 'कल्पांथ' शॉमिल करिथ कोंरुवोस बुँ स्यठाह मश्कूर। दय दियिनव थदन पाय!

कॅशीर ऑस पनुँन्यव जगरफियॉयी अलामॅच़व तें क्रेछव वतव किन्य् पथ कालि वार्याहस हदस ताम आम इनसानुँ सुँदि बापथ नें वातुँन्य तें नुँ नेरॅन्य् लायख जाय रुज़मुँच़ यॅमि मूजुब अॅतिक्य् लुख हिन्दुस्तानुँक्यव बाकुँय हिसव तें दुनियॅहुँक्यव वख वख मुलकव निशि छ़्यन रुद्यमित्य् ऑस्या लुकन हुंद बानुँहालि या मुज़फराबादुँ अपोर–यपोर तरुन बड़्योव जेहलम वेली रोड तें बानहाल कार्ट रोड बननुँ पतय। यिनुँ वाल्यन मंज़ ऑस्य पतुँ या तुँ पंजाबुँ प्यठुँ फेरि वॉल्य् या सॉलान्य् तुँ बापार्य तरान। यिमव अलावुँ ऑस्य रेंतुँ कालस साद–महात्मा तुँ श्रावनस मंज़ अमरनाथ यात्रायि बापथ यात्री ति तरान। सॉलान्यन मंज़ ऑस अक्सीरियत योरुपी तुँ अमरीकी लूकन हुँज़ यिम ज़्यादुँतर सरकॉर्य फूजी या गॉरफूजी अफ़सर आसान ऑस्य तुँ यिमन सूँत्य नुँ समॉजी तोलुकात बिल्कुलुँय ऑस्य आसान।

कॅशीरि न्यबर गछ़न वाल्यन मंज़ ओस ज़्यादुँतर मुलॉज़िम तबकुँ युस दरबार मूवस सूँत्य जोंम ओस गछ़ान (वुनि ति छु गछ़ान) अमापोज़ जोंमि अपोर कदम त्रावन–वॉल्य् ऑस्य् स्यठुहुँय कम। यिम ति ऑस्य् तिम आस्य् या तें फ़ेरिवॉल्य ताजर या मज़ूर, तबरदार या कांह कांह तॉलिबि अॅलिम यिम अॅलिमी या हुनरी तॉलीम प्रावनुँ बापथ अंग्रीज़्य् सामराजिकिस पंजाब या तमि दूर सूबन मंज़ क़दम ऑस्य् त्रावान। आम कोशुर ओस पनुँनि गामुँ प्यठुँ सिरीनगर शहर

ति कुनि मजबूरी म्वखुँ वसान खसान अलबतुँ व्वरुस, व्वछ़ब, दिवय मनावनि ऑस्य् लुख दूर दूर जायन गछ़ान तुँ बाल मंडान सुति कशीरि मंज़ुँय।

नतीजि ओस यि ज़ि आम कोशुर ओस पनुँनिस अयालस अंगस-ऑशनावस, हक़्स-हमसायस, कस्बस-कारस सूँत्य मसरुफ़ रोज़ान तुँ तमिस ऑस नुँ दुनियाहुँच चेँटिनाव। पँनुनि गामुँ न्यबर क्याह सपद्योव अम्युक इफ़शा ओस तमिस केन्ह कॉल्य् पतय गछ़ान। बानहालि अपारि तुँ जोमि डलिथ अंग्रेज़न हुंदिस अलाक़स मंज़ अंग्रीज़्य् हुकूमतस खलाफ़ क्वसुँ जदोजहद आस्य् लुख करान तुँ क्वसुँ तहरीक ऑस कमि कमि सातुँ चलान अम्युक पय ओस लुकन कमुँय तुँ च़्यर्य लगान। ब्ययि ऑस न ज़ॉहिरा महाराज सुंज़ हुकूमथ ति यछ़ान ज़ि रियासतस मंज़ गोंछ़ अंग्रेज़न खलाफ़ नन्य् पॉठ्य मुज़ॉहिरुँ सपदुन। अमि किन्य् यॅलि हिन्दुस्तानस मंज़ तहरीकि आज़ॉदी ऑस तयस प्यठ, वादी ऑस शांत। अमापोज़ जमिस तुँ पंजाबस मंज़ लुकन हुंद बापारुँ मूजुब युन-गछुन आम आसनुँ किन्य् आस्य् जमिक्य लुख हना बाख़बर तुँ तहरीकन मंज़ कम कासुँ शरकथ करान।

म्योन अफ़सानुँ 'टोड़ी बच्चा', युस बुँ यथ चिठि सूँत्य तुहुंज़ि सीवायि मंज़ सोज़ान छुस, छु वादी मंज़ रोज़न वाल्यन लुकन हुंज़ि तमिसातुँक्यन हिन्दुस्तानुँक्यन तँ बाकुँय दुनियुहक्यन, वाकातन सूँत्य बेख़बरी तुँ बेतोलुक़ी हावनुँच कूशिश। वोमेद छम तो'हि खसिवुँ टारि तुँ तोह्य दियिव अथ कोशुर समाचारस मंज़ जाय।

ओंर जुव।

तुहुंद क़दरदान

—हृदयनाथ कौल 'रिंद'

वडोदरा-390008

* * *

डियर हलीम सॉब

नवम्बरस मंज़ युस मुलाक़ात त्वहि सूँत्य सानि गरि जमि सपुद तॅम्य तुल्य ज़खमन क्रॉर्य। 'लोहूर' नज़म छि तमिकुय इज़हार। मुलाक़ातस मंज़ आव कूँत्यन अदबी तुँ समॉजी मसलन दल दिनुँ। त्वहि वोंनवुँ ज़ि कोशुर समाचार कडि 'ॲरनिमाल नम्बर'। यि आसि तस दोंखुँलँदिनि बोंड खराज। लोहूरस मुतलक कोंरवुँ त्वहि पनुँनि अकि लेखुक ज़िकिर। सु गोंछ़ समाचारस मँज़ छाप सपदुन। पाँच़न गन्टन हुँदिस मुलाक़ातस प्यठ गोंछ़ तुहुँद ति केंह लेखुन।

नवम्बर अँक ओस नफीस। दय दीनव आय तुँ कॉशिरि ज़बॉन्य रूज़िन बीश्म पितामह सुँज़ अदबी-सेवा जॉरी।

शाँत सॉबनि किताबि प्यठ युस तबसरुँ म्य ओंकतूबरस मंज़ सूज़ सु गोंछ़ दसमबर अंकस मंज़ छाप सपदुन।

त्वहि रुत काँछान

—अर्जुनदेव 'मजबूर'

115, ज़ीरो लेन, पो.आ. सूर्य विहार

तालाब तिल्लो, भोडी, जम्मू

* * *

13-11-2004

आदरणीय हलीम सॉब

नमस्कार माहरा,

अज़ छस बुँ वार्याहि कॉल्य त्वहि खत सोज़ान। खतुँ-किताबतुक सिलसिलुँ रुक्यव मंजुँ, ॲख दिल-दोज़ वाकुँ आव पेश यमिकिन्य सेठाह जेंहनी तकलीफ वोत। खॉर जज़्बातन कोंर हना कन्ट्रोल तुँ नविसरुँ कोंर चिठ्यन हुंद सिलसिलुँ ब्ययि चालू।

त्वहि दिच़वुँ म्यानि टाछि शॉयिर माजि हुँन्ज़ुँ ज़ुँ लीलायि कॉशिरिस समाचरस मंज़, में बास्यव ज़न गॅयि सँ ब्ययि जिन्दुँ तुँ छें असि ब्रोन्ठ कनि कथुँ करान।

कॉशिरि ज़बॉन्य सग द्युन तुँ ब्रोंन्ह पकनॉविथ दुनिया किस कूनस कूनस ताम वातनावुँन्य छें सेंठाह बॅड ज़िमुँवॉरी। यि सोरुय बार छुवुँ त्वहि पानस प्यठुँय ह्योतमुत विदाता दियिन त्वहि कदमन मददथ कलमस व्यथि हुँन्ज़ रवॉनी तुँ समुँ रेंशुन आय, असि रुज़िन हर हमेशि तुहुँज़ आश मोजूद।

यथ खतस सूँत्य छस ब्ययि ज़ुँ लीलायि सोज़ान। में छें व्वमेद तिमन ति मेंलि कुनि शमारस मंज़ अनुँवॉर्य।

तुहुँज़ लोकुँट हमशेरुँ

—रत्नी दुरानी कौल

जे-1/75ए, खिड़की एक्सटेंशन

मालवीया नगर, नई दिल्ली-110017

HOMAGE

Homage from a daughter to her father, an illustrious educationist and a man of letters who expired on 15-10-2003 rather unsung an unrecognized intellectual with a wailing and broken heart. The depth of his scholarship is gauged by scores of science text books he authored for J&K Board of school education besides a number of literary books, like " Vigyanik Abhinay", "Progressive education", "Hindi in Kashmir" " Nand Bab— A profile", "Gems of Kashmiri literature and Kashmiriyat", "Ticklish stories" and "Trio of failed love" The last being his long cherished but unpublished book.



P.N. Razdan (Mahnoori)

You always had a smile with a twinkle in your eyes. You have touched and brightened many lives, taught us courage, to never give up and to stand on our own. You braved many) storms but remained steadfast with your dedication, sincerity, honesty and simplicity. You will always be in the hearts and prayers of your family and friends.

Rajkumari Khuda,

248-A, Shastri Nagar,

Jammu (Tawi)-180004

Tel. Nos: 0191-2433037, 09419183965.

REMEMBRANCE OF OUR RESPECTED BOBA JI ON HIS 1ST DEATH ANNIVERSARY



Shri J.N. Kaul
1921-Nov-2003

Shri J.N. Kaul fondly known as Boba Ji, a Karam Yogi selfless and God fearing personality always ready to sacrifice what God had bestowed upon him for the needy. Boba Ji showered abundant love and affection on all and guarded the dignity and tradition of Koul clan. He has been most caring and loving father, devoted husband, selfless brother and pillar of strength for the family. It has been one year since cruel hands of destiny snatched him from us on November 17, 2003, leaving all of us in a great agony and shock. The wounds of our hearts are still fresh and will never be healed.

Your memories will continue to give us strength to move on and follow the principles of life, which you so firmly believed in.

May God grant eternal peace to the noble soul of our beloved Boba Ji.

Deeply remembered by:

Somavati Kaul — *Wife*

Gunawati Kaul — *Bhabhi*

Sheela and R.K. Bhan — *Daughter & Son-in-law*

Shanta and R.L. Tiku -do-

Chuni and R.L. Raina -do-

Makhni and M.K. Dhar -do-

Girja and V.K. Bhat -do-

All relatives, friends and Grand children.

REMEMBRANCE
On Ist Death Anniversary
(Weherweir)
On January, 13 & 14, 2005



SHIBAN KUMAR MATTOO (SAIBA)
S/o Late Shri G.L.Mattoo
Originally R/o Habba Kadal, Srinagar, Kashmir

One year has passed since our beloved was at the prime of his youth, suddenly the cruel hands of destiny snatched him from us on December 27, 2003. He met with an road accident on December 24, 2003 at Hapur Road, Ghaziabad (U.P.) and after intensive efforts of the Doctors failed to revive him from Coma and he breathed his last at Indraprastha Apollo Hospital, New Delhi.

Since he left us, we still feel his presence everywhere. He possessed noble qualities of great thoughts & good values, wishing & doing good to everyone in selfless manner to put everybody around him always. His approach was straightforward and so was his speech. He had a great capacity to care, share and emphathise with others - a good human being.

The wounds of our hearts are still fresh & will never be healed.

We all pray to Almighty to grant eternal peace to him immortal soul in Heaven.

Deeply Remembered in Silent tears :

Mattoo Parivaar

160/3, Durga Nagar
(Roop Nagar), Jammu
Tel. 0191-2592035

5/320, Chiranjiv Vihar
Ghaziabad (U.P.)
0120-2765933

RZ-52, Raj Nagar-I,
Palam Colony, New Delhi
Mob No. 9811141413

With
Misri's and Raina's

SHRADHANJALI



Pt. Sarwanand Kaul Adalti
(1914-1984)



Smt. Somawati
(1919-1999)

There is not a day since you left for your heavenly abode that we have not remembered you. You were pillars of great strength and support to the entire family.

May your soul rest in eternal peace.

In revered remembrance :

Jaya & Brij Nath Adalti

— Daughter-in-law & Son

Phoola & Moti Lal Sopori

— Daughter & Son-in-law

Vijay & Bansi Lal Adalti

— Daughter-in-law & Son

Anjna & Sohan Lal Adalti

— Daughter-in-law & Son

And Grand Children

HOMAGE ON DEATH ANNIVERSARY



Shri Omkar Nath Channa

Three years have passed since you left us shattered and desolate. Your sweet and heart rending memories will never vanish from our minds. Rather they have become more and more poignant as days pass.

Remembering our beloved 'Papajee'.

Mrs. Kanta Channa
(Wife)
Dr. Anil Channa
(Son)
Dr. Rajni Channa
(Daughter-in-law)
Suhani and Samir Channa
(Grand Children)
All Relatives and Friends

Mrs. Kanta Channa
C/o Dr. Anil Channa
209, Kilkemmy Drive
Danemora Howick, Aukland,
News Zealand.
Ph. No. 006492729041

REMEMBRANCE & SHRADDHANJALI



Shri Moti Lal Kaul (Papaji)

In loving memory of our beloved 'Papaji' Shri Moti Lal Kaul (original resident of 22 Wazir Bagh, Srinagar, Kashmir) now at 124, Charak Sadan, Vikaspuri, New Delhi-110018, on his third death anniversary.

He left us lonely on 13th Jan 02 to be one with the heavenly light.

He was man of great values and noble principles wishing and doing good to all.

We all pay our respectful homage to the noble soul and pray for his peace.

Fondly remembered & missed by :

Chanda Kaul
(Wife)
Kusum & Shiban Kaul
(Daughter-in-law & Son)
Kripta & R.N.Mongha
(Daughter & Son-in-law)
S.S.Kaul & Kaushalya Kaul
(Brother & Bhabi)
S.N.Kaul & Shanta Kaul
(Brother & Bhabi)
K.L.Kaul & Praba Kaul
(Brother & Bhabi)
Shanta & C.T.Dhar
(Sister & Brother-in-law)
Dulari Kaul
(Sister)
Kouls, Kachroos & Vakils

IN HER SWEET MEMORY

ON SEVENTH DEATH ANNIVERSARY

JANUARY 22, 2005.



Urmila Dhar

Memories are the treasures

Which nobody can steal

And Separations are the wounds

Which nobody can heal

Sunita Dhar (Kachru)

(Daughter)

Dr. Neera Dhar (Bhan)

(Daughter)

Rohit Dhar

(Son)

Sneha Dhar

(Daughter-in-law)

D.N.Dhar

(Husband)

44, Adarsh Arya Appts.,

Sector-6, Dwarka,

New Delhi.

REMEMBERANCE

On First Death Anniversary



Smt. Shama Kaw

कसय गयहम च़ त्राविथ - कमिस हयक हाल बाविथ

अन्यम कुस मननाविथ - राजरिनि हन्ज कूरे

Gone is the face we loved dear, silent is the voice we loved to hear. With faith in God we bear the pain. Life will never be the same without you, but memories of your love, affection and most caring nature will stay as treasures. One year's separation has passed since you left us in grief and sorrow on 20th of January, 2004. Even time has not been able to heal our wounds.

Your smiling face, selflessness, simplicity, pious character will always guide and inspire our lives at all times to come.

We pray to Almighty for eternal peace to your noble soul.

Performing your "Waharwaar" on 7th-8th February 2005 at your house 'SHEHJAR', 13/6, Trikuta Nagar, Jammu-180012 (Magh Krishna Paksh Chaturdashi).

Deeply missed and remembered by :

R.N.Kaw *(Husband)*
(Phone No. 0191-2471113, Mobile : 94191-97603
Sanjay & Sunina Kaw
Son and daughter-in-law (Fiji)
Neeraj & Jyoti Kaw
Son and daughter-in-law (Jammu)
Master Sushant & Anmol
Grand Sons
Surinder & Usha Ganjoo
Son-in-law and daughter (Udhampur)
Som Nath & Laxmi Shori Kaw
Jeth & Jeethani (Noida)
Rajni & Ashok Kaw
Daughter-in-law & Son (Noida)
Rita & Vijay Kaw
Daughter-in-law & Son (Udhampur)
Nimi & Jatinder Kaw
Daughter-in-law & Son (Noida)
Samast Kaw, Kasid, Jalali, Kak, Adalties (Green Park), Kotru (Udhampur), Razdan (Jammu), Kauls (Greater Kailash-II & Faridabad), Friends and relatives.

SHRADANJALI ON 10TH DEATH ANNIVERSARY



Smt. Rajeshwari Kaul

Memories are the treasures which nobody can steal and separations are the wounds which nobody can Heal.

You were snatched away by curel hands of destiny on 23rd Jan. 95. The wounds on our hearts are still fresh and will never be healed. Though ten years have passed without your physical presence, but not a moment has passed without your thoughts. Days and months will roll into years, but you are and will be remembered always in silent tears.

Deeply remembered by :

Abhinav Kaul — ***Son***

Aparna & Puneet — ***Daughter / Son-in-law***

Archana & Arun — ***Daughter / Son-in-law***

Predimen K.Kaul — ***Husband***

All relatives & Friends

FIRST ANNIVERSARY



In the loving memory of our dearest Jaikishori

One year has passed since you left for your heavenly abode. If our voice could reach you it would be needless to say how deeply we miss you and how grieved we are without your presence. You were an angelic and noble person, an embodiment of love and tolerance, dignity and grace, straightforward and saintly in nature, a Karam Yogi devoted to selfless service who showered her hospitality, love and care on everyone. You always believed that service and sympathy with smile and humility was a true conduct and form of worship that would lead to purposeful life your absence has caused a vacuum that can never be filled up!

Our humble pranams and respectful homage to your sacred memory. May your soul ever rest in eternal peace.

OM SHANTI

Deeply missed and remembered by grief-stricken parivaar and all loved ones.

A.N.Kaul, Raj Kumari, Saroj and Predhiman Kaw, Ramesh Kaul, Sushma and Opinder Bhan, Sidhartha, Sona and Samved, Prashant and Geetika, Pooja, Nivedita and Gopal, Sankalp and Nishchay, Raj Kumari and R.L.Dhar, Behanji and Neemo Dhar, Sheela and A.N.Kaul, Krishna and B.L.Dhar, Khemashori and M.K.Zutshi, Dolly and Ravinder Zutshi, Veena and Vijay Dhar, Indu Rani and Vijay Kumar Raina

Address : B/237 B, Greater Kailash-I, New Delhi-110048.

IN EVER LASTING, MEMORY OF



Smt. Lalita Kaul

Smt. Lalita Kaul, W/o Late Shri Rajinder Nath Kaul, Popularly known as Bhabhi and Nani amongst her family members, relatives and her grandchildren. She was the light of the house, who gave love and affection to her family members. She spent her entire life for the welfare of her family and other than family members.

We will ever miss her physical presence but will live with her memories.

On her first death anniversary which falls on 02.02.2005, we pay our Respectful Homage to the great and noble soul.

Mrs. Krishna Kaul, W/o Late Dr. R.N.Kaul — *(Co sister)*
Mrs. Lalita Kaul, W/o Late Shri M.N.Kaul — *(Co sister)*
Dr. J.N.Kaul & Mrs. Bimla Kaul — *(Brother-in-law & Co sister)*
Prof. O.N.Bhan & Mrs. Prana Bhan — *(Brother-in-law & sister-in-law)*
Mrs. Jaikishori Raina W/o Late Shri Jagan Nath Raina — *(Brother & Sister-in-law)*
Shri Shibar Raina & Mrs. Usha Raina — *(Brother & Sister-in-law)*
Mrs. Karni Mattoo & Shri P.K.Mattoo — *(Sister & Brother-in-law)*
Dr. Asha Tikku & Dr. J.L.Tikku — *(Daughter & Son-in-law)*
Dr. Rajni Raina & Sh. V.K.Raina — *(Daughter & Son-in-law)*
Mrs. Santosh Labroo & Sh. Anil Labroo — *(Daughter & Son-in-law)*

Grand Children :

Vidya & Harsh, Rahul & Nirmala, Rajat, Karan & Eshan

Samast Parivar of :

(Kauls, Rainas, Bhans, Mattos, Tikkus, Labroos)

C-17/F, DDA Flats,
Munirka
New Delhi
Phone : 26105733

House No. 31, Park Lane III
Block III, Charmwood Village
Eros Garden, Surajkund
Phone : 951292512499

OBITUARY



Mrs. Sham Rani Shangloo

With profound grief and sorrow, we inform the sad demise of Mrs. Sham Rani Shangloo, W/o Late Sh. Ragunath Shangloo originally from 72, Jawahar Nagar, Srinagar (Kashmir) on 30th Oct. 2004.

We pray to God almighty for eternal peace to her noble soul.

We convey our thanks and deep gratitude to all our relatives and friends who stood by us in our bereavement and humbly acknolwedge condolence messages and sympathy received in this hour of grief.

Deeply remembered and mourned by :

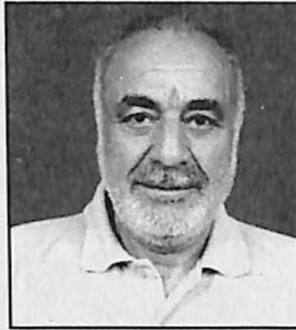
Mrs. Vibhadhar — ***Daughter***

Mrs. Meera Kaul & Sh. A.K.Kaul — ***Daughter & Son-in-law***

Mrs. Krishna Wazir & Sh. Rakesh Wazir — ***Daughter & Son-in-law***

Grand Children :

Ashish Kaul
Priya Dhar
Gautam Wazir
Arjun Kaul



Moti Lal Sopori (Baigash)
(Khashu)

With profound grief and sorrow, we inform and mourn the sad demise of our beloved father Sh. Moti Lal Sopori, S/o Late Sh. Shamboo Nath Sopori (Khashu), originally resident of Batyar, Alikadal (Behind Reshpir), Srinagar (Kashmir), presently staying at 34 D, Lane-4, Shiv Nagar (Near Subash Nagar), Jammu, proceeded to his heavenly abode on 8th December, 2004.

He was a very simple & affectionate person and had faith on religious feelings. He was a great source of strength and inspiration to anybody he came into contact with.

We pay our respectful homage and pray to Almighty god to bestow peace on his noble soul.

We also wish to thank all our relatives & friends who stood by us in this hour of grief.

Grief Stricken :

Mrs. Kanta Ji	*— Wife*
Mr. Arun Sopori & Mrs. Sushma	*— Son & Daughter-in-law*
Mr. Susheel Sopori & Mr. Pinky	*— Son & Daughter-in-law*
Mr. A.K.Kaul & Mrs. Sulakshana	*— Son-in-law & Daughter*
Mrs. Shanta & Mr. S.N.Raina	*— Sister & Brother-in-law*
Late Mrs. Ratna & Mr. R.L.Walli	*— Sister & Brother-in-law*
Mrs. Vijay & Dr. M.K.Sopori	*— Bhabi & Brother*
Mrs. Mohini & Mr. O.N.Sopori	*— Bhabi & Brother*
Mrs. Shashi & Mr. Ashok Sopori	*— Bhabi & Brother*
Mrs. Taneja & Mr. P.K.Shivpuri	*— Bhabi & Brother*
Mrs. Asha & Mr. Rajkumar Sopori	*— Bhabi & Brother*
Mrs. Shikha & Mr. Satish Walli	*— Bhabi & Brother*

& All Near & Dears.
Also
Hashia's, Koul's, Thusoo's, Kaul's, (Sathu), Razdan's & Ogra's.

Tel.No. 0191-2586087, 25683329
9811106708, 9811737235

JAYA, how do you remember someone who can never be forgotten. Having attained NIRVANA in the pious month of MAG on SHIVCHAGTURDASHI, **JAYA** U live with me each day in deed & thought. I feel weary, depressed & the inevitability of your not coming back wrenches my heart, longing and pain increases with each passing day. Sometimes sense of age steels over me. GOD must have looked around his garden and found an empty place and after seeing your loving face lifted you to rest and fill the gap. HIS garden must be beautiful now. Though with the blessings of **His Holiness Maharishi Ji**, I will recover from the shock, your high values, patience, endurance, courage, conviction and foresight, I have learnt to be patient and brave which has given me strength to live on. I also got comfort from the messages of sympathy which, took away somewhat the sting from my sorrow and helped me to face the crisis.



JAI KISHORI KADALBAJU
20/01/04

The immersion of ashes was done in **GANGA Ji on 23rd January.** In accordance with your wishes immersions were also done in **RIVER YAMUNA** on your tenth day **(BHISHMA ASHTAMI)**, at **DEV PRAYAG** the most sacred place where the jade green **ALAKNANDA** merges with the gentle flowing **BHAGIRATHI** which is the starting point for **GANGA Ji** on **8th May (Jayashith Chaurthi) & in RIVER NARMADA** at **LAMAYTA GHAT (JABALPUR)** on **6th June (Sankath Chaturthi)**. The **last urn** was immersed in the **extra holy month of SHRAVANA**, which is the favorite month of **LORD KRISHNA** on 30th August (Raksha Bandhan) at **SHADIPUR IN SRINAGAR, KASHMIR** under the shades of that **great CHINAR** where **RIVER SINDH** with its traditional source in the **sacred lake GANGBAL on HARMUKH MOUNTAIN** joins **RIVER JEHLUM.** For your good deeds, you have attained **INDIRA's paradise** and must be enjoying the celestial pleasures in heaven. Outlining the stages of evolution for the period we were together, and shrouded by nostalgic memories, the beautiful years we spent, a throw back look on the road we traversed, the milestones covered, the accidents suffered, the tears and the laughs, I miss your warmth, laughter and sparkling smiling face and loving attitude with tears in eyes but thoughtful of pride for your glorious achievements. **All over the house, it is the same: you are, "As you were"**. I realize that no two days are ever the same and that within each day there are many different situations to face. Between situations arising I am taking a pause to declutch before I can change gear, if at all I can. Your peacock memories and images are like land marks and foot prints in the sand of time having left their indelible imprints on my psyche.

Maharishi Ji has established 3000 **Maharishi Peace Palaces** in 108 countries. I have withstood the pressure till now, but will have to join one of the **Shanti Bhawans** in any country **His Holiness** wants me. I will miss your help which you rendered in our earlier visits to Europe and Africa. The only thing with me will be **prayer and meditation** which has been and will be my greatest sustaining force and will help me to survive this tragedy.

MAY GOD BLESS YOU WITH ETERNAL PEACE IN HIS HEAVENLY ABODE.

Pyare Lal Kadalbaju, C-2/232, Janakpuri, New Delhi-110058.

Tel : (R) 25506624, (O) 24332207 & 51552491. E-mail : plkb@mahaemail.com

Registration No. R.N.I. 12866/66
Postal Regd. No. DL-14015/2003-05

Printed and published by N.N. Zijoo for the Kashmiri Samiti, Delhi, from Kashmir Bhawan, Amar Colony Lajpat Nagar-IV, New Delhi-110024 and printed at Tara Art Press, B-4, Hans Bhawan, New Delhi-110002
Editor-in-Chief : A.K. Kaul